



Una delle case distrutte dal terremoto in Slovenia. (Foto Bumbaca)

Anche ieri la rete sismometrica dell'Osservatorio geofisico di Trieste ha registrato uno sciame di replica

La terra trema ancora: altre 70 scosse

Danneggiati 400 edifici. Polemiche: «In Friuli abbiamo ricostruito bene»

TRIESTE La terra trema ancora in Friuli Venezia Giulia. Anche ieri, dopo la violenta scossa di terremoto di lunedì pomeriggio con epicentro a Bovec-Plezzo, in Slovenia, la rete sismometrica dell'Osservatorio geofisico di Trieste ha registrato uno sciame sismico. In tutto le scosse di maggiore rilievo sono state 70.

Per quanto riguarda i danni alle strutture dei luoghi colpiti, in Slovenia, circolano intanto le prime cifre: 4 milioni e 200 mila euro. E Rosini, inoltre, è stata l'unica vittima del sisma: è stata smentita la no-

tizia della morte per infarto di una donna data dalla radio austriaca, mentre i feriti gravi sono solo due, sui sette colpiti dalla valanga.

Intanto scoppia la polemica sulle case ristrutturate dopo il sisma della Pa-

squa 1998. Molti si chiedono come sia possibile che le case ricostruite in alta Val d'Isonzo con criteri antisismici abbiano subito anche lesioni, tanto che il numero degli edifici lesionati è lo stesso di quello di sei anni fa.

In Friuli la scossa di ieri ha rafforzato invece il convincimento della buona qualità della ricostruzione dopo il sisma del 1976. Lo ha confermato anche il responsabile della Protezione Civile, Guido Bertolaso.

La moglie: un sasso enorme ha ucciso il mio Maurizio

● A pagina 3

● Alle pagine 2 e 3

Barella, Fain, Moretti e Spirito



Ruspe nelle strade di Bovec-Plezzo, epicentro del sisma.

Berlusconi oggi in Parlamento sul successore di Tremonti. Ok al prestito alla compagnia di bandiera, ma la Lega voterà contro il decreto

Totoministri e totoRai, lite su Alitalia

Varata la legge sul conflitto d'interessi. Il Centrosinistra: inutile e contrario alle norme Ue

L'algebra del debito

di Luigi Spaventa

La premessa è che la questione vera della nostra finanza pubblica non risiede nel numero magico del 3 per cento di disavanzo, ma nella dinamica del rapporto fra debito pubblico e prodotto. Non che esista un obiettivo preciso per questo rapporto. Ma, se il suo livello è e resta particolarmente elevato, i tassi d'interesse sono più alti e i conti pubblici sono più esposti al rischio di una loro variazione; comunque una parte cospicua delle entrate deve essere destinata al pagamento di interessi ai possessori di titoli anziché alla provvista di beni e servizi. Si vorrà riconoscere che il nostro 106 per cento, superiore di 35 punti alla media eu-

ropea, è molto, troppo alto; con 10 punti in meno, la spesa di interessi si ridurrebbe di mezzo punto di prodotto: di tanto potrebbero essere ridotte le imposte (o, se i cittadini lo preferiscono, di tanto aumentata l'offerta di investimenti e servizi pubblici). Assicurare una continua, anche se graduale, diminuzione del rapporto fra debito e prodotto è dunque un obiettivo importante ed economicamente significativo. Per fissare le idee, e senza troppe ambizioni, chiediamoci a quali condizioni si possa ottenere un calo di due punti all'anno, in modo da avere entro il 2007 un debito non superiore al prodotto nazionale.

● Segue a pagina 7



Il premier Silvio Berlusconi con il «collega» britannico Tony Blair al termine del summit italo-britannico.

E intanto i conti franano

di Giorgio Ricordy

Nelle ultime 24 ore gli italiani hanno ricevuto, in rapida successione, una serie di notizie che, messe in fila, tracciano un quadro allarmante. Prima notizia: dalle riunioni notturne della maggioranza di governo è emersa l'ipotesi di una manovra per il 2005 da 30 miliardi di euro. Sono 60.000 miliardi di vecchie lire, cioè più

di quanto venne chiesto al Paese (e poi, in parte, restituito) per consentire l'ingresso nell'euro. In compenso - si dice - ci sarà una riduzione generalizzata dell'Irpef.

Seconda notizia: il leader di An, dopo aver chiesto e ottenuto

le dimissioni del ministro dell'Economia rivendicando voce in capitolo sulla politica economica del governo, ha rifiutato di assumere in prima persona la responsabilità di quel dicastero che, meglio di qualsiasi altra soluzione, gli avrebbe conferito voce in capitolo.

● Segue a pagina 7

ROMA In un clima politico sempre più teso la Camera ha approvato in via definitiva la legge sul conflitto d'interessi. La legge riguarda il presidente del Consiglio, i ministri, i viceministri, i sottosegretari e i commissari straordinari di governo. L'opposizione protesta: «È una legge che non serve a niente, e che noi denunciamo al Parlamento europeo».

Oggi il premier Berlusconi riferirà in Parlamento sul successore del ministro dell'Economia Giulio Tremonti. Ma gli alleati, Lega e Udc, non mollano e incalzano il presidente del consiglio. Il capogruppo dei ds Angius spara a zero: «Berlusconi, invece di venire in Parlamento, salga al Quirinale».

La maggioranza si spacca anche su Rai e Alitalia. L'Udc infatti conferma in Vigilanza l'ultimatum al cda Rai: a casa non oltre il 30 settembre. La riunione viene aggiornata a oggi ma a San Macuto si consuma lo scontro nella Cdl, mentre l'opposizione si prepara a ritirare la sua mozione e a votare quella dell'Udc.

Da Bruxelles infine arriva l'apertura al piano di risanamento Alitalia e al prestito ponte di 400 milioni di euro a carico del governo, a patto che si proceda alla privatizzazione della compagnia. Il ministro delle Politiche comunitarie Rocco Buttiglione annuncia: sarà privatizzata entro sei mesi, un anno. Ma la Lega avverte: voteremo contro il decreto legge.

● Alle pagine 4 e 5

Culture a confronto IO E TRIESTE CITTÀ MADRE ADOTTIVA

di Moni Ovadia

Sabato s'inaugura a Cividale il Mittelfest 2004, il primo «firmato» da Moni Ovadia. L'artista di origine bulgara, massimo divulgatore della cultura yiddish in Italia, ha da molti anni un rapporto speciale con il Friuli Venezia Giulia e in particolare con Trieste. Ha accettato di raccontarlo per noi.

Come essere umano mi sento uno straniero. Quanto a interiorità, sono un ebreo della Diaspora. Per cittadinanza sono un figlio adottivo. L'Italia è il mio paese «madre». Heimat, come direbbero i tedeschi, ma sin dall'adolescenza, la città di questo Paese a cui sento più di appartenere è Trieste. L'ho sentito dal primo momento che vi ho messo piede in condizioni di consapevolezza.

Quella volta ero adolescente e il sigillo con cui l'atmosfera della capitale giuliana si sovrapponeva al mio Dna, fu il tramonto più memorabile a cui abbia personalmente assistito. Il disco del sole, smisurato e materico, si immergeva nel mare davanti a me che, provenendo da Milano, lo osservavo stupefatto dal balcone di Enrico Rosenholz, ebreo polacco con la calata del triestino patocco. Ma un baglino impreciso sul limitare del preconcio, allora come in seguito tutte le volte che sono entrato nell'orizzonte triestino, mi dice che qui ci sono già stato prima. E soprattutto la Stazione Marittima ad accendermi questa iridescenza.

● Segue a pagina 7



Iraq, Al Jazeera annuncia: decapitato ostaggio bulgaro

● A pagina 6

Vela: Luna Rossa subito in testa nelle regate della Nations' Cup. Il campione della Coppa America in gara oggi nel golfo Russell Coutts a Trieste, «prima» in mare senza Alinghi

INVITO
al ristorante - night
IL PRIMO A TRIESTE
OTTAVIANO AVGVSTO
dove potrete gustare i nostri menù e la nostra musica in compagnia di belle ragazze. Ogni sera potrete assistere ai nostri spettacoli.
Orario apertura: dalle ore 22.00
Prenotazioni: 349 6160552 - 349 7414850
Trieste, riva Ottaviano Augusto, 2
Ambiente climatizzato
INGRESSO LIBERO - consumazione facoltativa
RICORDATEVI che il famoso MINIMO dei night triestini vi aspetta!!

Bocciata la classe per soli islamici: «È incostituzionale»

● A pagina 6

La ragazza di Parigi aggredita perché ebrea confessa: ho mentito

● A pagina 6

Clooney e il suo film «Ocean's twelve» nel mirino della mafia

● A pagina 28



Russell Coutts accolto a Trieste dai fans. (Foto Lasorte)

TRIESTE Russell Coutts, il timoniere vincitore dell'ultima Coppa America, è arrivato a Trieste per la Nations' Cup. Oggi gareggerà in golfo e lo farà per la prima volta senza Alinghi. Al termine della prima tornata di regata Luna Rossa è in testa. La competizione proseguirà fino a domenica.

● Francesca Capodanno A pagina 32

PALERMO «Ancora non conosciamo il capo d'imputazione degli indagati arrestati. Aspettiamo l'udienza per capirne di più». Lo dice il professor Maurizio Maresca, ex presidente del porto di Trieste, docente di Diritto internazionale nell'Università di Genova, oggi uno dei legali di Elias Biedel, Stefan Schmidt e Vladimir Dzhchevitch, comandante, armatore e primo ufficiale della Cap Anamur, arrestati per favoreggiamento dell'immigrazione clandestina. «Il Diritto internazionale - dice l'avvocato - supera la Bossi-Fini? Questo diritto impone e consente di salvare naufraghi o gente in pericolo che si trova in mare e permette il passaggio in acque territoriali per portare le persone salvate sulla terra ferma. Come si concilia questo principio con la Bossi-Fini?».

● A pagina 6
Paola Bolis

Cap Anamur, Maresca difende il comandante: il salvataggio è compatibile con la Bossi-Fini

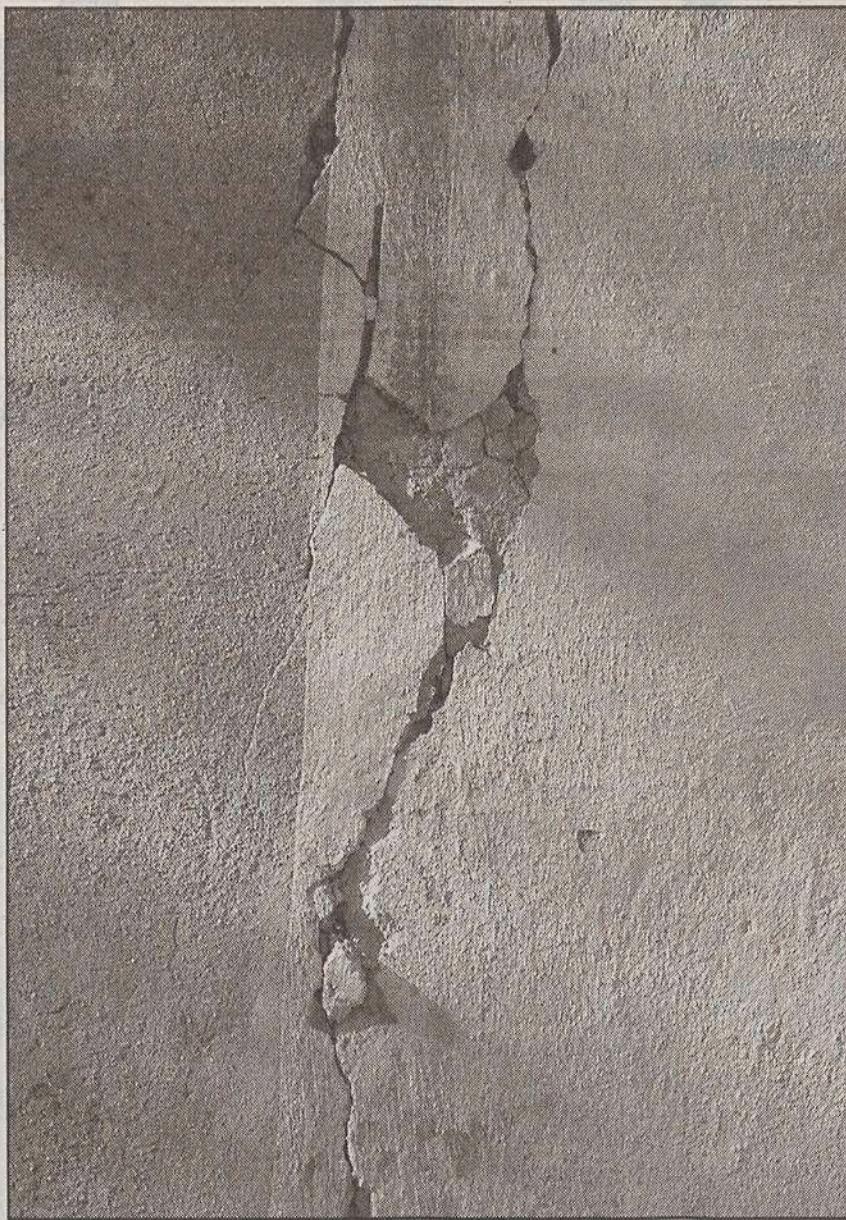
**NO BORDERS
MUSIC FESTIVAL
PONTEBBA
9-18 LUGLIO**

Gio. 15 luglio	Buddy Guy Pontealba - Teatro Italia, h. 21.15 - Ingr.: € 20,00 + prev.
Ven. 16 luglio	Marc Ribot Mystery Trio Pontealba - Teatro Italia, h. 21.15 - Ingr.: € 15,00 + prev.
Sab. 17 luglio	Z-Star (ricasso del concerto sarà devoluto ai Comuni alluvionati) Pontealba - Teatro Italia, h. 21.15 - Ingr.: € 15,00 + prev.
Dom. 18 luglio	Solomon Burke Pontealba - Teatro Italia, h. 21.15 - Ingr.: € 20,00 + prev.

INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI: AAT del Turismo, Sella Nevea e Passo Pramollo - Tel. 0428 2015 - Fax 0428 2872
COSETUR del Turismo, Sella Nevea e Passo Pramollo - Tel. 0428 2392 - Fax 0428 2396 - E-mail: comariv@turismo.org
www.nobordersmusicfestival.com



Un uomo verifica i danni subiti dal tetto della propria abitazione.



Crepe nei muri di molte case nella Valle dell'Isonzo.



Ruspe e bulldozer sono stati impiegati per liberare le strade dalle frane.



TERREMOTO NEL NORD-EST

OGS A Trieste gli strumenti scientifici hanno continuato a registrare i nuovi sussulti della terra nell'alta Valle dell'Isonzo

La paura continua, altre settanta scosse

La più forte, 3 gradi Richter, alle 17.32 a Caporetto. Sisma fotocopia di quello del 1998

TRIESTE Per caratteristiche, modalità e intensità il sisma che ha colpito lunedì la Slovenia nella zona Bovec (Plezza) è il gemello di quello che colpì la stessa zona nella Pasqua 1998. A 24 ore di distanza dal momento in cui la terra ha tremato causando morte e ingenti danni l'analisi dei dati raccolti dalla rete sismometrica (vedi cornice a fianco) permette di avere una fotografia più chiara di quanto avvenuto sottoterra.

Dal punto di vista sismologico le uguaglianze sono quasi impressionanti, una replica in tutto e per tutto. Anche nella profondità della scossa, in un primo momento rilevata a una quota di - 18.000 metri nel sottosuolo, poi, a un'analisi più attenta dei dati, stabilita a una quota di 9 chilometri (i terremoti si classificano a seconda della profondità dell'ipocentro in superficiali - sotto i 70 chilometri -, intermedi - tra 70 e 300 chilometri -, e profondi - oltre i 300 chilometri e fino a 700).

In quanto all'intensità, è stata confermata fra i 4,8 e i 5,1 gradi di magnitudo della scala Richter, pari a sette gradi della scala Mercalli nel punto dove il terremoto è stato più forte, cioè nel paese di Soca. Nella scala Mercalli il settimo grado significa «molto forte», con danni moderati a numerosi

edifici di forte struttura, piccole spaccature nei muri, case scoppiate, camini distrutti. A Bovec invece l'intensità è stata fra il sesto e settimo grado della Mercalli.

Intanto anche ieri la rete sismometrica dell'Ogs ha registrato uno sciame di scosse di replica, circa una settantina, solo metà delle quali intorno ai due gradi della scala Richter. La scossa più forte è avvenuta alle 17.32 con epicentro a Kobarrid (Caporetto), ed è stata di un'intensità pari a 3 gradi della Richter.

«Il terremoto di lunedì è praticamente la fotocopia di quello avvenuto nel 1998 nella stessa zona - spiega Dario Slejko, dirigente ricercatore all'Istituto nazionale di oceanografia e di geofisica sperimentale - Ogs di Borgo Grotta Gigante -; le caratteristiche sono le stesse, almeno fino a questo momento, posto che è ovviamente impossibile prevedere come potrà evolvere la situazione».

In quanto alle scosse di replica, spiegano all'Ogs, le scosse che si registrano in queste ore non vanno considerate come scosse di assestamento, perché in realtà sottoterra non c'è nulla che si assesti, ma quello che avviene è un continuo rilascio di energia attraverso onde elastiche comunemente note come onde sismiche.

Piero Spirito

OGS Quindici nella nostra regione le stazioni sismometriche dell'Istituto nazionale

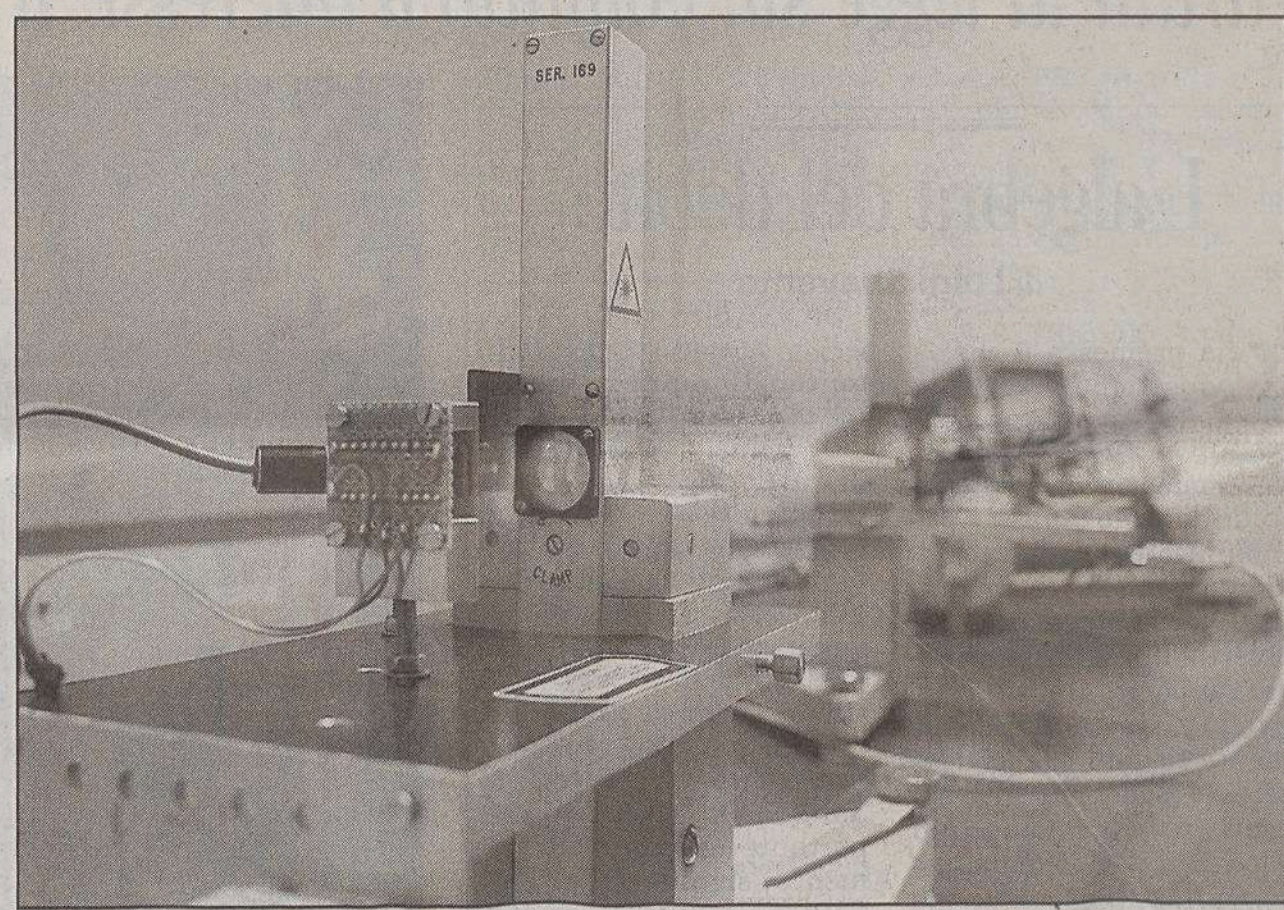
Sensori pronti a dare l'allerta

TRIESTE Il terremoto di lunedì, così come tutti gli eventi sismici che interessano la nostra regione, è rilevato e monitorato dalla rete sismometrica del Friuli-Venezia Giulia, gestita dal dipartimento Centro di ricerche sismologiche (Crs) che fa parte dell'Istituto nazionale di oceanografia e di geofisica sperimentale (Ogs) che ha sede a Borgo Grotta Gigante. La rete è stata inaugurata il 6 maggio 1977, ad un anno esatto dal terremoto del 1976, ed è attualmente composta da 15 stazioni situate nell'area montana e pedemontana del Friuli. A queste si affiancano le prime quattro stazioni della Rete sismometrica del Veneto in corso di realizzazione.

I dati raccolti, opportunamente elaborati, consentono di individuare le aree sismicamente più attive, di effettuare stime di pericolosità e di studiare la struttura della crosta terrestre. I segnali registrati da ciascuna stazione (sismogrammi) vengono inviati via radio ad Udine alla sede del dipartimento Crs. Da qui, sempre via radio, è possibile effettuare l'impostazione dei parametri di funzionamento di ciascuna stazione e controllare lo stato dell'acquisizione dati.

La rete, inoltre, ha l'importante funzione di supporto alla Protezione civile in caso di forti terremoti. I dati acquisiti dalle stazioni vengono costantemente ana-

lizzati da un sistema automatico di allarme che è in grado di fornire in pochi minuti indicazioni sulla localizzazione e sulla magnitudo degli eventi sismici avvenuti in regione alla sala operativa della Protezione civile regionale e alle prefetture. I dati ricevuti vengono inizialmente elaborati dal sistema automatico di allarme, il quale, nel giro di dieci minuti, provvede ad elaborare una prima localizzazione. Nel caso in cui l'evento sia considerato significativo, il sistema provvede ad allertare la Protezione civile regionale e le prefetture interessate. Un'analisi più dettagliata viene quindi effettuata dai sismologi.



p.s. Strumenti per valutare i terremoti all'Ogs, l'Istituto nazionale di geofisica di Trieste.

Sopraluogo nelle zone colpite del premier sloveno e dei ministri delle Finanze e dell'Ambiente. Il piano di interventi alla prima riunione dell'Esecutivo

Lubiana finanzierà i primi aiuti, poi la ricostruzione

GORIZIA Le aree terremotate dell'alto Isonzo sono state visitate ieri dal capo del governo sloveno Anton Rop, accompagnato dal presidente della Camera, Feri Horvat, e dai ministri delle Finanze Dušan Mramor, dell'Ambiente, Janez Kopac e dei Trasporti Marko Pavliha. Dopo un sopralluogo negli abitati colpiti dal sisma il capo del governo ha assicurato che i danni e la situazione verificatisi nell'alto Isonzo saranno al centro già della prossima riunione dell'esecutivo. Rop ha detto che tra pochi giorni il governo sarà in grado

di stanziare i primi aiuti mentre il ministro delle Finanze Mramor ha spiegato che al momento non c'è ancora possibile parlare di cifre

poiché queste saranno definite dopo un quadro più dettagliato dei danni. Ad ogni modo ha detto Mramor contiamo di disporre

dei dati già entro la prossima riunione dell'esecutivo.

Rop ha precisato che con tutta probabilità il governo erogherà gli aiuti in tre fa-

si: innanzitutto saranno stanziati i fondi per garantire gli aiuti indispensabili, la seconda fase dovrebbe iniziare invece a fine mese quando saranno disponibili le stime preliminari dei danni complessivi mentre entro la fine di agosto il governo dovrebbe essere in grado di elaborare il programma completo degli aiuti. Rop ha detto anche che l'esecutivo intende aiutare in primo luogo le famiglie più colpite e quelle che oggi devono risanare nuovamente la loro abitazione ma non hanno ancora finito di pagare i mutui per ristrutturare la casa.



Il premier sloveno Rop.

VICENZA

Una delle tante scosse di assestamento registrate ieri del terremoto che lunedì pomeriggio ha colpito la Slovenia ha fatto giungere i suoi effetti fino alla Basilica Palladiana di Vicenza. Ieri infatti, mentre le lampade dell'edificio oscillavano per una leggera scossa, sono caduti a terra alcuni frammenti murari. Ad accorgersene la titolare di uno dei banchetti del mercato che si teneva sotto le volte della Basilica, che ha visto cadere i frammenti di mattone. L'iter per il restauro complessivo dell'edificio è comunque già stato avviato da tempo.

SQUADRE GIÀ PRONTE



Uomini e mezzi della Protezione civile del Friuli Venezia Giulia con sede a Palmanova.

Nel centro di Palmanova continuano i monitoraggi ma non arriva alcuna richiesta da oltreconfine. Calandra: «Atteggiamento strano»

Protezione civile in attesa, la Slovenia non chiama

PALMANOVA Monitoraggi a tutto campo da parte della sede operativa della Protezione civile regionale, ma ancora nessuna richiesta di intervento da parte del governo sloveno. Le squadre di Protezione civile, costituite da tecnici e volontari, sono pronte fin dal pomeriggio di lunedì, praticamente appena si è registrato il sisma che ha avuto come epicentro Bovec-Plezza proprio a ridosso del confine con la provincia di Gorizia, ma da Lubiana affermato che tutto è sotto controllo e non c'è la necessità

di aiuto. «Evidentemente sono in grado di gestire in piena autonomia l'evento calamitoso - ha dichiarato dalla sede operativa di Palmanova il vicedirettore della Protezione civile regionale Claudio Calandra Di Roccolino -. Senza il beneplacito che ci deve giungere da Lubiana chiaramente noi non possiamo intervenire, comunque siamo preparati e pronti a muoverci appena ci sarà una richiesta». In effetti le dimensioni dei danni provocati dal terremoto non sembrano tali da creare particola-

ri allarmismi, sebbene il sisma sia stato di notevole entità sul piano della scala Mercalli, che appunto ha registrato l'ottavo grado, ed il 5,1 della scala Richter. Ma vi è la possibilità che si verifichino altre scosse e proprio per questo - ci si è chiesti ieri a livello politico regionale o di esperti - sembra abbastanza strano l'atteggiamento del governo sloveno che non ha ritenuto di coinvolgere ancora la Protezione civile regionale anche a fronte della rete esistente tra Carinzia, Slovenia e Friuli Vene-

zia Giulia. «Siamo consapevoli che anche gli sloveni sono attrezzati con squadre efficienti di Protezione civile ed organizzati per questi eventi - ha detto ancora il vicedirettore Calandra - pertanto è chiaro che, al di là di un monitoraggio costante sulla situazione, non possiamo far nulla se non coinvolgere direttamente dalle autorità slovene».

Già nel pomeriggio di lunedì un elicottero della Protezione civile regionale ha sorvolato la zona di confine con la Slovenia senza riscontrare anomalie partico-

lari a strade provinciali e comunali, inoltre la sede operativa della città stellata è in continuo contatto con i sindaci della zona confinaria ai quali lo stesso Calandra ha chiesto tempestive comunicazioni in caso di pericolo. Fino ad ora comunque nessuna segnalazione, né da parte slovena, né da parte italiana. Nel pomeriggio di ieri si è tenuto un vertice con i sindaci di Udine, Gorizia e Trieste per un'ulteriore verifica su eventuali danni causati dal sisma.

Alfredo Moretti



TERREMOTO NEL NORD-EST

Cancelli chiusi nella casa del pensionato goriziano morto sotto una frana causata dal sisma durante un'escursione sul Monte Nero

«Un masso ce l'ha portato via per sempre»

Parla il genero. A Mossa la famiglia di Rosini, unica vittima del terremoto, sceglie il silenzio

GORIZIA «Un enorme sasso l'ha colpito alla testa. E capitolato in pochi attimi. Pochi attimi che ce l'hanno portato via per sempre». Maria Babudri, moglie di Maurizio Rosini, 59 anni, pensionato, morto sul Monte Nero, ha ancora quelle immagini negli occhi. Ma non se la sente di parlare. È troppo scossa. E affida i suoi pensieri al genero. Che, come prima reazione, respinge chiunque si presenti sul cancello dell'abitazione di Mossa dove Rosini viveva con la moglie, salvo poi lasciarsi andare a questa confidenza. L'unica.

«È morto. La dinamica la conoscete. È un vuoto terribile», taglia corto invitando tutti ad andarsene. I familiari si sono chiusi in se stessi e hanno eretto un

muro invalicabile, impenetrabile. «Non abbiamo nulla da dire. Avete già scritto e detto tutto. Lasciateci in pace», una frase che ripete più volte. Al citofono si sente una voce di donna. Probabilmente è quella della moglie Maria. Chiede il silenzio. La disperazione è palpabile per una fine così beffarda. Assieme a lei ci sono le figlie Chiara e Giovanna che la sorreggono e le stanno vicine.

Rosini era una persona molto riservata. A Mossa, un paese di 1600 abitanti che dista sei chilometri da Gorizia, non era molto conosciuto pur risiedendovi ormai da dieci anni. «Non ho mai parlato con lui. Lo ricordo mano nella mano con la moglie mentre passeggiava per il paese. Mi capitava

tante sere di vederli. Ma non dava molta confidenza», sottolinea una donna che ha voluto passare, ieri mattina, davanti a quella casa. «Avrei voluto anche avvicinarci - confida - e abbracciare quella povera signora ma ho preferito lasciare perdere. È una tragedia».

Anche i vicini di casa sono scossi. Claudio Pellizzon, che risiede proprio di fronte aveva subito legato con Rosini tanto che, l'altra sera, è stato lui a portare a casa la moglie dopo le cure ricevute all'ospedale. «Cosa volete che vi dica? Se n'è andato un amico. Anche l'altra settimana ci siamo visti e abbiamo parlato delle sue prossime escursioni. Lui e la montagna erano tutt'uno: un rapporto unico, in-

dissolubile». E proprio in montagna l'aveva conosciuto anche Anna Camauli, che ricorda un'escursione a Moggessa assieme a Rosini e alla moglie.

Chi lo conosceva bene è Adriano Marini, presidente della sezione locale dei donatori di sangue. Negli ultimi anni Rosini si era avvicinato all'attività dell'associazione. «Come ci siamo conosciuti? Un giorno è venuto in sede assieme alla moglie e mi ha chiesto se poteva mettersi a disposizione della nostra associazione. Nonostante l'età avanzata per un neodotatore l'ho subito arruolato. Il suo entusiasmo mi aveva contagiato. Era una persona davvero affabile. Un po' sulle sue, ma sempre pronto a dare una mano».

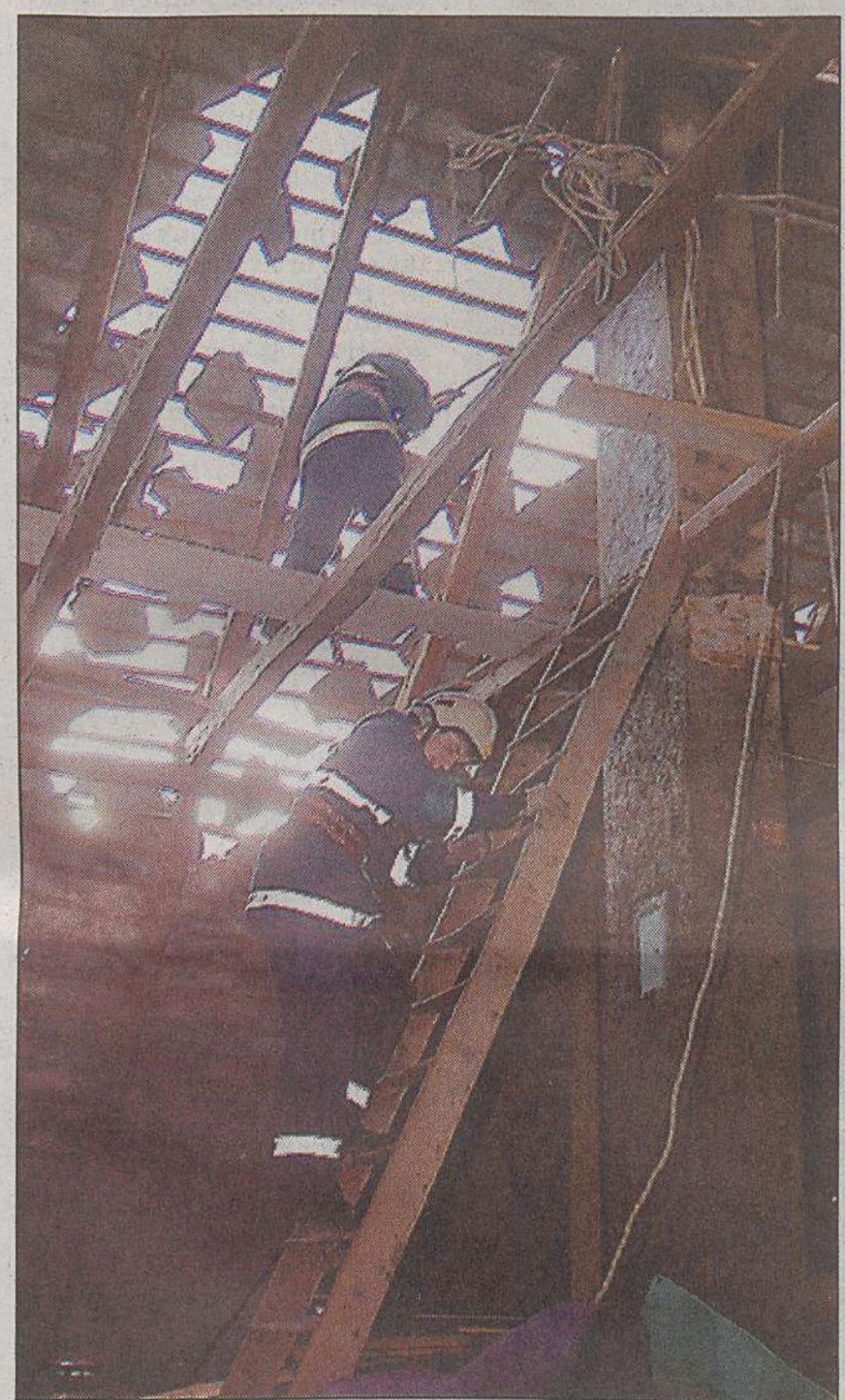
Anche a Cormons lo piangono. Rosini, infatti, era nato nel centro collinare. Paolo Perin, titolare di un'edicola, era un suo vecchio compagno di classe. «Non ricordo se eravamo assieme alle elementari o alle medie. Ultimamente ci eravamo persi di vista. Lo ricordo come una persona molto silenziosa».

Per alcuni anni Rosini ha lavorato allo sportello Aci, come ricorda l'ex sindaco di Cormons, Luciano Stecchina. Poi si era trasferito a Gorizia e quindi a Mossa. «Siamo vicini alla famiglia in questo momento durissimo. È un lutto che colpisce tutta la comunità», commenta con un filo di voce il sindaco di Mossa, Pierluigi Medaot.

Francesco Fain



Maurizio Rosini ritratto durante una recente escursione a Moggessa. Assieme alla moglie Maria era solito frequentare la montagna.



Le squadre di soccorso mettono in sicurezza un tetto.

Il prefetto di Tolmino traccia un primo bilancio degli effetti del sommovimento tellurico di lunedì pomeriggio. Salvi i canoisti dati per dispersi

Fuggi-fuggi dei turisti dai paesi colpiti dal terremoto

Un duro colpo all'economia dell'area che si era ripresa con gli sport del kayak e del rafting

GORIZIA Il paesino sorge ai piedi di Plezzo (oggi Bovec), tre chilometri più in basso, in riva all'Isonzo. Si chiama Cez Soca, appunto «Oltre Isonzo». Un plastico, in piazza, ricorda dove passavano le trincee della prima Guerra mondiale: di qua, in paese, gli italiani, dall'altra parte del fiume, gli austro-ungarici. Oggi, non ci vivono più di trecento persone. «E quasi la metà delle case è ora inagibile, gravemente danneggiata dal terremoto che a pochi chilometri da qua ha avuto il suo epicentro alle 15.04 di sabato» spiega Zdravko Likar, responsabile dell'unità amministrativa di zona, in pratica il prefetto di Tolmino.

Zdravko Likar fa il punto della situazione mentre accompagna in un sopralluogo alle zone terremotate il primo ministro sloveno Anton Rop, arrivato sin qui con un elicottero militare assieme al ministro delle Finanze Dusan Mramor, dell'Ambiente Janez Kopac e dei Trasporti Marko Pavliha.

Intanto, i turisti, che in questa stagione sono numerosi in una Valle che negli ultimi anni è diventata meta internazionale di appassionati di kayak e rafting da praticare lungo le rapide dell'Isonzo e di parapendio, non si vedono in giro.

Molti di loro erano stati sorpresi lunedì pomeriggio in acqua. Anzi, in valle si era anche sparsa la voce che un paio di canoisti fossero dispersi o, peggio, fossero stati colpiti da massi caduti dalla montagna, notizia poi smentita ufficialmente.

Il terremoto, che dopo la scossa di 5.2 gradi Richter di lunedì pomeriggio ha continuato a far sentire la sua voce minacciosa (una settantina i sommovimenti registrati, ma ieri pomeriggio alle 17.32 i sismografi ne hanno registrato uno da

3 gradi Richter con epicentro a Caporetto), rischia di assestare un colpo terribile all'economia della zona. Quanti erano ospitati in appartamenti privati hanno trascorso la notte di lunedì negli edifici scolastici di Plezzo. La maggior parte,

però, è già ripartita, se ne è tornata a casa. Del resto, l'altro giorno erano saltate le linee telefoniche ed era stato imposto il divieto di bere l'acqua dei rubinetti. «Ma ora l'acqua è tornata potabile» rassicura Zdravko Likar. «Così come - aggiunge - tutte le strade sono ora percorribili senza problemi in tutta la Valle».

I problemi maggiori, sul fronte viabilità, li aveva creati la frana abbattutasi lunedì pomeriggio sulla strada che da Caporetto sale a Plezzo, pochi chilometri dopo Ternova sull'Isonzo. I tecnici di una ditta di Nova Gorica erano riusciti ad aprire una corsia solo intorno alle 20.15 per garantire il traffico a senso unico alternato. Due ore più tardi la sede stradale era completamente sgombra, i collegamenti ristabiliti completamente. Ma anche ieri un elicottero della Protezione civile continuava a sorvolare le strade per controllare che non si verificassero nuove frane.

Guido Barella

Quattrocento case lesionate, un miliardo di talleri di danni

GORIZIA «Una persona è morta e undici sono rimaste ferite nel terremoto che ha colpito la regione occidentale lunedì pomeriggio»: la comunicazione ufficiale della Sta, l'agenzia di stampa slovena, è delle 13.17 di ieri. L'escursionista mossese Maurizio Rosini è dunque l'unica vittima del terremoto dell'Alta Valle dell'Isonzo. E invece stata smentita la notizia diffusa alla radio austriaca direttamente dal governatore della Carinzia Joerg Haider della morte per infarto di una donna di Caporetto: «Una notizia priva di fondamento» taglia corto il prefetto di Tolmino Zdravko Likar, che peraltro abita proprio a Caporetto, dove ha creato il locale museo dedicato al ricordo della prima Guerra mondiale. Per quel che riguarda i feriti, i più gravi sono due alpinisti, l'uno sloveno, l'altro britannico, colpiti da massi sul Monte Nero.

Ancora aperto è invece il conto per quel che riguarda i danni agli edifici e alle strutture. La stessa nota dell'agenzia Sta spiega - citando il sindaco di Plezzo Daniel Krivec - che al momento sono stati registrati 345 edifici

danneggiati, «ma il numero - precisa - è destinato a salire». Secondo infatti un'altra stima effettuata dalle autorità nel corso del sopralluogo del primo ministro Anton Rop, gli edifici danneggiati e resi inagibili sarebbero almeno 400. Duecento sono le persone (molti i turisti che avevano preso alloggio in case private) che a Plezzo, l'altra notte, sono state ospitate nel centro di accoglienza allestito alla scuola del paese. Nessun problema invece per gli abitanti di Cez Soca che hanno avuto le case lesionate: «hanno passato la notte nelle abitazioni di parenti e amici» spiega Likar. «Certo è, comunque - aggiunge il prefetto di Tolmino - che la situazione nel paesino è davvero terribile».

Circolano anche le prime cifre, che fanno ammontare a un miliardo di talleri circa (l'equivalente di poco meno di 4 milioni e 200 mila euro) l'entità dei danni causati dalla scossa di 5.2 gradi della scala Richter che alle 15.04 di lunedì ha colpito l'area.

g.bar.



Civildale del Friuli (UD)
17 - 25 Luglio 2004

M I T T E L F E S T

Associazione Mittelfest

Regione Autonoma
Friuli Venezia Giulia
Provincia di Udine
Comune di Civildale del Friuli

Ente Regionale Teatrale F.V.G.
Società Filologica Friulana

Con la collaborazione di:
Fondazione Cassa di Risparmio
di Udine e Pordenone
Camera di Commercio, Industria
Artigianato e Agricoltura di Udine

Con l'alto patronato del
Presidente della Repubblica

Patrocinato da:
Ministero degli Affari Esteri,
CEI - Central European Initiative:
Albania, Austria, Bielorussia,
Bosnia ed Erzegovina, Bulgaria,
Repubblica Ceca, Croazia,
Macedonia, Moldavia, Polonia,
Romania, Serbia e Montenegro,
Slovacchia, Slovenia, Ucraina,
Ungheria e Italia

Con il sostegno di

Banca di Civildale
Gruppo Banca Popolare di Civildale

L'energia della cultura
estgas

Tomaz Pandur
Yiddish Theater
Susanne Linke
Laura Marinoni
Karramoto
Duo Dressler & Fliter
Teatro delle Albe
Giorgio Pressburger
Sentieri Selvaggi
Trio Tchaikovsky

Moni Ovadia
Soeur Marie Keyrouz
Pina Bausch
Enzo Moscato
Margherita Hack
Fabio Vacchi
Valja Balkanska
Taraf da Metropolitana
L'Impasto

...e tanti altri ancora.

Info Tel. 0432 701198 - 730793 - 248497

Prenotazioni prevendita
GreenTicket

899500055 (0,80 euro + iva al minuto)

Regione Autonoma
Friuli Venezia Giulia

FESTIVAL DI PROSA, MUSICA, DANZA, POESIA,
MARIONETTE, CINEMA E ARTI VISIVE DEI PAESI
DEL CENTRO EUROPA

Tredicesima edizione

BIGLIETTERIA CIVIDALE tel. 0432 - 701600
Fino al 16 luglio 11.00 - 14.00 / 17.00 - 19.30
durante il Festival dal 17 al 25 luglio 11.00 - 14.00 / 15.30 - 22.00

BIGLIETTERIA UDINE tel. 0432 - 248497 Teatro Nuovo G. da Udine
fino al 22 luglio: 16.00 - 19.00
dal 23 al 25 luglio: 11.00 - 13.00 / 16.00 - 21.00

BIGLIETTI MITTELFEST 2004

Spettacoli	Interi	Euro 15,00
	Ridotti	Euro 12,00
Giovani (fino a 25 anni d'età)...		Euro 5,00

CARNET MITTELFEST

Carnet 12 ingressi

(da diritto all'acquisto n. 2 ridotti per lo spettacolo di Pina Bausch)

Interi	Euro 100,00
Residenti, giovani fino a 25 anni, carta d'argento	Euro 60,00

Carnet 6 ingressi

(da diritto all'acquisto n. 1 ridotto per lo spettacolo di Pina Bausch)

Interi	Euro 50,00
Residenti, giovani fino a 25 anni, carta d'argento	Euro 30,00

Per i gruppi di almeno 20 persone verrà individuato a seconda dello spettacolo scelto, un prezzo che indicativamente sarà quello della categoria inferiore.

Mittelfest e Fondazione Teatro Nuovo G. da Udine
Teatro Nuovo Giovanni da Udine 24 e 25 luglio 2004, ore 20.30
Andres Neumann International presenta
Tanz Theater Wuppertal Pina Bausch
Kontakthof mit Damen und Herren ab '65
coreografia e regia di Pina Bausch
scene e costumi Rolf Borzik

Platea	Interi	Ridotti
I - II Galleria	30 Euro	26 Euro
III Galleria	25 Euro	21 Euro
	15 Euro	12 Euro

Ridotti: di legge - Per Abbonati Festival: lo spettacolo di sabato 24 è compreso nell'abbonamento.

La Camera ha approvato in via definitiva il provvedimento in base al quale il presidente del Consiglio e gli esponenti dell'esecutivo non potranno gestire imprese

Conflitto di interessi, passa la legge. Ulivo: bluff

L'opposizione denuncerà le norme in Europa. I Ds: al massimo il Cavaliere potrebbe dimettersi dal Milan

ROMA E dopo 1.153 giorni il Parlamento approva la legge sul conflitto di interessi. Doveva essere la prima legge del governo Berlusconi, entro i 100 giorni, come aveva promesso il premier in campagna elettorale. Ci sono voluti invece quasi tre anni, quattro passaggi parlamentari e la verifica di governo.

Alla fine, tra le proteste dell'opposizione che già annuncia ricorsi in sede europea contro una normativa costruita ad hoc per non intaccare lo strapotere del capo del governo e parla di bluff, la Camera ha approvato in via definitiva (268 sì, 221 no e due astenuti) la normativa, proposta all'aula dal Centrodestra.

Una legge attesa da dieci anni dal nostro Paese e sollecitata più volte dall'Unione europea anche con richiami formali: l'ultimo dell'aprile scorso.

«Più che una legge è una mostruosità, un inganno giuridico che al massimo potrebbe comportare le dimissioni di Silvio Berlusconi dalla presidenza del Milan, sempre che la presidenza abbia una qualche funzione amministrativa perché in caso contrario il premier potrà conservare anche quella», dichiara il dissenso Beppe Grillo.

In effetti Silvio Berlusconi potrà continuare a fare il premier e ad essere proprietario di tutte le sue aziende, Mediaset inclusa, a patto di non gestirle direttamente. Chi ha responsabilità di governo non sarà obbligato a vendere, né a congelare il suo pacchetto azionario, affidandolo ad

I punti principali del provvedimento

A CHI SI APPLICA
Presidente del Consiglio
Ministri
Vice ministri
Sottosegretari
Commissari straordinari del Governo

CONFLITTO DI INTERESSI
Sussiste quando viene posto in essere un atto di governo che non solo incide direttamente sul patrimonio del titolare della carica di governo, ma che determina un danno per l'interesse pubblico, a meno che tale atto non riguardi la generalità o intere categorie.

INCOMPATIBILITÀ
I membri del governo non possono ricoprire cariche imprenditoriali, né avere impieghi pubblici o privati. Ammesse le cariche onorifiche. Non costituisce incompatibilità la semplice proprietà

I COMPITI DELL'ANTITRUST...
In caso di incompatibilità accertata:
► fa decadere l'interessato dalla carica aziendale
► sanziona l'impresa implicata per una somma pari a quella del vantaggio patrimoniale conseguito
► riferisce al Parlamento

...E QUELLI DEL GARANTE PER LE COMUNICAZIONI
► controlla se imprese editoriali di un membro del Governo gli forniscono un "sostegno privilegiato"
► multa eventuali infrazioni
► riferisce al Parlamento

AMMINISTRATORI «CIECHI»
come avviene nel mondo anglosassone.
«Come dire? Il problema invece che Silvio Berlusconi potrebbe averlo Fedele Confalonieri», ironizza ancora Giulietti ricordando

che, in base alla legge, le Autorità di garanzia preposte al controllo non hanno poteri. «Se avranno dei dubbi potranno solo inviare alla Camera una relazione che la Camera approverà a maggioranza». Una sorta

di assoluzione annunciata. Almeno in questa legislatura. In aula parlano tutti i capogruppo. Marco Folli, al momento del voto, è seduto nei banchi del suo partito. Si deve al leader dell'Udc e

soprattutto al presidente della Camera Casini durante le votazioni.

con copiose assenze, aveva tentato nuovamente di rinviare il voto definitivo. «Vogliono prendere tem-



Il presidente della Camera Casini durante le votazioni.

soprattutto al presidente della Camera Casini durante le votazioni.

con copiose assenze, aveva tentato nuovamente di rinviare il voto definitivo. «Vogliono prendere tem-

SMS OK

Gli sms elettorali inviati alla vigilia delle ultime elezioni del 12 e 13 giugno da parte della presidenza del Consiglio, che ricordava la data e gli orari dell'apertura dei seggi, non hanno violato le regole della privacy. Lo ha stabilito l'ufficio del Garante della privacy presieduto da Stefano Rodotà. Nella motivazione, il Garante ricorda come «l'Autorità richiama il proprio provvedimento generale del 12 marzo 2003 nel quale aveva già indicato le condizioni di eccezionalità ed emergenza per per inviare messaggi agli utenti».

po finché decadono gli attuali titolari delle Autorità di vigilanza, Tesoro e Cheli aveva denunciato Castagnetti.

In aula però Pier Ferdinando Casini, constatando le assenze, era stato durissimo. «Sono stanco di giochi e giochini» aveva tuonato. La prossima settimana il conflitto di interessi sarà all'ordine del giorno della se-

duta di martedì per essere messo ai voti, aveva promesso. E così è stato.

Le pressioni dell'Udc, l'aver posto l'approvazione della legge come condizione tra le altre per restare nel governo da parte di Folli hanno fatto il resto.

E oggi, a verifica sospesa, i parlamentari di Forza Italia hanno ricevuto sui loro cellulari il seguente messaggio: tutti in aula a votare.

Le opposizioni che da dieci anni, da quando cioè Silvio Berlusconi «è sceso in campo», reclamano una normativa seria per separare la politica dagli affari, hanno votato compatte per il no.

«La nuova legge non serve a niente, la denunceremo alle autorità europee perché va contro tutte le direttive dell'Unione» dichiara Luciano Violante, capogruppo Ds a Montecitorio.

Pierluigi Castagnetti fa il dettaglio del conteggio dell'impero economico del premier: centotrentasei società, escluse le tre reti Mediaset. «Quanti decreti sono stati adottati dal governo in condizioni di conflitto di interessi?».

«Un voto importante perché toglie al Centrosinistra un'arma impropria in campagna elettorale» dice invece Luca Volontè, capogruppo dei centristi.

«E' un passaggio estremamente positivo perché dimostra che il Centrosinistra ha ancora la capacità di risolvere le grandi questioni», aggiunge Gianni Alemanno, di An. La polemica è destinata a continuare.

Maria Berlinguer

Finanza negli uffici di Mediaset. L'ipotesi è di fondi neri sui diritti cinematografici

MILANO Si cerca nei computer e nei cassette, dati e file, fatture e carte non protocollate. Da due giorni la Guardia di finanza mette a ferro e fuoco gli uffici di Mediaset di Cologno Monzese. Ha l'ordine di acquisire materiale. L'operazione è stata disposta nell'ambito dell'inchiesta sulla compravendita dei diritti cinematografici. L'accusa ipotizza i reati di riciclaggio e ricettazione ma è convinta anche che attraverso due società off-shore Mediaset abbia comprato

le royalties gonfiandone il prezzo, di qui il falso in bilancio, in modo tale da poterli esporre nelle dichiarazioni. Con questo meccanismo, si sarebbero creati, sempre secondo l'accusa, fondi neri per cui i magistrati milanesi contestano anche la frode fiscale. I fatti risalgono ai primi anni '90, quando il gruppo televisivo acquistò diritti per la trasmissione di film. I sostituti procuratori Alfredo Robledo e Fabio De Pasquale un paio di mesi fa hanno iscrit-

to nel registro degli indagati anche i figli di Silvio Berlusconi, Marina e Piersilvio. Ma l'inchiesta ha dimensioni enormi e coinvolge oltre allo stesso Silvio Berlusconi, per il quale il gip Maurizio Grigo studia la concessione della proroga delle indagini, il presidente di Mediaset, Fedele Confalonieri, indagato per falso in bilancio. Il castello accusatorio ipotizza che l'azienda del premier abbia ottenuto indebiti benefici attraverso la legge Tremonti.

Ancora agitazione dopo il supervertice. Oggi Berlusconi riferirà in Parlamento. Al Senato non ci sarà il voto sulle sue dichiarazioni

Verifica, polemica fra Lega e Udc sulla devolution

Chiesti tempi stretti per la nomina all'Economia. Il governatore Fazio rifiuta come Fini

I centristi confermano l'ultimatum al cda. Riunione aggiornata a oggi

Cdl spaccata in Vigilanza Rai

ROMA L'Udc non fa marcia indietro sulla Rai. I centristi di Marco Folli confermano in Vigilanza l'ultimatum al cda: a casa non oltre il 30 settembre. La riunione (con il possibile voto) viene aggiornata alle 14 di oggi ma a San Macuto si consuma lo scontro nella Cdl, mentre l'opposizione si prepara a ritirare la sua mozione sul rinnovo dei vertici della tv pubblica per votare quella dell'Udc. Fermo restando lo stretto corridoio di tempo fra l'intervento del premier Berlusconi in mattinata al Senato e soprattutto quello del pomeriggio alla Camera, previsto alle 15. Che non sia aria di compromessi lo si capisce da una dichiarazione del capogruppo Udc in Vigilanza Antonio Iervolino. Al ministro delle Comunicazioni Maurizio Gasparri, che auspica che l'attuale cda possa completare la fusione Rai Holding-Rai Spa, replica: si preoccupi di applicare correttamente la legge che porta la sua firma e che stabilisca che la fusione fosse completata entro il 6 luglio. Iervolino rincara la dose un attimo prima di entrare a

San Macuto: questa volta ce l'ha con il ministro del Welfare Roberto Maroni che bolla il possibile sì dell'Udc alla mozione come «primo atto di ostilità verso il governo». «Non c'è nessun atto di ostilità nei confronti di chichessia», dice il senatore Udc. E aggiunge: «Qui non si discute la bontà dell'operato del cda, ma l'applicazione della legge».

I lavori iniziano in ritardo, intorno alle 14.45, con la Camera impegnata fino a pochi minuti prima sulla commissione di inchiesta sul crac Parmalat. Alle 15.40 si riprende con il conflitto di interessi, e quindi la Vigilanza ha a disposizione poco meno di un'ora. Paolo Gentiloni, capogruppo della Margherita, prende la parola per un minuto per annunciare la disponibilità dell'opposizione a ritirare la sua mozione per votare quella dell'Udc. Poi tocca a Vittorio Pessina sintetizzare il no di Forza Italia al documento dei centristi: «Sfiduciare il cda senza le condizioni politiche per una rapida intesa sul nuovo consiglio sarebbe irresponsabile».

ROMA Alle Camere con l'incognita dell'Udc che non esclude l'appoggio esterno al governo e promette al Cavaliere una «graticola permanente». Berlusconi, che ieri a Londra ha assicurato che il suo governo «durerà 5 anni», illustrerà oggi, prima al Senato (dove non ci sarà voto) e poi alla Camera, le linee di politica economica e cercherà di spiegare perché Tremonti è stato costretto alle dimissioni. Le comunicazioni del premier giungono al termine di una estenuante verifica che è andata avanti per tre giorni e due notti a palazzo Chigi e poi si è conclusa senza accordi. Il nome del successore di Tremonti ancora non è stato individuato e Fabrizio Cicchitto (Fi) esclude che il premier possa affrontare oggi la questione. L'Udc ha messo nero su bianco la richiesta di una svolta su molti punti (interim breve per l'Economia, legge proporzionale, federalismo, questione Rai) ma la «scossa» non è arrivata e il premier proverà oggi a rimettere insieme i « cocci » della maggioranza.

Impresa ardua perché i centristi aspettano di conoscere le risposte di Berlusconi per passare all'appoggio esterno del governo, che verrà discusso dal consiglio nazionale del partito in programma per venerdì. La Lega sente invece puzza di bruciato e davanti alla decisione dell'Udc di non ritirare i suoi emendamenti al disegno di legge sulla devolution assicura che si può andare avanti «anche senza di loro». Il quadro, per il presidente del Consiglio, è reso ancora più incerto dal comportamento dei suoi alleati in Parlamento.

La cronaca della giornata di ieri rende evidente lo stato di fibrillazione in cui si trova la Cdl. Con una intervista a un quotidiano, Marco Folli definisce «remota» ma non impossibile l'ipotesi di uscire dal governo e poi spiega che non si potrà più andare avanti come prima perché «qualcosa si è rotto». Poi comincia una vera e propria corsa a ostacoli in Parlamento.

La prima crepa si apre in tarda mattinata, quando

l'aula di Montecitorio approva, a sorpresa, un subemendamento di Giorgio Benvenuto (Ds) al testo di legge che istituisce la commissione di inchiesta sul crack della Parmalat, come riferiamo in altra pagina. Poi arriva la doccia fredda sulla Rai. L'Udc fa sapere che non intende ritirare i suoi emendamenti che chiedono le dimissioni del cda di viale Mazzini entro il 30 settembre e che sarebbero votati anche dall'opposizione. Forza Italia, An e Lega fanno sapere che non voteranno il provvedimento.

La resa dei conti nella maggioranza (cioè il voto) slitta alle 14 di oggi anche se non si escludono ulteriori rinvii. Ma non è finita. L'ultimo segnale per il premier arriva nel pomeriggio con l'approvazione del disegno di legge sul conflitto di interessi che il Cavaliere avrebbe voluto discutere ed approvare dopo l'estate. E in questo quadro che si svolge oggi il discorso del premier. Dalle sue parole, dipenderà l'atteggiamento dei centristi.



Folla di giornalisti l'altra notte davanti a palazzo Chigi.

Marco Folli ha chiesto l'avvio di una nuova fase e il riconoscimento politico dei problemi posti con la lettera inviata la scorsa settimana a Berlusconi. Il leader dell'Udc ha chiesto che il successore di Tremonti sia un ministro autorevole e di indiscusso livello. Berlusconi potrebbe indicare oggi un nome ma è difficile che lo faccia anche perché sa benissimo che la posta in gioco non riguarda solo il ministero dell'Economia. Dopo il rifiuto di Fini si parla di Martino che però vuole restare al suo posto. Il go-

vernatore di Bankitalia Fazio, contattato da Letta, ha anche rifiutato. Ma non è detta l'ultima parola.

I centristi mettono in discussione la leadership del premier e fanno capire che se il governo continuerà a privilegiare l'asse con la Lega, non cambierà registro in politica economica e seguirà a dire no ad una Rai che sia «espressione di tutto il Paese» e ad una legge elettorale proporzionale. L'Udc si prenda la libertà di rimarcare in ogni sede la propria autonomia dal resto della Cdl.

Gabriele Rizzardi

Con i voti della sola maggioranza è passato il decreto che rifinanzia fino al 31 dicembre il contingente di «Antica Babilonia»

No della lista Prodi alla missione militare italiana

ROMA Via libera della Camera al decreto per il rifinanziamento della missione italiana in Iraq fino al 31 dicembre di quest'anno. A favore del provvedimento, che passa ora all'esame del Senato, si è schierata la maggioranza, mentre l'opposizione ha votato contro il decreto. Tutto il Centrosinistra ha votato contro tranne l'Udc che si è astenuto; la Cdl ha votato a favore. Per il governo alla votazione ha preso parte solo il ministro per i Rapporti con il Parlamento Carlo Giovanardi. Unico «big» presente per l'opposizione

al momento del voto il segretario Ds e portavoce della Lista unitaria Piero Fassino. E' composto da 3068 unità il contingente italiano impegnato in Iraq da un anno nell'ambito dell'operazione Antica Babilonia. Si tratta di circa un terzo degli uomini attualmente impegnati in operazioni militari all'estero (9244). Agli italiani è affidata la provincia di Dhi Qar (quella di Nassiriyah), regione meridionale del Paese posta sotto il comando inglese.

La missione del contingente militare nazionale è di garantire la cornice di si-

urezza essenziale per consentire l'arrivo degli aiuti e di contribuire con capacità specifiche alle attività di intervento più urgente nel ripristino delle infrastrutture e dei servizi essenziali. In questo quadro i compiti del contingente militare nazionale sono: creazione e mantenimento di un ambiente sicuro; concorso all'ordine pubblico e polizia militare; supporto alle attività di smantellamento; rilevazioni biologiche e chimiche; assistenza sanitaria; gestione aeroportuale attività dell'Orha (Office of Rehabilitation and Humanitarian Assistance); ripristino di infra-

strutture pubbliche essenziali. Si tratta di operazioni di profilo essenzialmente protettivo e di sicurezza, condotte con attività di ricognizione e sorveglianza, di protezione e sicurezza, di stabilizzazione ed assistenza sul terreno e quanto più discreta possibile.

Le regole d'ingaggio sono comuni e concordate con tutti i contingenti della coalizione. Esse prevedono l'uso della forza minima necessaria e proporzionale all'offesa. E' previsto che l'uso della forza sia esercitato al livello più basso possibile, in funzione delle circostan-

ze ed in misura proporzionale alla situazione, nel rispetto del diritto internazionale, nonché delle leggi e regolamenti nazionali. In particolare, esso deve assicurare, nel modo più efficace, la tutela e la sicurezza del personale. I militari sono soggetti al codice penale militare di guerra, così come previsto nelle operazioni militari internazionali.

Dal primo luglio al 31 dicembre 2003 sono stati stanziati 225,5 milioni di euro per 3.014 uomini. Dal primo gennaio al 30 giugno 2004 erano stati previsti 207,9 milioni di euro per 2.714 uomini.

Il premier da Blair che dice: «Rapporti fra i due Paesi mai forti come adesso»

«In Iraq finché è necessario»

LONDRA L'Italia ha finalmente una politica estera coerente e gli italiani hanno dato alla Cdl la responsabilità di governare per cinque anni. In particolare, esso deve assicurare, nel modo più efficace, la tutela e la sicurezza del personale. I militari sono soggetti al codice penale militare di guerra, così come previsto nelle operazioni militari internazionali.

per la quale chiedono meno burocrazia. Berlusconi arriva di mattina a Londra dove viene accolto, con il premier inglese, dal picchetto d'onore della guardia reale nel cortile del Foreign Office, con la banda che intona i due inni nazionali. Da lì Blair e Berlusconi si trasferiscono al 10 di Downing street per un colloquio faccia a faccia. I ministri che accompagnano il premier (Frattini, Pisanu, Martino e Marzano) incontrano nel frattempo i loro omologhi britannici.

Dopo la colazione di lavoro alla Lancaster House, seconda tappa della breve visita del presidente del Consiglio, i due primi ministri si presentano davanti ai giornalisti. E il padrone di casa a prendere per primo la parola. Di fianco a un Berlusconi sorridente, Blair afferma deciso: «I rapporti tra i nostri due Paesi non sono mai stati forti come oggi. C'è collaborazione su tutta una serie di tematiche e le nostre conversazioni sono state amichevoli e costruttive». Il premier inglese illustra dunque le due principali questioni di politica estera su cui Gran Bretagna e Italia si trovano, e non da oggi, dalla stessa parte: la vicenda irachena e l'idea di Europa.

Incidente all'imbocco della tangenziale: il conducente del camion probabilmente non si è accorto della coda

Schianto a Mestre: cinque morti

All'incrocio con l'A27 un Tir travolge due giovani e una famiglia belga

IRAQ

Nessuna notizia sulla sorte del filippino dopo l'annuncio di Manila del ritiro dei soldati

Ostaggio bulgaro decapitato

BAGHDAD Uno degli ostaggi bulgari è stato decapitato: lo ha annunciato ieri sera la tv satellitare araba Al Jazeera.

La televisione ha trasmesso un video dei terroristi che mostrava uno solo degli ostaggi bulgari ancora in vita. La televisione ha detto di aver ottenuto un video che mostra le fasi dell'esecuzione.

I terroristi, secondo l'emittente, hanno aggiunto che uccideranno anche il secondo autista bulgaro se entro 24 ore «non verranno rilasciati tutti i prigionieri iracheni».

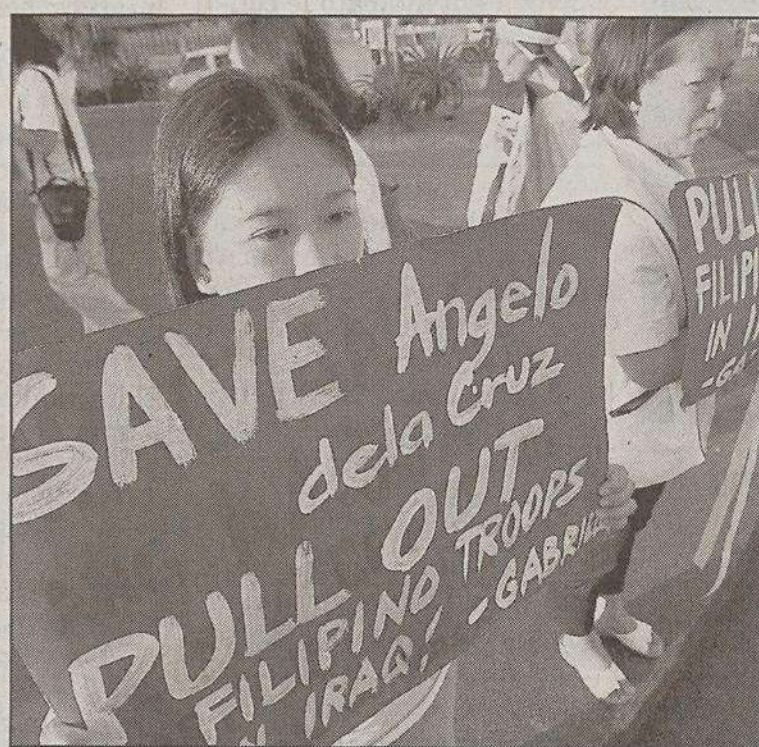
A molte ore dalla fine dell'ultimatum invece continuano a tacere i sequestratori del camionista filippino Angelo de la Cruz. Un silenzio seguito all'annuncio trasmesso nella notte dal vice ministro degli Esteri di Manila, Rafael Seguis, sulla nuova decisione adottata dal suo governo di ritirare «il più presto possibi-

le» i 51 soldati dall'Iraq. Una dichiarazione ancora una volta ambigua, che sembra accogliere le richieste dei terroristi ma al tempo stesso non smentisce del tutto la fermezza delle autorità centrali. Ieri il ministero della Difesa filippino aveva infatti con-

non verrà annunciato immediatamente e completato un mese prima della scadenza.

La dichiarazione del vice ministro Seguis, che nonostante l'ora è stata trasmessa in diretta dalla televisione del Qatar «Al Jazeera», è apparsa come un parziale cedimento, al punto da suscitare le risentite reazioni di Washington che l'hanno considerata «un segnale sbagliato al terrorismo di tutto il mondo».

Pur se con minore intensità rispetto alle scorse settimane, proseguono intanto gli attacchi delle bande di guerriglieri contro le forze di sicurezza. Una pattuglia della Guardia nazionale irachena è caduta questa mattina in un'imboscata a nord di Mossul: un militare è morto e altri nove sono rimasti feriti, quattro gravemente. I soldati sono poi riusciti a riorganizzarsi e reagire, e uno degli assalitori è stato ucciso.



Manifestazioni a Manila per l'ostaggio filippino.

fermato la volontà di non richiamare il proprio contingente prima della naturale scadenza del 20 agosto, respingendo quindi le pretese dei rapitori che hanno minacciato di decapitare l'ostaggio se il ritiro

un'imboscata a nord di Mossul: un militare è morto e altri nove sono rimasti feriti, quattro gravemente. I soldati sono poi riusciti a riorganizzarsi e reagire, e uno degli assalitori è stato ucciso.

TREVISO Sull'asfalto è rimasto il segno nero del trascinate per un centinaio di metri di due auto trasformate in un attimo in groviglio di rottami e di un Tir da parte di un altro mezzo pesante.

Velocità folle, e forse distrazione, hanno cancellato stamane sulla A27, a 800 metri dallo svincolo verso la A4, la vita di una coppia di cinquantenni belgi, della loro figlia ventitreenne e di un'altra coppia di giovani trevigiani, entrambi di 27 anni, di Maserada sul Piave. E Elisa Gobbo, 27 anni, di Maserada (Treviso), la giovane carbonizzata nell'incidente avvenuto oggi sull'autostrada A27, proprietaria della Y10 su cui viaggiava anche un altro passeggero, a sua volta deceduto.

Elisa Gobbo era una giovane poetessa: «Ascolta il tuo Cuore» è la poesia che dà il titolo all'ultimo libro di Elisa Gobbo. Il suo libro, pulito e profondo, che comprende una trentina di componimenti, era già nelle edicole. Identificate anche le tre vittime di nazionalità belga. Si tratta di una famiglia della città di Zingem.

Il destino di cinque persone si è deciso nell'imbuto di asfalto veneto, per molti automobilisti lo Stige che porta all'inferno della tangenziale di Mestre (Venezia).

Ieri mattina come tutti i giorni, compresi talvolta anche i festivi, c'era una coda di mezzi. Varie le ipotesi formulate dalla Polizia. Quella a cui gli investigatori danno più credibilità, sulla

base delle testimonianze raccolte è che una colonna di mezzi stava procedendo lentamente sulla prima corsia.

Verso la fine c'erano, in successione, un camion francese, seguito da un camioncino ungherese, una «Y10» con i due giovani trevigiani; un Tir «Scania» guidato da un 64enne calabrese, di Taurianova (Reggio Calabria); una monovolume «CMax» con la famiglia belga. All'improvviso è piombato un Tir guidato da un pisano di 64 anni. Impossibile, per la Polstrada di Treviso Nord, che non si sia accorto della colonna.

Forse l'autista era distratto, tanto da avventurarsi contro quei mezzi quasi fermi, spazzandoli via come fosse birilli ad una velocità di



I resti della Y10 schiacciata dal Tir sull'autostrada A27.

80 km orari, come sarebbe emerso dai primi rilievi tecnici. Lo «Scania» calabrese, sospinto violentemente a monte, ha agganciato la «Y10», trascinandola mentre venivano entrambi fagocitati dalle fiamme sprigionatesi per il forte impatto. A

seguire, la monovolume è stata schiacciata dal Tir pisano contro lo «Scania» come fossero una pressa, riducendola ad una faglia di poco meno di un metro. Il fondo del camion si è rivelato un'impetuosa ghigliottina per i passeggeri.

Inaspettata confessione della giovane parigina che aveva denunciato di essere stata assalita sul treno con la figlia di 13 mesi da una banda di maghrebini

Aggressione antisemita, era tutto inventato

PARIGI Alla fine, ieri sera, Marie-Leonie ha confessato: si era inventata tutto. La sua storia non finirà nell'elenco voluminoso dei fatti dell'odio razzista ed antisemita in Francia, ma in quello, altrettanto imponente delle false vittime. La storia di Marie-Leonie, come martire della delinquenza metropolitana e dell'odio antisemita, è durata tre giorni. Aveva cominciato a traballare per la «incongruenza» nelle sue dichiarazioni rilevata dalla polizia.

Ieri mattina una sua amica le ha dato il colpo di grazia con una intervista a «Le Figaro». Titolo: «Marie-Leonie è solita raccontare delle storie». Ieri sera l'atto finale della storia con la polizia che la sente di nuovo e poi la mette in stato di fermo.

Poi la confessione: «Mi sono inventata tutto».

Marie-Leonie aveva effettivamente preso quel treno alla periferia di Parigi venerdì scorso, con la figlia di 13 mesi, ma non era successo niente di quello che aveva denunciato: non è mai esistita quella banda di sei giovani, fra africani e maghrebini, che l'avrebbe aggredita, minacciata con un coltello, insultata come ebrea e sfregiata con croci celtiche disegnate sul ventre.

La notizia, rilanciata alla grande dai tei e dai giornali, aveva fatto ri-piombare Parigi e la Francia nell'incubo del razzismo e dell'antisemitismo. Proprio il giorno prima dei fatti denunciati da Marie-Leonie il capo dello stato, Jacques Chirac, aveva chiamato i francesi ad una solen-

ne mobilitazione contro ogni forma di razzismo, invitato la giustizia ad essere severa contro i responsabili degli atti e schierato l'intera nazione a fianco delle vittime.

L'aggressione denunciata da Marie-Leonie aveva sollevato indignazione, proteste e manifestazioni in tutta Parigi. Chirac era nuovamente intervenuto per esprimere il suo «sgomento», così come il primo ministro Raffarin, e tutti gli esponenti della società politica e civile.

Ma dei testimoni dei fatti descritti dalla giovane nessuna traccia, né immagini della banda di aggressori riprese dalle telecamere fissate alla stazione di Suresnes, dove i sei sarebbero scesi dopo la loro bravata. La storia di Marie aveva cominciato così ieri a mostrare crepe. Si indaga

sulla sua personalità: Marie-Leonie, 23 anni, una figlia di 13 mesi, un uomo con il quale convive - fermato anche lui - aveva già presentato in passato cinque, sei denunce per aggressione. Anche di queste non si era avuto mai alcun riscontro. «Una settimana prima della sua denuncia - racconta una sua amica - Marie-Leonie era venuta a sapere che un amico di un suo amico era stato aggredito da un gruppo di giovani che volevano rubargli il portafogli. Nella colluttazione all'uomo era caduta la catinella con la stella di David che portava al collo. I suoi aggressori gli avevano allora gridato slogan antisemiti. La coincidenza fra questo episodio e i fatti denunciati da Marie-Leonie è stupefacente. Io sono convinta che lei si è ispirata a questo».

CAP ANAMUR L'ex presidente del porto di Trieste è l'avvocato difensore del presidente dell'associazione che ha raccolto i clandestini

Maresca: la nave non ha violato il diritto internazionale

«L'applicazione della legge Bossi-Fini non può impedire l'offerta di soccorso in mare»

Per i tedeschi arresto inammissibile

ROMA Incidente diplomatico sfiorato, fra Roma e Berlino, dopo l'epilogo giudiziario della vicenda Cap Anamur, la nave tedesca che l'altro ieri, dopo tre settimane di odissea in alto mare, ha sbarcato a Porto Empedocle 37 profughi africani salvati in Mediterraneo.

La prima reazione è stata quella del ministro tedesco per lo sviluppo. «L'arresto di Elias Bierdel è inammissibile. Le azioni umanitarie non possono essere criminalizzate», ha protestato ieri Heidemarie Wiczorek Zeul chiedendo l'immediato rilascio dell'armatore della Cap Anamur (e presidente dell'omonima ong) che da lunedì è in carcere assieme al comandante del mercantile, Stefan Schmidt, e al primo ufficiale. Tutti accusati di favoreggiamento dell'immigrazione clandestina. Qualche ora dopo è stato il ministero degli Esteri ad annunciare l'invio in Sicilia di un funzionario del governo per fornire agli indagati assistenza consolare. «Un diplomatico della nostra ambasciata a Roma è già in viaggio per l'isola», ha detto un portavoce.

L'inchiesta della procura di Agrigento procede però secondo i tempi previsti. I tre arrestati saranno interrogati dal Gip soltanto giovedì, per la convalida dei provvedimenti. E fino ad allora rimarranno in cella anche se gli avvocati confidano in una rapida scarcerazione.

Sull'intricata vicenda cerca di far luce anche l'Alto commissariato per i rifugiati dell'Onu che ieri, da

Ginevra, ha espresso gratitudine al governo italiano «per avere autorizzato lo sbarco dei profughi antepo- nendo le considerazioni umanitarie alla soluzione di questioni giuridiche estremamente complesse». «Molte difficoltà - ha spiegato una fonte - sarebbero nate dal mancato rispetto delle procedure standard per il salvatag-

dissequestro della nave e promesse nuove battaglie per fermare la strage di vite umane che si consuma in Mediterraneo. Quanto alla sorte dei 37 profughi rinchiusi nel centro di accoglienza provvisoria di Agrigento, decideranno le autorità preposte. Tutti hanno già presentato domanda di asilo in Italia ma gli interrogatori non hanno finora consentito di

TRIESTE Non conosce ancora il capo di imputazione dei propri assistiti. Ma nel caso si trattasse di presunta violazione della Bossi-Fini, lui non avrebbe dubbi: «Sarebbe un insulto verso la legge stessa pensare che essa violi principi del diritto internazionale primario. Penso all'obbligo di prestare soccorso in alto mare, o al diritto di passaggio inoffensivo in acque territoriali: punti recepiti nell'ordinamento italiano, dall'articolo 10 della Costituzione. In nessun modo la Bossi-Fini potrebbe essere interpretata così da risultare in contrasto con il diritto interna-

legale in Genova specializzato in diritto internazionale e marittimo, Maresca formalmente assiste Elias Bierdel, presidente dell'organizzazione umanitaria tedesca che ha tratto in salvo 37 naufraghi africani nelle acque del Mediterraneo favorendone lo sbarco in Sicilia; ma lo studio genovese lavora al caso nel suo complesso. Maresca se ne sta occupando personalmente dall'altro ieri, giornata dell'arresto degli indagati. Il rapporto tra l'organizzazione tedesca e i legali italiani era iniziato già la scorsa settimana, quando un altro avvocato dello studio, Salvatore Filippini La Rosa, un passato da funzionario Onu nel settore rifugiati, si era imbarcato sulla nave dei disperati.

Volato lunedì in Sicilia, Maresca - contattato ieri pomeriggio telefonicamente - mentre era in procinto di rientrare in Liguria - vi tornerà forse già stasera in vista dell'udienza di convalida o meno dell'arresto davanti al Gip. I legali sono al lavoro sulla memoria difensiva da presentare. Con i suoi assistiti Maresca non ha parlato, ma la linea è chiara: «Una imputazione fondata sulla violazione della Bossi-Fini mi desterebbe perplessità. La legge non è certo contraria al diritto internazionale: e se lo fosse si aprirebbe un problema di costituzionalità della normativa».

Parla naturalmente al condizionale, Maresca, che anzi precisa: nella memoria si affermerà semplicemente «che la corretta applicazione della Bossi-Fini non comporta automaticamente l'impossibilità di fornire soccorso in alto mare».

Dimostrando dunque - se di violazione di Bossi-Fini si trattasse - come «l'accusa sia inconsistente». Nel caso questa tesi non fosse accolta, la strada da imboccare sarebbe lunga: perché a quel punto si dovrebbe investire la Corte costituzionale (che già è stata chiamata per due volte a pronunciarsi su altrettanti aspetti della legge: la pubblicazione delle sentenze è attesa a giorni), ma certo - aggiunge Maresca - occorrerebbe anche interpellare l'Europa comunitaria. Ed è «del tutto irrilevante», precisa Maresca, che i profughi a bordo della Cap Anamur siano sudanesi piuttosto che di qualsiasi altra nazionalità.

Pur senza sbilanciarsi sull'evolversi della situazione, l'ex presidente dell'Autorità di Trieste sottolinea come in Sicilia «il comportamento delle istituzioni locali» sia «molto intelligente. In questi ultimi due giorni il cambiamento di temperatura è nettissimo. Mi sembra di vedere un atteggiamento positivo». Nessun commento sulle posizioni tenute da Germania e Italia, naturalmente, perché «questo attiene più alle relazioni internazionali e alla politica che ad altre considerazioni». Quanto alla Cap Anamur, «a mio avviso - dice Maresca - ha ecceduto in ricerca di visibilità e questo non è mai positivo», anche perché «le operazioni di soccorso dovrebbero essere di soccorso. Punto». Ma tant'è: «Sono convinto - chiude il legale - che la Bossi-Fini faccia salvo il diritto internazionale. E questa la chiave per risolvere il problema. Altrimenti la buttiamo in politica...»

Paola Bolis



Il presidente dell'associazione tedesca Bierdel arrestato dai carabinieri.

gio in mare di persone in pericolo. Ma questo non c'entra col diritto d'asilo che, come dimostra la vicenda, è urgente uniformare a livello europeo».

Le opposizioni, intanto, premono e con esse il fronte cattolico. A respingere il tentativo di criminalizzare l'operazione è anche l'organizzazione umanitaria Cap Anamur che chiede il

appurare le varie nazionalità. E il Viminale, denuncia il Consiglio italiano per i rifugiati, sta già preparando i decreti di espulsione. «Li considerano immigrati clandestini», ha protestato il direttore del Cir affermando che la legge garantisce ai richiedenti asilo un trattamento ben diverso.

Natalia Andreani

zionale: sarebbe ridicolo».

La Bossi-Fini non può superare l'ordinamento internazionale, insomma, tanto più se il caso sia quello di «una nave che fa soccorso umanitario»: ecco il concetto-chiave in base al quale l'avvocato Maurizio Maresca si appresta a difendere gli indagati del caso Cap Anamur. Ex presidente dell'Autorità portuale di Trieste e titolare di uno studio

SCUOLA

La Moratti boccia il progetto sperimentale

Il provveditore di Milano: «No a classi per gli islamici, è un atto anticostituzionale»

MILANO No alle classi speciali per soli studenti islamici nelle scuole pubbliche. A meno di una settimana dalla presentazione del contestato progetto di creare una sezione di musulmani all'istituto Agnesi di Milano, il provveditore fa marcia indietro. Dopo un incontro con il ministro Moratti, il direttore scolastico regionale Mario Giacomo Dutto ha chiuso le polemiche con un comunicato: «Non si possono costituire classi scolastiche con soli alunni appartenenti a particolari lingue, religioni o culture». Il motivo: «Contrasterebbe con i principi e i valori costituzionali».

No alla classe islamica. La sperimentazione era rivolta ai ragazzi della chiesa comunitaria islamica che gravita attorno alla moschea di via Quaranta. Qui circa 400 tra bambini e ragazzi, in prevalenza egiziani, frequentano un centro-scuola senza alcun riconoscimento statale. Insomma, lo scopo doveva essere quello di infrangere il muro di un'educazione «fatta in casa» e di offrire loro un'istruzione con programmi istituzionali. Due i piani previsti: la creazione da settembre di quattro classi (due prime elementari e due prime medie) per islamici in una scuola di via Heine e di una sezione islamica composta da 20 ragazzi (17 femmi-

ne e 3 maschi) al liceo magistrale Gaetana Agnesi.

Alla fine è intervenuto il ministro Letizia Moratti e ieri l'ipotesi è rientrata per tre ragioni: va rispettato il dettato costituzionale di una scuola aperta a tutti; va assicurato il carattere laico della scuola nella quale tutti gli alunni sono uguali indipendentemente dall'appartenenza etnica o religiosa; va portata avanti l'integrazione. Ad annunciare uno dei fautori della sperimentazione: il provveditore Dutto. E c'è chi vieta il velo. Intanto il neo-sindaco leghista di Drezzo, nel Comasco, Cristian Tolletini ha emesso un'ordinanza con cui vieta l'accesso ai luoghi pubblici a chiunque abbia il volto coperto da «caschi o qualunque altro mezzo, compresi i veli che coprono il volto, atti a rendere difficoltoso il riconoscimento». Una decisione che «non vuole essere un gesto di intolleranza verso chi ha fede islamica - spiega - ma far rispettare due leggi: tra cui un Regio Decreto del 1931. Il caso è esploso dopo che una donna, convertita all'islam, si è presentata in Comune per delle pratiche «rifiutandosi» di togliersi il velo ed è stata messa alla porta. Lei ora si rivolgerà a un legale.



Donna con il velo.

Un sindaco leghista del Comasco intanto emette un'ordinanza che vieta a chiunque di coprirsi il volto

COMPIRÀ SESSANT'ANNI NEL 2008

La Costituzione è viva

di Mauro Barberis*

Nel 2008, la nostra Costituzione compirà sessant'anni: un'età rispettabile, benché assai inferiore a quella della Costituzione statunitense, o della Costituzione inglese. L'età induce alcuni a ritenere che la nostra Carta costituzionale sia vecchia, e che sia venuto il tempo di cambiarla; altri, al contrario, cominciano a sospettare che essa migliori invecchiando, come un buon vino. Nel suo ultimo libro - «Interpretazioni e trasformazioni della Costituzione repubblicana» (Il Mulino, Bologna, 2004) - Sergio Bartole parte da una convinzione differente, e più realistica: la convinzione che «la Costituzione alla quale oggi ci appelliamo sia diversa da quella di ieri, e si sia venuta adeguando all'evoluzione della società anche per vie diverse da quelle indicate dall'art. 138 in materia di revisione costituzionale» (pp. 15-16).

In questo libro - forse il più importante, certo il più ambizioso dei molti che ha scritto - Bartole rilegge la storia costituzionale repubblicana partendo proprio da quest'idea: ogni testo giuridico vive e cambia quotidianamente, nelle interpretazioni fornite da giuristi e giudici; e la Costituzione non fanno eccezione, se non per il fatto che alla loro applicazione concorrono anche attori politici come Parlamento e governo.

Certo, alla regola non fa eccezione la nostra Costituzione: che - osserva Bartole in conclusione - «è fatta di disposizioni scritte costituzionali» ma anche «delle fonti materiali del diritto emerse nella prassi degli organi governativi, delle sentenze della Corte costituzionale e dei giudici ordinari» (p. 411).

La Costituzione, secondo Bartole, cambia soprattutto per mezzo delle dottrine costituzionali: dove il termine «dottrina» non è usato al singolare, per indicare esclusivamente l'opera degli studiosi, ma al plurale, nel senso delle dottrine dei giudici di common law, ossia interpretazioni sistematiche dei diritti e degli istituti giuridici a partire dai loro principi fondamentali.

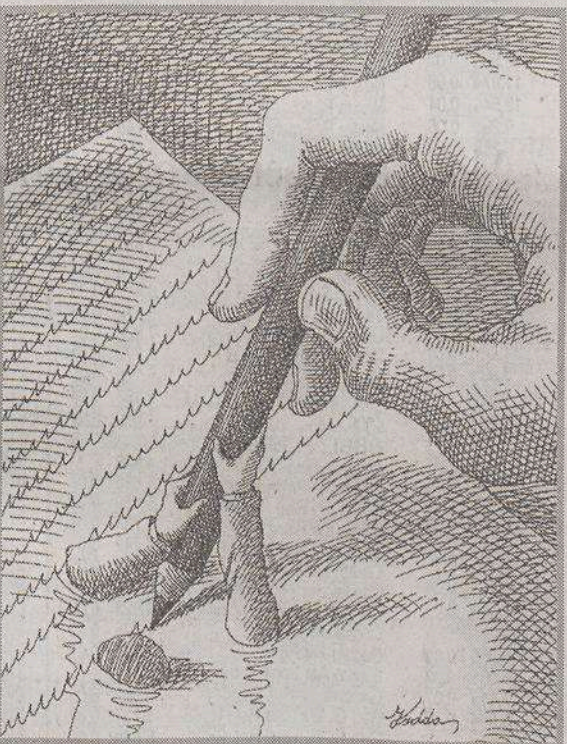
In questo libro, Bartole fa appunto storia e teoria delle dottrine costituzionali elaborate, in questi sessant'anni, dai giudici ordinari, dai giudici della Corte costituzionale e dallo stesso legislatore: e fa, per dir così, mettendosi fuori dalla mischia, senza partecipare in prima persona al gioco dell'interpretazione costituzionale, ma piuttosto osservandolo dall'esterno (cfr. p. 447).

Il libro, così, rischia di non interessare solo ai costituzionalisti, o comunque agli addetti ai lavori, ma anche a un pubblico più vasto. Ai costituzionalisti, certo, esso fornisce una minuziosa rilettura, tutta condotta sugli atti parlamentari e sulla giurisprudenza, degli snodi costituzionali

più importanti della storia repubblicana: dall'istituzione della Corte costituzionale all'attuazione delle Regioni; dal processo di integrazione europea a quelle che Bartole chiama, eufemisticamente, «le derive personalistiche degli ultimi anni» (p. 443). L'autore si guarda bene dal tirare una morale da tutta questa storia, ma non può fare a meno di constatare che la Costituzione ha sostanzialmente «tenuto»: e ha «tenuto», forse, proprio grazie a quelle che Bartole chiama la sua «debolezza» e la sua «apertura».

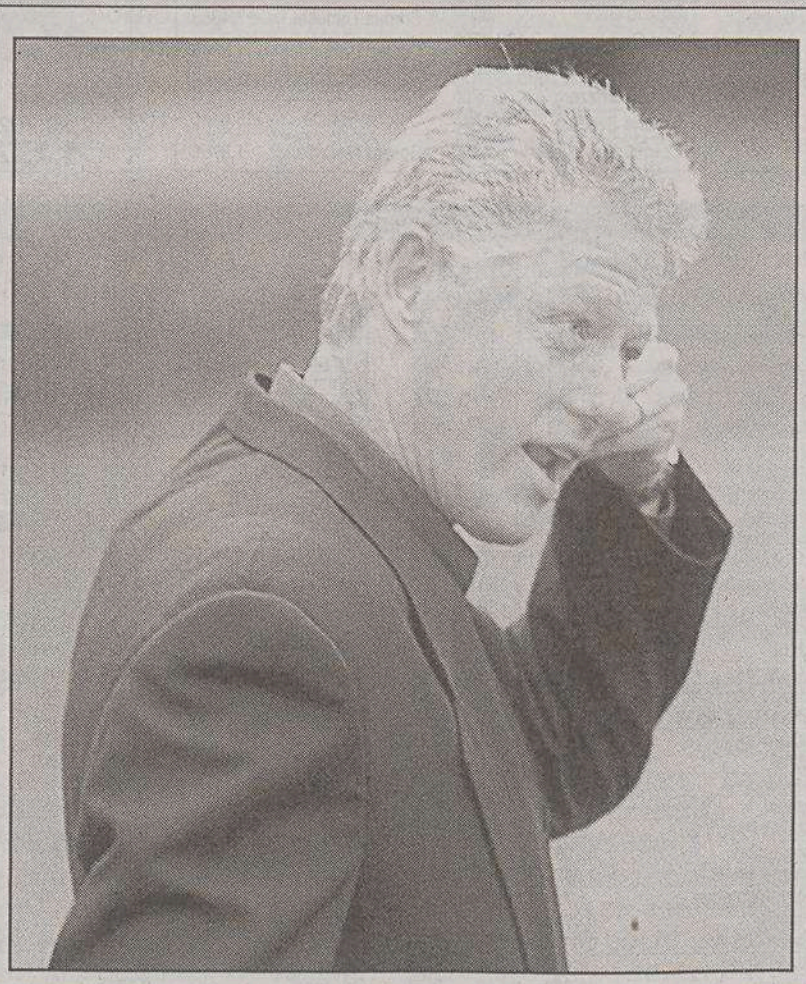
Ma il libro interesserà anche agli storici e ai teorici del diritto: che vi troveranno, rispettivamente, una ricostruzione delle vicende costituzionali italiane paragonabile a quella compiuta da Bruce Ackerman sulle trasformazioni della Costituzione statunitense, e una massa imponente di materiali a supporto di una teoria realistica dell'interpretazione costituzionale. Rispetto alle persistenti tendenze formalistiche a «sacralizzare» il testo costituzionale, proprio al fine di occultarne le più disinvoltate pratiche manipolative, il libro di Bartole conserva una notevole carica demistificatoria: il tanto invocato governo delle leggi, pare di capire, non può fare a meno di camminare con le gambe degli uomini; dopotutto, le nostre istituzioni si difendono solo se e in quanto noi - politici, giuristi e cittadini - siamo a nostra volta disposti a difenderle.

Il libro, dunque, potrebbe interessare persino al comune cittadino: per il quale è sempre stato difficile distinguere fra gli usi e gli



abusi dei principi costituzionali, e per il quale è tanto più difficile distinguere oggi, in una situazione dell'informazione che ha eretto la confusione a sistema. Il libro interesserà, quantomeno, al lettore colto, che da sempre assiste attonito all'impiego delle stesse formule costituzionali per giustificare le politiche più diverse, ma al quale finalmente si dice che non si tratta di un'anomalia italiana; tutte le costituzioni funzionano così, eppure questo nulla toglie al rispetto o alla devozione che nutriamo verso di loro. Scherzando appena, si potrebbe dire: non c'è più la Costituzione di una volta, forte e tutta chiusa in se stessa; ma, per fortuna, non c'è mai stata, né in Italia né altrove.

* ordinario di Filosofia del diritto all'Università di Trieste



LE PROMESSE DI BERLUSCONI

(dalla prima pagina)

L'algebra elementare del debito ci dice che la dinamica di esso rispetto al prodotto dipende da tre variabili: costo medio del debito, tasso di crescita nominale dell'economia, saldo (primario) fra entrate e spese al netto degli interessi: una differenza positiva fra costo del debito e tasso di crescita fa aumentare il rapporto fra debito e prodotto nazionale; un avanzo primario lo fa diminuire.

Vi è anche un altro fattore, la differenza tra fabbisogno e indebitamento, che ha contribuito negli ultimi anni ad alimentare, e non di poco, la crescita del debito. Ipotizziamo, a rischio di essere indebitamente ottimisti, che la forbice tra fabbisogno di cassa e indebitamento di competenza si richiuda e ci concentriamo quindi solo sulle prime tre variabili. Supponiamo che l'economia torni a un normale, anche se non esaltante, regime di crescita: un'ipotesi del 4 per cento medio annuo (nominale) sembra sensata. Oggi il costo medio del debito è vicino al 5 per cento: a essere benevoli, si può anche supporre che possa abbassarsi sino al 4,5. Risulta allora che occorre un avanzo primario stabile dell'ordine del 2,5 per cento del prodotto per ottenere la riduzione di due punti all'anno del rapporto che abbiamo posto come modesto obiettivo (con mezzo punto in meno o in più di avanzo primario per mezzo punto in meno o in più della differenza fra costo del debito e tasso di crescita).

Quale avanzo primario? Poiché stiamo ragionando sul medio periodo, il saldo che ci interessa deve avere natura strutturale: né abbello da misure una tantum che, per definizione, non possono essere ripetute (anche perché ormai resta ben poco spazio all'ingente), né ridotto dagli ef-

fetti di una congiuntura negativa.

Vediamo di capire dove ci troviamo ora. Secondo plausibili stime, l'avanzo primario depurato da misurazioni ripetibili come i condoni (pari a quasi il 2 per cento del prodotto), ma aggiustato in aumento per tener conto della congiuntura negativa, è stato dell'1,12 per cento nel 2003. Rimarrà probabilmente vicino a quel livello anche nel 2004, sempre che le misure di correzione della recente manovra governativa riescano a compensare il peggioramento in atto (ma secondo il Governatore della Banca d'Italia l'avanzo primario si riduce comunque). Ne segue che, solo per consentire la modesta riduzione del rapporto fra debito e prodotto di cui si è detto, occorre che l'avanzo primario strutturale (depurato da una tan-

tum e da effetti ciclici) migliori nel 2005 e negli anni a venire di ben oltre un punto in termini di prodotto.

Come ottenere questo miglioramento? Un aumento della pressione fiscale è improponibile. Occorre dunque intervenire sulla spesa al netto degli interessi, per contenerne la crescita ben al di sotto della crescita dell'economia: compito certo difficile, ma non impossibile nelle dimensioni indicate.

Negli ultimi mesi, tuttavia, e da ultimo all'assemblea dell'Abi, il presidente del Consiglio ha ribadito la fermissima intenzione di ridurre la pressione fiscale sui redditi personali, per mantenere le sue promesse elettorali: ha concesso che le aliquote possano essere tre e non due, ma ha anche promesso una qualche riduzione dell'Irap. La ricetta di copertura offerta all'Abi dal presidente-ministro ad interim dell'Economia risiede in un semplice teorema, mutuato, come egli ci ha detto, dalla finanza della famiglia e dell'impresa. Meno soldi entrano, meno si spende: se si tagliano le imposte, ogni buon padre di famiglia e ogni accorto imprenditore dovrà necessariamente tagliare le spese.

Facciamo un po' di conti. Le promesse del presidente assumono ad almeno un punto e mezzo di prodotto: più o meno tanto quanto sarebbe necessario per ottenere la riduzione del debito di due punti. Per raggiungere entrambi gli obiettivi servirebbero dunque interventi sulla spesa dell'ordine di 35-40 miliardi, pari al 5-6 per cento delle uscite al netto degli interessi.

Temo che neppure un ot-

DALLA PRIMA

Terza notizia: i dati Istat relativi al primo trimestre 2004 hanno indicato l'indebitamento cumulato nel periodo al 6,1% del Pil e il saldo primario (cioè la differenza fra entrate e uscite al netto degli interessi) in passivo per l'1,4% del Pil. Ambedue i dati sono in netto peggioramento rispetto all'anno passato (che è andato, come si sa, molto male).

Quarta notizia: la Corte di Giustizia dell'Unione europea ha annullato la decisione dell'Ecofin che il 25 novembre scorso aveva sospeso la procedura di infrazione per deficit eccessivo a carico di Francia e Germania.

Tirando le somme: i conti pubblici, che già andavano molto male, stanno ulteriormente e rapidamente peggiorando. Il dato di deficit del primo trimestre, rapportato all'intero anno, indica una tendenza che supera il 4%, vale a dire che la manovra da 7,5 miliardi varata nei giorni scorsi non basta per scendere sotto al 3% richiesto dall'Ue. Ma quello che fa tremare i polsi è il precipizio del saldo primario, peggiorato di un intero punto rispetto all'anno scorso: gli accordi europei richiedono un avanzo annuo non inferiore al 5% in maniera da consentire un progressivo riassorbimento dello stock di debito, ma dal 2001 il risultato è andato via via peggiorando e per il 2004 è stimato al 2,2. Il dato Istat di ieri fa temere un risultato molto peggiore, e il debito tornerà a salire.

Con questa situazione, una manovra 2005 da 30 miliardi rischia di bastare a mala pena per il contenimento del deficit, e comunque è di dimensioni tali da rendere la sua realizzazione un pericolo imminente sia per la crescita sia per la spesa sociale. Perciò, chiunque sarà ministro dell'Economia, per rimanere fedele allo schema tracciato, dovrà rastrellare ingenti risorse senza sapere a quale cospice attingere, dovrà attuare un taglio di imposte destinato a suscitare forti proteste perché in tutte le versioni escogitate quel taglio favorirà in maniera massiccia i redditi più elevati, dovrà gestire un bilancio pubblico in evidente dissesto ed esposto a un ritorno di rigore sul Patto di stabilità a cui l'Europa è adesso richiamata dalla sentenza della Corte di giustizia.

Di tutto ciò nella maggioranza c'è piena consapevolezza: il rifiuto di Fini all'incarico ministeriale ne è la controprova. Nulla, tuttavia, indica che si cerchi un autentico cambiamento di rotta e la bandiera degli sgravi fiscali seguita a sventolare sui rottami di un'economia alla deriva.

Giorgio Ricordi

Troppe domande su Monica Clinton se ne va da Berlino

Troppe domande su Monica Lewinsky: Bill Clinton, invitato a un popolare talk-show tedesco, ha reagito irritato all'insistenza della moderatrice e alla fine si è congedato gelidamente e ha lasciato Berlino con un giorno di anticipo proseguendo verso Londra il suo tour europeo per presentare il libro di memorie «La mia vita». La «Christiansen» offende Bill Clinton, titola scandalizzata in prima pagina la «Bild», domandandosi come mai la rinomata moderatrice Sabine Christiansen, che conduce un omonimo talk-show politico in onda la domenica sera sulla prima rete pubblica Ard, abbia voluto irritare l'ex presidente Usa. La notizia dello scontro Christiansen-Clinton è commentata con risalto da molti giornali, e tutti criticano la giornalista.

DALLA PRIMA

Faccio un'ipotesi: quando noi Ovadia arrivammo profughi dalla Bulgaria, ci fermammo qui per una sosta, forse per stemperare lo smarrimento di chi, fuggendo da un luogo «pericoloso», approda in un posto che non conosce. Le devastazioni della guerra dovevano essere ancora intatte, scorreva mesto e dolente il fiume di piena dei profughi e dei sopravvissuti scampati alla feroce inondazione voluta dagli uomini. Ex carnefici protetti transitavano di passaggio verso i caldi rifugi d'oltreoceano. Spie, trafficanti, agenti delle potenze vittoriose tessavano le trame per influenzare il futuro assetto di questo strategico angolo di mondo.

Il film che scorre nella mia memoria immaginaria mi rappresenta la Trieste di quella verosimile prima volta che la Vienna del «Terzo Uomo», solo con il mare. Quel mare che, a una strada da piazza Unità così come dal Ponterosso, sembra venire a sedersi ai tavolini di uno dei caffè come un avventore abituale, rassicurante. Sembra impossibile che un lager nazista sia potuto esistere a ridosso di un mare che sorreggia un'ombra di vin. Evidentemente l'attrazione fatale prodotta dalla massima densità di ebrei dello Stivale, dalla presenza slava e dal «mistlingismo» dovette essere irresistibile per gli sterminatori.

In Risiera uno come me che avrebbe potuto essere estinto, invece ci ha cantato, con Renato Sarti, Giorgio Strehler, Paolo Rossi, con attori e coro di partigiani sloveni, il rito di una memoria che è incisa per sempre nelle fibre della città. In seguito, ai leggendari ebrei triestini ho dedicato un intero spettacolo con le voci vive di Giorgio Voghera, Silvio Cusin, Alma Morpurgo, Piero Kern e Natan Wisenfeld e con le geniali musiche di Alfredo Lacosegliaz, a lungo mio prezioso compagno di strada.

Per me, ancorché in assenza, Trieste rimane la culla della psicanalisi, dell'esprit e del witz ebraico, della perduta gloria mitteleuropea che si ostina a far capolino dai suoi caffè in cui ti capita, persino in questi tempi indecorosi, di intravedere un celebre scrittore che griffa le sue parole sulla carta con una penna stilografica, non per vezzo, ma probabilmente per una sorta di coazione kafkiana. Il mio viaggio per la yiddishkeit è partito proprio da quel tavolino di caffè. Senza lo sconvolgente profluvio di emozioni scaturito dalla lettura di «Lontano da dove», non so se mi sarei messo in viaggio per la mia Itaca-shtetl. Senza l'incontro con quel triestino e con i triestini in generale avrei mancato la messa a fuoco di un fortunato processo di individuazione umana e artistica.

Un altro dei triestini di cui mi capita di parlare spesso è il mio vecchio amico Loris Rosenholz, figlio di quell'Enrico del memorabile tramonto. A Loris devo molto in termini di Bildung. Oltre a lui, i suoi fratelli Alberto e Paolo, il greco Ice Vivante, rigattiere in ghetto e altri di quel «giro» sono stati la mia chiave per il triestino come lingua, di tutte le parlate italiane la più vicina allo yiddish per la sua familiarità con l'irruzione di espressioni provenienti dai travagliati eppur familiari confini. Per questo, Carolus Cergoly, barone dell'estinto impero Ka und Ka è uno dei miei poeti fratelli. So che a molti triestini non piace per ragioni «politiche» o personali, ma inviterei a rileggerlo al di là degli steccati. Nei versi di Cergoly, Trieste è nel mondo e il mondo in Trieste in fertile contraddizione.

Ed è così che vorrei la «mia» Trieste: grande nel mondo con il grande mondo di casa qui e con me nell'incipit di una poesia di Cergoly, postuma e apocrifia: «Tavolino da bar in Ponterosso/ reb Moni, ebreo milanese di Bulgaria/attor senza scuola/ sentà, bevi caffè».

Moni Ovadia

IL PICCOLO

fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo

Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1. Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it

Direttore responsabile: ALBERTO STATERA

Condirettore: STEFANO DEL RE

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano, Corrado Bacci, Enrico Tomaso Cucciani, Luigi de Puggi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giannola Nonino, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccadona, Giovanni Fantoni, Fabio Tacchini, Adalberto Viduga. COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Bennani (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con prelievo e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni). Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 320 - Croazia Hn 13. L'edizione dell'Istria viene distribuita solo in abbonamento con «La Voce del Popolo».

Il Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948

PUBBLICITÀ: A. MANZONI&C. S.p.A.

Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/723811, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 375,00 (fest. € 375,00) - R.P.Q. € 210,00 (fest. € 210,00) - Finestrella 1 a pag. € 800,00 (fest. € 840,00) - Legale € 465,00 (fest. € 558,00) - Necrologie € 3,35 - 6,70 per parola; croce € 12,00; (Partecipazione € 4,60 - 9,20 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (iva).

La tiratura del 13 luglio 2004 è stata di 54.200 copie.

Certificato n. 5065 del 25.11.2003



Responsabile trattamento dati (L. 675/96) PAOLO PALOSCHI

Dove vai in vacanza?

IL PICCOLO

anche quest'anno sarà vicino a te, nelle edicole delle maggiori località turistiche

Lignano, Grado, Iesolo, Tarvisio, Forni di Sopra, Agordino, Ampezzano, Bellunese, Cadore, Comelico, Lavarone, Madonna di Campiglio, Paganella, Cavalese, Predazzo, Moena, Andalo, Levico, Folgaria, Val di Fassa, Val di Fiemme, Val di Non, Val di Sole, Val Rendena, Valsugana, Val Pusteria, Alpe di Siusi, Valle Aurina, Val Badia, Val Gardena, Istria, Dalmazia...

vicino a te per tenerti informato anche in vacanza

Estate 2004



ag. maeb

BORSA

10

BORSA VALORI ITALIANA - Trattazione continua - Valori in Euro

Acqua	€	Prec.	Var %	Titolo	€	Prec.	Var %	Titolo
Acqua	6.848	6.829	0,28	B. Lombarda	10.007	9.974	0,33	Catolica Ass.
Accegias-ops	6.235	6.257	-0,35	B. Profilo	1.755	1.757	-0,11	Cembre
Acq. de Ferr. R Nc	3.630	3.830	0,00	B. Santander	8.530	8.476	0,64	Cementril
Acq. de Ferr. R Nc	6.000	6.000	0,00	S. Sardo, R. Nc	12.443	12.413	0,08	Cent. & Zin.
Acq. de Ferr. R Nc	0.265	0.255	0,10	Ed. E. M. C.	17.722	17.709	0,07	Cent. Lette To.
Acq. Petaroli	20.05	20.02	0,15	P. Intra	11.805	11.809	0,03	Cif. & C.
Acsm	2.007	2.008	0,05	P. Sodi	7.694	7.723	-0,38	Class
Acetiles	5.319	6.370	-0,80	P. Milano	5.106	5.107	-0,02	Colde
Adm	1.181	1.766	-0,80	P. Sapieto	5.795	5.880	-0,15	Comet
Aem	1.468	1.468	0,20	P. Verona No	13.835	13.971	0,92	Credem
Aem Torino	1.673	1.638	2,14	B.P.U. Banca	13.685	13.692	0,12	Cremolin
Aem Torino Ors O	3.264	3.314	4,15	Basinect	0.402	0.475	-1,56	Crispi
Aerom. Ferrovie O	8.944	8.927	0,19	Castiglione	1.120	1.131	-0,09	Crispi
Aerom. Ferrovie O	1.232	1.434	-0,18	Bayat	27,77	22,79	0,09	Cucinini
Alitalia	0.236	0.291	3,27	Beghelli	0.655	0.6121	-0,18	Danieli
Alitalia	9.132	9.141	-0,10	Benetton	9.243	9.279	-0,39	Danieli R Nc
Amga	1.297	1.289	0,62	B. Scobil	8.690	8.691	-0,11	Danieli R Nc
Amplion	1.923	30,84	0,00	Biesse	2.268	2.265	0,13	Digital M. Techn.
Arquati	0.430	0.430	0,00	Bipelle Univ	6.050	5.950	1,68	Ducati
Asm Brescia	2.174	2.147	1,26	Bni	1.895	1.889	0,32	Edison
Asstada	2.925	2.926	0,03	B. R Nc	1.580	1.575	0,32	Edison R
Ato Torni	10.083	15.040	-0,23	Boero	13.290	13.290	0,00	Edison R
Autogrill	12.068	11.947	1,01	Bn. Ferraresi	14.942	15.035	-0,74	Emak
Autostrada	16.808	16.208	0,60	Bpl - Rih Put Univ	1.138	1.138	0,00	Eni
Azzimut H	3.615	3.619	-0,11	Brembo	5.792	5.751	0,71	Eni
B. Interbanciere O4	0.005	0.008	-0,25	Brioschi	0.2424	0.2463	-1,58	Eni
B. Lombarda O4 W	0.0000	0.0083	-0,83	Brioschi W	0.0200	0.0185	2,56	Eni
B. Antonveneta	16.687	16.619	0,29	Balgan	5.686	5.686	0,00	Ergo Previdenza
B. Biltava Ziv	10.970	10.970	0,00	Buzz Unicrom R	10.295	10.304	-0,27	Ergo
B. C.R. Firenze	1.511	1.502	0,73	C. Arigliano	3.041	3.043	-0,07	Fiat
B. Gerge	1.107	1.111	-0,35	C. Bergam.	18.159	18.366	-0,81	Fiat O7 W
B. C.R. Firenze	1.107	1.111	-0,35	C. B. C. C.	11.815	8.431	0,19	Fiat O7 W
B. C.R. Firenze	1.107	1.111	-0,35	Caltagir. R Nc	4.981	4.981	0,00	Fiat R Nc
B. Desio	4.878	4.866	0,25	Caltagirone	4.988	4.966	0,44	Fiera Milano
B. Desio R Nc	4.267	4.858	-2,69	Caltagirone Ed.	6.331	6.332	-0,33	Fl. Polione
B. Fedeum	1.489	1.485	0,26	Campari	1.892	1.884	0,11	Fim
B. Finnati	0.4515	0.4517	-0,04	Campini De W	0.1673	0.1684	-0,65	Fin. Part 2005 W
B. Iis	9.244	9.213	0,34	Campari	40,91	41,09	-0,44	Finisartem.
B. Interbanciere	5.699	5.770	-0,12	Campari	2.292	2.483	-0,08	Finisartem.
B. Intesa R Nc	3.173	3.164	0,28	Campari	2.893	2.893	0,00	Finisartem.
B. Intesa R Nc	0.412	0.412	0,00	Campari	2.893	2.893	0,00	Finisartem.

€	Prec.	Var. %	Titolo	€	Prec.	Var. %	Titolo	€	Prec.
32.41	32.36	0.15	Fondariai-sai	17.907	17.953	-0.26	Lazio	0.8000	0.7900
2.484	2.470	-0.24	Fondariai-sai O6 R	0.4182	0.4370	-0.40	Linficio	2.779	2.748
2.734	2.757	-0.83	Fondariai-sai 08 R	3.650	3.669	-0.52	Lotomatica SI	21.23	21.36
0.5400	0.5890	-8.98	Fondariai-sai R Nc	10.748	10.732	0.15	Luxottica	13.911	14.243
1.517	1.517	0.00	Gabetti R/sai Hold.	1.855	1.855	0.00	Macchi	1.855	1.855
1.685	1.683	-1.07	Gaiana	1.725	1.704	1.23	Marcolin	1.144	1.131
1.773	1.781	-0.45	Garfoli	0.8460	0.8460	0.00	Mariella Burani	7.733	7.350
1.6284	1.6545	-0.96	Gardino	3.626	3.6348	-0.57	Marzotto	10.773	10.803
1.389	1.380	0.65	Gemina	0.4941	0.5373	-0.21	Martini	10.158	10.153
5.589	5.495	1.14	Gemina R Nc	0.9200	0.9210	-0.11	Mazzoni R	8.487	8.763
1.527	1.528	-0.07	General	22.03	21.94	0.41	Medasart	9.079	9.079
0.6117	0.6091	0.43	Gewiss	3.904	3.938	-0.86	Medicandia	9.750	9.750
1.389	1.429	-2.85	Gim R Nc	0.6286	0.6444	-2.51	Meloni	1.312	1.312
0.9650	0.9650	0.00	Gim R Nc	0.6030	0.6390	-5.63	Meliorbana	3.201	3.150
3.673	3.638	0.96	Grandi Navi	2.654	2.638	0.27	Merloni	14.557	14.468
2.121	2.122	-0.05	Grandi Vagpi	0.7886	0.7795	1.17	Merloni Risp Nc	10.989	10.979
1.645	1.643	0.14	Grandifilad	2.863	2.819	1.54	Milano	2.497	2.494
19.992	20.05	-0.29	Hera	1.800	1.809	-0.50	Milano Ass	3.173	3.159
1.146	1.138	0.70	L Lombarda	0.1548	0.1553	-0.32	Milano Ass R Nc	3.102	3.096
1.454	1.427	0.56	L Lombarda W	0.0271	0.0273	-0.73	Milano Ass. OS V	0.0633	0.060
1.645	1.640	0.30	Ilva	0.683	0.707	-0.37	Milano OS V	5.015	5.001
1.288	1.271	1.34	Ilvi	2.814	2.829	-0.53	Mittel	3.844	3.809
3.703	3.812	-2.86	Ima R Nc	2.643	2.666	-0.86	Monardi	7.760	7.691
6.651	6.644	0.26	Infra R Nc	11.294	11.186	0.97	Mondadori	6.695	6.707
3.233	3.265	-0.98	Immsi	1.516	1.491	2.59	Mondadori Paschi SI	1.954	1.959
16.668	16.589	-1.08	Impreglio	0.4501	0.4571	-0.66	Montefibre	0.2097	0.208
5.504	5.559	-0.99	Impreglio R Nc	0.5412	0.5501	-1.62	Montefibre R Nc	2.0276	2.0481
3.535	3.564	-0.73	Inlek	0.5337	0.5358	-3.99	Nov. Montanari	1.795	1.820
4.724	4.762	-0.80	Intep	1.545	1.496	3.26	Norauto	0.0710	0.070
6.449	6.453	-0.06	Interspump	3.777	3.771	-0.03	Nocchi OS V	0.0370	0.0370
0.1779	0.1785	-0.34	Ircs	3.635	3.629	0.23	Norri Bossi	2.168	2.200
4.212	4.256	-1.04	Isagro	2.450	2.421	0.65	Nicolay	1.500	1.504
4.411	4.424	-0.29	Isagro Holding	1.387	2.007	-1.97	Olivetti	0.0826	0.078
9.648	9.588	0.63	Italcementi R	10.712	10.808	-0.33	Oloia	1.0000	1.001
0.5103	0.5010	0.06	Italcementi R Nc	7.012	7.006	0.09	Pagnotta	0.6660	0.6052
0.0840	0.0771	0.06	Italmobiliare	38.32	39.02	-0.51	Palmarist	0.1100	0.1100
0.0086	0.0090	-0.44	Italmobiliare R Nc	1.577	1.577	0.00	Palmolive	0.1840	0.1878
0.0086	0.0090	-0.44	Jolly H	0.301	0.289	0.23	Parmateelista	13.930	13.823
0.7604	0.773	-0.16	Juventus FC	1.599	1.599	0.00	Piurcinarca	2.718	22.99
4.980	5.011	-0.62	La Doris	2.224	2.221	0.14	Pirelli & R Nc	2.780	2.787
0.6181	0.6193	-0.19	La Doris	1.741	1.741	0.00	Pirelli & R Nc	2.783	2.783

rappor

Titolo	€	Pre.	Var. %	Titolo	€	Pre.	Var. %
Pirelli & C.	0.8448	0.8497	-0.46	Snia	0.2547	0.2514	1.31
Pirelli & C. 06 W	0.0897	0.0891	-0.67	Socsochem	5.007	5.995	0.20
Poligr. Ed.	1.604	1.614	-0.62	Sogefi	3.305	3.276	0.89
Premafin	1.039	1.040	-0.10	Sol	3.695	3.696	0.00
Premafin Hp 05 W	0.1387	0.1411	-1.70	Sol 1	0.1610	0.1627	-1.40
Premuda	0.9913	0.9713	2.06	Son	0.1875	0.1975	-6.00
Procamac	3.328	3.325	0.09	Sorin	2.363	2.352	0.47
R. De Medici	0.6652	0.6713	-1.33	Stayer	0.5035	0.0305	0.00
R. Ghoni 1735	0.5654	0.4976	10.65	Stet	1.703	1.703	0.00
Ras	14.727	14.733	-0.11	Stefanel R.	2.250	2.250	0.00
Ras R.Nc	14.617	14.673	-0.91	Stmcolorc.	16.884	16.816	0.40
Ratti	0.4796	0.4794	0.04	T.I.M.	4.608	4.545	0.63
Ras Mediag. R.Nc	3.367	3.367	0.00	T.I.R. P.Nc	4.485	4.485	0.00
Rcs Mediag.	3.454	3.422	0.95	Targett S.	3.354	3.275	2.72
Recordati	15.285	15.170	0.76	Tel. I. Media R.Nc	0.2600	0.2600	0.00
Renzo De Med. R.	0.6750	0.6750	0.00	Telecom Italia Media	0.3288	0.3311	-0.76
Ricci Bancaria	39.99	39.94	0.01	Telecom Italia	2.538	2.538	0.00
Ricchetti	0.2950	0.2946	0.14	Telecom Italia R.	0.833	1.844	-0.60
Risanamento	1.457	1.467	-0.68	Tenaris	2.857	2.830	0.95
Roland Europe	1.222	1.222	0.00	Terna	1.791	1.805	-0.76
Roma A.S.	20.617	20.616	-1.85	Tes	38.28	38.42	-0.36
Roncadri	0.4792	0.4800	-0.17	Trevi	1.020	1.024	-0.39
Roncadri 07 W	0.2044	0.2091	-2.25	Trevisan Comel.	3.768	3.846	2.28
S. Paolo-im	9.654	9.659	-0.05	Unicredit	3.988	3.953	-0.13
S. Paolo-im 05	15.925	15.907	0.11	Unicredit	4.027	4.042	-0.37
Sadi	1.468	1.430	2.52	Unipol	3.095	3.090	0.16
Saeeco	3.580	3.616	-1.00	Unipol Priv	1.1917	1.913	0.21
Saes G.	14.197	13.794	2.92	Unipol Priv. W.	0.1457	0.1469	-0.82
Saes G. R.Nc	0.854	0.797	0.09	V.D. Ventaglio	0.0889	0.0909	-2.21
Saipem	7.595	7.634	-0.51	V.V.	1.161	1.163	-0.17
Saipem R.	8.140	8.140	0.00	Veneri S.I.	0.6470	0.6611	-2.13
Schiappo	0.1315	0.1350	-2.59	Vernis Il.	2.500	2.500	0.00
Seal. P. G. R. St.	0.1155	0.1155	0.00	Vianini	0.187	0.209	-0.23
Seal. P. G. St.	0.3323	0.3330	-0.21	Vittoria	5.326	5.321	0.09
Sias	8.804	8.842	-0.42	Volkswagen	33.23	32.84	1.19
Sirti	1.913	1.878	1.86	Zignago	13.470	13.542	-0.53
Sol	0.2148	0.2323	-6.22	Zignago	3.883	3.767	3.84
Smil R.Nc	0.3180	0.3327	-1.76	Zucchi R.Nc	3.780	3.820	-1.05
Smurfit Sias	2.004	2.004	0.00	DIRITTI			
Snat	3.837	3.832	0.66	Buzzi A2	0.2352	0.2372	-0.84
Snam Rete Gas	15.616	15.616	0.00	Buzzi A2	114.0	1.035	0.00

lire/Euro 1936 27

	€	Proc.	Var.
12.922	13.192	-20	
1.221	1.234	-40	
2.074	2.071	-45	
1.663	1.679	-20	
43.937	43.94	-43	
1.623	1.636	-40	
2.781	2.781	-40	
27.83	27.87	-40	
9.274	9.254	-20	
5.434	5.601	-30	
1.000	1.000	-40	
0.700	0.700	-40	
16.788	16.742	-20	
5.929	5.929	-40	
3.238	3.238	-40	
3.238	3.238	-40	
15.949	15.905	-20	
21.10	21.10	-20	
1.855	1.855	-40	
0.0151	0.0151	-40	
27.14	27.09	-10	
3.329	3.329	-40	
3.329	3.329	-40	
2.943	2.943	-10	
1.855	1.855	-40	
2.943	2.943	-10	
1.855	1.855	-40	
1.448	1.448	-0.005	
1.448	1.448	-0.005	
11.070	11.080	-20	
38.72	38.72	-20	
8.739	8.739	-20	
8.739	8.739	-20	
15.304	15.690	-20	
8.739	8.739	-20	
10.000	10.000	-20	
0.0795	0.0795	-20	
18.891	18.891	-20	

FONDI COMUNI D'INVESTIMENTO

[illegible][illegible][illegible][illegible]

[illegible]

Pagina in collaborazione con
FriulAdria
Fonte dati
«Il Sole 24 ore» «Radiocor»

Avvisi Economici

MINIMO 15 PAROLE
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.15, 15-18.15, tutti i giorni feriali. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali; 12 attività cessazioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi da-

ranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

1 IMMOBILI

VENUTA

Feriale 1,35 - Festivo 1,97

A. ROIANO in bella casa d'epoca soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, cantina, € 76.000. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A. UNIVERSITÀ villetta accostata disposta su 2 livelli. PT ampia cucina, bagno, ripostiglio, giardino di mq 60. P. 1 o 2 stanze. Termoautonomo, assenza di accesso auto. € 225.000. Informazioni esclusive in ufficio previo appuntamento. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

AGAVI un bonbon! 60 mq gustosamente arredati, rifiniti, immersi nel verde. (Investimento?). Geom. Marcolin 040/366901.

AIELLO frazione zona tranquilla, recentissima (anno 2000), villino trilocale, biservizi, ca. 130 mq su 2 livelli. Ottima esposizione, aria condizionata, giardino, 2 posti auto coperti. Perfetto. Cod. 8/P. Gallery Cervignano 0431/35986.

BAIAMONTI appartamenti, ultimo piano. Primingresso in stabile ristrutturato. Stanza, cucina abitabile, bagno, mansarda. € 65.000. Cod. 307 Gallery Est. Tel. 040/380261.

BARRIERA 140 mq in buonissima condizione. Solamente 1.000 €/mq. Adattissimo bisognosi spazio. Geom. Marcolin 040/366901.

BARRIERA ultimo piano panoramico ascensore, ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, termoautonomo. €120.000. Casaimmedia.

CAMPI Elisi (adiacenze Pam) 100 mq soggiorno tre camere cucina servizi ripostiglio balcone cantina termoautonomo luminoso piano alto senza ascensore. € 120.000. Immobiliare Il Faro 040/639639.

CASABELLA angolo via Milano luminoso appartamento, soggiorno con soffitto a doppia altezza, mansarda, matrimoniale, guardaroba. 040/309166.

CASABELLA XXX Ottobre grande appartamento € 227.500, ampio salone, cucina, tre stanze/servizi, pogggiolo, climatizzazione. 040/309166.

CASABELLA XXX Ottobre stupendo appartamento, mansardato, ampio salone, cucina, due stanze, doppi servizi, aria condizionata. 040/309166.

CENTRALE splendidi 130 mq cucina, soggiorno, due camere, cameretta, bagno, atrio, pogggiolino. Tranquillissimo. Geom. Marcolin 040/366901.

CENTRALISSIMO 100 mq, gran classe! Tutti i comforts. Con box (eureka)! Persone viziatissime. Geom. Marcolin 040/366901.

CENTRO storico primoingresso ultimo piano con terrazza a vasca, ingresso, saloncino, due camere, doppi servizi, cucina abitabile, ripostiglio, termoautonomo. Casaimmedia 040/5705709.

CERVIGNANO centro. Interessante casa accostata abitabile ca. 115 mq su 3 livelli, ristrutturazione parzialmente da completare, terrazza ca. 20 mq. Giardino, garage, deposito. 120.000 euro. Cod. 42/P. Gallery Cervignano 0431/35986.

CERVIGNANO zona residenziale, appartamento in palazzina di soli 4 enti. Secondo e ultimo piano con ingresso, soggiorno, cucina, 2 camere, bagno, terrazza. Termoautonomo, garage, cantina. Cod. 1/P. Gallery Cervignano 0431/35986.

CERVIGNANO zona servitissima, bicamera secondo e ultimo piano, soggiorno, cucina, bagno, due terrazze, garage, termoautonomo. Opportunità! Alfa, 0481/798807. (C00)

EUROCASA adiacenze Rossetti soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, stanzone, termoautonomo, serramenti pvc, porta blindata. € 68.000. 040/638440.

EUROCASA borgo San Sergio soggiorno, due camere, cucina, bagno, ripostiglio, cantina, pogggioli, termoautonomo. 153.000. 040/638440.

EUROCASA Campi Elisi ultimo piano, salone, matrimoniale, cucina, bagno, pogggioli, ripostiglio. Al grezzo € 145.000. 040/638440. (A00)

EUROCASA centrale luminoso, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, da sistemare. € 90.000. 040/638440.

EUROCASA Maddalena vista mare, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagni, terrazza, veranda, cantina. € 132.000. 040/638440.

EUROCASA Perugino casetta ottima, soggiorno, cucina abitabile, camera, bagno, terrazza, serramenti pvc, termoautonomo. € 69.000. 040/638440.

EUROCASA piazza Puecher recente, ascensore, soggiorno, ampia matrimoniale, cucina, bagno, cantina. € 76.000. 040/638440.

EUROCASA Revoltella recente, soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, pogggiolo, ripostiglio, cantina, facilità parcheggio. € 120.000. Eurocasa 040/638440.

EUROCASA Romagna salone, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, ripostiglio, pogggiolo, terrazza, termoautonomo. 220.000. 040/638440.

EUROCASA Soncini recente, ascensore, luminoso, ingresso, soggiorno, cucinotto, due matrimoniali, bagno, pogggiolo, cantina. € 123.000. 040/638440.

FAGAGNA: in prossima realizzazione in elegante ristrutturazione a pochi passi dal centro diverse soluzioni: appartamenti mini e bicamera. Ottime rifiniture interne. Cod. 35/bis/Mv Gallery Udine. 0432/299651.

GABETTI Op.Imm 040/763325 via Crispi primo piano composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, due stanze, bagno e wc. € 110.000. (C00)

GABETTI Op.Imm 040/763325 via Martiri della Libertà, ampio ufficio con doppio ingresso. Sei vani più servizi. Luminoso. Possibilità vendita frazionata. Posto auto scoperto o in garage condominiale e posti moto. (C00)

GALLERY Aurisina casa: due sale, ampio soggiorno, cucina, quattro stanze, caminetto, soffitta, giardino, poss. p. auto. Cod. 116/P. 040/2908343.

GALLERY Monfalcone appartamento, 1° piano, ingresso, soggiorno, cucina, 2 camere da letto, bagno, posto macchina coperto, cantina. Cod. 245/P. 0481/790679.

GALLERY Monfalcone centrale mansarda con vista aperta sul Carso, completamente ristrutturata, soggiorno/camera, cucinino, bagno. Libera subito. Cod. 112/P. 0481/790679.

GALLERY Muggia con vista mare casa singola di ampia metratura, disposta su tre livelli, giardino e garage. Cod. 22/P. 040/271147.

GALLERY Muggia porto San Rocco appartamento al secondo piano con terrazza fronte mare e posto auto. Euro 230.000. Cod. 1/P. 040/271147. (A00)

GALLERY Muggia via Flavia Stramare eleganti appartamenti di varie metrature tutti dotati di due posti macchine coperti. Cod. 19/P. 040/271147.

GALLERY piazza Garibaldi appartamento soggiorno cucina abitabile, camera, ripostiglio, bagno, termoautonomo. Possibilità box auto in affitto. € 110.000. Cod. 331/P. Tel. 040/7600250.

GALLERY S. Giovanni di Duino rustico accostato da ristrutturare, due livelli, cantina giardino ampio. Cod. 121/P. 040/2908343.

GALLERY San Giusto appartamento 129 mq su due livelli, soggiorno, cucina, due camere, salottino, due bagni e cantina. € 225.000. Cod. 347/P. Tel. 040/7600250.

GALLERY Staranzano, casetta accostata disposta su 2 livelli, soggiorno-cottura, 2 camere, 2 bagni, 2 ripostigli esterni. Cod. 212/P. 0481/790679. (A00)

GALLERY zona Foraggi appartamento di 88 mq cucina con pogggiolo verandato, soggiorno, due camere, doppi servizi, cantina ottime condizioni interne. € 160.000. Cod. 354/P. Tel. 040/7600250.

GALLERY zona Perugino appartamento, ottime condizioni, soggiorno, cucina, due camere, bagno, wc balcone. Termoautonomo. € 135.000. Cod. 357/P. Tel. 040/7600250.

GALLERY zona Sansovino appartamento 70 mq restaurato con ampio affaccio, soggiorno, angolo cottura, camera, cameretta, bagno. Disponibilità immediata. € 90.000. Cod. 329/P. Tel. 040/7600250.

GHIRLANDAIO ultimo piano perfette condizioni ingresso soggiorno con angolo cottura camera bagno ripostiglio pogggiolo soffitta serramenti porte impianti nuovi termoautonomo porta blindata. € 78.000 trattabili. Ag. Immobiliare, 333/8351584. (A4973)

GHIRLANDAIO ultimo piano perfetto di ca. 145 mq con soggiorno, due matrimoniali, singola, camerino, cucina abitabile, bagno e wc separato, ingresso, tre pogggioli vendesi occupato. Ottima rendita. Euro 130.000. B.G. 040/3728802.

GRADO porto San Vito vendesi appartamento con mansarda adatto ferie estive o investimento. Possibilità posto barca. Tel. 040/3728802.

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 adiacenze Giardino Pubblico locale commerciale di ampia metratura con vetrine, accesso auto, wc interno. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 adiacenze Grignano casa indipendente tranquilla e panoramica: saloncino, due stanze, stanzone, cucina, bagno, terrazzo, ampia cantina, portico verandato, giardino con accesso auto. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 adiacenze piazza Oberdan in palazzo d'epoca adatto ufficio e/o abitazione: salone, quattro stanze, cucina, bagni, ascensore, riscaldamento autonomo.

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 adiacenze via Carsia nel verde appartamento su due livelli: salone con caminetto, cinque stanze, grande cucina, due bagni, terrazzini, box auto, riscaldamento autonomo. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Bellosguardo / Don Minzoni in complesso residenziale appartamento luminoso: salone, tre matrimoniali, cucina, due bagni, grandi terrazzi, box auto, cantina. Euro 340.000. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Colautti / Combi alloggio piano alto luminoso: salone, due stanze matrimoniali, cucina, servizi separati, pogggioli. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 piazza Cavana piano alto ristrutturato: sloncino con caminetto, camera con guardaroba, cucina, bagno, ascensore, riscaldamento autonomo. Euro 180.000. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 salita di Zugnano alloggio in ottime condizioni: soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, terrazzo, cantina. Euro 104.000. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 vende a Monfalcone/Turriaco bellissima villa padronale con varie zone di rappresentanza, sei stanze, cucina, servizi, autorimessa, giardino con piscina. Trattative per appuntamento. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 viale Miramare ultimo piano con ascensore vista mare: salone, tre stanze, cameretta, cucina, servizi separati, ascensore, da rimodernare. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 via Carlo Antoni vendesi in elegante palazzina nuda proprietà: saloncino, matrimoniale, cucina, bagno, terrazzini. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 zona Faro totale vista mare - città ultimo piano con mansarda: salone, quattro stanze, cucina, tripli servizi, terrazzi abitabili, due posti auto coperti. (A00)

MONFALCONE: cottura, soggiorno, due camere, bagno, terrazzi. Bella palazzina moderna nel verde. Geom. Marcolin 040/366901.

MONFALCONE Gabetti Opimm 0481/44611 complesso Iridia nuova realizzazione di miniappartamenti tutti dotati di posto auto a partire da euro 85.000. Trattative esenti mediazione. (C00)

MONFALCONE panoramico attico trilocale biservizi soggiorno con caminetto ecc., perfetto, garage, cantina! Da vedere! Alfa, 0481/798807. (C00)

MONFALCONE verso Trieste quadricamera, grandi metrature, disposto su due livelli, biservizi, terrazzo, garage, cantina, ampio verde condominiale! Alfa, 0481/798807.

MUGGIA lungomare, in palazzina, signorile in costruzione appartamenti termoautonomi con garage, terrazze, giardini, riscaldamento autonomo, aria condizionata, ascensore. B.G. 040/272500.

MUGGIA nuova costruzione, in bifamiliare, incantevole, vista mare: taverna, cantina, soggiorno, cucina abitabile, tre bagni, tre camere, terrazza panoramica, giardino privato. Tel. 040/330400.

MUGGIA perfetto climatizzato, vista mare. Soggiorno, 3 camere, grande cucina, bagno e servizio, ingresso, pogggioli e veranda, cantina. Euro 175.000 trattabili. Tel. 040/272500.

MUGGIA vendesi casetta con giardinetto e terreno edificabile adatto garage. Posizione panoramica fronte golfo. Adattissimo a uso investimento con la possibilità di ricavare due piccoli alloggi indipendenti. Tel. 040/272500.

NOVA Investimenti Immobiliari Spa vende a Roiano, via del Pratello n. 11, in stabile completamente ristrutturato appartamenti liberi e occupati ottimo reddito. A partire da € 45.000. Tel. 040/3476466, 011/3402811. (Fil70)

NOVA Investimenti Immobiliari Spa vende via Ginnastica n. 16 appartamento completamente ristrutturato di soggiorno, 2 camere, cucina, servizi. Finiture di pregio. Primingresso. Tel. 040/3476466, 011/3402811. (Fil70)

NOVA Investimenti Immobiliari Spa vende via Resman n. 6 immerso nel verde, appartamento di tre camere, cucina, servizi, giardino privato. Tel. 040/3476466, 011/3402811. (Fil70)

NOVA Investimenti Immobiliari Spa vende zona Largo Barriera in stabile con ascensore appartamenti liberi e occupati a partire da € 46.000. Tel. 040/3476466, 011/3402811. (Fil70)

NUDA proprietà via San Francesco soggiorno tre camere cucina doppi servizi ripostiglio due balconi 120 mq. centraltermo € 72.000. Immobiliare Il Faro 040/639639.

OPICINA villa unifamiliare ampia metratura ottime condizioni disposta su quattro livelli con 800 mq di giardino. Box per due macchine. Prezzo importante. Chenni & Tutta. 040/767270 - 040/767021.

PENDICE Scoglietto salone matrimoniale due singole cucina bagno-wc, due balconi. Cantina. Posto macchina cond. Chenni & Tutta. 040/767021 - 040/767270.

PORTO S. Rocco sul mare, appartamento composto da: ingresso, ampio soggiorno, cucina, due bagni, tre camere, due terrazze, cantina, posto auto. Tel. 040/330400. (A00)

PRESTIGIOSO centralissimo appartamento adatto a molteplici usi (abitazioni, studi professionali, ambulatorio, asilo), 450 mq, con servizi nuovi, termoautonomo. Informazioni esclusivamente d/o ns. ufficio. Silvana immobiliare, tel. 040/661766 040/630980.

PROGETTOCASA Bonomea vista golfo, saloncino, tre stanze, cucinotto, biservizi, pogggiolo, cantina, posto macchina condominiale. 288.000. Cod. 570/P. 040/368283.

Continua in 30.a pagina

CASA DI RIPOSO "CONTESSA BERETTA" a 6 km da Gorizia



La Casa di Riposo "Contessa Beretta" è una struttura moderna, confortevole e funzionale e dato il numero ridotto di posti letto permette agli ospiti di poter godere di un ambiente particolarmente confortevole e familiare a cui si aggiunge un servizio ristorazione attento alla cucina locale.

Sono garantiti: servizio assistenziale 24 ore su 24, servizio infermieristico, assistenza medica con controllo sanitario settimanale, assistenza fisioterapia e occupazionale.

La struttura si rivolge prevalentemente ad anziani autosufficienti o scarsamente autosufficienti con scarsa o minima capacità motoria.

Tutte le camere sono singole o doppie con letti e arredamento di tipo familiare per garantire comfort e piacevolezza dell'ambiente.

Per il periodo estivo (15 Luglio - 31 Agosto) è possibile programmare un soggiorno anche per periodi brevi per i propri cari a condizioni agevolate: Retta diaria di € 40,00 per anziani autosufficienti e di € 44,00 per anziani parzialmente autosufficienti.

Per ricevere maggiori informazioni si contatti la responsabile Sig.ra Sonia Corbato al n. 0481/888.656.

Farra D'Isonzo (GO) Via Dante Alighieri, 31 - per info Tel. 0481/88.85.56 dal lunedì al sabato dalle 8.30 alle 12.30

Gestione: Coop. Sociale Ambra Srl Reggio Emilia

Tua subito, prima rata a gennaio 2005.

Vivi un'estate più emozionante su Alfa 147 Plug-In: oggi può essere tua subito con prima rata dopo 6 mesi*. Con lettore CD, cerchi in lega, volante in pelle con comandi radio di serie e in più 3 mesi di servizio telefonico Alfa Voice, il tuo assistente di viaggio personale. L'offerta è valida fino al 31 luglio. Scopritela dai Concessionari e sul sito www.alfaromeo.it.



Nuova Alfa 147 Plug-In.

L'auto più glamour dell'estate la paghi d'inverno.

www.alfaromeo.it



Sintetizzatore CD.



Volante in pelle con comandi radio.



Cerchi in lega da 16".

Alfa 147



*Esempio riferito ad Alfa 147 Plug-In 1.6 T.Spark. Prezzo chiavi in mano € 19.574,00 (I.P.T. esclusa). Anticipo € 5.955,92. 36 mesi e 1° rata a 6 mesi; 30 rate da € 199,49 (comprensive della copertura assicurativa Prestito Protetto). Maxirata finale € 7.828,40. T.A.N. 0,00%, T.A.E.G. 1,06%. Spese gestione pratica € 450,00 + bolli. Salvo approvazione. Offerta valida fino al 31/07/04 sui modelli in pronta consegna dai Concessionari Alfa Romeo che aderiscono all'iniziativa. Per maggiori informazioni chiamare il Numero Verde Alfa Romeo 800.980.364, dalle 9 alle 19, dal lunedì al venerdì. Consumi (litri/100 km) ciclo combinato: 5,8 (1,9 JTD) - 8,9 (2,0 T.Spark). - Emissioni CO₂ (g/km): 155 (1,9 JTD) - 210,9 (2,0 T.Spark).

Di solito è tutto complicato.
Con Conto Arancio invece è facile,
prendi il 2,70% e non ti costa niente.

Io ho provato con 100 euro
e ho visto che Conto Arancio
funziona per davvero.

Io ho aperto
Conto Arancio
perché basta
una telefonata.

5% per il primo mese.
Un motivo in più per provare Conto Arancio.



IL PRODOTTO DI RISPARMIO SICURO

Conto Arancio è un conto di deposito, facile, sicuro e senza spese.
Con Conto Arancio puoi ottenere il massimo dalla tua liquidità e i tuoi soldi sono sempre disponibili.

LA BANCA ON LINE PIÙ GRANDE DEL MONDO

ING DIRECT ha oltre 10.000.000 di clienti e fa parte del Gruppo ING,
il colosso finanziario olandese presente in 60 Paesi e tra i primi gruppi finanziari al mondo.
ING ha chiuso il 2003 con oltre 4 miliardi di euro di utile netto.

TRE VOLTE SERENI

ING DIRECT opera sotto la vigilanza della Banca Centrale Olandese, è iscritta all'Albo delle Banche Italiane
e aderisce al Fondo Interbancario di Tutela dei Depositi.

Conto Arancio offre un tasso base del 2,70%. Tutti i nuovi clienti che attivano il conto riceveranno il 5% per il primo mese.
Per i fogli informativi e le condizioni contrattuali collegati o telefona:



www.ingdirect.it

CONTO ARANCIO

ING DIRECT



848.852.852

Incontro tra i rappresentanti della Comunità e il primo ministro per verificare l'attuazione del trattato italo-croato

Sanader: pieno rispetto degli italiani

In arrivo più soldi per gli insegnanti bilingui e un contributo per i libri di testo

La minoranza di Pola denuncia il comportamento scorretto del Comune

«Violate le leggi sulla tutela»



Una veduta panoramica di Pola dove la minoranza accusa il Comune.

POLA Il consiglio per la minoranza italiana della città ha richiamato l'attenzione su alcuni casi di violazioni delle norme di legge e statutarie riguardanti la tutela degli italiani, accusando il Palazzo comunale di comportamento non in linea con lo spirito europeo. Sul tema il presidente Ezio Valenti e vice presidente del consiglio stesso Fabrizio Radin hanno convocato una conferenza stampa.

E' stato Radin a mettere in evidenza le manchevolezze più eclatanti e precisamente: la mancata elezione del vice presidente del consiglio cittadino di nazionalità italiana, la mancanza del vicesindaco italiano in sostituzione di Tullio Persi dimessosi nel settembre scorso, la non elezione della commissione preposta alla tutela della comunità nazionale italiana, l'assenza di una persona all'interno della giun-

ta municipale incaricata di seguire le stesse problematiche.

E infine, come ha detto Radin, ad un anno dall'elezione della maggior parte dei consigli delle minoranze, la città di Pola non ha ancora proceduto alla modifica dei propri atti generali per integrare il ruolo e le competenze dei consigli stessi. Tutto ciò, ha

ANNEGATI

Lunedì scorso: un sub tedesco di 51 anni è morto nell'autoambulanza durante il trasporto all'ospedale di Pola. L'uomo era stato colto da male durante un'immersione al largo di Rovigno. A Pola invece ieri mattina alcuni passanti sulla riva vicino al cantiere navalmeccanico Scoglio Olivi, hanno notato in mare il corpo senza vita di un'anziana.

spiegato è contemplato dalla Legge costituzionale sulla tutela delle minoranze e dallo Statuto comunale per cui chiediamo solennemente di tradurre in pratica quanto già sancito. Appare chiaro, ha aggiunto, che l'attuale potere comunale con in testa il sindaco Luciano Delbianco considera i diritti minoritari quale semplice decoro, qualcosa di non vincolante che non è strettamente necessario rispettare. «E se qualcuno finalmente non alza la voce e dice basta», ha sottolineato Radin, «verrà presto il giorno che i nostri diritti saranno anche cancellati dai documenti ufficiali. A questo punto - ha concluso - chiediamo al sindaco delle precise risposte alle nostre domande e se non non dovessero arrivare entro il ragionevole termine di un mese ci rivolgeremo alle istanze superiori e alle istituzioni internazionali».

p.r.

ZAGABRIA Si è svolta ieri a Zagabria la prima riunione della Commissione mista permanente per la verifica dell'attuazione del Trattato italo-croato sulle minoranze, sottoscritto da Zagabria e Roma nel 1996. Da parte della Comunità nazionale erano presenti Maurizio Tremul e Silvano Zilli, presidenti rispettivamente dell'Unione Italiana e della Giunta esecutiva dell'Unione, nonché il parlamentare della minoranza italiana al Sabor, Furio Radin. Il governo era rappresentato dal premier Sanader e, tra gli altri, da Hidajet Biscevic, segretario di Stato al ministero degli Esteri.

Il primo ministro ha ri-

badito che nel programma di governo è contemplato l'impegno di Zagabria nell'attuare il suddetto accordo italo-croato e ha espresso compiacimento per la qualità dei rapporti tra Unione Italiana e governo croato da una parte, e tra il deputato Radin e il ministero dall'altra. Concordato che la seconda seduta si terrà il prossimo ottobre e che nel mese precedente saranno fissati i temi da discutere.

In quella di ieri, infatti, si sono toccati solo in generale i temi di reciproco interesse, senza approfondimenti.

Nel corso dell'appuntamento, svoltosi in un clima disteso e cordiale, è stato constatato che alcu-

ni punti della cosiddetta intesa Radin-Sanader sulla tutela della minoranza italiana sono stati attuati, altri sono in attesa di venir posti ad acta. E' stata fatta una panoramica dei problemi della Cni, come la questione delle denominazioni bilingui di comuni, città e regioni nelle municipalità a statuto bilingue, la situazione nelle scuole italiane dell'Istria e di Fiume, il bilinguismo negli uffici dell'amministrazione statale che operano in comuni e città. Dalla riunione è emerso che fra due mesi sarà bandito il concorso per il consulente pedagogico che opererà nelle scuole italiane.

Inoltre è stato fatto presente che al ministero del-



Il deputato Furio Radin.



Il premier Ivo Sanader.

L'Istruzione è stato avviato l'iter per riconoscere l'aggiunta retributiva per il bilinguismo ai docenti delle scuole italiane. Promessi inoltre maggiori fondi per i libri di testo.

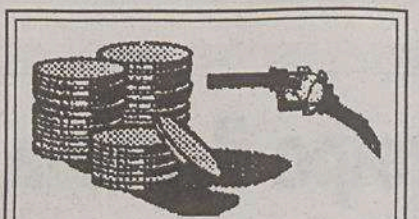
Si è parlato pure di accelerare l'attuazione dell'ac-

cordo per l'ottenimento delle carte d'identità bilingui e ci si è soffermati anche sull'intesa alla ad aprire sportelli nelle questure di Fiume e Pola dove poter rivolgersi in lingua italiana.

Andrea Marsanich

Contestati i dati dell'Istituto di statistica nazionale secondo il quale l'inflazione si assesta al 2%. Il reddito dei ceti più bassi non supera i 500 euro mensili

I sindacati: in Croazia tenore di vita sceso del 30%



I CAMBI	
SLOVENIA	Tallero 1,00 = 0,0042 Euro*
CROAZIA	Kuna 1,00 = 0,1368 Euro
Benzina super	
CROAZIA	Kuna/litro 7,35 = 1,01 €/litro
Benzina verde	
SLOVENIA	Tallero/litro 200,30 = 0,84 €/litro**
CROAZIA	Kuna/litro 6,75 = 0,92 €/litro
Diesel	
SLOVENIA	Tallero/litro 175,20 = 0,73 €/litro**

(*) Dato fornito dalla Banca Koper d.d. di Capodistria
(**) Prezzo al netto. Ai distributori viene maggiorato delle tasse sul servizio di cambio.

Fiume La statistica ufficiale è ingannevole, o forse no, perché basta mettere mano al portafoglio per capire che il costo della vita in Croazia continua vertiginosamente a salire. Dunque, secondo l'Istituto statistico nazionale l'inflazione nel Paese non supererebbe i 2 punti percentuali, cifra che viene smentita da altre voci e raffronti. Secondo i dati diffusi dalla Federazione sindacati autonomi (la prima in Croazia che può contare su mezzo milione di iscritti), negli ultimi tre anni il tenore di vita a livello nazionale sarebbe sceso bruscamente, un -30 per cento che va a colpire pesantemente disoccupati, pensionati e famiglie mono-reddito, oppure con redditi inferiori alla media, che in Croazia non supera i 500 euro.

Dal 2001 in qua, le spese

di regia casalinga sono aumentate di diverse decine di punti percentuali (luce, telefono, riscaldamento), poi ci sono state le mazzette relative alla benzina, la cui lievitazione è stata del 20 per cento.

A incidere anche gli

esborsi per l'istruzione dei figli e, sopra tutto e tutti, le spese per il vitto.

Il pane e il latte sono rincarati in media del 9 per cento, diverse specie di prodotti ortofrutticoli hanno avuto un aumento del 20 per cento e anche i prezzi

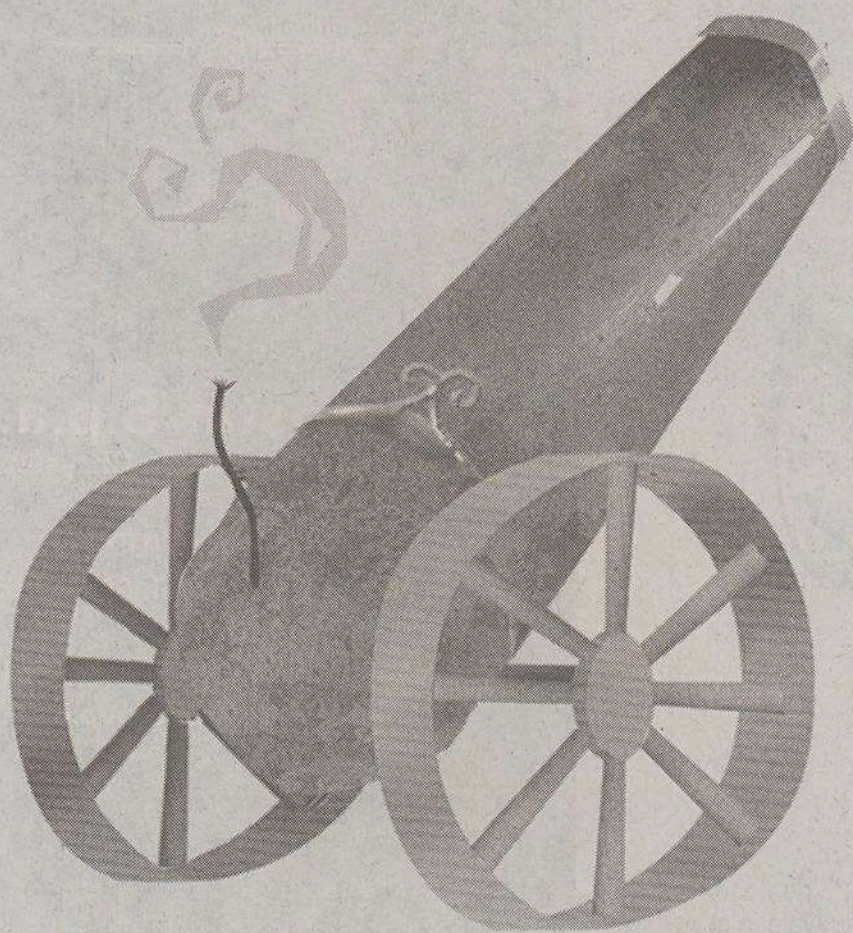
di carne e pesce sono schizzati verso l'alto.

E' stato calcolato che i consumi pro capite annuali si aggirano intorno agli 8500 euro, cifra poco o punto sopportabile dai bilanci familiari, per cui il lavoro «in nero» - per chi riesce a procurarselo - è diventato qualcosa di irrinunciabile. Come se non bastasse le succitate spese, a incidere sul budget di una famiglia sono anche e soprattutto i mutui per la casa o per le automobili, i cui importi in tre anni sono lievitati di un buon 38 per cento.

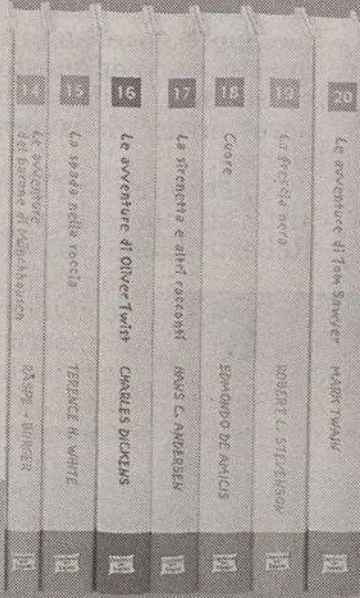
Ma i croati non si lamentano eccessivamente dei crediti costretti ad accendere, bensì del costo dei prodotti alimentari. Viene preso l'esempio dei vicini sloveni che per il mangiare spendono il 50 per cento in meno dei croati.

a.m.

Per far volare la fantasia basta spararle grosse.



LOWE PIRELLA



Le avventure del Barone di Münchhausen sono tutte così vere, ma così vere, da non poterci credere. Dai racconti di un barone che amava raccontare incredibili bugie, è nato un libro emozionante come pochi altri, che vi trasporterà nel mondo della fantasia e del divertimento. Pagina dopo pagina scoprirete come riparare le navi

sedendosi sopra le loro falle, come appesantire i piedi dell'uomo più veloce del mondo, come volare su una palla di cannone. Conoscete uomini dalla forza sovrumana capaci di abbattere alberi con una manciata, animali assurdi e luoghi irreali. Quello del barone di Münchhausen è un viaggio straordinario della fantasia. Pronti a partire?

GIOVEDÌ 15 LUGLIO
"LE AVVENTURE DEL BARONE DI MÜNCHHAUSEN"
DI RASPE - BÜRGER

A RICHIESTA CON IL PICCOLO A SOLI € 4,90 IN PIÙ.

CAPOLAVORI PER RAGAZZI
Cresce chi legge

IL PICCOLO

Rifondazione, Comunisti italiani e Verdi inviano un documento-monito a Intesa sulla riscrittura della politica per il comparto

Sanità, i «cespugli» vogliono contare

Chiesti ospedali più dinamici e pronto soccorso in quelli che si volevano chiudere

TRIESTE Giocano d'anticipo. E, soprattutto, uniscono le forze, per contare di più: Rifondazione, Comunisti italiani e Verdi, rinfrancati dal voto europeo, firmano il primo documento congiunto dell'era illiana. E - stufi di essere trattati come i «parenti poveri» della coalizione e di subire le decisioni di Quercia e Margherita - muovono compattamente all'offensiva sul terreno più delicato e minato: quello della sanità dove, dopo il rimpasto, si dice il diessino Ezio Beltrame.

È proprio al neo assessore che Igor Canciani, Pio De Angelis, Kristian Franzil, Bruno Zorzini Spetic e Alessandro Metz - i cinque consiglieri che rappresentano la sinistra alternativa o radicale che dir si voglia - consegnano il documento scritto a più mani. E lo accompagnano con una dichiarazione inequivocabile: «Ribadiamo le richieste ritenute fondamentali per un sistema sanitario regionale attento alle persone e non ai bilanci».

Non sono richieste da poco, anzi: la prima delle undici, scritta nero su bianco, porta dritta alla «riforma Fasola». Rifondazione, Comunisti italiani e Verdi vogliono che si mandi in soffitta il concetto di ospedale «solo ed esclusivamente per acuti». «Ci vuole una struttura dinamica che tenga conto anche dei bisogni assistenziali delle popolazioni locali e delle caratteristiche geografiche del territorio». Ma non basta: la seconda e conseguente richiesta tocca i piccoli ospedali dell'ex articolo 21 che, destinati alla chiusura, devono «mantenere funzioni come il pronto soccorso 24 ore su 24, la medicina, il day surgery». Eppoi, ancora, nella sanità ideale della sinistra si deve prevedere almeno un posto letto ogni mille abitanti per

la riabilitazione, destinare almeno il 5% delle risorse alla prevenzione, potenziare la direzione regionale e il personale infermieristico, riqualificare i consultori, finanziare la legge sull'amianto...

Ma i «cespugli», accanto alle undici richieste potenzialmente esplosive, lanciano un avvertimento politico ai «soci di maggioranza» di Intesa democratica. E lo fanno, denunciando «senza se e senza ma» il venir meno del «proficuo confronto» avvenuto durante la stesura del programma. La task force sulla sanità, ricordano a mo' di esempio, si è riunita in una sola occasione. Risultato? «L'assenza di un metodo di lavoro ha contribuito a determinare quel ritardo che si registra sul versante dell'attuazione degli obiettivi contenuti nel programma», scrivono Canciani, De Angelis, Franzil, Spetic e Metz.

I rimedi, tuttavia, ci sono. Se si vuole passare «a un confronto di maggioranza non solo formale ma sostanziale», prima delle riunioni, tutti gli alleati di Intesa devono poter avere non solo l'ordine del giorno ma le bozze dei documenti in discussione. E se si vuole «una maggior comunicazione fra giunta, maggioranza e forze politiche», al fine di accelerare la redazione del piano a medio termine e cioè di uno strumento chiave per il governo della sanità, ci vogliono «report periodici sullo stato di avanzamento dei lavori».

Rifondazione, Comunisti e Verdi, dopo un anno di governo, hanno tuttavia fretta: venerdì si riunisce il gruppo ristretto sulla sanità e, come fa sapere De Angelis, la sinistra auspica che «già in quell'occasione si inizi a discutere sui contenuti» del documento, affidato a Beltrame dopo il meeting di lunedì.

r.g.

INTESA SUI LOCALI STORICI

La legge «salva osterie» passa con un voto bulgaro

TRIESTE Le osterie compiono un nuovo miracolo e fanno andare d'amore e d'accordo, frantumando barriere politiche e ideologiche, la maggioranza e l'opposizione: sono tutti concordi, i consiglieri regionali, nell'appoggiare il salvataggio dei locali storici. Tutti, da Alleanza nazionale a Rifondazione comunista: la legge sulla tutela e sulla valorizzazione di bar, trattorie, alberghi, farmacie, botteghe, almeno sessant'anni di «anzianità» - legge che punta a preservare a suon di contributi un patrimonio a rischio - viene approvata con un plebiscito in seconda commissione.

Curiosità nella curiosità: il «papà» di quegli articoli che si avviavano a una conferma scontata e definitiva in aula a fine mese è il forzista Giorgio Venier Romano, al suo secondo exploit. L'ex assessore all'Agricoltura, nonostante sieda sui banchi scomodi dell'opposizione, riesce infatti a far passare ugualmente le sue proposte di legge: prima, quella sulle professioni; adesso, quella sui locali storici.

Un caso più unico, che raro: «Sono molto soddisfatto - afferma Venier - e confido che i vantaggi di quest'ultimo provvedimento siano non solo culturali, ma anche economici. A muovermi, anche su sollecitazione del Comitato di difesa delle osterie, è stata la volontà di mantenere l'identità del Friuli Venezia Giulia. E scongiurare il rischio che un americano o un cinese arrivi qui, compri la drogheria,



Una classica osteria, oggetto della legge di tutela.

l'albergo o la bottega, la ristrutturare nel segno dell'acciaio, cancellando le tradizioni e al contempo un'attrazione turistica».

Ed ecco allora che la Regione, dopo aver finanziato ai tempi della Lega le insegne «storiche», prevede un aiuto a proprietari e gestori dei locali storici impegnati in restauri, arredi, manutenzioni. Prima, però, il censimento: i Comuni devono fare la lista di botteghe e pubblici esercizi che hanno particolare pregio e inviarla alla direzione delle Attività produttive, affinché possa erogare contributi de minimis, come vuole l'Unione europea.

L'ammontare? Ancora non si sa: «Le risorse saranno stanziare nella finanziaria del 2005» risponde l'assessore competente, Enrico Bertossi. Si sa invece che, con la legge ormai in dirittura d'arrivo, il Friuli Venezia Giulia si dota di un nuovo marchio a prova di cliente: «Abbiamo istituito il logo "Locale storico del Fvg" di cui potrà fregiarsi chi, avendone i requisiti, ne farà richiesta» conclude Venier.

r.g.

DOMANI A VILLA MANIN

Il governatore invita a Codroipo il gotha dell'impresa

CODROIPO L'aveva già fatto quand'era sindaco di Trieste, riunito al teatro Verdi il «gotha» dell'imprenditoria, e adesso si ripete: Riccardo Illy, nelle vesti di «promoter» del Friuli Venezia Giulia e dei suoi vantaggi competitivi, invita a Villa Manin i rappresentanti di spicco del mondo dell'impresa e della finanza nordestina e nazionale.

L'appuntamento è già fissato: domani sera, nell'ex dimora dei Dogi, il governatore si prepara ad offrire ai suoi numerosi e illustri ospiti un mix di arte, business ed enogastronomia. Si inizia con una visita alle opere del Museo di Chicago in mostra e si continua con l'intervento ufficiale di Illy rivolto a illustrare i punti di forza del Friuli Venezia

Giulia nella nuova Europa e naturalmente ad attrarre investimenti. Arte e impresa, appunto, perché - secondo l'Illypensiero - sia l'una che l'altra ripongono la propria fortuna nella capacità di innovare, attribuiscono valore all'estetica e al dialogo e sanno essere terreno di confronto tra mondi e persone altrimenti estranei. Ma, naturalmente,

non mancherà l'epilogo a tavola: la cena, affidata ad Agra Promo, offrirà un menù rigorosamente «doc».

I partecipanti? Le conferme, confidano in via Carducci, superano già abbondantemente il centinaio. E i nomi pesanti non mancano, da Bernabè a Croff, da Carraro a Marzotto, accanto a quelli di tutti gli imprenditori «autoctoni».

Dopo le schermaglie, l'approvazione

Contributi alle imprese Il regolamento Bertossi non piace alla Quercia

TRIESTE Enrico Bertossi, il superassessore all'Economia, arriva in commissione. E si ritrova bersagliato da critiche, punzecchiature, osservazioni che non piovono solo dall'opposizione, ma che arrivano anche dalla maggioranza. Maggioranza che, con la Margherita e la Quercia, da tempo «soffre» il superassessore tecnico slegato dai partiti.

All'ordine del giorno c'è il regolamento sui contributi a favore di imprese e produzione di energia per la riattivazione degli impianti idroelettrici, come previsto dalla legge votata in aula a dicembre. Subito, da parte dei commissari, fioccano richieste di spiegazioni e interrogativi. I diessini sono i più scatenati: vogliono sapere, con il presidente Mirio Bolzan e il portavoce Paolo Pupulin, perché c'è voluto tanto per stendere il regolamento. «Sei me-

Pio De Angelis, definisce inaccettabile il sistema di calcolo dei contributi: più si consuma, afferma, e più si incassa.

«È evidente che volevano fare il pelo e il contropelo a un assessore che devono subire» maligna un forzista. E un altro evoca beghe pordenonesi tra i diessini e l'ex azzurro Maurizio Salvador. Di certo, l'opposizione fa la sua parte e denuncia, in particolare, l'esclusione delle imprese artigiane dai potenziali benefici. Quell'esclusione che Bertossi, «ammesso che sia possibile fornire un'interpretazione elastica della legge», si dice pronto a eliminare.

Alla fine, però, dopo lo «sfogo» e prima delle audizioni sulla legge anti-mobbing caldeggiata da Alessandro Battellino, il regolamento di Bertossi riceve il parere positivo di tutta la maggioranza e l'astensione dell'opposizione. E il «segnale» lanciato dalla maggioranza al superassessore? Bertossi minimizza, tutt'altro che turbato, spiegando che valuterà tutti i suggerimenti e ne accoglierà quelli compatibili con la legge voluta dall'aula. Non accetta però l'accusa di aver presentato in ritardo il regolamento: «Sei mesi non mi sembrano eccessivi. Soprattutto perché c'è stata una riorganizzazione degli uffici».

r.g.



Enrico Bertossi

In un'intervista al «Giornale» il presidente contesta i neocentristi «che vogliono cancellare l'alternanza destra-sinistra»

Illy attacca la «nuova Dc», Molinaro s'infuria

Il consigliere: «Parla lui, che deve sposare l'impresa con l'ideologia comunista»

TRIESTE No, una nuova Balea Bianca no. Riccardo Illy, in una lunga intervista sul Giornale, demolisce il «progetto scellerato» del grande centro e «avvisa» anche gli ex democristiani regionali. L'Udc - spiega il presidente della Regione al quotidiano milanese - sta tentando di creare un blocco che isoli destra e sinistra, cancellando l'alternanza. Per la democrazia del Paese un'iniziativa assolutamente devastante. In Friuli Venezia Giulia? Non sono preoccupato, da noi non si tornerà indietro».

Perché lo fa Marco Folli, leader nazionale dell'Udc, aggiungendo anche una voglia di proporzionalismo? «Non per vincere con la Cdl commenta Illy - visto che il proporzionalismo premerebbe l'Ulivo. Probabilmente, accanto al sogno di riesumare la vecchia Dc, c'è tanta tattica in un momento di brillantezza interna al governo». Ma la Margherita, o almeno quella parte che sembrerebbe cullare lo stesso sogno? «Spero si tratti di tattica anche in questo caso - aggiunge il presidente della Regione - potrebbe essere un modo per strappare forze al nemico in difficoltà».

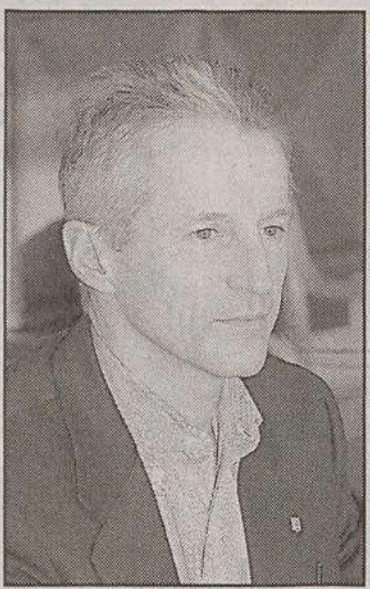
Quanto alla regione, Illy si dice convinto che il grande centro piaccia a pochi intimi e Flavio Pertoldi, segretario regionale della Margherita, aggiunge ulteriori certezze: «Siamo a Centrosinistra e non ci spostiamo. E più che mirare all'elettorato dell'Udc, guardiamo ai tanti delusi per le mancate promesse berlusconiane». Nessun ritorno al passato, dunque. Anche se Illy ammette che il sistema bipolare, oggi, è effettivamente imperfetto. Colpa di una legge elettorale

che, forse, «dovrebbe virare verso un'esperienza a doppio turno». Il presidente della Regione si dice in ogni caso aperto anche ad altre soluzioni. «Il proporzionalismo non è la migliore - dice - ma alcuni sistemi con lo sbarramento funzionano all'estero e potrebbero essere valutati. L'importante è accordarsi su una legge che assicuri maggiore governabilità. Per questo, solo per questo, le diverse forze centriste potrebbero cercare di lavorare assieme».

Sull'attacco all'Udc, non si fa attendere la replica di Roberto Molinaro. «Ciò che

colpisce, accanto al livore antidemocratico - scrive in una nota il capogruppo regionale centrista - è la preoccupante superficialità politica, nella quale sono assenti sia la memoria sia la storia. Non poteva che essere così per chi vuole spiarne il pragmatismo dell'impresa con l'ideologia comunista». Molinaro si scaglia quindi contro «il variopinto e litigioso cartello elettorale che va da Di Pietro a Rifondazione passando per la soccombente Margherita, utile per vincere ma inadeguato per governare». In qualsiasi senso evolva il sistema politico italiano, prosegue il capogruppo Udc, «non ci sarà spazio per i vari movimenti del presidente che si sciolgono alla prima consultazione politica come è accaduto in regione». Necessario dunque il ritorno al proporzionalismo «per garantire la rappresentatività ideale e culturale delle forze politiche». Ma l'alternanza? «Non è in discussione: lo sbarramento adeguato e il premio di maggioranza la consentono».

m.b.



Riccardo Illy

Statuto, i parlamentari della Cdl in attesa

TRIESTE Decidono di andare sul «colle sacro» di Udine, quello che ospita il Castello e la Casa della contadinanza, per ascoltare. Si, per ascoltare quello che Alessandro Tesini, il presidente del Consiglio regionale che ha diramato gli inviti, ha da dire: i parlamentari della Casa delle libertà, nonostante i fastidi per una convocazione giudicata tardiva, non si tirano indietro. E si preparano all'appuntamento di lunedì: il primo che li veda ufficialmente coinvolti, nonostante la parola decisiva spetti a Roma, nella riscrittura dello statuto del Friuli Venezia Giulia.

Deputati e senatori, nonostante debbano fare i conti con più di qualche assenza, decidono di farsi nel corso della riunione svoltasi ieri nella capitale. «Come

possiamo dare giudizi o intervenire se non abbiamo in mano nemmeno una carta? Andiamo a Udine, ascoltiamo, poi decidiamo» spiega il forzista Vanni Lenna. L'unico, almeno in casa azzurra, disposto a parlare. «Ci siamo impegnati al riserbo» ripetono, infatti, i suoi compagni di partito.

Nell'attesa dell'incontro con gli onorevoli, intanto, Tesini continua il suo lavoro di «ascolto» della società regionale: ieri, l'incontro con Cgil e Acli alla Società Operaia di Cividale, oggi quello con la Cisl a Tricesimo. Poi, da domani, il presidente del Consiglio torna a guidare la Convenzione che - conclude le audizioni - deve avviare la discussione vera e propria sui temi di riforma dello Statuto.

Dopo il «richiamo» fatto a Cervignano

La Margherita chiede maggiore collegialità, il presidente non replica

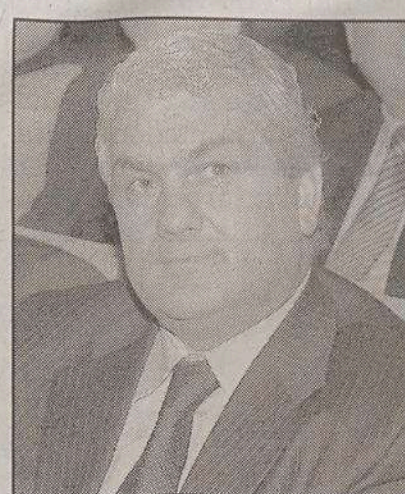
TRIESTE «Risponderò alla Margherita in una delle nostre prossime riunioni di maggioranza, se mi porranno quelle tematiche». Riccardo Illy, more solito, taglia corto. Niente polemiche, men che meno se politiche e per giunta maturate all'interno della sua coalizione. Flavio Pertoldi, il segretario regionale della Margherita, che dall'assemblea di Cervignano aveva mandato un «richiamo» al governatore invitandolo a

stoppare gli «atteggiamenti monarchici» e a «dare spazio ai partiti», per il momento resta senza interlocutore. Ma, a mente fredda, commenta lo stesso. «Non ci interessa tanto chiedere il posto di vicepresidente del Consiglio regio-

nale, quanto insistere sulla necessità di accelerare il percorso delle riforme: degli enti locali, dello statuto, della legge elettorale. Compito del presidente della Regione».

Quello che la Margherita non ha digerito è, in particolare, il ritardo nella riforma degli enti locali. «Il più grave dei rallentamenti del programma - conferma Pertoldi - è questo senza criticare il lavoro del precedente assessore Ezio Beltrame. Franco Iacop è uno dei nostri, lo conosciamo, credo possa offrire l'occasione di una vera innovazione, ma tocca a Illy, figura guida della coalizione, spingere perché il nuovo arrivi davvero».

La Margherita progetta



Flavio Pertoldi

una conferenza autunnale con la società civile per la verifica del programma regionale, pensa alla costituzione di consulte per aree tematiche e a una nuova assemblea regionale, a settembre, per l'approvazione dello statuto del partito. Per il rilancio di Intesa democratica, Pertoldi si rivolge invece ancora a Illy: «È stato il valore aggiunto alle regionali, ma adesso non deve solo pensare ad accrescere la sua popolarità. I partiti contano ancora tantissimo: lavori in sintonia con loro».

Marco Ballico

800 633 223

crossfire.it

Chrysler Crossfire a 250 euro al mese*. Non bruciarti l'occasione.

Autostar S.p.a.
Concessionaria ufficiale Chrysler Jeep

Tavagnacco (UD):
Via Nazionale, 35 - Tel. 0432 576511
Pordenone:
Via Nuova Corva, 64 - Tel. 0434 511511
www.autostargroup.it

Motore in alluminio 3.2 litri V6 18 valvole, 218 CV e 310 Nm. Doppio collettore centrale di aspirazione, cerchi anteriori da 18", posteriori da 19". In più, su Crossfire Coupé, l'esclusivo programma assicurativo gratuito Chrysler RELOAD. In caso di furto garantisce un'auto nuova e in attesa della consegna, una vettura sostitutiva. Offre la copertura da atti vandalici, incendio e calamità naturali. Ed ancora servizi dedicati che ti invitiamo a scoprire. Chrysler Crossfire. La prova del fuoco.

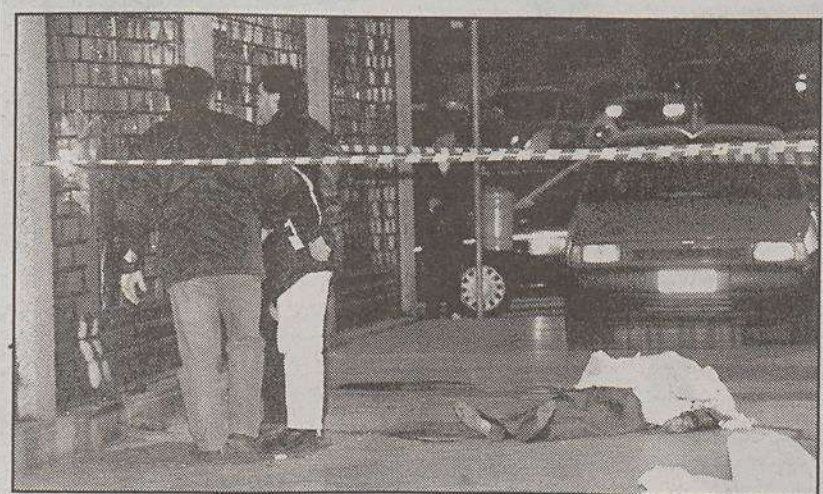
*Esempio di leasing: Chrysler Crossfire Coupé a 37.948 euro prezzo chiavi in mano (I.P.T. esclusa). Anticipo 12.625 euro o eventuale permuta. 35 canoni da 250 euro al mese. Riscatto 20.871 euro interamente rinfanziabili. T.A.N. 6,20% - T.A.E.G. 6,76%. Spese di istruttoria 218 euro. Iniziativa valida fino al 31/08/2004. Salvo approvazione della DaimlerChrysler Servizi Finanziari S.p.A.

Alex Mucignat aveva accoltellato il marito di una collega di lavoro della quale, non corrisposto, si era invaghito

Uccise il rivale in amore: 15 anni

Il pm Facchin aveva chiesto il doppio. Il giovane fu tradito dagli «Sms»

Strage di Udine, Sadria libero Tutti fuori i cinque accusati



La scena della strage di Udine: morirono tre poliziotti.

UDINE Saimir Sadria, l'albanese di 25 anni condannato dalla Corte d'Assise di Udine nel 2003 a dieci anni e dieci mesi di reclusione per associazione mafiosa e sfruttamento della prostituzione nel processo per la strage di Udine del 23 dicembre 1998 nella quale morirono tre agenti della Questura friulana, dal giugno 2000 in carcere a Genova, è stato rimesso in libertà. Lo ha reso noto ieri l'avvocato di Sadria, Maurizio Miculan.

La decisione è stata presa dalla Corte d'Assise d'Appello di Trieste, dove, lunedì prossimo è in programma il processo di appello per la strage. L'istanza di scarcerazione era stata presentata dalla difesa di Sadria sulla base di un nuovo calcolo dei termini della custodia cautelare.

Sadria, con il connazionale Ilir Mihasi, l'ucraina Tatiana Andreicik e gli italiani Nicola Fascicolo e Giuseppe Campese, tutti e quattro da tempo in libertà, era stato accusato dalla Direzione Distrettuale Antimafia di Trieste di essere stato tra gli esecutori materiali della strage dell'antiviglietta di Natale. La Corte d'Assise di Udine, però, non accolse le tesi della Procura Antimafia assolvendo i cinque, con la formula «per non aver commesso il fatto», dall'accusa di strage, ma li condannò per associazione mafiosa a pene tra un minimo di un anno e un mese fino a un massimo di undici anni. Fascicolo, Campese e Andreicik vennero scarcerati immediatamente; Mihasi qualche tempo dopo. L'ultimo a tornare in libertà è stato Sadria che è rimasto in carcere per oltre quattro anni.

PORDENONE Accusato di aver ucciso il marito della collega di lavoro della quale si era follemente innamorato, Alex Mucignat, di 24 anni, di Tiezzo di Azzano Decimo, è stato condannato ieri dal Gup di Pordenone, Eugenio Pergola, a 15 anni di reclusione per omicidio.

Durante il processo, celebrato con rito abbreviato, il pubblico ministero, Federico Facchin, aveva chiesto la condanna di Mucignat a 30 anni di reclusione, sempre per omicidio.

Mucignat è accusato della morte di Renato Mascarin, di 38 anni, di Fagnigola di Azzano Decimo, trovato ucciso a coltellate la mattina del 6 febbraio 2003 nel giardino dell'abitazione di due piani in cui viveva con i genitori della moglie.



Renato Mascarin



Alex Mucignat

Il cadavere fu trovato dal suocero accolto dopo aver udito le urla dell'operaio appena uscito di casa per recarsi al lavoro, in un'azienda metalmeccanica di Villotta di Chions. Il corpo era riverso nel prato, con alcune coltellate all'addome,

per cui gli investigatori ipotizzarono subito che la morte dell'uomo era maturata in seguito a un litigio o, un vero e proprio agguato. A compierlo - secondo le indagini dei Carabinieri - fu Mucignat, che si era invaghito della moglie di Ma-

scarin, Patricia Calderan, impiegata nel Comune di Azzano Decimo dove aveva lavorato per qualche tempo come obiettore di coscienza. Il giovane - sempre secondo le indagini dei Carabinieri - aveva continuato a corteggiare la donna, inviandole, fra le altre cose, numerosissimi Sms e utilizzando una sua foto come salva schermo del proprio computer.

Come in molti altri casi recentemente furono i tabulati telefonici a fornire ai militari dell'Arma la pista di Mucignat che venne fermato la mattina dopo l'omicidio. Pochi giorni dopo nella cantina del condominio dove viveva vennero ritrovati alcuni indumenti sporchi di sangue e un coltello.



Patricia Calderan con un carabiniere ai funerali del marito.

Corsi-truffa per diventare massaggiatori: acquisite prove nella case di due ex allievi

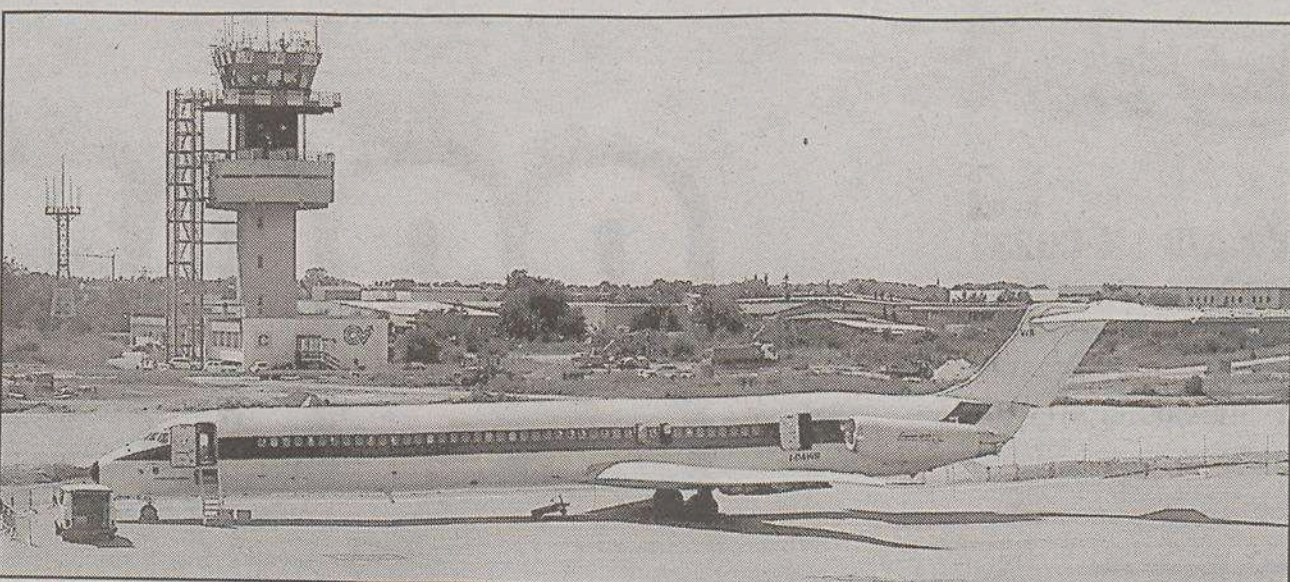
UDINE In Friuli Venezia Giulia i Nas, coordinati dalla Procura della Repubblica di Treviso, hanno perquisito le abitazioni di due persone a Prata di Pordenone e a Muzzana del Turgnano.

Secondo quanto si è appreso, i Carabinieri hanno sequestrato i diplomi ottenuti dalle due persone al termine dei corsi per massaggiatori poi risultati falsi.

I due non sono indagati, ma persone offese in quanto si sono iscritti ai corsi e hanno regolarmente frequentato le lezioni convinti poi di ottenere un'abilitazione per poter svolgere la professione di massaggiatori.

Dopo che l'aereo lesionato è stato rimosso dal raccordo Bravo, la compagnia di bandiera si è subito premurata di far togliere dalla fusoliera ogni segno distintivo

Alitalia, una «mano di bianco» sull'Md82 dell'incidente



L'Md82 dell'Alitalia sulla pista di Ronchi senza alcun segno distintivo sulla carlinga.

RONCHI DEI LEGIONARI Sono iniziati ieri mattina, come previsto, gli interventi dei tecnici di Alitalia sul McDonnell Douglas Md82 coinvolto in un singolare incidente la mattina del 20 aprile sull'aeroporto di Ronchi dei Legionari. E come prima operazione, d'immagine più che altro, un tecnico verniciatore ha provveduto a cancellare la scritta Alitalia sulla fusoliera ed il logo tricolore sulla coda del velivolo. C'era da aspettarsi dopo che, per quasi tre mesi, l'aereo aveva malinconicamente atteso lungo il raccordo "Bravo" di essere tra-

sferito altrove, com'è poi avvenuto nel pomeriggio di lunedì. Per tanto, forse troppo tempo, tutti quei passeggeri che arrivavano a Ronchi dei Legionari erano stati loro malgrado costretti a quello che non era uno spettacolo idilliaco: un aereo abbandonato a se stesso con un'ala spezzata. Un danno d'immagine non di poco conto per una compagnia che deve affrontare già una miriade di problemi. Da qui la decisione di cancellare ogni traccia prima di procedere con un'ispezione che, nei prossimi giorni, vedrà impegnati alcuni tecnici della

Boeing. Dovranno stabilire le condizioni generali dell'Md82 e, più in particolare, del cassone alare. Nell'impatto con l'autocarro anche la fusoliera ha registrato dei danni e si sono notate delle "grinzhe" sul lato sinistro. Se, come pare da un primo sommario esame, il danno dovesse superare il valore del velivolo, si dovrà necessariamente procedere alla sua «cannibalizzazione» con il recupero di tutti quegli strumenti che posso servire per la riparazione di velivoli dello stesso modello. Attualmente Alitalia dispone di 82 esemplari.

Luca Perrino

+

Il giorno 8 luglio è mancato a quanti gli hanno voluto bene

Massimiliano Marocchi

A tumulazione avvenuta lo annunciano con immenso dolore la moglie MARINA, la suocera NORA, i cognati PAOLO e RITA, la zia SILVIA GIOVANNINI ed i parenti tutti.

Trieste, 14 luglio 2004

Partecipano con profondo dolore GIULIANA e MAURO.

Milano, 14 luglio 2004

Caro

Max

ti ricorderemo sempre. I cugini FRANCESCA MARCO e BRUNO, ELENA, FULVIO

Trieste, 14 luglio 2004

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Pirol Maria
ved. Bernardon**

Addolorati lo annunciano i figli ALDO, ELVIO, RITA, assieme al genero e alle nuore, la sorella CATERINA i nipoti e pronipoti. Ringraziamo di cuore tutto il personale della casa di riposo LIVIA IERALLA che con tanta dedizione l'hanno assistita per otto lunghi anni.

I funerali seguiranno venerdì 16 luglio alle ore 9 dalla Chiesa del Cimitero di S. Anna

Trieste, 14 luglio 2004

Ricordano la cara

Maria

la sorella RINA, nipoti GIORGIO, CRISTINA, CHIARA e famiglie.

Trieste, 14 luglio 2004

+

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Antonino Borelli
(fragola)**

Ne danno il triste annuncio la moglie ALMA, i figli SANDRO, ADRIANO, la sorella MARIA, i fratelli MARIO, ALDO, le nuore e i nipoti con parenti tutti.

I funerali seguiranno venerdì 16 luglio alle ore 12.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 luglio 2004

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 14 luglio 2004

Affettuosamente vicini ad ALMA: - MARINA e SERGIO

Trieste, 14 luglio 2004

**IV ANNIVERSARIO
Sergio Cibeu**

Con amore

FLAVIA

Trieste, 14 luglio 2004

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Renata Fabbri
ved. Miani**

Mi mancherai molto e resterei per sempre nel mio cuore. Tuo nipote ANDREA. I funerali seguiranno venerdì 16 luglio alle ore 11 dalla Cappella di via Costalunga per la Chiesa del Cimitero.

Trieste, 14 luglio 2004

Ti ricorderemo sempre, addio

Renata

- ADRIANA e LIBERA

Trieste, 14 luglio 2004

14-7-2002 14-7-2004

Nostro

Maurizio Bandiera

Con noi in ogni istante della nostra vita.

La famiglia

Trieste, 14 luglio 2004

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Anna Troian
ved. Delise**

Lo annunciano i figli GIANNA e FRANCO, nipoti e pronipoti tutti. Le note del suo violino rimarranno per sempre nel nostro cuore.

Le ceneri verranno tumulate nella sua Trieste nella tomba di famiglia.

Per informazioni telefonare 02 466992

Milano, 14 luglio 2004

Si associano i nipoti: - LEDA, LUCIO, BENITO, ITALO e MARIO

Trieste, 14 luglio 2004

**XXV ANNIVERSARIO
Federico Cravos Ortar**

Continui a vivere insieme a noi

**XXV ANNIVERSARIO
Federico Cravos Ortar**

Continui a vivere insieme a noi

mamma e sorella

Trieste, 14 luglio 2004

E' deceduta a Milano il 10 u.s.

**Fulvia Visintin
ved. Benporat**

la ricordano con grande affetto il figlio CLAUDIO con SIMONA e il nipote LUCA. Le note del suo violino rimarranno per sempre nel nostro cuore.

Le ceneri verranno tumulate nella sua Trieste nella tomba di famiglia.

Per informazioni telefonare 02 466992

Milano, 14 luglio 2004

La famiglia ringrazia sentitamente per l'attestazione d'affetto manifestata alla cara

Giovanna Masiello

Trieste, 14 luglio 2004

**III ANNIVERSARIO
Livio Bologna**

Sempre accanto ai tuoi cari.

Trieste, 14 luglio 2004

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Guerrina Pontini

L'annunciano la sorella ANNA, i nipoti GIANLUIGI e PAOLO, parenti e amici tutti. I funerali si svolgeranno giovedì 15 luglio, alle ore 9.40, nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 luglio 2004

II ANNIVERSARIO

**Liliana Ghira
nata Balbi**

Sei sempre nei nostri cuori.

I familiari

Trieste, 14 luglio 2004

VI ANNIVERSARIO

Claudio Mularoni

Un pensiero d'amore per te.

I tuoi familiari

Trieste, 14 luglio 2004

Si è spenta serenamente

Maria Gojak

Lo annunciano i familiari. I funerali seguiranno venerdì 16 alle 10.40 in Costalunga.

Trieste, 14 luglio 2004

L'Associazione Nazionale Triestina Club partecipa al lutto per la morte di

Ciro Gargiulo

Trieste, 14 luglio 2004

RINGRAZIAMENTO

Commosi per le attestazioni di affetto tributate al nostro caro

Antonio Onofrio

ringraziamo tutti coloro che in vario modo ci sono stati vicini.

I familiari

Trieste, 14 luglio 2004

Numero verde
800.700.800
con chiamata telefonica gratuita
**NECROLOGIE
E PARTECIPAZIONI AL LUTTO**

**SERVIZIO TELEFONICO
da lunedì a domenica
dalle ore 10 alle ore 21**

Tariffa base (spaziatura normale)
edizione regionale:

Necrologio dei familiari, ringraziamento,
trigesimo, anniversario:
3,35 euro a parola + Iva,
nomi, maiuscolo, grassetto 6,70 + Iva
località e data obbligatori in calce

Croce 12 euro

Partecipazioni 4,60 euro a parola + Iva,
nomi, maiuscolo, grassetto 9,20 + Iva
località e data obbligatori in calce

Diritto di ricezione telefonica euro 10,00 + Iva

Il pagamento può essere effettuato con carte di credito CartaSi,
Mastercard, Eurocard, Diners Club,
Visa, American Express

am

A. MANZONI & C. S.p.A.

800 633 223

Chrysler Crossfire a 250 euro al mese*. Non bruciarti l'occasione.

Autostar S.p.A.
Concessionaria ufficiale Chrysler Jeep

Tavagnacco (UD):
Via Nazionale, 35 - Tel. 0432 576511
Pordenone:
Via Nuova Corva, 64 - Tel. 0434 511511
www.autostargroup.it

Motore in alluminio 3.2 litri V6 18 valvole, 218 CV e 310 Nm. Doppio collettore centrale di aspirazione, cerchi anteriori da 18", posteriori da 19". In più, su Crossfire Coupé, l'esclusivo programma assicurativo gratuito **Chrysler RELOAD**. In caso di furto garantisce un'auto nuova e in attesa della consegna, una vettura sostitutiva. Offre la copertura da atti vandalici, incendio e calamità naturali. Ed ancora servizi dedicati che ti invitiamo a scoprire. **Chrysler Crossfire. La prova del fuoco.**

*Esempio di leasing: Chrysler Crossfire Coupé a 37.948 euro prezzo chiavi in mano (IPT esclusa). Anticipo 12.625 euro o eventuale permuta. 35 canoni da 250 euro al mese. Riscatto 20.871 euro interamente rinfanziabili. T.A.N. 6,20% - T.A.E.G. 6,76%. Spese di istruttoria 218 euro. Iniziativa valida fino al 31/08/2004. Salvo approvazione della DaimlerChrysler Servizi Finanziari S.p.A.

fino al 31 Luglio

Il miglior programma dell'estate?

L'EVOLUZIONE DELLA TV!

249'00

**LG****Kit A/V LH-C6231**

Sintoamplificatore con lettore DVD e Videoregistratore. Riproduce DVD/CD/CD-R/RW/MP3/Jpeg/VHS. Kodak Viewer. DVD play e VCR rec sincronizzati. Videoregistratore 6 testine Hi Fi. Radio AM/FM con RDS e 30 stazioni memorizzabili. A/V e presa cuffia frontale. Kit Casse 5.1. Potenza 5x20 Watt. Subwoofer 40 Watt.

SOLO 7,85 cm DI ALTEZZA

229'00

**LG****Lettore DVD e****Videoregistratore VC8804M**

Riproduce DivX (Mpeg 4)/VCD/SVCD/CD/CD-R/RW/MP3/WMA/Jpeg/VHS. Kodak Viewer. Videoregistratore 6 testine. Riavvolgimento rapido del nastro. Top Design (solo 7,85 cm di altezza!). Uscita component, digitale ottica, S-Video. Riproduzione DVD su VHS.

TV E MONITOR LCD 15"



489'00

LG**TV color e Monitor LCD 15" RZ15LA**

Risoluzione XGA 1024x768. Luminosità 430 cd/m². Contrasto 350:1. Connessione PC: ingresso video A/V, S-Video, Scart, PC-In, PC audio in. Uscita cuffia. Televideo. Audio stereo.

**LG**

2.190'00

TV LCD 26" - 16:9

**LG****TV color LCD 26" RZ26LZ50**

Formato 16:9 Top design. Risoluzione WXGA 1280x768. Luminosità 450 cd/m². Contrasto 500:1. Angolo visuale 176°. Audio stereo. Supporto da tavolo in dotazione.



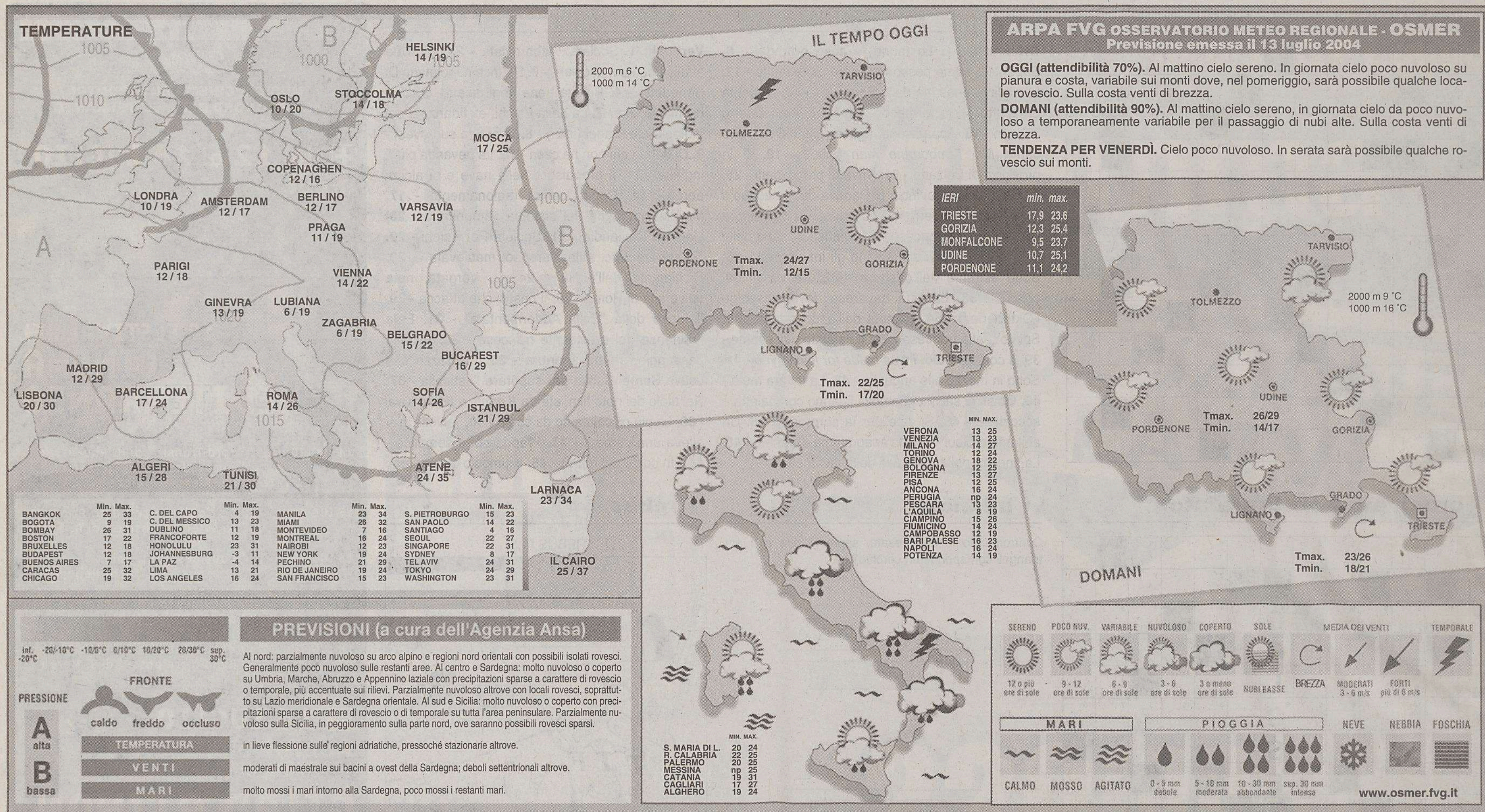
Quando trovi questo simbolo chiama gratuitamente (dal lunedì al sabato dalle 10 alle 20) o collegati al sito per ordinare i prodotti e riceverli a casa tua.

800 992200 - www.mediaworld.it

Media World

Per informazioni: Client Care Center 800 992200 chiamata gratuita - www.mediaworld.it

APERTI DOMENICA 18 LUGLIO > Rozzano (MI) - Erbusco (BS) - Trieste - Genova - Campi Bisenzio (FI) - Pesaro - Roma, C.C. La Romanina - Roma, Viale della Primavera - Bari.



Chiama per un preventivo gratuito tel 040.633006 r.a.

FUJI ELECTRIC
ALTA QUALITÀ GIAPPONESE

climatizzatori caldo e freddo
8 anni di garanzia
ecologici e silenziosi

MITSUBISHI
HEAVY INDUSTRIES LTD.
LA TECNOLOGIA DI DOMANI

VECTA
via Fabio Severo, 22/c

FITNESS

Varie possibilità: camminata veloce, nuoto, piegamenti, esercizi in palestra

Per gambe toniche e snelle la soluzione è il movimento

Estate. Sicuramente una parte del corpo alla quale le donne fanno maggiore attenzione sono le gambe. Un po' per la moda, un po' per il caldo, in questa stagione vediamo un'esposizione infinita di gambe, ma come fare a renderle toniche, snelle in breve tempo, per non doverle nascondere sotto pantaloni e gonne «over size»? Facile, la risposta è sempre quella di... muoverle; infatti solo con il movimento si riesce a tonificare la muscolatura delle cosce e prevenire problemi di circolazione, che danno quell'aspetto «gonfio» a cui vanno incontro la maggior parte delle persone sedentarie.

Per le gambe un ottimo esercizio è quello che negli Stati Uniti chiamano «fast walking», cioè camminata veloce. È un'alternativa alla corsa, dove la persona cammina a un ritmo sostenuto per un tempo abbastanza lungo, questo da

un'ottima tonicità agli arti inferiori. Generalmente, per questo tipo di movimento il tempo consigliato è sopra i quaranta minuti, sono consigliati un paio di scarpe comode, e una radio o qualsiasi apparecchio musicale dotato di cuffia per non farci annoiare lungo il percorso.

A questo movimento potete abbinare degli squat con manubri, che altro non sono che dei piegamenti sulle gambe leggermente divaricate con dei pesetti sulla mani (se non avete i pesi potete utilizzare anche due bottiglie d'acqua). Eseguite l'esercizio almeno quaranta volte, diviso in gruppi di dieci piegamenti, intervallati con un minuto di riposo.

Un altro buon modo per modellare le gambe è quello del nuoto con la tavoletta: appoggiate alla tavoletta si nuota sbattendo le gambe; si può anche variare, eseguendo il movimen-

to della rana sempre con le braccia appoggiate per impegnare solamente gli arti inferiori.

Questo esercizio andrebbe eseguito per almeno una trentina di minuti, ma il consiglio è di cominciare con tempi più brevi perché abbastanza faticoso.

Per chi invece non gradisce il fai da te, le palestre propongono un classico che si chiama «Gag», che sta per gambe, addominali, glutei, dove un istruttore qualificato a ritmo di musica vi allenerà queste tre parti critiche.

È molto divertente. Inoltre, siccome è un corso che viene proposto da molti anni, è sicuramente collaudato e la sua efficacia constatata, cercate però, insieme al vostro insegnante, di capire il vostro livello di partenza per non strafare, rapiti dal gruppo o coinvolti dalla musica.

Gary Lee Dove

OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4

C'è un po' di tutto. Buoni ragionamenti, sempre tanta capacità persuasiva, colloqui utili e rassicuranti. Buoni progressi anche sul piano pratico. Limitatevi nelle spese.

Gemelli 21/5 20/6

È una giornata positiva, nonostante qualche tensione in famiglia. Ma per trarre profitto dalle numerose possibilità vi conviene essere meno esigenti con voi stessi. Calma.

Leone 23/7 22/8

Riceverete delle manifestazioni di affetto da parte di una persona che inizialmente vi aveva mostrato ostilità. Accettate un invito a cena: incontrerete un'ex fiamma.

Bilancia 23/9 22/10

Vi sentirete in forma. Cercate però di non abusarne. Questo stato euforico è di breve durata e potrebbe venirvi a mancare proprio nel momento meno opportuno.

Sagittario 22/11 21/12

Siate coerenti. Non modificate all'improvviso il vostro atteggiamento nei confronti di una persona conosciuta da poco se non avete validi motivi per farlo. Un invito.

Aquario 20/1 18/2

La giornata si trascinerà stancamente anche perché non volete reagire alla depressione che oggi vi opprime. Possibilità di equivoci poco piacevoli in campo lavorativo.

Toro 21/4 20/5

Non abbiate fretta e cercate di trovare un accordo per la soluzione di una faccenda di lavoro che vi preoccupa. Soltanto se necessario ricorrete alle maniere forti.

Cancro 21/6 22/7

Avete davanti a voi una giornata molto interessante e gli incontri che farete daranno esito superiore alle aspettative e non solo in campo sentimentale. Invito inaspettato.

Vergine 23/8 22/9

Malgrado alcune piccole contrarietà non vi dovette preoccupare dell'esito della giornata che si potrà considerare molto buono, anche se leggermente al di sotto delle aspettative.

Scorpione 23/10 21/11

Malgrado l'apparente tranquillità delle situazioni non vi sentite tranquilli e temete a ogni passo qualche avvenimento negativo. Questo atteggiamento non è normale.

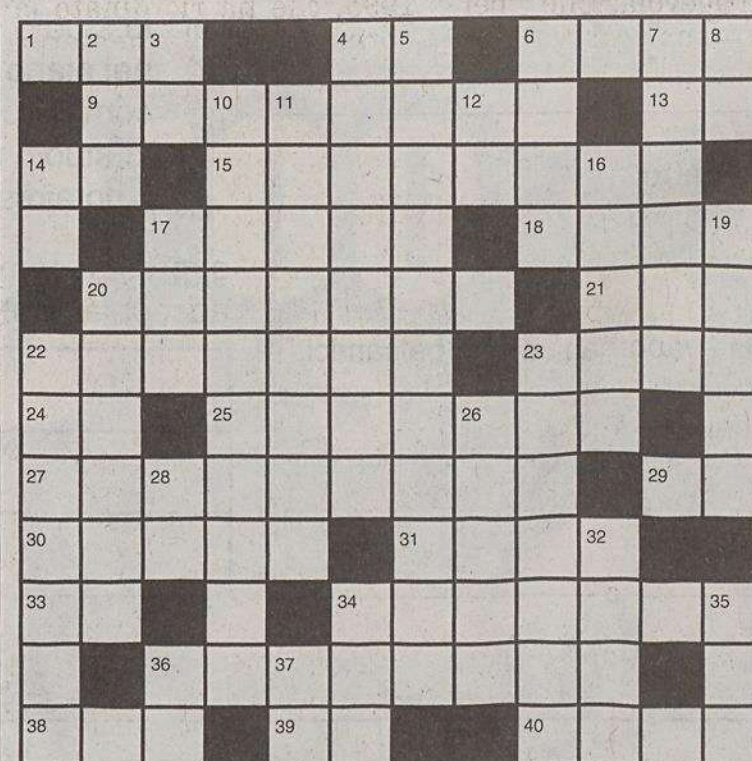
Capricorno 22/12 19/1

Potrete fare affidamento su alcuni appoggi influenti che vi aiuteranno a superare le difficoltà del momento. Avete inoltre delle buone intuizioni nella sfera economica.

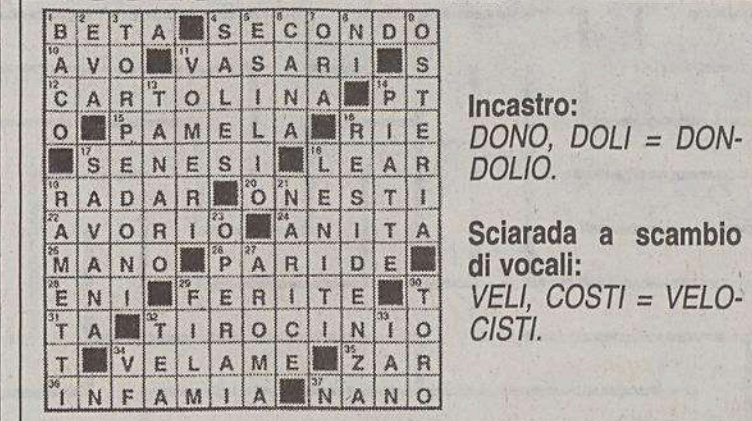
Pesci 19/2 20/3

La vostra serenità interiore sarà un prezioso sostegno per il partner, oggi particolarmente nervoso e preoccupato per un problema finanziario. Serata piacevole e allegra.

I GIOCHI



SOLUZIONI DI IERI



Incastro:
DONO, DOLI = DON-DOLIO.

Sclarda a scambio di vocali:
VELI, COSTI = VELOCISTI.

ORIZZONTALI: 1 Un posto per «girare» - 4 Inizio d'opera - 6 Superficie calcolata - 9 Si prepara nello shaker - 13 Un po' di luce - 14 Le prime lettere di Wolfgang - 15 Pezzo, rammenti - 17 C'è chi lo gioca al buio - 18 Pieni di difficoltà - 20 L'agrippa di un famoso apollo - 21 Si pesa con piccole bilance - 22 Un grande astronomo dell'antichità - 23 Il nome di Kanton - 24 Il fiume di Novosibirsk - 25 Grosse bocca da fuoco - 27 Una famosa eroina di Andersen - 29 Grava sconfitta sul ring - 30 Una delle Moire - 31 Una delle sorelle Grammatica - 33 La fine dei guai - 34 Dottrina, disciplina - 36 Lo è spesso una parete montana - 38 Carol attrice - 39 Il centro di Medina - 40 Consonante in Asia.

VERTICALI: 2 Risponde in tutte le lingue - 3 Così finisce tutto - 4 Riuscire ad avere - 5 Lo sono i sentimenti ispirati dall'inno nazionale - 6 Formano un confine naturale italiano - 7 Alla rigida di coleottero - 8 Un po' di autonomia - 10 L'orologio degli sportivi - 11 Pittura su rotolo di carta o pergamena - 12 Si dice citandosi - 14 Iniziali di Allen - 16 Lavora in tipografia - 17 Quel «di carota» è di Renard - 19 Un mare mediterraneo - 20 Si comprano per arredare - 22 La regione con Grosseto - 23 Un gallo di razza - 26 Ingresso ornato da colonne - 28 Carrozza in centro - 32 Scoiatta che cura le strade (sigla) - 34 Tomba li adopera per sport - 35 Attacca pungendo - 36 Centro d'arte - 37 Iniziali di Debussy.

INDOVINELLO
Guerra fredda
Da l'una e l'altra parte è un dichiarare d'esser pronti; esiste una tensione, e solo un dito a muovere, succede che d'un subito l'altro si risenta. Ma son tutte parole che si dicono senza guardarsi in faccia apertamente.

INDOVINELLO
Il giardiniere indoloso
È tutto rosso e gira senza sosta mantenendo i suoi vasi in efficienza: è sempre in vena e così quel che costa lui del riposo ignora l'esistenza.

Il Bulgaro

ENIGMISTICA **100** Ogni mese in edicola
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI
pagine di giochi e rubriche

Organizzazione orientata da oltre 10 anni a migliorare la qualità della vita della terza età

fides

servizi di assistenza privata

Residenza Polifunzionale per Anziani
per persone autosufficienti e parzialmente non autosufficienti

Posti letto liberi

34132 Trieste - Via Cellini n. 2 - Tel. 040 661764

SISTIANA MARE

RISTORANTE CASTELREGGIO

Il Ristorante sul Mare

Menù di PESCE

telefono 040.2907175

Menù di CARNE

e... per i più piccoli la PaZZaPIZZA

tutti i MARTEDÌ SERA **TANGO ARGENTINO**

con le musiche di LUIS

tutti i MERCOLEDÌ SERA **Denis NOVATO**

PRANZI e CENE MATRIMONI, CERIMONIE e BEACHPARTY

OGGI		
Il Sole:	sorge alle	5.29
	tramonta alle	20.52
La Luna:	si leva alle	2.30
	cala alle	19.02

29.a settimana dell'anno, 196 giorni trascorsi, ne rimangono 170.

IL SANTO

San Camillo

IL PROVERBIO

Cena corta vita lunga.

INQUINAMENTO

Frazione Pm ₁₀ delle Polveri sottili (max 55 µg/m³)		
Piazza Libertà	µg/m³	9
Via Carpineto	µg/m³	10
Via Pitacco	µg/m³	3
Via Svevo	µg/m³	11
Via Tor Bandena	µg/m³	6
Muggia	µg/m³	15

Ossido di carbonio CO mg/m³ (massime concentrazioni medie orarie sulle otto ore, max 10 mg/m³)		
Piazza Libertà	mg/m³	0,7
Via Battisti	mg/m³	2,3
Piazza Vico	mg/m³	1,8
Via Carpineto	mg/m³	0,1
M. S. Pantaleone	mg/m³	0,4

Via Pitacco	mg/m³	0,4
Via Svevo	mg/m³	0,4
Via Tor Bandena	mg/m³	0,4
Muggia	mg/m³	0,4
S. Sabba	mg/m³	—

MAREE

Alta:	ore	8.47	+20	cm
	ore	19.28	+38	cm
Bassa:	ore	2.06	-51	cm
	ore	13.36	-2	cm

DOMANI

Alta:	ore	9.13	+25	cm
Bassa:	ore	2.36	-56	cm

TEMPO

Temperatura:	17,9	minima
	23,6	massima
Umidità:	45	per cento
Pressione:	1011,2	in diminuzione
Cielo:	sereno	
Vento:	23,4	km/h da W
Mare:	23,5	gradi

Aerre Car Srl
Alfa 147
ora può essere tua con un risparmio fino a
€ 4.000,00

A due passi dal centro
Aerre Car Srl
vendita e assistenza
TRIESTE - V. S. FRANCESCO 60
TEL. **040.637484**

TRIESTE

Cronaca della città

Novità dall'Agenzia delle Dogane: in seguito all'ingresso della Slovenia nell'Ue, Trieste perde un vecchio privilegio

Mai più gasolio agevolato per le barche

Ogni estate erano circa mezzo migliaio i natanti che ne beneficiavano

Finisce l'era del gasolio a prezzo agevolato per i diportisti italiani diretti verso le coste istriane e dalmate.

E si tratta di una vera e propria mazzata per chi ama le gite in Slovenia e Croazia fatte via mare: finora i proprietari di imbarcazioni per uso privato potevano infatti acquistare il carburante al prezzo di 0,45 centesimi al litro, poco meno della metà del costo normale, che è di 0,91 centesimi e che doveva invece essere pagato da coloro che rimanevano in acque italiane.

Per poter beneficiare dell'agevolazione era sufficiente una sola condizione: fatto il pieno a costo ridotto, bisognava dimostrare di essere approdati in Slovenia e Croazia, esibendo il timbro che doveva essere apposto dalle Capitanerie di Porto di quei litorali su una sorta di giornalino di bordo.

Da un paio di mesi però l'Europa si è allargata a



Il distributore di gasolio per le barche sulle Rive. (Lasorte)

Est, le acque slovene sono diventate comunitarie, facendo di fatto cadere le condizioni che in passato avevano portato alla concessione dell'agevolazione per Trieste. Una concessione che permetteva di «tratte-

nere» in città i diportisti resistendo a concorrenza che sarebbero state altrimenti troppo forti.

Il decreto n.504 del 1995, che ha riordinato la normativa sulla materia, stabilisce infatti che «le im-

barcazioni private da diporto non possono beneficiare dell'esenzione dal pagamento delle accise applicate sul costo dei carburanti quando navigano in acque comunitarie». In sostanza, fino al 30 aprile le acque slovene garantivano un privilegio fiscale a chi le attraversava. D'ora in poi non sarà più così.

La formalizzazione della novità è giunta con una lettera inviata dal direttore dell'Agenzia delle Dogane di Trieste, Gennaro D'Acunto, a Livio Panizzolo, titolare dell'impianto situato all'inizio del molo Bersaglieri, unico della regione dotato di permesso per il rifornimento del carburante a prezzo dimezzato.

Si è così conclusa un'era iniziata nel lontano '62: risale a quell'epoca infatti la circolare ministeriale interpretativa che introduceva il regime agevolativo per i diportisti.

L'approvazione del decreto - ha spiegato ieri lo

stesso D'Acunto - ha cancellato la circolare, fonte normativa di categoria inferiore, perciò siamo stati costretti a comunicare a Panizzolo la novità.

In realtà gli interessati erano tre: al gestore triestino volevano affiancarsi quelli degli impianti di Por-

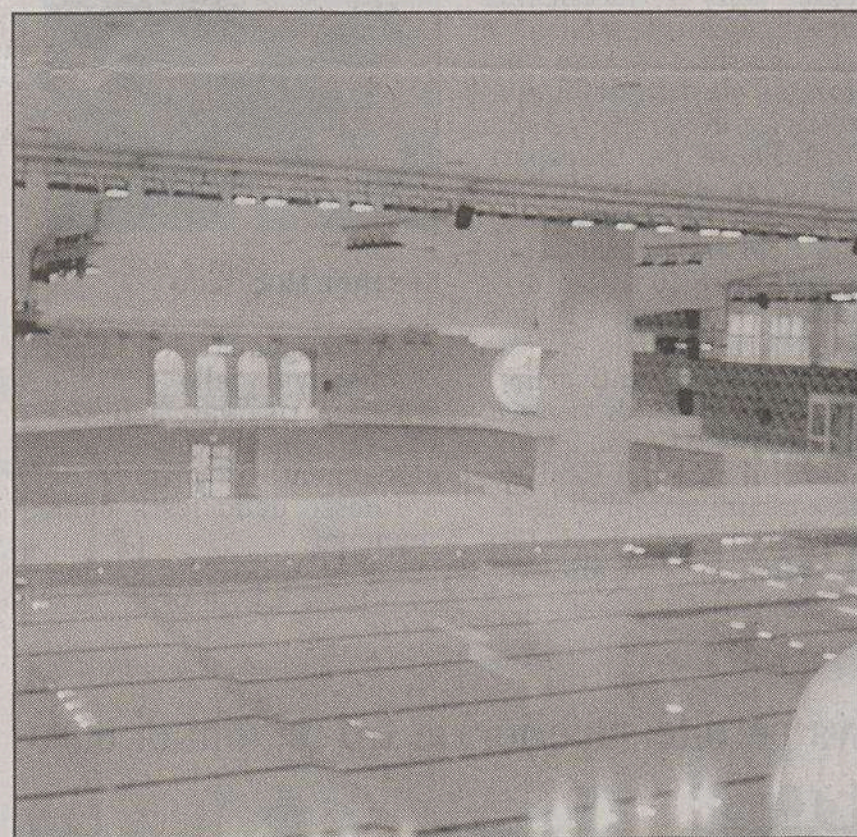
Beffati i tre impianti interessati: quello ora in funzione sulle Rive e altri due a Porto San Rocco e al «Nautilia» di Lignano

to san Rocco a Muggia e «Nautilia» di Lignano, che avevano chiesto di poter vendere il gasolio agevolato ai diportisti. Ma la risposta è stata ovviamente «no»: la legge, si sa, è uguale per tutti.

«Per me si tratta di un disastro - ha commentato Panizzolo, che dal lontano '78 lavora al molo Bersaglieri - perché questo provvedimento comporterà una diminuzione del mio volume d'affari che posso stimare nell'ordine del 60%. Passerò dai due milioni di litri venduti in gran parte fra luglio e agosto - ha aggiunto - agli 800mila».

Ma il problema è più vasto. Innanzitutto i diportisti andranno a rifornirsi direttamente in Slovenia e Croazia (i prezzi per litro sono rispettivamente 0,74 euro e 0,71), ma secondo gli operatori del settore il problema avrà ripercussioni più vaste in città. Ogni anno erano infatti centinaia i diportisti che facevano tappa a Trieste per un pieno scontato. E a quello stop univano una sosta a terra, spendendo un po' di euro sulle Rive.

Ugo Salvini



La piscina interna sarà dedicata a Alfredo Toribolo.

Lo vuole il referendum, il polo natatorio si chiamerà come la piscina sulle Rive che sarà demolita

Giù la «Bianchi», tutti alla «Bianchi»

Decisi anche i nomi delle vasche: Toribolo, Calligaris e Italia

La fantasia nuota in libertà: le caravelle, i mari, Dipiazza

Ai triestini l'immaginazione e l'ironia non sono mancate neppure stavolta. Dalla fantasia dei 500 visitatori di sabato scorso, che hanno anche votato il nome del polo natatorio e quelli delle tre piscine che lo compongono, è uscito di tutto. Terreno particolarmente fertile la vasca riservata ai tuffi, che qualcuno avrebbe voluto intitolare «piscina clanfa». C'è stato, poi, chi ha voluto sfoggiare cultura storica e geografica, assegnando alle tre vasche i nomi di Nina, Pinta e Santa Maria, o quelli dei vari mari interni al Mediterraneo, quali Adriatico, Ionio e Tirreno. Il 50.mo anniversario di Trieste all'Italia ha spinto qualcuno a suggerire di chiamare il polo natatorio di Sant'Andrea «centro del cinquantenario» e le tre piscine «bianca», «rossa» e «verde». Il referendum ha inoltre riaperto la rivalità storica tra le due principali società giuliane dell'acqua, Edera e Triestina. Ma tra la trentina di nomi usciti, immancabili sono stati i riferimenti a personaggi viventi, quali ad esempio gli olimpionici degli anni '60 Franco Del Campo e Lalla Cecchi, il mito americano Mark Spitz e, soprattutto, i politici locali. Il più votato in questo senso è stato il sindaco Roberto Dipiazza. Di sicuro ora sarà impegnato a toccare ferro...

Adesso è sicuro: il nuovo polo natatorio di Sant'Andrea, prossimo all'inaugurazione ufficiale, verrà intitolato alla memoria di Bruno Bianchi, il capitano della nazionale azzurra di nuoto morto nel disastro aereo di Bressana Bottarone il 28 gennaio 1966. A lui è già dedicata la storica piscina coperta da 33 metri, costruita all'epoca del Governo Militare Alleato e destinata alla demolizione nel momento in cui tutte le attività natatorie saranno trasferite nella nuova struttura.

Lo ha annunciato ieri il vicesindaco di Trieste con delega allo sport, Paris Lippi, presentando i risultati, pressoché scontati, del referendum popolare promosso sabato nel corso del cosiddetto «open day», cioè della prima apertura pubblica con tanto di visite gui-

dato al polo natatorio. Tra i quasi duemila visitatori, circa 500 hanno deciso di compilare la scheda in cui l'amministrazione comunale chiedeva il nome preferito dai triestini, sia per l'intero complesso nonché per le tre vasche che lo compongono. Com'era nelle previsioni si è verificato un autentico plebiscito, dal momento che il 90% dei votanti ha indicato proprio il nome di Bruno Bianchi per identificare il polo natatorio.

La vasca coperta da 50 metri, invece, verrà intitolata ad Alfredo Toribolo (campione olimpico nella pallanuoto a Londra '48 e in seguito stimato dirigente sportivo), mentre quella scoperta prenderà il nome di Romana Calligaris (pluricampionessa italiana dello stile libero nella prima metà degli anni '50, presen-

te a Helsinki '52). Questi due campioni del passato hanno totalizzato circa un terzo delle preferenze assegnate a Bruno Bianchi, precedendo un nome improprio ma alquanto significativo in questo 2004. Un centinaio, infatti, sono state le preferenze assegnate alla denominazione Italia, che identificherà l'altra piscina interna, riservata ai tuffi.

L'esito dello spoglio delle schede, già presentato da Paris Lippi alla giunta comunale nella seduta di lunedì pomeriggio, dovrà

Nuovo incarico per Padulano

Il «Serpico» triestino designato alla guida della questura di Udine

Da Imperia a Udine. Torna in regione Giuseppe Padulano, il «Serpico» della squadra mobile di Trieste che ha comandato per otto anni prima di andare come esperto dell'antidroga a Bogotà in Colombia. Padulano, napoletano di nascita ma che ha scelto

di disperati che premevano alla frontiera dell'Est.

La fama di poliziotto che antepone il sentimento ai regolamenti Padulano se l'è costruita tra gli anni Ottanta e i primi anni Novanta proprio a Trieste quando era alla Mobilità. Prima giovane funzio-



Giuseppe Padulano

Trieste come residenza, è stato nominato al vertice della questura friulana. Subentra a Francesco Celentano nominato questore di La Spezia. Lo ha disposto il consiglio di amministrazione della polizia nell'ambito del consueto «giro di nomine» dei questori e dei dirigenti superiori in tutta Italia.

Ieri la notizia si è diffusa a macchia d'olio a Trieste anche se ufficialmente il ministero trasmetterà solo tra qualche giorno l'elenco dei nuovi questori. Presto arriverà in città anche Giuseppe Messa, nuovo capo del compartimento della polizia ferroviaria. Fino a ieri ha comandato la questura di Bergamo.

Prima di trasferirsi a Imperia nel momento non facile in cui era ministro degli Interni Claudio Scajola che abita proprio nella città ligure, Padulano aveva diretto a Udine la quarta zona della polizia di frontiera. E' successo quattro anni fa proprio nel momento dell'emergenza clandestini. Un periodo difficile, in cui Padulano ha saputo coniugare il rigore nella gestione dell'attività di controllo ai confini con il rispetto per il dramma delle centinaia

di disperati che premevano alla frontiera dell'Est. La fama di poliziotto che antepone il sentimento ai regolamenti Padulano se l'è costruita tra gli anni Ottanta e i primi anni Novanta proprio a Trieste quando era alla Mobilità. Prima giovane funzio-

nario «vice» di Sergio Petrosino, poi responsabile del reparto di punta della questura. «Non ho mai gioito per nessun caso risolto perché non si fanno balletti sui drammi e sulle disgrazie e perché arrestare significa comunque aprire un nuovo dramma», aveva detto prima di partire per Bogotà con il distintivo dell'Interpol sul bavero della giacca.

Poco si conosce invece sul nuovo capo del dipartimento della Polfer. Giuseppe Messa, 58 anni, arriva da Bergamo. Ha comandato quella questura per poco più di un anno.

Prima aveva diretto quella di Cremona. Romano di adozione è entrato nel 1966 nell'accademia di polizia. Ha fatto esperienza nelle scuole di polizia e formazione e nei reparti di prevenzione criminale di Caserta e Roma. Poi ha prestato servizio alla scuola ispettori di Nettuno. Ha lavorato nella Capitale al ministero occupandosi di collaboratori di giustizia della gestione della protezione. Nel 1997 è stato incaricato dell'istituzione del servizio di polizia postale per il contrasto della criminalità informatica.

Corrado Barbacini



Giuseppe Messa

Compri in estate paghi in inverno • Compri in estate paghi in inverno • Compri in estate paghi in inverno • Compri in estate paghi in inverno • Compri in estate paghi in inverno • Compri in estate paghi in inverno • Compri in estate paghi in inverno •

Compri in estate paghi in inverno



Fiat Seicento*

a partire da
5.750 Euro - I.P.T. esclusa
per vetture in pronta consegna

Senza anticipo
Prima rata
gennaio 2005



Fiat Punto**

a partire da
9.450 Euro - I.P.T. esclusa
per vetture in pronta consegna

Senza anticipo
Prima rata
gennaio 2005

LUCIOLI FIAT
Concessionaria
Trieste via Flavia 104 • Tel. 040 8991 911
www.lucioli.it • e-mail: info@lucioli.it

Compri in estate paghi in inverno • Compri in estate paghi in inverno • Compri in estate paghi in inverno • Compri in estate paghi in inverno • Compri in estate paghi in inverno •

* Fiat Seicento 1.1 c.c. base • ** Fiat Punto 1.2 con ABS, doppio airbag, climatizzatore, servosterzo • Rateizzazioni attivabili salvo approvazione Finanziaria • Offerta valida fino al 31/07/2004

Valutazioni contrastanti tra il terminalista e l'armatore sul complesso delle operazioni che si sono rese necessarie per scaricare la «Viviana»

Cinque giorni per 2500 container: bene. Anzi, no

Un utile test secondo i lavoratori, una prova fallimentare secondo la Msc e l'agenzia Mediterranea



La Msc «Viviana» attraccata al Molo Settimo.

Il test ha avuto esiti abbastanza controversi. Come ogni bicchiere pieno a metà, da una parte l'han-

no considerato mezzo vuoto, dall'altra mezzo pieno. Anche perché erano diametralmente opposti i parametri di valutazione: per l'armatore, la pura efficienza operativa, misurata sul rispetto dei tempi previsti. Per il terminalista e i lavoratori portuali, la sperimentazione delle potenzialità e dei limiti reali del Molo Settimo, tanto dal punto di vista dei mezzi disponibili, quanto da quello delle risorse umane.

La società armatrice Msc e l'agenzia marittima triestina Mediterranea hanno considerato fallimentare la prova fornita dal Molo Settimo intorno alla «Viviana», la maxi portacontainer attraccata nella notte fra venerdì e sabato. Se tutto va bene la nave ripartirà stasera, sono serviti quasi cinque giorni per scaricare i qua-

si 2500 container che aveva a bordo e caricare gli altri 200 che dovrà portarsi via. Troppi, per la società armatrice Msc, che da Genova ha fatto sapere di essere decisamente contrariata dall'esito della prova, anche perché il ritardo delle operazioni sulla «Viviana» si sono ripercossi anche sull'«Andalucia», l'altra portacontainer della Msc che deve portare una parte di quelli lasciati al Molo Settimo agli scali di destinazione.

«La «Viviana» ha creato un picco di lavoro al quale il terminal non era abituato e ha dovuto sperimentare sul campo. Ma certe cose non si improvvisano», spiega il capitano Giuseppe Cerruti, responsabile delle importazioni per l'Italia e coordinatore per l'Adriatico di Msc, che insieme al direttore dell'agenzia Mediterranea, Edi Filipich, è salito ripetutamente a bordo per constatare di persona l'andamento delle operazioni. «Le

rese già basse in partenza, sono ulteriormente peggiorate col passare delle ore. La carenza di personale e mezzi è manifesta: il terminal sta lavorando a pieni motori eppure mancano uomini e di frequente capita che le gru afferrino i container, ma poi non trovino sul piazzale i camion per riceverli».

Grande imputata l'organizzazione del lavoro sui piazzali, chiamata in causa da tutte le parti. Un compito di pertinenza della direzione del terminal container del Molo Settimo. Dagli ambienti dell'Autorità portuale ieri sono partiti elogi sinceri ai lavoratori in banchina, motivati e professionali come non mai. Ma non si è potuto negare che il problema è stato di layout del terminale. L'organizzazione delle risorse ha insomma lasciato a desiderare. A giudizio del comandante della «Viviana», fanno notare con piacere

all'Authority, il terminale è ottimo. Ergo, deducono, bisogna ottimizzare l'impiego di fattore umano e tecnologico facendo fronte alle esigenze di entrambi. Prima di dare un giudizio globale, però, si attende che la nave parta per fare il punto con il terminalista e capire cosa non ha funzionato. L'appuntamento è già fissato: domani alle 10, convocato proprio dalla direzione del terminal. Sono stati invitati Authority, consorzio fornitura servizi e organizzazioni sindacali per parlare di situazione generale della società, sviluppo del traffico e pianificazione delle risorse.

Chi invece pensa comunque in positivo sono proprio i lavoratori. Che ritengono sia stata comunque un'esperienza importante, proprio per i problemi che ha posto. «Ci ha permesso di capire quali sono i punti di caduta operativa del terminal - afferma Rosa-

rio Gallitelli, segretario provinciale della Fit Cisl - in questo senso è stato un test più proficuo per il terminal che per la nave. E vero, le rese sono state della metà rispetto alle potenzialità, ma con la banchina piena e i piazzali già in gran parte occupati si è dovuta improvvisare l'organizzazione del lavoro con risorse umane, mezzi meccanici e spazi di manovra insufficienti. Ciò ha allungato i tempi a dismisura. I lavoratori hanno fornito prestazioni di alta professionalità, dimostrata proprio in un momento di così forte emergenza. I problemi sono stati tecnici, ma a nostro avviso ampiamente superabili». L'importante è che, adesso che si è imparato, ci sia modo per mettere a frutto l'esperienza. «Le occasioni vanno prese al volo, quando capitano» affermavano ieri alla Msc. E il tono non era troppo conciliante...
Matteo Contessa

Entro la fine del mese all'attenzione dell'aula municipale le variazioni sul bilancio: contributo straordinario per il teatro lirico

Comune, in ballo 700 mila euro per il Verdi

Ai voti la delibera che stanziava i fondi, ma «subordinati» a un piano di risanamento

Debutta stasera in piazza Hortis la rassegna estiva itinerante

Canzoni triestine nelle strade

Debutta stasera alle 20.30 in piazza Hortis la rassegna estiva itinerante del 25.mo Festival della canzone triestina, il cui programma è stato presentato ieri in municipio dal direttore artistico Fulvio Marion. Un percorso complessivo di sei tappe con il gran finale previsto per martedì 7 settembre in piazza dell'Unità in occasione della serata finale organizzata in collaborazione con il Comune nell'ambito delle celebrazioni per il 50.mo anniversario del ritorno di Trieste all'Italia: protagonisti il cantautore Lorenzo Pilat e la modella triestina Susanna Huckstep, miss Italia '84.

«Abbiamo deciso di ripetere l'esperienza itinerante all'aperto - ha spiegato Marion - per rafforzare quel le-

game, tra il pubblico e l'autore dialettale, già riuscito nella passata edizione». Il Festival della canzone triestina 2004 - realizzato con il contributo della Fondazione CrTrieste e organizzato da Provincia, Aiat e circolo scandinavo - sarà interamente gratuito. Gratuita pure la distribuzione di circa 400 cd.

Saranno allestiti in ogni occasione dei veri e propri teatri a cielo aperto, con 200 posti a sedere. Quattro gli appuntamenti in calendario dopo l'esordio di stasera in piazza Hortis e prima del gala del 7 settembre. Le date di luglio sono sabato 24 e martedì 27, quando il Festival farà tappa rispettivamente a San Giacomo, per la festa del patrono, e al ricreatorio comunale

«Lucchini» di San Luigi. I due mercoledì di agosto inseriti nel calendario, esattamente il 4 e l'11, porteranno la musica dialettale dapprima sul campo sportivo della Roianese (in collaborazione con il movimento «Sport Azzurro Italia») e sette giorni più tardi nel piazzale antistante il centro civico di via Paisiello, a Poggi Paese, per un esperimento musicale tra le case mai provato in precedenza.

Il ciclo estivo 2004 coinvolgerà oltre 40 tra autori e cantanti, tre bande (Bellezze Naturali, Refolo e Vecia Trieste), altrettanti gruppi musicali (Fumo di Londra, La clapa de Grignan e I Marinieri), il coro del Cral Poeste e alcuni gruppi di ballerini. Nel corso delle sei tappe, infine, si esibiranno pu-



Susanna Huckstep

re i protagonisti dell'11.mo Minifestival della canzone triestina, riservato agli «under 12», che si svolge tradizionalmente in primavera, a ridosso della festa della mamma.

Piero Rauber

Approvata dalla giunta, approderà nel giro di una quindicina di giorni in consiglio comunale la delibera relativa a una variazione del bilancio municipale che destina alla Fondazione teatro Verdi 700 mila euro. Il Comune può sborsare questa cifra avendo chiuso il proprio esercizio 2003 con un avanzo di quasi 9 milioni e mezzo, di cui 730 mila «non vincolati a specifica destinazione».

Sullo stanziamento destinato al Verdi però tanto la maggioranza quanto l'opposizione, ovviamente su posizioni diverse, pongono dei paletti. Tutti riconoscono la necessità di sostenere la Fondazione, eppure... Eppure, nella delibera sta scritto che i 700 mila euro rappresentano «un trasferimento straordinario» e «subordinato alla presentazione di un piano di risanamento economico finanziario nel medio periodo». In commissione dei capigruppi si terrà domattina un'audizione dei revisori dei conti della Fondazione. Quegli stessi revisori che nel commento al bilan-



L'interno del teatro Verdi: fondi in arrivo dal Comune.

cio consuntivo 2003 hanno sottolineato il «minor contributo» di 735 mila euro da parte del Comune nei confronti del Verdi. E i 700 mila euro sono stati riconosciuti «come debito» dall'amministrazione municipale stessa, scrivono i revisori, «come comunicato dal sindaco al consiglio di amministrazione».

Eppure - ecco la posizione di Forza Italia e An, espressa dai rispettivi capigruppo Piero Camber e Alessia Rosolen - «non c'è debito giacché non c'è alcuna carta che attesti per il Comune l'obbligo di stanziare fondi per il Verdi». Una posizione questa, precisa Rosolen, messa per iscritto dalla stessa segreteria generale di piazza Unità già alcuni mesi fa. Di

qui la volontà di «vedere un piano di risanamento finanziario» a fronte di un bilancio di esercizio chiuso al 31 dicembre scorso con una perdita di 4 milioni 800 mila euro. Il messaggio della maggioranza è chiaro: si ai contribuiti, ma a fronte di un impegno preciso a riportare in nero i conti.

Sul fronte dell'opposizione, il capogruppo dei Cittadini Roberto Decarli e quello dell'Ulivo Fulvio Camerini fanno notare come la delibera, subordinando lo stanziamento al piano di risanamento, andrebbe votata solo dopo avere analizzato quest'ultimo. E c'è un altro elemento: «È curioso osservare - dice Camerini - come nel bilancio del Verdi fosse conteggiata la cifra in arrivo da

La maggioranza non vuole parlare di debito pregresso: «Nessun obbligo per l'amministrazione». Zimolo: «Ma il Municipio è socio primario della Fondazione»

parte del Comune, mentre nel documento contabile di quest'ultimo non ce n'era traccia...». Eppure, aggiunge Decarli, il sindaco Roberto Dipiazza della Fondazione è presidente... «Insomma - sbuffa il primo cittadino - è un modo di agire comunismo, così funziona il sistema Italia. Il contributo va dato perché quello di Trieste, a oggi, è il Comune che in Italia stanziava meno soldi di tutti per il proprio teatro lirico. Il piano di risanamento? Lo faremo, ma senza sperare nei miracoli».

Quanto al sovrintendente del Verdi, «vero è che il contributo non è dovuto, ma della Fondazione socio primario è il Comune», osserva Armando Zimolo. E del piano di risanamento «discutiamo pure per quest'anno, ma qui stiamo parlando di arretrati», aggiunge il sovrintendente. Nella prossima riunione del cda del teatro, intanto, si parlerà proprio di bilancio preventivo 2004. Aggiornato con i 700 mila euro che - se tutto nell'aula municipale filerà liscio - saranno arrivati nel frattempo al teatro.

p.b.

Alla fine del 2000 l'ospedale infantile lamentava perdite superiori ai tre milioni di euro

Burlo, bilancio in attivo dopo 10 anni

Tra i risultati l'abbattimento del numero dei ricoveri impropri

Il commissario Terpin: «Non siamo un Fort Apache, stiamo facendo grandi cose. E nel nostro futuro c'è l'impegno verso l'Est»

Era dal 1994 che il «Burlo Garofolo» non chiudeva un bilancio in attivo. Il consuntivo 2003, invece, ha registrato un avanzo di gestione di 47.586 euro. Una piccola somma che però è un piccolo trionfo per l'ospedale infantile triestino, che solo tre anni e mezzo fa, alla fine del 2000, registrava perdite superiori ai 3 milioni e 300 mila euro. «Non esiste al momento un Ircs (istituto di ricovero e cura a carattere scientifico, ndr) pubblico che abbia un bilancio attivo - gongola il commissario straordinario Emilio Terpin - noi siamo un'eccezione». Un avanzo creato non con tagli alle spese. Rispetto al 2002 i costi sono anzi aumentati di oltre 700 mila euro, con consistenti impieghi di denaro per lavori di miglioramento delle strutture e acquisto di apparecchiature e materiali innovativi. Ma la qualità del servizio ha permesso da un lato di abbattere il numero dei ricoveri impropri e ridurre i tempi di permanenza nella struttura, riducendo sensibilmente le uscite. E dall'altro di far crescere i ricavi di quasi un milione e mezzo di euro.

Questo dato è il primo elemento concreto dal quale muovere per ottenere fra tre

anni la conferma come Ircs. Ne esistono 15, oggi, in Italia due dei quali in regione (il Burlo, appunto, e il Cro di Aviano). Ma il ministero della Salute ha elaborato criteri molto più selettivi e rigorosi, rispetto agli attuali, per assegnare la qualifica. Ha dato tre anni di tempo per adeguarsi ai nuovi parametri, che non ce la farà sarà di fatto declassato. Un'impresa ambiziosa e impegnativa, che l'ospedale di via dell'Istria non vuole mancare.

«Sovente fa notizia solo ciò che non funziona, ma al «Burlo» stiamo facendo gran-



Emilio Terpin

di cose - chiarisce il commissario - Stiamo avviando la procedura per la certificazione di qualità dell'ospedale,

abbiamo cambiato la direzione scientifica (passata al professor Giorgio Tamburini) e acquisito nuove professionalità (una per tutte, il primario di chirurgia Jürgen Scheelf, tedesco di nascita e austriaco di formazione, uno dei primi in Europa nel campo della chirurgia mini-invasiva) e proprio lunedì il ministero ha approvato il nuovo organigramma dell'area medica. C'è poi il progetto per trasferire l'ospedale nell'area del polo sanitario di Cattinara, che non vuol dire accorpamento, ma solo razionalizzazione logistica. E c'è anche una primizia assoluta: entro l'anno il «Burlo Garofolo» aprirà la settima linea di ricerca scientifica. Si occuperà probabilmente della leucemia, ma non è ancora ufficiale.

Gode, insomma, ottimo salute l'ospedale infantile. Il quale centro di riferimento, soprattutto per le malattie rare e la pediatria, lo è nei fatti, prima ancora che nella pianificazione sanitaria: il suo tasso di attrazione continua a crescere, quasi il 60 per cento dei pazienti arriva da fuori provincia. «Per il futuro ci proietteremo verso l'est europeo, è inutile negarlo. Perché ormai Trieste è al centro di una nuova eurometropoli che guarda oltre i confini e il «Burlo» - conclude Emilio Terpin - ha un'eccellenza generalizzata che nella sostanza ne fa il centro di riferimento».

ma. co.

A cura di Confartigianato Trieste

CONTRIBUTI PER L'ARTIGIANATO LEGGE REGIONALE 12/2002: IMPORTANTI NOVITÀ NEI REGOLAMENTI

Con la pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione sono entrate in vigore il 28 aprile ed il 5 maggio 2004 alcune interessanti novità per quanto concerne i regolamenti che disciplinano la concessione dei contributi previsti dal Testo Unico sull'Artigianato (L.R. 12/2002). In particolare i regolamenti aggiornati sono stati quelli relativi ai finanziamenti agevolati tramite Mediocredito Friuli Venezia Giulia, all'artigianato artistico, alla ricerca, sviluppo e trasferimento tecnologico, ed infine il regolamento concernente il commercio elettronico.

In tutti i casi si è trattato dell'adeguamento delle normative a quanto previsto dalla L.R. 18/2003 che ha introdotto alcune variazioni.

Ad esempio, comune a tutti i provvedimenti, è stato introdotto il principio secondo cui la concessione dei contributi alle imprese è subordinata all'autocertificazione, resa dal legale rappresentante dell'azienda, attestante il rispetto delle normative vigenti in tema di sicurezza sul lavoro.

Questa dichiarazione, di data non antecedente a sei mesi rispetto alla presentazione della domanda, deve essere allegata all'istanza di contributo. Una norma senza dubbio importante che comporta, in caso di non rispondenza al vero della autocertificazione, la decadenza dalla concessione del contributo ovvero la revoca del contributo stesso, se questo è già stato erogato.

Più profonde le modifiche per quanto riguarda il regolamento relativo all'artigianato artistico. Oltre a quanto previsto in materia di sicurezza sul lavoro, è stato ampliato il campo di applicazione della norma introducendo, accanto alla dizione «artigianato artistico», anche quella di «tradizionale e dell'abbigliamento su misura». In questo modo l'amministrazione regionale, su sollecitazione di Confartigianato regionale, ha esteso gli incentivi dedicati al settore delle lavorazioni artistiche anche a quelli delle lavorazioni tradizionali e dell'abbigliamento su misura.

Sempre nello stesso decreto che ha introdotto queste modifiche sono state introdotte alcune specificazioni per quanto riguarda i beni oggetto del contributo. Secondo la nuova versione del regolamento sono ammissibili a finanziamento anche gli automezzi immatricolati come autocarri per il trasporto di materiale e dotati di non più di tre posti, mentre non sono esclusi da contributo gli automezzi fuoristrada, i beni di consumo e i beni usati.

Invece per quanto riguarda le modifiche apportate ai Regolamenti che disciplinano il finanziamento agevolato ottenuto tramite Mediocredito Friuli Venezia Giulia ai sensi degli artt. 50 (a medio lungo termine) e 51 (breve termine) della L.R. 12/2002 è stata stabilita la cumulabilità dell'

intervento con le garanzie concesse dal Con.Ga.Fi. fra le imprese artigiane della regione a titolo di «de minimis» alle imprese beneficiarie dei contributi.
Per informazioni contattare l'Ufficio Credito ed Economico 040-3735203

TIROCINI ESTIVI DI ORIENTAMENTO PER STUDENTI

Il Titolo VI del Decreto Legislativo n.276/2003 (cosiddetta legge Biagi), nel disciplinare l'apprendistato e il contratto di inserimento, completa, all'art.60 il quadro normativo relativo ai tirocini, prevedendo, quale ulteriore momento di alternanza fra studio e lavoro utile ad agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro, il tirocinio estivo di orientamento.

Sono così definiti i tirocini con fini orientativi e di addestramento pratico, promossi durante le vacanze estive e rivolti ad adolescenti o giovani, regolarmente iscritti ad un ciclo di studi presso l'università od un istituto scolastico di ogni ordine e grado.

In base a quanto previsto dalla normativa vigente (art.1 del D.Lgs. n.181/2000) si intendono per adolescenti i ragazzi di età compresa fra i quindici e diciotto anni e per giovani i ragazzi di età superiore a diciotto anni e fino a venticinque anni compiuti.

Il tirocinio estivo di orientamento non costituisce rapporto di lavoro subordinato, ha una durata non superiore a tre mesi e deve svolgersi nel periodo compreso tra la fine dell'anno accademico e scolastico e l'inizio di quello successivo.

La durata massima è pari a tre mesi anche in caso di pluralità di tirocini. Le attività svolte hanno valore di credito formativo e possono essere riportate nel «curriculum» dello studente.

Salvo diversa previsione dei contratti collettivi, non sono stabiliti limiti percentuali massimi per l'impiego di adolescenti o giovani nei tirocini estivi di orientamento.

Il tirocinante può essere compensato con borse di lavoro di importo non superiore a 600 euro mensili. Le somme percepite sono fiscalmente qualificabili come redditi assimilati a quelli di lavoro dipendente e non sono gravate da imposizione previdenziale.

I tirocinanti devono essere assicurati contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL nonché presso idonea compagnia assicuratrice per la responsabilità civile verso terzi. Le coperture assicurative devono riguardare anche le attività eventualmente svolte dal tirocinante al di fuori dell'azienda e rientranti nel progetto formativo e di orientamento.

Per informazioni contattare l'Ufficio Paghe allo 040-3735223

Seguono la pista della vendetta le indagini sul rogo nel locale cinese all'angolo tra via Torrebianca e via Filzi

Negoziò incendiato, ormai certo il dolo

Nuovamente interrogati il titolare e i testimoni. Sopralluoghi e una perizia

Incendio doloso. È ormai questa la pista su cui si muovono gli inquirenti che indagano sull'origine dell'incendio che ha distrutto l'altro pomeriggio un negozio cinese all'incrocio tra via Torrebianca e via Filzi. I carabinieri di via Hermet da ieri mattina stanno interrogando sia i proprietari dell'esercizio commerciale che i testimoni. Cercano non solo di ricostruire l'accaduto, ma anche e soprattutto di chiarire gli eventuali antefatti. «Dobbiamo fare chiarezza nell'ambiente della comunità cinese. Dobbiamo capire come è possibile che in pochi mesi si siano verificati episodi simili: in marzo un rogo in via Milano, ora un altro», spiega un investigatore.

Sul caso stanno lavorando anche i poliziotti della «Sco», la sezione criminalità organizzata della polizia.

Sempre ieri il sostituto procuratore Pietro Montrone ha affidato una perizia. Il magistrato inquirente ha nominato consulente della procura l'ingegner Romeo Giacuzzo dei vigili del fuoco.

I testimoni hanno raccontato di una fiammata rossa che si è sviluppata all'improvviso dopo uno scoppio. Un fuoco rosso che potrebbe essere stato causato da qualche sostanza chimica, ma non da benzina o polvere da sparo. Poi dopo l'esplosione le fiamme si sono diffuse in pochi secondi trovando alimento nei tessuti sintetici degli abiti in

esposizione. «Siamo riusciti a individuare la zona del focolaio», ha detto un vigile del fuoco. Poi ha aggiunto: «Le fiamme non si attivano da sole...».

Ieri pomeriggio Giacuzzo assieme ad alcuni pompieri e a una squadra di investigatori dei carabinieri di via Hermet ha fatto un approfondito sopralluogo nel negozio. Il locale intanto rimane sotto sequestro.

L'ipotesi ritenuta verosimile è che l'incendio che ha distrutto il negozio possa essere stato appiccato per una sorta di «vendetta». Forse uno sgarbo per non aver ceduto alle richieste degli estorsori. Anche se i carabinieri prudentemente ripetono che al momento non esistono certezze.



c.b. Sopralluogo nel negozio devastato dalle fiamme in via Torrebianca. (Foto Sterle)

Oggi decide il giudice
Diventa un caso
il doppio arresto
della manager
Marina Spangaro

Diventa un caso giudiziario il doppio arresto della manager del turismo triestina Marina Spangaro di 36 anni da parte dei carabinieri di Vicenza. Indagata per spaccio di cocaina ieri mattina è stata denunciata per calunnia durante l'udienza di convalida del secondo fermo perché ha ribadito che il 28 giugno, giorno del primo arresto - quando rimase per 11 ore e mezzo a disposizione dei carabinieri - aveva chiesto la presenza del difensore di fiducia.

Marina Spangaro, che ieri si è presentata in aula con un trolley temendo di finire in carcere, era stata rimessa in libertà il primo luglio per un vizio procedurale perché non era stato informato il difensore di fiducia. Ma non ha fatto in tempo a mettere i piedi fuori dal carcere perché era stata sottoposta a un fermo eseguito dai carabinieri. Fermo che è stato convalidato per alcune imputazioni, ma che non ha dato origine a un secondo ordine di custodia perché gli indizi di colpevolezza sono costituiti da una telefonata equivoca che risale all'ottobre 2003 e da una chiamata di correttezza non riscontrata. «Io non ho mai spacciato cocaina», ha ripetuto la donna durante l'interrogatorio previsto per uno dei capi d'accusa del fermo consegnato una settimana fa. Oggi il giudice Furlani deciderà nel merito.

Quattro anni e quattro mesi all'ex militare originario di Banja Luka bloccato al valico di Basovizza nel febbraio 2002

Condannato il bosniaco con le armi nell'auto

Dalla Mondeo rossa erano saltate fuori mitragliette con silenziatore e pistole



Mitragliette sequestrate.

Una giovane croata che viaggiava sulla vettura ha patteggiato due anni per alcuni episodi, mentre per altri il gip ha disposto il suo rinvio a giudizio

Quattro anni e quattro mesi. E questa la condanna inflitta ieri mattina con rito abbreviato a Milorad Granulic, 45 anni, ex militare bosniaco originario di Banja Luka. Era stato arrestato dai carabinieri nel febbraio di due anni fa mentre alla guida di una Mondeo rossa stava trasportando un vero e proprio arsenale di armi da guerra. Il gip Paolo Vasotto ha anche condannato con lo stesso rito a tre anni e due mesi un complice di Granulic, Amail Abdelah.

Sanja Tominac, 27 anni, croata, passeggera dell'auto con le armi, risultata poi a conoscenza del trasporto, in passato, ha patteggiato due anni di reclusione, mentre in relazione ad altri episodi legati all'inchiesta il gip ha disposto il suo rinvio a giudizio. In pratica, il gip ha accolto le richieste del pm Pietro Montrone, il magistrato che ha coordinato l'indagine.

Il blitz dei militari del nucleo operativo era scattato l'8 febbraio di due anni fa. La Ford Mondeo ros-

sa nella quale erano nascoste mitragliette Skorpion munite di silenziatori e pistole Zastava era stata segnalata qualche giorno prima in un'informatica dei servizi di sicurezza ma la nota non specificava né il giorno preciso del passaggio, né il valico d'ingresso in Italia.

La ricerca degli investigatori non era stata facile. Per loro fortuna il colore dell'auto segnalata non è molto comune per quel modello. E così era scattato l'allarme. La Mondeo rossa è stata vista passare per il valico di Basovizza e poi seguita discretamente fino in città. La vettura era stata bloccata in piazza Duca degli Abruzzi, sulle Rive.

Per l'uomo e le tre donne croate che erano sulla vettura - Milorad Granulic 43 anni, jugoslavo residente a Enna, Sanja Tominac, 26 anni, Slavica Bozic, 33 anni e Katka Vrbanc, 46 anni, erano subito scattate le manette. Poi la vettura era stata sollevata con la gru e trasportata nel cortile della caserma di via dell'Istria per essere smontata.

L'arsenale era stato nascosto nel tunnel del cambio. Il giudice aveva creduto solo a Slavica Bozic e Katka Vrbanc e le aveva scarcerate. Milorad Granulic e Sanja Tominac sono rimaste in carcere e ci rimarranno ancora per un po'.

LA STORIA

Quattrosampe abbandonato davanti all'ingresso del giornale. Ora è ospitato nella struttura di via Orsera

Un cane si infila nel portone del Piccolo. Di chi è?

Forse cercava solo un po' di fresco il cane che ieri attorno alle 13 è riuscito a infilarsi velocissimo nel portone del «Piccolo» e a sdraiarsi sul marmo dell'atrio. Lì è stato sorpreso da una giornalista che stava uscendo. Sono cominciate allora febbrili ricerche nella zona circostante via Reni per vedere se qualcuno aveva perso il suo quattrozampe, ma senza esito.

Così per alcune ore il cane, che aveva solo un collare colorato, è stato ospitato nella portineria, guardato a vista dissetato e coccolato da una dipendente del giornale in attesa che qualcuno si facesse vivo. Le telefonate ai vigili urbani e

all'Enpa avevano però potuto accertare soltanto che non c'era stata alcuna denuncia di smarrimento.

Attorno alle 17 un cronista ha utilizzato la tracolla di una borsa per farne un guinzaglio ed ha portato il cane a fare una passeggiata con la segreta speranza che il proprietario vedendolo passare potesse riprenderlo con sé. Così, purtroppo, non è stato. A vuoto anche la visita a una toelettatura nelle vicinanze. Cammin facendo, pure la ricerca di croccantini in due negozi di alimentari è stata sfortunata: solo cibo per gatti. Accidenti, proprio una giornata «no». Niente croccantini neppure in un vicino supermercato, dove

però si è potuto rimediare almeno con un paio di vaschette di cibo. Poi il ritorno alla portineria per consumare finalmente il pasto.

Dopo le 19 personale dell'Enpa ha preso in consegna il quattrozampe che è stato condotto al canile comunale. Si spera infatti che nella mattinata di oggi le opportune verifiche all'anagrafe di via Orsera possano consentire di risalire al proprietario.

C'è da augurarsi che questa sia effettivamente una storia a lieto fine, anche se la stagione è di quelle che vede i padroni andare tranquillamente in vacanza e i loro cani invece no.



c.g. Il cane «posa» nella portineria del Piccolo. (Lasorte)

Cerimonia per la fine dei lavori di scavo e la sistemazione dell'illuminazione scenografica. Recupero realizzato dalla Soprintendenza

Luci speciali per il monumento in via Capitelli



Una panoramica dei lavori di scavo che sono stati effettuati in via Capitelli. (Lasorte)

Cerimonia ieri sera per la fine dei lavori di scavo e il sistema d'illuminazione scenografica del monumento tetrapilo in via dei Capitelli. Il restauro è stato realizzato dalla Soprintendenza per i beni archeologici del Friuli Venezia Giulia e interamente finanziato dalla Fondazione CRTrieste. Lo scavo in corso, condotto con metodo stratigrafico dall'età più recente fino a quella romana, interessa l'isolato delimitato da via dei Capitelli, da via di Crosada e da Androna Aldraga. Dopo aver interessato la parte superiore di un terrazzamento artificiale antico, lo scavo si sta concentrando alla base della struttura, dove è venuto in luce un imponente monumento tetrapilo in calcare, caratterizzato cioè da quattro pilastri con colonne addossate, chiuso sui lati corti.

Il tetrapilo, caratterizzato da una ricca decorazione vegetale, venne costruito intorno alla metà del primo secolo. La sua funzione di evidenziare l'ingresso a mare della città si esplicita con il passaggio della principale arteria di collegamento dal porto alla sommità del colle capitolino, ancor oggi riconoscibile in via dei Capitelli.

Alla cerimonia sono intervenuti il sindaco Roberto Dipiazza, la Soprintendente ai beni archeologici del Friuli Venezia Giulia Franca Maselli Scotti, e il vicepresidente della Fondazione CRTrieste, Giorgio Tomasetti.

Sportello multe
chiuso per due giorni
in via Genova 6

L'estate, è la stagione di «chiusure» per eccellenza: oggi e domani anche lo sportello contravvenzioni di via Genova 6 rimarrà chiuso. Lo ha reso noto l'Amministrazione comunale.

Negli automobilisti, rimasti in città, forse si farà largo la speranza che pure le «multe» possano andare in ferie; almeno in questi giorni di chiusura dello sportello.

Comperiamo oro
Bernardi & Borghesi
Via San Nicolò, 36 Trieste
Tel. 040639006 040630037

APERTI PER FERIE
Questa rubrica pone in evidenza alcune attività in funzione nel periodo estivo ed è organizzata dalla Manzoni - Via XXX Ottobre, 4 - Tel. 040.6728311

ARREDAMENTO BAGNO E SANITARI
PUNTO BAGNO
COMPLEMENTI ARREDO BAGNO
VIA MADONNINA 9 - TRIESTE
Martedì - Venerdì 9-12.30 16-19.30 Sabato 9-12.30
P. RISERVATO AGILI ACQUIRENTI Tel. 040.3478949

CENTRO BAGNO & CUCINE
di Pincin Luciano
PIASTRELLE SANITARI RUBINETTERIA ACCESSORI
Strada di Fiume, 19 tel. 040 942727
www.centrobagno.com
orario: 9 - 13 16 - 19.30

VITAE * Trasporti con ambulanza * Assistenza infermieristica
VITAE Via Palestrina 3
Dir. gen. 040 371650 **REPERIBILI 24 ORE SU 24 040 662352**

AUTORIMESSA
Posteggi auto e scooter
LAVAGGIO MANUALE
(su appuntamento)
TRIESTE - Via della Raffineria, 6 - Tel. 040.7606514

CARBURANTI
Shell TRIESTE - VIA LOCCHI, 3
di Gustin Franco TEL. 040 305071
FAX 040 3224870

Shell BENZINA LAVAGGIO AUTO
di B. Bernabich TRIESTE - VIA B. DALVIANO, 14
TEL. 040 660291

ELETTRODOMESTICI
Set in
tutto per la casa
elettrodomestici - condizionatori - frigoriferi - porte blindate
arredobagno - piastrelle - cucine
TRIESTE - VIA FLAVIA 35 TEL. 040 8323451
DA MARTEDÌ A SABATO 8.30 - 12.30 / 14.30 - 18.30

FARMACIA
Farmacia ai DUE LUCCI
Dr. Ravallio
centro cup - chiuso mercoledì pomeriggio e sabato pomeriggio
Via Ginnastica 44 Trieste - Tel. 040 764943

OFFICINE
Revisioni periodiche
Servizi elettroauto
Vendita pneumatici
RESTAURI
AUTO D'EPOCA
CARICA
CUMULIZZATORI
la garanzia di 30 anni di esperienza
SAN GIUSTO
34123 Trieste via Montfort, 8
tel./fax 040 301500 cell. 335 434026

NUOVA AUTOFFICINA MECCANICA SILVANO
CONTROLLO PER REVISIONI BOLLINO BLU
VECCHIA ESPERIENZA (ex via Toti)
Trieste Via dei Piccardi, 49/A
Tel. 040 394199 SABATO MATTINA APERTO

APERTI PER FERIE
Questa rubrica pone in evidenza alcune attività in funzione nel periodo estivo ed è organizzata dalla Manzoni - Via XXX Ottobre, 4 - Tel. 040.6728311

OTTICI
SALDISSIMI! SU TUTTI GLI OCCHIALI DA SOLE
Vista Più -30% -50%
ROTONDA DEL BOSCHETTO, 1 040.54374

PALESTRE
CENTRO ESTETICO SOLARIUM LINE Tel. 040.309118
PALESTRA BODY LINE a Opicina
Tel. 040.214195 ... Tutto a prezzi ECCEZIONALI!!!

PARRUCCHIERI
salone uomo donna da martedì al sabato
Forever 8.30 - 17.30
chiuso il lunedì
Trieste - Via Locchi, 28/1 Tel. 040 301263

RISTORANTI
TRATTORIA AL PARCO
Apertura del giardino con grigliate di carne e pesce e tanto ballo
SANTA CROCE 401. Tel. 040 220350

RISTORANTE CASTELREGGIO Sistiana Mare
Il Ristorante sul Mare. Pranzi e cene aperto tutti i giorni.
Tutti i mercoledì musica con Denis Novato. Tel. 040.2907175

La Trattoria Bella Trieste
"Pizzeria e Griglia" di carne e pesce
Via Pane Bianco n. 96
Tel. 040/815262 Servola - Chiuso il lunedì

OSTERIA DE SCARPON
cucina casalinga carne e pesce aperto pranzo e cena
040.367674 Trieste - V. Ginnastica 20 CHIUSO LUNEDÌ locale climatizzato

"Pizzeria Antichi Sapori"
Via Giulia, 27 - Pizzeria e cucina a pranzo e cena FORNO A LEGNA
CONSEGNE domicilio GRATUITE chiuso mercoledì 040/568702
LOCALE CLIMATIZZATO

SCOOTER
Motocenter RIPARAZIONI moto e scooter
SOSTITUZIONE pneumatici
VIA GHIRLANDAIO, 5
TRIESTE TEL. 040 947005
VENDITA nuovo, accessori e abbigliamento

ABBIGLIAMENTO
PINOCCHIO SALDI
Vasto assortimento costumi da bagno
Coppe differenziate PREZZI IMBATTIBILI

Affollato presidio in via Pirandello dove dovrebbe essere costruito un traliccio di 25 metri per la telefonia fissa

Maxi-antenna, Servola insorge

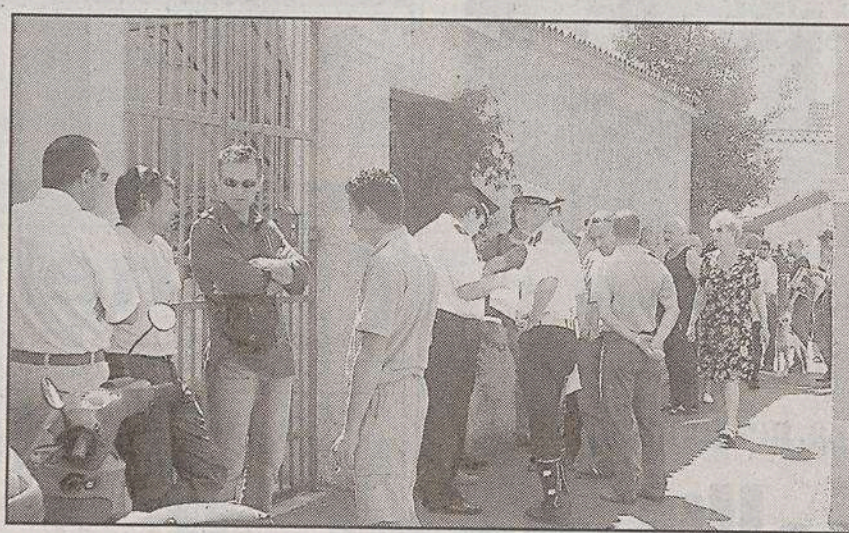
Stasera la protesta verrà portata in piazza dell'Unità assieme ad altri comitati

La commissione trasparenza chiede un impegno al sindaco

«Verificare la regolarità procedurale e amministrativa avviata dalla società H3G per trasformare il progetto di installazione di una stazione radio base per telefonia cellulare in telefonia fissa (installazione di parabole ponti radio), ma soprattutto tutelare i cittadini proprietari delle case circostanti, alcuni dei quali lamentano le gravi conseguenze che stanno subendo. Infatti lo scavo delle fondamenta di sostegno del traliccio ha probabilmente intercettato una falda acquifera, deviandone il suo corso naturale, con la conseguenza di mettere a rischio la stabilità dell'edificio».

Un impegno in questo senso viene chiesto, al sindaco Dipiazza e alla giunta, dalla Commissione trasparenza, presieduta da Roberto Decarli, che in merito ha presentato una mozione urgente, la quale appunto si conclude con la richiesta riportata più sopra. Nella mozione si ricorda tra l'altro che il programma amministrativo

del sindaco in tema di antenne per la telefonia mobile o fissa prevedeva l'assunzione di atteggiamenti cautelativi e proattivi a salvaguardia della salute dei cittadini e della tutela



Sul posto della protesta sono intervenuti i vigili urbani.

del paesaggio», e che lo statuto del Comune di Trieste, all'articolo 6, persegue fra gli obiettivi fondamentali l'assunzione di atteggiamenti cautelativi e proattivi a salvaguardia della salute dei cittadini e della tutela del paesaggio».

I servolani sono in rivolta. Cercano di opporsi alla realizzazione di un nuovo impianto di telefonia fissa nel proprio rione. Un'antenna di oltre 25 metri che sorgerà in un contesto poco adatto a un impianto tecnologico: casette di ridotte dimensioni che rientrano, tra l'altro, in quel piano particolareggiato rionale che prevede la tutela di un centro che ha più del presepe che del rione periferico. Tutto è iniziato ieri mattina

risvolti ai vigili urbani. Lo stesso ha fatto la ditta, per richiedere la presenza delle forze dell'ordine al fine di poter procedere col proprio lavoro.

I residenti hanno comunque continuato a tenere alta la guardia, mantenendo il presidio per diverse ore. «Secondo il piano particolareggiato adottato nell'ultima legislatura - sostengono i consiglieri circoscrizionali Alessandro Radovini (Rc) e Susanna Rivolti (Ulivo) - sono previsti precisi criteri da applicare all'interno del perimetro individuato, proprio per disciplinare l'attività e le opere che comportano la trasformazione urbanistica ed edilizia del territorio. In questa situazione - continua la Rivolti - c'è chi pretende di creare un impianto che, per dimensioni, farà concorrenza al campanile. Trascurando tutte le nostre preoccupazioni per le ricadute di quello che ormai tutti conosciamo come smog elettromagnetico, il nuovo traliccio impatterà sul rione in maniera devastante, un mostro tecnologico che snaturerà irrimediabilmente Servola».

«La nuova antenna - interviene il consigliere comunale Roberto Decarli (Cittadini per Trieste), presidente della Commissione trasparenza - è figlia di un analogo impianto per la telefonia cellulare richiesto dalla H3G, che lo scorso anno cittadini, consiglieri comunali e circoscri-



Abitanti di Servola durante il presidio in via Pirandello.

zionali d'opposizione erano riusciti a stoppare proprio in considerazione della valenza del sito e della sua significativa densità abitativa. L'allora assessore all'urbanistica Franco Frezza - ricorda Decarli - aveva recepito le proteste e bloccato i lavori, tentando di trovare un accordo con i gestori per il trasferimento dell'impianto. Un anno dopo la H3G ha trovato il modo di aggirare il problema, ottenendo dalla Regione la possibilità di creare nella stessa area un impianto di telefonia fissa, in ottemperanza alla legge 52 che concede l'inizio dell'attività perché tali impianti vengono

considerati servizi pubblici essenziali. Su questo strano "percorso" attuato dai gestori noi chiediamo che il Comune indaghi prontamente».

Nel contempo la coalizione di Centrosinistra della settimana Circostrizione ha preparato un documento con il quale impegna il sindaco a impedire lo stravolgimento urbanistico e ambientale in una zona già provata da altre forme di inquinamento.

Stasera intanto i cittadini di Servola, assieme ad altri comitati locali contro le antenne, manifesteranno in piazza Unità durante il consiglio comunale.

Maurizio Lozei

Muja turistica: l'Ulivo replica a Bonivento

«Il mandato a Gasperini votato in aula era inutile, ambiguo e incompleto»

«Il fatto che il sindaco ha votato a favore del progetto Muja turistica alla conferenza dei servizi, conferma l'inutilità del mandato contrario approvato in consiglio solo dalla maggioranza, giacché noi ci rifiutammo di votarlo proprio perché imperfetto, ambiguo e incompleto. Tutte le nostre proposte, molto più efficaci per scongiurare il progetto, sono sempre state inascoltate».

Il gruppo consiliare dell'Ulivo replica alle dichiarazioni del capogruppo del Nuovo Psi, Claudio Bonivento, che nei giorni scorsi ha sostenuto che l'Ulivo non avrebbe titolo di criticare il voto favorevole del sindaco, visto che i consiglieri non avevano neanche partecipato al voto del documento che dava mandato al sindaco di votare contro. E sui motivi del voto positivo, Bonivento aveva detto che il mandato si riferiva alla tutela dei moli romani sommersi, cosa discussa e assicurata dalla società proprietaria del progetto.

Su questo l'Ulivo ribatte: «E' qui l'ambiguità del mandato: si riferiva solo alla tutela del molo, dimenticando la contrarietà al progetto in toto, nella volontà di tutelare un ambiente naturale di pregio. Oltretutto non era corredato da un parere tecnico dell'ufficio urbanistica. Ed è incompleto laddove non parla della volontà dell'amministrazione e dei mugessani di avere invece un intervento pubblico e una fruizione gratuita del tratto di costa».

L'Ulivo di Muggia ricorda inoltre che nell'ottobre 2003 aveva proposto al Comune di chiedere la concessione per quell'area, per farne una spiaggia pubblica. Poi, nel gennaio 2004, nel commentare il piano territoriale della costiera triestina, l'Ulivo aveva valutato favorevolmente «l'ampia tutela paesaggistica dell'area in questione».

Dopo aver proposto anche «un indirizzo politico chiaro» per opporsi al Prg al fine di valorizzare i pregi naturalistici, garantire la balneazione pubblica e ridurre l'edificabilità a monte (Muja turistica prevede anche un residence). «Richiesta basata su un pare legale in merito alla modifica del Prg, e su una valutazione di massima dell'entità del risarcimento danni che il privato potrebbe chiedere - affermano ora - Ma il sindaco non ha mai risposto, dopo che sulle nostre proposte precedenti la maggioranza ha sempre votato contro».

I politici e tecnici regionali, interpellati sul caso, ci hanno confermato che, finché il Prg prevede un porto in quell'area - continua l'Ulivo - un porto ci sarà, piccolo o grande che sia. Il Prg dunque va modificato. E siamo pronti a farlo».

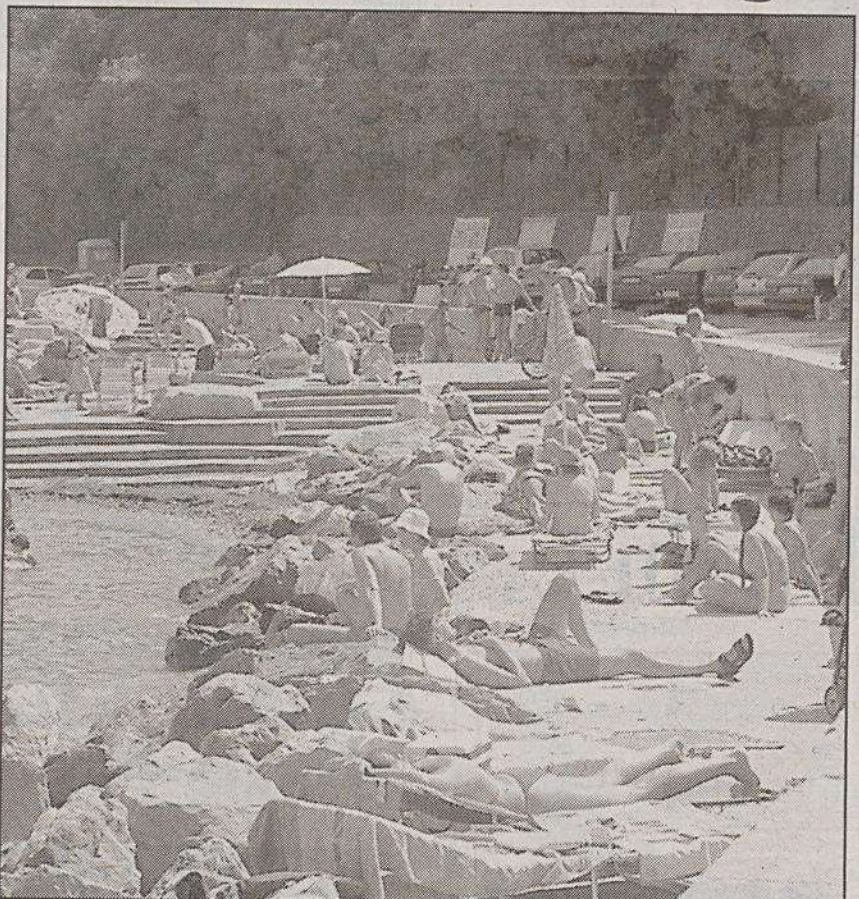
S. re.

Insetti defogliatori Spazzapan: il caso è sotto controllo

«Ho avuto un lungo colloquio col dott. Giovanni Petris, direttore del Servizio fitosanitario regionale, che mi ha tranquillizzato sull'invasione degli insetti defogliatori nel Collio e sul Carso». La dichiarazione è di Mirko Spazzapan, consigliere regionale dell'Us-Margherita, che aggiunge: «Mi è stato assicurato che è stata data tempestiva informazione agli agricoltori e a tutti gli interessati, illustrando le caratteristiche del parassita e indicando le possibilità di intervento, privilegiando nella formulati di natura biologica. Si tratta di un fenomeno ricorrente - conclude - dovuto all'andamento climatico eccezionale dello scorso anno, e quindi alla minore presenza di insetti predatori dei parassiti, che ora pare sia in decisa regressione».

Prende il via giovedì un'iniziativa sperimentale di un mese che punta a far utilizzare il mezzo pubblico per raggiungere le spiagge della costa

Un bus per i bagnanti da Muggia al Lazzaretto



Le spiagge muggesane saranno raggiungibili in autobus.

Dal 15 luglio, e fino al 15 agosto, sulla costa muggesana circolerà una nuova linea sperimentale di autobus, il «7 barrato».

Lo scopo dell'iniziativa, finanziata dalla Provincia per un ammontare di circa 20 mila euro e realizzata in collaborazione con la Trieste Trasporti e il Comune di Muggia, è di attenuare l'incidenza del traffico stradale e ridimensionare il problema dei parcheggi sul territorio muggesano, che, specialmente in questa stagione, versa in una condizione piuttosto critica.

La nuova linea partirà all'incirca ogni mezz'ora dall'ex cantiere Alto Adriatico, dove i bagnanti potranno lasciare la macchina gratuitamente nell'ampio parcheggio comunale, capace di seicento posti.

Il bus farà poi tappa alla

stazione delle autocorriere di Muggia, per facilitare l'interscambio con le altre linee, proseguendo quindi verso Lazzaretto, lungo l'intera costa, e facendo sosta nelle fermate già previste per la linea numero 7. Il costo sarà quello di un biglietto ordinario dell'autobus.

La nuova linea partirà dall'ex cantiere Alto Adriatico dove si potrà posteggiare gratuitamente nel parcheggio comunale

glietto ordinario dell'autobus.

«Con questa iniziativa - ha spiegato il vicepresidente della Provincia, Massimo Greco - vogliamo intercettare parte del traffico della zona muggesana, in-

coraggiando la gente a parcheggiare prima di entrare a Muggia, per evitare così di intasare il centro e le zone di balneazione».

Alla presentazione del progetto erano presenti anche il presidente della Trieste Trasporti, Francesco Prioglio, e il sindaco di Muggia Lorenzo Gasperini.

Proprio quest'ultimo ha annunciato, in via preliminare, un'altra iniziativa che interesserà la costa muggesana: tra una decina di giorni, infatti, al largo dell'ex bagno della Polizia, verrà sistemata un'isola galleggiante di 150 metri quadri destinata ai giovani.

La struttura sarà composta da una piscina per bambini, un trampolino e diverse scalette, e sarà raggiungibile via terra con una passerella di quindici metri.

Elisa Lenarduzzi

DUINO AURISINA Parla Sergio Fari, gestore del divertimento serale nella zona della Caravella

«In baia le cose non vanno male»

Il calo c'è ma nei giorni di bel tempo gli affari sono ottimi

Verdi del Carso-Isontino: Bibalo confermato al vertice

Rossano Bibalo è stato confermato presidente dell'associazione Carso-Isontino della federazione dei Verdi. Il congresso annuale ha designato vicepresidente Jasmina Grig, affiancata nel direttivo da Franco Radovic e dal riconfermato Maurizio Rozza.

Nel corso dell'assemblea è stato fatto il punto di due anni di impegno sulle tematiche verdi, che in campo elettorale hanno visto Maurizio Rozza mancare per pochi voti l'elezione al consiglio regionale, oltre ad aver colto un buon risultato alle recenti europee. Soddisfazione anche per l'elezione, nel consiglio comunale di San Dorligo, della candidata sindaco dei Verdi, Moira Fontanot, che hanno così raddoppiato

(in percentuale) il loro consenso nel piccolo comune. All'assemblea sono intervenuti anche il segretario regionale di Rc Giulio Lauri, per i Comunisti italiani il segretario provinciale Giuliana Zagabria e il consigliere provinciale Nevo Radovic, Demetrio Filippo Damiani per i «Cittadini» e i giovani della Margherita.

Discutendo dei prossimi impegni della coalizione di «Intesa democratica», i Verdi hanno sottolineato che l'eterogeneità della coalizione stessa non è fonte di conflitto ma anzi di ricchezza di contenuti, che se si sapranno valorizzare, dando risposte concrete ai cittadini, costituiranno le premesse per ritornare alla guida delle amministrazioni.

Pessimismo, ma anche qualche dato positivo, a Duino Aurisina sul fronte del turismo. L'elemento che fa ben sperare è legato alla Baia di Sistiana, dove - se solo il tempo fosse più clemente - i risultati sarebbero quasi positivi. A dichiararlo è Sergio Fari, il giovane imprenditore che gestisce il divertimento serale (non più notturno, con le ordinanze di quest'anno) nella zona della Caravella, e che fino all'anno scorso gestiva il Cantera.

Fari concorda con l'analisi dell'assessore comunale Maurizio Lenarduzzi, anche se è più cauto sulle cifre: «Per quanto riguarda la Baia di Sistiana, posto che le condizioni logistiche sono simili a quelle dell'anno scorso, non possiamo lamentarci. Il calo c'è ed è sensibile, ma per quanto riguarda le nostre attività incide soprattutto il tempo, poiché la maggior parte dei nostri utenti, al momento, sono legati al territorio. Come dire che ci sono state giornate dal saldo negativo, ma nei pochi giorni di sole deciso abbiamo ottenuto ottimi risultati, forse migliori degli anni scorsi, anche perché le condizioni del mare, tra mucillagini e meduse, sono state migliori a Sistiana che a Trieste».

Il mix di brutto tempo e crisi economica, insomma, sembra comunque ledere gli interessi e gli investimenti del settore turistico di Duino Aurisina, come confermano anche i risultati dei «baracchini»: nei giorni di brutto tempo le presenze si dimezzano drasticamente. «Penso che il turismo delle nostre zone sia in un momento di stallo - dichiara ancora Sergio Fari - e penso che dobbiamo imparare a redigere le statistiche non più di anno in anno, ma su periodi più lunghi, ogni cinque anni. La variabilità meteorologica degli ultimi anni incide moltissimo: l'anno scorso ci è andata davvero bene con il sole e il caldo, quest'anno le condizioni meteo ci penalizzano».

Intanto la Baia di Sistiana - per quanto riguarda gli esercizi per i giovani - resta aperta solo per tre quarti: dopo il sequestro e il dissequestro dell'area Cantera, infatti, non è ancora partito l'atteso bar all'aperto che avrebbe dovuto offrire, nel corso dell'estate, intrattenimento fino a tarda notte.

fr. c.

PRIMAVERA - ESTATE 2004

PROMOZIONE CASA DEL MOBILE

- Sull'acquisto di cucina completa di elettrodomestici Omaggio lavastoviglie a scomparsa totale
- Sull'acquisto di soggiorno o salotto Omaggio due quadri dipinti ad olio o un tappeto 170x240
- Sull'acquisto di camera matrimoniale - cameretta Omaggio rete a doghe e materasso ortopedico

PAGAMENTI PERSONALIZZATI CON FINANZIAMENTI A TASSO AGEVOLATO OPP AGEVOLATISSIMI

CASA DEL MOBILE

Via Gorizia 28 - 33050 Gonars (UD)
Tel. 0432.993067 - Fax 0432.992849
www.casadelmobile.com
E-mail: info@casadelmobile.com

OFFERTA VALIDA FINO AL 30/09/04

Luglio Yaris Offerte geniali.

DA FUTURAUTO NON PAGHI IL CLIMATIZZATORE

Yaris con climatizzatore	1.0 optional	1.0 90 di serie	1.3 90 di serie	1.4 90 optional	1.4 90 90 di serie	1.5 75 di serie
Prezzo listino	€14.420	€14.650	€14.450	€14.620	€14.950	€14.250
Luglio 2004	€10.400	€10.930	€11.730	€12.300	€12.830	€13.530

Versione 5 porte più €500 - Versione Yaris Blue più €200. Prezzi chiavi in mano, I.P.T. esclusa.

E in più finanziamento* di 12.000 euro con prima rata a gennaio 2005.



MOTORI: benzina 1.0 (65 CV), 1.3 (87 CV) e 1.5 (105 CV) e diesel 1.4 Common Rail (75 CV).
DI SERIE: ABS • 4 Airbag • Lettore CD • Computer di bordo. E oggi anche il climatizzatore.
3 anni di garanzia o fino a 100.000 km.

VIENI A PROVARLA ANCHE IL SABATO.

FUTURAUTO S.r.l.

Concessionaria per Trieste e Provincia

TOYOTA
PROVATE LA DIFFERENZA.

Via Muggia, 6 Zona Industriale - S. Dorligo della Valle TRIESTE - Tel. 040.383939

Consumi ciclo combinato di 4,2 a 7,0 l/100 km. Emissioni di CO₂ da 113 a 165 g/km. *Finanziamento a tasso agevolato. Offerta valida fino al 30/09/04. Esigete informazioni presso i concessionari.

Barriere architettoniche

Vorrei ringraziare l'assessore Rossi e il nuovo Ufficio comunale per i disabili - Ufficio segnalazioni per l'eliminazione delle barriere architettoniche perché, anche se i tempi sono stati un po' lunghi (circa un anno) a causa di alcune incomprensioni, finalmente è stato messo in opera un cammino lungo la via Francesco Cappello come richiesto a beneficio mio e di tutte le persone anziane della zona.

Luciana Simicich

Vincitori e vinti

La recente prova elettorale ha premiato l'opposizione di governo. I vincitori privi di programmi di politica economica, se non quello dell'unità, puntando tutto sulla demolizione della persona Berlusconi, sono riusciti a ottenere un buon risultato. Ora, si dicono pronti a governare. Hanno pronto un programma. Ma dei suoi contenuti nessuno sa. E questo fa temere il peggio per le nostre già disastrose tasche.

A mio avviso, il disegno non si scosterà di molto da quello, quasi dimenticato, che ci ha fatto giungere poveri alla meta europea. Non esistono vie economiche indipendenti da Bruxelles. Il menù purtroppo è: un piatto unico, mezzo vuoto, a prezzo troppo elevato. Menù che ha dato la nausea al resto degli europei comunitari, ma non a tanti italiani. Elettoralmente si è preferito premiare quella politica economica che Luigi Pintor dalle colonne del Manifesto, così bollava: «Prodi, come l'erede di Madre Teresa, vuol farci accettare la povertà con gioia». Con queste credenziali economiche è lecito attendersi la tassa per l'Europa bis, ter e quater. Per i pensionati risulterà la tassa sul vitalizio sotto il nome di «contributo di solidarietà».

Il sindacato ha la voce sorda con governo e imprenditori. Ultimamente ha strillato solo contro la riforma delle pensioni. Forse anche in malafede, perché stando alla rivista «Economica italiana» esce fuori che, nel 2000, il consigliere economico di Palazzo Chigi, Paolo Onofri, aveva allo studio un piano, taglia pensioni, simile a quello dell'attuale governo.

Negli anni tra il 1926 e 1930, causa la crisi economica internazionale, le paghe in Italia vennero decurtate

IL CASO

Appello per la drammatica situazione nel Paese africano

Il Sudan ha bisogno di aiuto

Ancora una volta faccio un appello per il Sudan (due milioni di morti per il conflitto interno dal 1983). Una nuova emergenza riguarda la provincia di Darfur, dove una crisi umanitaria minaccia la vita di 500 mila persone. La comunità internazionale non fa nulla per salvarle e nemmeno la Chiesa cattolica. Gli assassini sono organizzati dalle forze governative e l'orrore è quotidiano, ferocissimo. L'agenzia internazionale americana per lo sviluppo (Usaid) ha denunciato un vero e proprio genocidio. Tuttavia né le Nazioni Unite né gli Stati Uniti (l'Europa non c'è) si guardano bene dall'usare la parola genocidio perché se così fosse la comunità internazionale dovrebbe intervenire per salvare i Darfuriani. Il governo sudanese minimizza insistendo che trattasi soltanto di banditismo.

Per fermare il macello, Kofi Annan ha in programma una visita a Khartoum la prossima settimana. Ma non c'è da farsi illusione. Dopo la stagione delle piogge, conteremo centinaia di migliaia di nuove vittime.



Il Sudan è sconvolto dalla guerra.

me, per le violenze e la fame. Per salvare le vite umane in pericolo, non serve negoziare, occorre intervenire, come si è fatto in Iraq ed in altre parti del mondo. Ne va dalla nostra credibilità.

Gian Giacomo Zucchi

del 30 per cento. Il fascismo fu una dittatura. Per combatterlo in tanti persero la vita. L'eccesso di eurofascismo, portato avanti a ogni costo, dai signori che oggi sono all'opposizione, ha dato la «percezione» di aver decurtato le paghe degli italiani del 50 per cento e delle pensioni di più. Brillante successo economico. Complimenti!

Berlusconi, il cattivone, non ha imitato il presidenzialismo «comico», «bombarolo della pace», «contratto» dei precedenti governi. Non ha fatto prelievi forzosi sui depositi bancari e libretti di risparmio; non ha messo l'Italia in fila ad agosto a pagare l'Isi; non ci sono stati suicidi di disoccupati; ha fermato la privatizzazione selvaggia, ha contenuto l'emigrazione irre-

golare, ha resistito all'islamizzazione dell'Italia e il cristianesimo, per il momento, non è ancora fuorilegge. Non ha potuto dare agli italiani «la luna nel pozzo», ma a questo provvederanno i maestri dell'aria fritta dell'opposizione nella prossima campagna elettorale.

Carlo Rakic

I bambini di Kabul

L'Association internationale reine Helene desidera ringraziare tutti coloro che hanno contribuito alla raccolta alimentare dell'8 maggio in favore dei bambini di Kabul. Senza alcuna pubblicità preventiva, infatti, ma soltanto grazie alla collaborazione ed al buon cuore dei triestini, ol-

tre mezza tonnellata di viveri e generi di conforto, per l'esattezza 501 kg, sono stati consegnati ai Carabinieri di Gorizia e spediti ai reparti del nostro esercito impegnati a Kabul per venir distribuiti, sia direttamente che tramite le istituzioni sanitarie, ai bambini di quelle zone ed alle loro famiglie. Desideriamo perciò rivolgere un ringraziamento a tutti coloro che hanno reso possibile questa cosa: dal direttore del centro commerciale «Il Giulio», Fontana, a quello del supermercato «Pam», Cigaia, a tutto il personale dello stesso - che si è fatto letteralmente in quattro per agevolare - e, naturalmente, ai generosissimi clienti che hanno donato ciò che, per altri meno fortunati di loro, significa la sopravvivenza. Un grazie speciale va, di nuovo ai Carabinieri di Gorizia.

50 ANNI FA

14 luglio 1954

● Viene rispolverato in questi giorni un interessante progetto, già di attualità internazionale. Si tratta della costruzione della nuova strada costiera fino a Montafalzone, che dovrebbe correre a livello del mare, lungo l'arcata. Due ragioni lo hanno riportato d'attualità: la ricerca di fonti di lavoro per numerose maestranze e il nuovo concetto per il potenziamento della rete stradale italiana con la realizzazione di strade a due piani viabili. ● Trieste è presente in questi giorni alla prima Fiera campionaria di Villaco, a cui partecipa con l'autopromotorio dell'Azienda di soggiorno, coordinato per l'occasione dai modelli delle navi «Australia» e «Helvetia». ● Il Consiglio regionale della locale Unione italiana ciechi ha eletto, fra i suoi membri, il nuovo Consiglio di presidenza. All'apice è risultato l'arch. Luigi Ranzato, mentre al col. Marcello Zuccolin è andata la vicepresidenza; consigliere delegato l'avv. Marino de Scomba-thely.

zia, e non solo per il loro impegno umanitario nel trasportare gli alimenti: senza la loro credibilità e popolarità presso la gente, probabilmente tutto ciò non sarebbe stato possibile. Grazie, grazie davvero!

Auspichiamo di poter rinnovare l'iniziativa tra qualche mese, stavolta senz'alcun dubbio meglio preparati, in favore di chi abbia bisogno, fedeli come sempre al nostro motto, che era quello della regina Elena: «Servire!».

Massimiliano Coos
Giorgio Machnich
Association internationale
Reine Helene
Delegazione nazionale
italiana Onlus

Biciclette sui bus

Leggiamo sulle Segnalazioni la lettera del signor Tortul sul trasporto delle biciclette sul tram di Opicina e la risposta della Trieste Trasporti. Quest'ultima, esauriente sull'informare del servizio bici più tram, sembra però escludere la possibilità del trasporto biciclette sugli autobus urbani. Esistono in realtà diverse soluzioni per il trasporto bici su bus, alcune delle quali già adottate in città italiane.

Molto interessante è quanto fatto a Trento, dove un servizio bici+bus è attivo da un paio d'anni e viene realizzato con un carrello appendice. Quest'ultimo viene agganciato agli autobus di due linee urbane sui percorsi centro città-sobborgi collinari. Percorsi molto simili quindi alla situazione triestina.

Lo scopo è evidente: si offre alle persone la possibilità di usare la bici per scendere in centro permettendo poi di risalire verso casa in autobus con la bici sul carrello.

Questo è un esempio da imitare e, come Federazione italiana amici bicicletta (Fiab), gruppo Ulisse di Trieste, invitiamo quindi pubblicamente la Trieste Trasporti ad attivarsi per sperimentare una simile soluzione. Un servizio di questo tipo sarebbe anche una prima risposta alla domanda sempre più crescente di interventi a favore di chi sceglie la bici e il mezzo pubblico per spostarsi in città.

E che vi sia necessità di azioni concrete per una mobilità alternativa all'auto privata lo dimostrano le oltre 800 firme raccolte in pochi giorni da una nostra petizione che presenteremo al Comune di Trieste e contenente precise richieste a favore della mobilità ciclabile.

Stefano Cozzini
per il direttivo del gruppo
Ulisse - Fiab di Trieste

LA POLEMICA

Istituzioni disattente a fronte delle malattie epidemiche degli alberi

Si fa poco per curare le piante



I parassiti delle piante sono un flagello verso il quale non c'è abbastanza sensibilità.

Possediamo un terreno in località Ferneti, tipicamente carsico e quindi con flora e fauna del luogo (per capirci non ci sono palme, agavi, alberi tropicali né serpenti esotici ma semplicemente carpini neri, frassini, roverelle, aceri, olmi, ginepri, prugnoli, vipere, zecche, cerbiatti) e così deve restare.

Appena comperato, lo stato delle cose era in abbandono avanzato. Carpini mezzi morti, rovi da foresta vergine, «scovazze» varie. In ottobre dell'anno scorso, fatto prima un po' di ordine, chiedo il permesso all'ufficio della Forestale per poter potare e abbattere gli alberi morti (per lo più carpini). Li invito sul posto per chiedere lumi in merito su come condurre a regola d'arte il lavoro e soprattutto per fare una valutazione su quello che si può ancora curare (salvare il salvabile). Gentilissimo sono venuti, mi hanno spiegato tutto, mi hanno invitato a tenere almeno 200 litri di acqua a disposizione nell'eventualità di incendi (ne ho raccolto quasi 600 litri).

Questa primavera verso aprile comincia una strana invasione: schifosissime rughe pelose. Inizia così una lotta senza quartiere fra noi e i noiosissimi animaletti che hanno anche l'ardire di calarsi addosso alle persone da pentolanti fili, a mo' di ragno. Andiamo in crisi nera. Spruzza quello, spruzza questo, ammazzale con l'acchiappa mosche. Gli alberi intanto sono sempre più senza foglie (ma come, proprio ora che li ho tutti curati!).

Casualmente scopro che esiste un ufficio preposto per questo: l'Osservatorio regionale delle malattie delle piante! Verso i primi di giugno, telefono. Mi risponde una signora molto gentile e disponibile alla quale spiego tutto per filo e per segno. Mi dice che al momento gli esperti sono impegnati ma è solo una questione di giorni e mi farà richiamare e verranno per un sopralluogo.

Arriviamo al 9 luglio e non li ho né sentiti né tanto meno visti. Concludo ringraziando «Il Piccolo»

per gli articoli apparsi ai primi di luglio, che almeno mi hanno tranquillizzato sul fatto che le bestiacce non sono nocive all'uomo (ho una bambina di 5 anni che si arrampica sugli alberi e corre sui prati), ma mi hanno rammaricato in quanto ho saputo troppo tardi che esisteva anche il prodotto per la soluzione del problema (ne avrei spesi 300 di euro!).

Ma cosa si può pretendere da una società che considera gli alberi solo per l'ombra sotto la quale parcheggiare le puzzolenti, antistetiche e mangiasoldi automobili? Tenetevela la vostra agognata città carrozzabile, nella quale metto piede sì e no una volta ogni 6 mesi, causa la tanto noiosa che mi dà per gli odori, i rumori e i variopinti ferri colorati che non ti lasciano nemmeno camminare per la loro invadenza.

Ma chiedo aiuto a chi sa e a chi è d'accordo con me, per poter almeno curare chi non chiede nulla ma ci dà tanto di più e anche gratis.

Marina Vatta

AVVISO AI LETTORI

■ I lettori che vogliono vedere pubblicate le Segnalazioni sono pregati di scrivere su un solo tema, di non superare le TRENTA RIGHE da SESSANTA BATTUTE a riga, di scrivere a macchina, di firmare in modo comprensibile i testi e di comunicare il numero di telefono (il telefono e l'indirizzo devono essere anche nelle e-mail). I testi incomprensibili o più lunghi di 30 righe da 60 battute a riga non saranno presi in considerazione.

CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE C.M.T.

ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

CUMANO, interessantissimo sottotetto con ottimo bagno interno 70 mq circa sfruttabili. Adattissimo studio artistico, svago, ecc. **MARCOLIN** 040/366901

PENDICE SCOGLIETTO (Bella zona verde vicinanza università) Splendidi 65 mq. Soggiorno grande con gustosa zona cucina (a vista) simpaticamente arredata, matrimoniale, bagno e cantina. Come primo ingresso. **MARCOLIN** 040/366901

AGAVI (Valmaura) delizioso alloggio, 60 mq totalmente arredati (con gusto): cottura con bel soggiorno + terrazzo, matrimoniale bagno, ripostiglio. Immerso nel verde! **MARCOLIN** 040/366901

ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

V. BATTISTI: ingresso, salone, 2 stanze; cucinino, bagno, IV p., ascensore, rifiniture anni '60, 110 mq. € 160.000,00. Foto su www.pizzarello.it **MARCOLIN** 040/766676

CENTRALISSIMO, splendido palazzo d'epoca ristrutturato, bellissimo alloggio 100 mq veramente raffinati e belli, climatizzato e "box auto"! Rifiniture su misura. Purtroppo non per tutti! **MARCOLIN** 040/366901

MONFALCONE bellissimo alloggio in moderna palazzina. Cucinino, soggiorno + terrazzo, 2 camere (terrazzo), bagno. Piano alto vista aperta (colline). Zona centrale e verde. **MARCOLIN** 040/366901

VIALE IPPODROMO, arredato, atri, cucina, soggiorno, 2 stanze, poggolo: ottime condizioni. **MARCOLIN** 040/366901

ZONA VIA LOCCHI, recentemente ristrutturato, atri, soggiorno, cucina, 2 stanze, doppi servizi, poggolo; cantina.

Ottimo finire. **GERZEL** 040/310990

COMMERCIALE BASSA adiacenze in buono stabile epoca nel verde salone stanzetta cucina servizi separati ripostiglio poggolo cantina. **GRATTACIELO** 040/635583

GRADO PINETA in ottimo stabile tranquillo appartamento rifinito e arredato soggiorno angolo cottura 2 stanze bagno 2 terrazzi cantina posto auto coperto accesso spiaggia. **GRATTACIELO** 040/635583

CAMPI ELISI aperto e luminoso in condominio quarantennale, cucina, ampio soggiorno, camera cameretta bagno poggolo ripostiglio, cantina, termoaufionom. **QUADRIFOGLIO** 040/630174 www.ilquadrifoglio.it

ZONA GIORNO TRE E PIÙ STANZE

SALONCINO, 2 matrimoniali, grande cucina, servizi, termoaufionom, in buone condizioni. € 129.000 **CENTROSERVIZI** 040/382191

F. SEVERO BASSA, salone doppio, 3 stanze, cucinona, servizi, poggolo, cantinona, € 170.000. **CENTROSERVIZI** 040/382191

ULTIMO PIANO, stabile prestigioso, centralissimo, 4 stanze, cucina abitabile, bagno, termoaufionom **CENTROSERVIZI** 040/382191

S. GIACOMO, adiacenze Piazza recente, luminosissimo tranquillo: cucina, soggiorno, 3 matrimoniali, bagno, terrazzino, climatizzazione € 140.000,00 disponibile marzo 2005. **MARCOLIN** (foto su www.pizzarello.it) **PIZZARELLO** 040/766676

V. ROSSETTI - prossimità sanatorio, casa signorile, terrazzo di 30 mq, box auto: salone, 3 stanze, cucina, doppi servizi, ripostigli, cantina, consegna 2005. € 340.000,00. **PIZZARELLO** 040/766676

UFFICIO/ABITAZIONE ATTIGUO P.ZZA OBERDAN 305 MQ eventualmente frazionabile, (115 mq e 190 mq), recente, in ristrutturazione vendesi come 1° ingresso possibilità box **MARCOLIN** (foto su www.pizzarello.it) **PIZZARELLO** 040/766676

Adiacenze PICCARDI, tranquillo secondo piano, cucina, soggiorno, una stanza, due stanzette, bagno, autometano, 108.000,00. **QUADRIFOGLIO** 040/630174 www.ilquadrifoglio.it

CASTAGNETO, appartamento da rimodernare di 180 mq circa, con posto macchina, in tranquillo condominio quarantennale. **QUADRIFOGLIO** 040/630174 www.ilquadrifoglio.it

CENTRALISSIMO, palazzo prestigioso, ottimo spazioso piano alto con vista aperta, cucina, salone, 2 stanze, stanzetta, biservizi, ripostiglio, box auto, prezzo impegnativo. **QUADRIFOGLIO** 040/630174 www.ilquadrifoglio.it

CORSO SABA, appartamento liberty con finiture particolari, soggiorno, sala da pranzo, cucina, 2 stanze, studio, servizi, box auto. **QUADRIFOGLIO** 040/630174 www.ilquadrifoglio.it

AFITTI

CENTRALI, arredati, da 3 - 4 - 5 - 6 posti letto, da € 350 a € 800 compreso spese. **CENTROSERVIZI** 040/382191

SOGGIORNO, 2 stanze, cucina, bagno, arredati o vuoti, varie zone, da € 520. **CENTROSERVIZI** 040/382191

MONOLOCALI, carinissimi arredati, v. Caltullo, con poggolo, € 350, v. Revoltella, € 450, termoaufionom. **CENTROSERVIZI** 040/382191

V. ROMAGNA, con giardino, appartamento arredato, su 2 piani, p. auto coperto, € 1.100. **CENTROSERVIZI** 040/382191

UFFICI, centralissimi da 150 a 350 mq., in ottimi stabili con ascensore. **CENTROSERVIZI** 040/382191

APPARTAMENTI E UFFICI vuoti o arredati, varie soluzioni da € 350,00 informazioni e foto anche su www.pizzarello.it **PIZZARELLO** 040/766676

COSTIERA - GRIGNANO, arredato: soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, terrazzone, parcheggio, € 650,00 foto su www.pizzarello.it **PIZZARELLO** 040/766676

ROZZOL CATTINARA recente elegante perfetto: salone, 2 stanze, cucina, 2 bagni, autometano, € 620,00 foto su www.pizzarello.it **PIZZARELLO** 040/766676

V. ROMAGNA ALTA, in palazzina, vista città e golfo: salone, 3 stanze, cucina, 2 bagni, ripostigli, ampio terrazzo, box, € 1.100,00 **PIZZARELLO** 040/766676

VILLETTA SPLENDIDA, MUGGIA (S. BARBARA). Su 2 livelli, salone (caminetto), cucinona (fogolar), 3 camere, 2 bagni. Porficato attrezzato (cucina/barbecue) e box e giardino (alberi frutto) Rifiniture molto accattivanti. Prezzo concorrenziale. **MARCOLIN** 040/366901

INCREDIBILE PROPRIETÀ: 2 CASETTE con cortile 50 mq di collegamento. Una di 90 mq abitativi su 2 livelli, carinissima. L'altra con 90 mq di garage/magazzino + sopra 70 mq di mansarda sfruttabilissima con terraz-

LOCALI/AZIENDE MAGAZZINI/BOX

LOCALI D'AFFARI AFFITATI da 18 mq a 215 mq, informazioni anche su www.pizzarello.it **PIZZARELLO** 040/766676

EDICOLA CENTRALISSIMA posizione di grande passaggio, cedesi € 160.000,00. **PIZZARELLO** 040/766676

CEDESI ATTIVITÀ: CENTRALISSIMA € 15.000,00 **TABACCHI** da € 80.000,00 **PARRUCCHIERA OCCASIONE** € 15.000,00 www.pizzarello.it **PIZZARELLO** 040/766676

CENTRALISSIMO, FRONTE FERMATA BUS cedesi attività, 90 mq, vetrine, ottime condizioni, prezzo da concordare, affitto nuovo. **PIZZARELLO** 040/766676

F. SEVERO ALTA ottima posizione commerciale, locale d'affari 450 mq con vetrine, accesso auto, uso commerciale/artigianale/palestra/autorimessa etc vendesi. **PIZZARELLO** 040/766676

V. CRISPI PADUINA LOCALE/MAGAZZINO 120 mq, possibilità passo carraio, € 130.000,00. **PIZZARELLO** 040/766676

V. BAIAMONTI - V. CAPODISTRIA locale d'affari/magazzino con passo carraio, 215 mq, € 175.000,00. **PIZZARELLO** 040/766676

LOCALE PRIMO INGRESSO zona pedonale Sanguinetto/Vendesi 110 mq con servizi. Zona popolosa. Adattissimo uffici, palestra, svago, parrucchiere, nido. Posto auto! **MARCOLIN** 040/366901

TABACCHI - GIORNALI (con lotto e altro) Non uno qualsiasi ma "IL TABACCHI/GIORNALI". Informazioni presso l'ufficio. **MARCOLIN** 040/366901

CITTAVECCHIA, coccolissimo locale ritrovo/RISTORANTINO/pub ecc. in buonissime condizioni vendesi **MURI** (70 mq o 160 mq) + LICENZA! **MARCOLIN** 040/366901

BAR alcune OCCASIONI: 1) BARETTINO ottima posizione commercialmente validissima - 2) CENTRALISSIMO ad alti livelli in tutto, tavoli esterni! - 3) MUGGIA coccolissimo BARETTO con tavoli estivi. **MARCOLIN** 040/366901

IL VUOI VENDERE IL TUO IMMOBILE?

Telefona allo 040 638103 dalle 10 alle 12 lunedì, mercoledì e venerdì

Fatti sentire!

Per vendere casa in tutta tranquillità!

COME LEGGERE GLI ANNUNCI

RA = riscaldamento autonomo **A** = ascensore **M** = stabiile moderno **L** = luminoso

RC = riscaldamento centralizzato **E** = stabile d'epoca **V** = vista panoramica **P** = parcheggio

Vuoi trovare
1000 cose
dei tempi andati?

IL RIGATTIERE

PIÙ GRANDE
DI TRIESTE

DI ANDY VECCHIATO

te le propone in
Via Udine 25/B
tel. 040/422822

Acquista
e vende
oggetti vecchi
e sgombera
appartamenti,
soffitte, cantine

LA SERRATURA

- Grande assortimento di maniglie delle migliori marche
- Maniglie in acciaio inox
- Serrature di sicurezza
- Porte blindate
- Casseforti
- Chiavi

OLIVARI Valli & Valli Forges

KLEIS Fusital RDS mariani

Via Valdirivo, 21/A - Tel. 040.631863
- APERTO AL SABATO -

Porte belle
senza verniciare,
senza sporcare!

Basta levigare,
stuccare,
verniciare.
PORTAS fa porte
e telai «nuovi»
bellissimi, in molte
varianti e modelli,
di facile
manutenzione
e molto resistenti e a un prezzo
più conveniente di quanto
non pensiate

Telefonateci
o visitateci!

ARREDO PORTE srl

TRIESTE
V. D'Azeglio 11/D

GORIZIA

Via Corpo Volontari
di Liberazione 32 - Pieris
Tel. 040.771649
Cell. 338.609538

SERRAMENTI IN PVC
PORTE BLINDATE

Non solo bianco

GRANDI SALDI CON LA FIERA DEL COLORE
Specializzati in qualità e cortesia

Vallesusa

Somma

Nuovo

Poncho Duo.

Copridivano

più copricuscino,

la cilegna

sul divano

Gabel

Assaggiate la novità.

Poncho Duo

Si accettano buoni rateali forever-ov

Via Cicerone M.T. 4/B - 34133 TRIESTE
TEL. 040 660863 - Cell. 349 7226771

Speciale

CASA

A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A. PUBBLICITÀ

Armonia e raffinatezza sono la cifra distintive delle case d'oggi

La casa d'oggi riscopre la grande cucina piena di atmosfera

Stanze preziose e accoglienti, con un uso inconsueto dei materiali

Le proposte per rendere più confortevole, "calda", colorata, vivibile la nostra casa sono numerose. Abbellire il luogo in cui si abita è un'aspirazione ormai generalizzata. La cucina è ritornata ad essere come un tempo il cuore della casa; sempre più spesso si desidera ricreare l'atmosfera di un tempo; preparare dei cibi con le ricette della tradizione, invitare gli amici anche per una semplice spaghettata ma con il piacere di stare insieme in amicizia e allegria. E spesso proprio in cucina si riscopre il gusto del mobile vintage (ovvero "d'annata") per un ambiente assolutamente personalizzato con decori e oggetti che "facciano" sentire il profumo di casa. Requisito essenziale per rendere la casa confortevole e piacevolmente abitabile è una giusta illuminazione. Si parla naturalmente sia di illuminazione naturale che di quella artificiale. Per quel che riguarda la prima è ormai nota la funzione positiva che essa riveste sia sulla salubrità dei locali sia sul benessere psicofisico di chi vi abita. La scelta dell'illuminazione ar-

tificiale con la corretta distribuzione dei punti luce, implica non solo aspetti estetici ma anche quelli connessi a una possibile riduzione dei costi energetici. Le lampade da terra, da tavolo o da parete sono ideali nelle zone conversazionali dove la luce diretta non



deve pervenire ai volti delle persone. E' opportuno che sia ben illuminato il tavolo da pranzo, con lampade a sospensione regolabili in altezza. Importante la scelta della luce nella zona studio, per evitare l'affaticamento della vista:

consigliate le lampadine alogene a bassa tensione. Nella camera da letto matrimoniale i due punti luce da "comodino" devono consentire la lettura senza disturbare. Sullo specchio del bagno non andrebbero mai indirizzate luci dirette. Utili i faretti posti sopra lo specchio perpendicolare al piano lavabo. Nell'arredo domestico si segnala un vero e proprio revival di un materiale naturale, duttile ed elegante come l'alluminio, sempre più usato negli accessori e nell'oggettistica. Una vera rinascita per un materiale che aveva visto i suoi anni d'oro fra il 1950 e il 1960, quando fungeva da sostituto economico del più costoso rame e che fu quasi totalmente soppiantato all'arrivo dell'acciaio inossidabile. Tavoli, sedie, carrelli, librerie vedono oggi l'alluminio protagonista, con un utilizzo particolare anche per quel che riguarda i dettagli come gambe di divani e bordi di tavoli. Molto apprezzato il suo colore, che spesso viene utilizzato anche per verniciare, in grigio satinato, altri materiali.

Armonia e raffinatezza sono la cifra distintive delle case d'oggi: case calde e accoglienti, con un uso inconsueto dei materiali. E' il caso ad esempio delle tessere del mosaico che riscopre le lavorazioni tradizionali musive veneziane e le abbina alle più moderne ricerche di aggiornamento tecnologico. Bisazza, azienda leader del settore, propone mosaico in vetro ma con l'aggiunta di oro a 24 carati, smalti in vetro tagliati a mano con l'avventurina, pietra di sintesi elaborata a Venezia nel Seicento, che l'azienda utilizza per prototipi preziosi come le gemme. Il mosaico si presenta come nobile alternativa a ceramiche, pietre, laminati. Inconsueto ma di sicuro effetto l'uso finalizzato alla creazione di volumi policromi che dividono gli spazi (come può essere il caso di una colonna in mezzo al soggiorno). Di esito raffinato e nuovo il pavimento in mosaico in camera da letto. Ampia la gamma di colori e sfumature di questi elementi polivalenti, di grande durata, brillanti e col fascino di un sapore di passato ricco di storia e di arte.

La maniglia: punto di attrazione visiva

Una porta rovinata, scrostata, graffiata, ingiallita non è un bel biglietto da visita per la casa. Pur desiderando cambiarla, ci si lascia spesso però frenare dai costi elevati o dalla seccatura di avere la casa invasa dalla polvere. Oggi però esistono soluzioni rapide e

sicure in grado di rendere come nuove le porte e i telai, con materiali garantiti, a costi contenuti e in una sola giornata. L'operazione di rinnovo - grazie a Portas - consente anche di scegliere nuovi colori in grado di armonizzarsi con l'arredamento

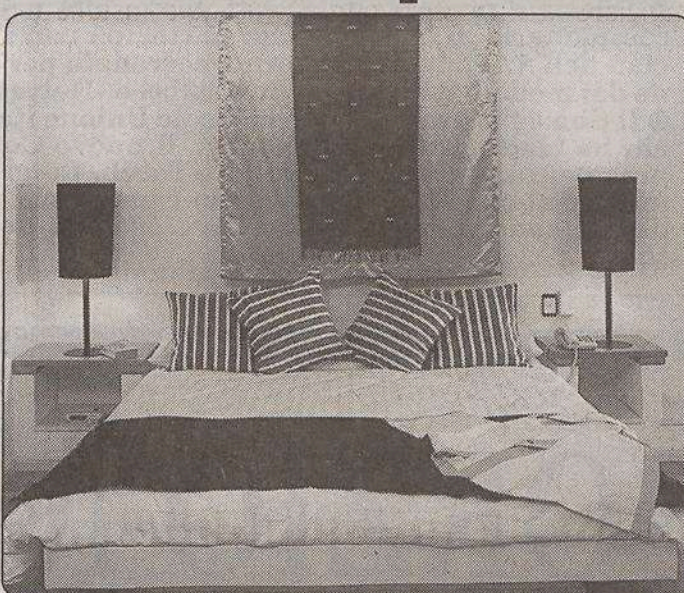
trasformando anche porte a pannello o porte lisce in porte a vetro e viceversa, o dotarsi di porte imbottite) consente anche di scegliere nuovi colori in grado di armonizzarsi con l'arredamento. Per abitare in una casa confortevole e accogliente è necessario che ogni cosa si armonizzi con le altre. Spesso capita che mentre le stanze sono ordinate, eleganti, a posto, la scala si presenti con gli spigoli rovinati, con i gradini consumati. Tale da rovinare l'aspetto dell'insieme. D'altra parte tentare di rimodernare una scala

vecchia e logora con i propri mezzi, secondo il metodo "fai da te", generalmente è una soluzione insoddisfacente e inadeguata. Demolire la vecchia scala e installarne una nuova richiede costi notevoli, oltre a parecchie settimane di lavoro con gli operai in casa (si deve evidentemente demolire la muratura, con il rischio di rovinare i pavimenti e la certezza di avere sporco e polvere ovunque. Spesso alla fine del lavoro si devono rifare le tappezzerie, senza trascurare gli eventuali rischi per la staticità della casa).

Una soluzione rapida, non dispendiosa e dai notevoli risultati estetici è offerta dal sistema Portas. La vecchia scala resta esattamente dove si trova ma viene rifatta su misura con gradini in vero legno o laminato. E nella maggior parte dei casi il lavoro si limita a un solo giorno! Sono disponibili vari modelli fra cui il Classic con solida impiallacciatura in legno pregiato, resistente anche alle sollecitazioni più forti e disponibile anche con finitura anticivolo e il Forming caratterizzato dalla continuità fra pedata e alzata, senza angoli né spigoli.

Minimalista o sofisticato, classico o contemporaneo: nel letto conta soprattutto la qualità

Se si considera che un terzo della nostra vita lo passiamo a letto (oltre 9500 giorni nel corso della vita, è stato calcolato e il numero delle ore è in aumento perché oggi il letto è sempre più spesso usato come divano per rilassarsi) risulta evidente il ruolo prioritario della camera che lo ospita e soprattutto l'importanza della scelta e della qualità dell'elemento d'arredo su cui riposare. I letti più nuovi sono disponibili in una vasta gamma di soluzioni, in ferro o in metallo, imbottito in tessuto o rivestito di cuoio, in legno impiallacciato o massiccio, con contenitore o con rete a sollevamento orizzontale, con testiere illuminate o retro-illuminate. Minimalista come un tatami giapponese o sofisticato e arricchito da un baldacchino, classico o contemporaneo, con reti a doghe di legno o reti motorizzate per sollevare comodamente testate e/o piedi, il letto si inserisce armoniosamente nell'arredo della camera. Per chi in casa ha poco spazio per un letto in più (per ospitare un amico) sono disponibili anche dei futon che stanno in una sacca: "nap sack" è addirittura confezionato in modo da essere portato a tracolla, sia nella versione singola che in quella matrimoniale. Perfetto quindi anche per i "viaggi" estivi.



Basta un giorno per cambiare le porte!

Veloce e su misura anche il rinnovo delle scale interne, senza polvere e senza danni

Una porta rovinata, scrostata, graffiata, ingiallita non è un bel biglietto da visita per la casa. Pur desiderando cambiarla, ci si lascia spesso però frenare dai costi elevati o dalla seccatura di avere la casa invasa dalla polvere. Oggi però esistono soluzioni rapide e sicure in grado di rendere come nuove le porte e i telai, con materiali garantiti, a costi contenuti e in una sola giornata. L'operazione di rinnovo - grazie a Portas - consente anche di scegliere nuovi colori in grado di armonizzarsi con l'arredamento (trasformando

anche porte a pannello o porte lisce in porte a vetro e viceversa, o dotarsi di porte imbottite) consente anche di scegliere nuovi colori in grado di armonizzarsi con l'arredamento. Per abitare in una casa confortevole e accogliente è necessario che ogni cosa si armonizzi con le altre. Spesso capita che mentre le stanze sono ordinate, eleganti, a posto, la scala si presenti con gli spigoli rovinati, con i gradini consumati. Tale da rovinare l'aspetto dell'insieme. D'altra parte tentare di rimodernare una scala vecchia e logora con

i propri mezzi, secondo il metodo "fai da te", generalmente è una soluzione insoddisfacente e inadeguata. Demolire la vecchia scala e installarne una nuova richiede costi notevoli, oltre a parecchie settimane di lavoro con gli operai in casa (si deve evidentemente demolire la muratura, con il rischio di rovinare i pavimenti e la certezza di avere sporco e polvere ovunque. Spesso alla fine del lavoro si devono rifare le tappezzerie, senza trascurare gli eventuali rischi per la staticità della casa). Una soluzione rapida,

non dispendiosa e dai notevoli risultati estetici è offerta dal sistema Portas. La vecchia scala resta esattamente dove si trova ma viene rifatta su misura con gradini in vero legno o laminato. E nella maggior parte dei casi il lavoro si limita a un solo giorno! Sono disponibili vari modelli fra cui il Classic con solida impiallacciatura in legno pregiato, resistente anche alle sollecitazioni più forti e disponibile anche con finitura anticivolo e il Forming caratterizzato dalla continuità fra pedata e alzata, senza angoli né spigoli.

Aziende informano

Comprare (e vendere) mobili e oggetti d'epoca

Tra i numerosi negozi che vendono (e comprano) oggetti e mobili d'epoca, a Trieste il Rigattiere di via Udine è senza dubbio quello con la più vasta superficie espositiva e quindi con la più ampia gamma di proposte. Si caratterizza per una scelta pressoché infinita di mobili (molti di importazione diretta da Francia, Spagna e Inghilterra) ed è specializzato in dipinti. Moltissimi i volumi antichi e i libri ormai introvabili e ampia e variegata la scelta di oggetti, anche i più curiosi e inconsueti. Dislocato su due piani, il Rigat-

tiere ha lo spazio sufficiente e adeguato per poter acquistare da privati anche mobili di grandi dimensioni. Il responsabile, Andy Vecchiato, che per molti anni ha lavorato in televisione su reti private proprio nel settore delle mostre d'arte e collabora attualmente con la rivista di settore Cose antiche, è in grado di fornire consigli utili e preziosi sia per l'acquisto, sia a livello di stime. Il Rigattiere, membro della Guida Opi per commercianti d'antiquariato, si avvale anche di esperti qualificati per valutazioni di quadri e dipinti.

BOSCO
Affiliato Via Giulia 88 - Trieste
BRICO CENTER

Ogni mese
al Brico Center
di Via Giulia 88
a Trieste
offerte speciali
dedicate
al "fai da te"

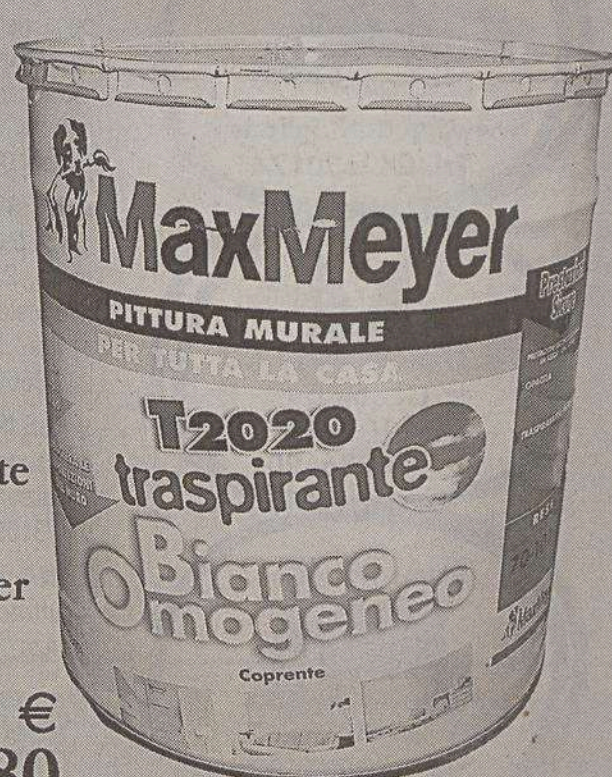
Set pennelli
Cinghiale

4,90 €



Pittura
traspirante
T2020
Max Meyer
14 litri

36,80 €



Speciale CASA

A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A. PUBBLICITÀ

L'ottima stabilità deriva dal perfetto rapporto fra spessore del legno nobile e supporto

Pavimento in legno prelevigato e pronto per la posa

Granelli di sabbia, bambini, cani non sono più un problema con l'esclusiva finitura ecologica Extraresistent

Il pavimento in legno "risalda" la casa creando un'atmosfera particolare. La tecnologia consente a questo materiale antico di essere al passo con le esigenze della casa d'oggi. I pavimenti in legno della linea ProntoParquet Gazzotti ad esempio sono trattati con l'esclusiva finitura ecologica Extraresistent, una tecnologia rivoluzionaria che permette una straordinaria resistenza al graffio superficiale: sabbia, bambini, cani, gatti non sono più un problema. La resistenza all'abrasione e al graffio permettono l'utilizzo del parquet anche in situazioni che fino ad ora potevano sembrare problematiche. Maggiore resistenza significa evidentemente anche maggiore durata e maggiore bellezza nel tempo. Tutti i pro-

dotti della linea - conformi alle norme europee per la regolamentazione dell'uso di formaldeide - sono certificabili in Classe I per la prova di reazione al fuoco. Una sicurezza indispensabile per le pavimentazioni dei locali pubblici; una certezza in più per la tranquillità domestica. Creato nel 1978, ProntoParquet Gazzotti è stato il primo prefinito 2 strati a lista unica studiato appositamente per essere fornito già verniciato. Di fatto il marchio è diventato sinonimo di prodotto per un pavimento subito pronto per la posa su qualsiasi pavimento preesistente. L'ottima stabilità derivante dal perfetto rapporto fra lo

spessore del legno nobile e il supporto

permette, utilizzando specie legnose idonee, anche la collocazione in bagni, cucine e in presenza di riscaldamento a pavimento. La fresatura di supporto

consente una grande flessibilità, fondamentale per superare piccoli dislivelli di sottotetto. Tutti i legni utilizzati sono legni duri, ognuno con precise particolarità cromatiche e con proprietà idonee per l'utilizzo in bagno e in cucina o in presenza di riscaldamento a pavimento. La particolare finitura liscia, oltre a una superiore resa estetica, impedisce allo sporco di annidarsi, rendendo particolarmente agevole la pulizia. La Gazzotti propone con successo anche Old Gallery Collection, la nuova linea di tavole monoplancia

dalle grandi ed esclusive dimensioni: un prodotto, dedicato a chi desidera una forte personalizzazione dei propri ambienti, realizzato manualmente, in modo da far emergere il calore del passato e il valore della tradizione artigianale. Tre gli strati che formano le tavole e che rendono la struttura estremamente stabile: le bisellature sui 4 lati evidenziano l'estetica del grande formato. Tutti i pavimenti Old Gallery sono realizzati in rovere (quercia), la specie legnosa sinonimo di forza, naturalezza e personalità, che ha fatto la storia del parquet in Italia. La finitura a cera li rende incredibilmente caldi e adatti ad ambienti grandi e importanti, sia nelle tonalità antiche (cuoio, bosco, tabacco) sia nel bianco o nero spazzolati, sia nel naturale.

Led colorati e fibre ottiche illuminano il bagno

Cabine doccia multifunzione al servizio del benessere

La stanza da bagno è probabilmente il luogo della casa che ha subito più profondamente la propria connotazione originaria e da luogo riservato all'igiene si è trasformato in un vero e proprio centro benessere. Tutti aspirano ad avere in casa una mini beauty farm. Molti, in mancanza di spazio sufficiente, preferiscono rinunciare al ripostiglio pur di usufruire della sauna finlandese. Sono di nuova concezione: sanitari, vasche, cabine doccia, arredi, accessori, rubinetterie. I lavabi diventano trasparenti, spesso simili a sculture. Ma la tecnologia riesce a creare veri e propri capolavori di benessere nel settore vasche da bagno e docce (molte delle più attuali prevedono anche la funzione sauna/ba-

gno turco, una vera e propria doccia di vapore che, con l'aggiunta delle apposite sostanze decongestionanti, ha un effetto benefico per le vie respiratorie, oltre a garantire positivi effetti sulla microcircolazione). La sala da bagno si sta trasformando dunque in una vera sala di relax e coccole: il numero delle vasche idromassaggio installate è in crescita costante: ogni anno ne entrano oltre 15.000 nelle case degli italiani. (La vasca più originale e di tendenza sembra essere in ogni caso la "Po" di Boffi, ricavata da un blocco di pietra e dall'inconfondibile forma a uovo). Le cabine doccia multifunzione sono uno degli elementi più evidenti dell'evoluzione che il bagno ha compiuto in questi ultimi anni.

Un luogo dove rigenerarsi, all'insegna del relax, della salute, del benessere: con getti idromassaggio plantari, lombari, cervicali, aromaterapia, musica. Nell'ottica di realizzare sistemi idroterapici che favoriscano il raggiungimento di un'armonia integrata, la linea Calyx propone vasche idromassaggio in cui i benefici della cromoterapia si abbinano alle valenze positive della luce soffusa delle fibre ottiche. Led colorati di blu (meditativi) o di verde (rinfrescanti) punteggiano di luce il bagno, mentre l'impianto di fibre ottiche fa brillare la vasca. Importante anche la scelta dell'oggettistica: mensole, appendini, porta asciugamani, porta carta e porta sapone devono essere assolutamente personalizzati.

Calore che arreda: e in più la detrazione fiscale

L'impiego della maiolica nella decorazione architettonica ha origini antichissime: con il termine maiolica viene definito un tipo di ceramica porosa rivestita di smalto stannifero come base per successive decorazioni sia bianche che a colori. Le stufe in maiolica rappresentano un'ottima soluzione sia per riscaldare la casa, sia per arrearla. Sono disponibili in diversi colori e non solo si adattano a ogni tipo di ambiente, sia rustico che moderno, ma conferiscono all'ambiente che le ospita un'aria di decor e di particolare eleganza. Funzionano normalmente per irraggiamento ed emanano un calore sano e avvolgente. Le stufe modulari possono essere montate in un tempo brevissimo. Maggiori informazioni sul sito fuocoellegna.it

Doppia combustione

La formula della doppia combustione è una delle caratteristiche peculiari delle stufe Palazzetti: un modo originale per risolvere il problema della combustione incompleta immettendo ossigeno preriscaldato. In questo modo si provoca una seconda fiamma, che brucia il monossido di carbonio rimasto incombusto, liberando ulteriore calore e una quantità di anidride carbonica in equilibrio con l'ambiente. I benefici sono notevoli: una resa termica ottimale, più risparmio nei consumi, fumi più puliti per un minore inquinamento dell'atmosfera (con emissioni di monossido di carbonio molto al di sotto dei limiti delle normative europee).

Sistema Invisibile: per porte totalmente versatili

Nicchio trasforma tutto lo spazio in spazio utile

Aziende informano

Rinnovato e ampliato lo spazio espositivo: la scelta di parquet, laminati, carta da parati, decorazioni in stucco è sempre più invitante

Brevettato nel 1994, il sistema Invisibile è ancora di grande attualità e le soluzioni più recenti sono ideali per le case d'oggi. Con il sistema Invisibile ogni porta interna può raggiungere qualsiasi dimensione in altezza e larghezza; ogni tipo di forma (trapezoidale, a botte, ad arco, a due ante).

Il sistema - a totale scomparsa - può essere inserito in qualsiasi spessore di muro e cartongesso e non necessita di stipse o cornici coprifilo. E' una porta che consente massima versatilità: si veste con ogni tipo di materiale (carta da parati, bordure, gobelin, boiserie), creando una con-

tinuità totale tra parete e muro. Tra le novità più interessanti di Portarredo c'è Nicchio, un sistema che può chiudere con totale invisibilità ogni tipo di vano, grande o piccolo, nascondendo canalizzazioni di impianti o creando ripostigli e armadiature. Trasformando tutto lo spazio in spazio utile.

Brevettato nel 1994, il sistema Invisibile è ancora di grande attualità e le soluzioni più recenti sono ideali per le case d'oggi. Con il sistema Invisibile ogni porta interna può raggiungere qualsiasi dimensione in altezza e larghezza; ogni tipo di forma (trapezoidale, a botte, ad arco, a due ante). Il sistema - a totale scomparsa - può essere inserito in qualsiasi spessore di muro e cartongesso e non necessita di stipse o cornici coprifilo. E' una porta che consente massima versatilità: si veste con ogni tipo di materiale (carta da parati, bordure, gobelin, boiserie), creando una continuità totale tra parete e muro. Tra le novità più interessanti di Portarredo c'è Nicchio, un sistema che può chiudere con totale invisibilità ogni tipo di vano, grande o piccolo, nascondendo canalizzazioni di impianti o creando ripostigli e armadiature. Trasformando tutto lo spazio in spazio utile.



EdilBM FINESTRE PERSIANE PORTE

DIFFIDATE DALLE IMITAZIONI

L'UNICO A TRIESTE
STRADA DI FIUME, 34/D
ANGOLO VIA DEL VELTRO
Tel. 040.390009
Fax 040.9381532
e-mail: edilbm@iol.it



abitare

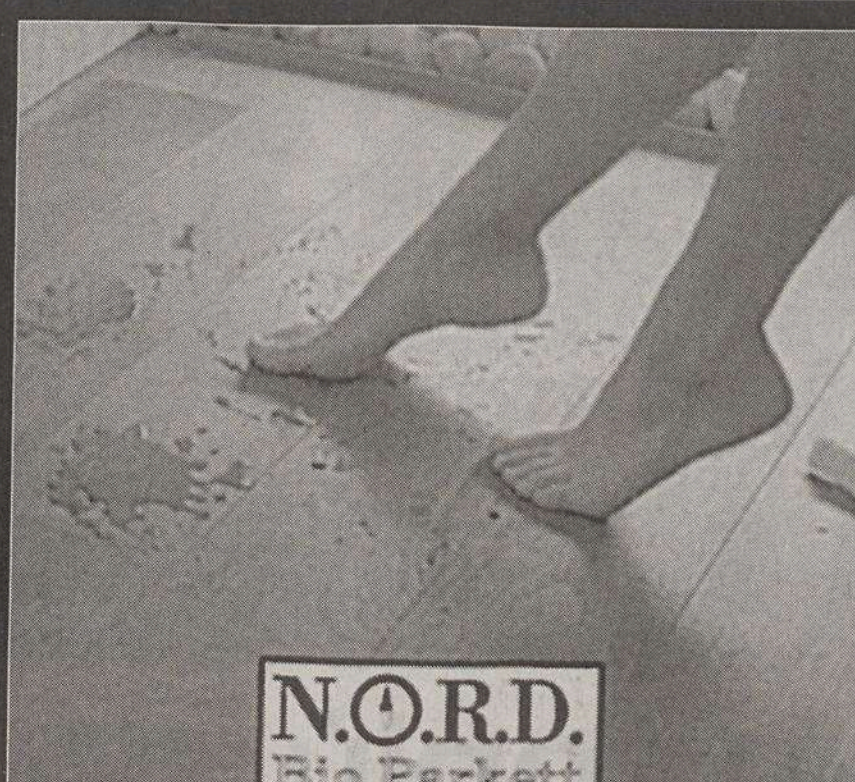
CARTE DA PARATI E TESSUTI COORDINATI · COLONNE · STUCCHI E CORNICI IN GESSO

ABBIAMO TRIPLICATO LO SPAZIO ESPOSITIVO IN UN AMBIENTE PIÙ ACCOGLIENTE ED IL SERVIZIO DI SEMPRE

ABITARE da 25 anni
Stile - Qualità e Convenienza

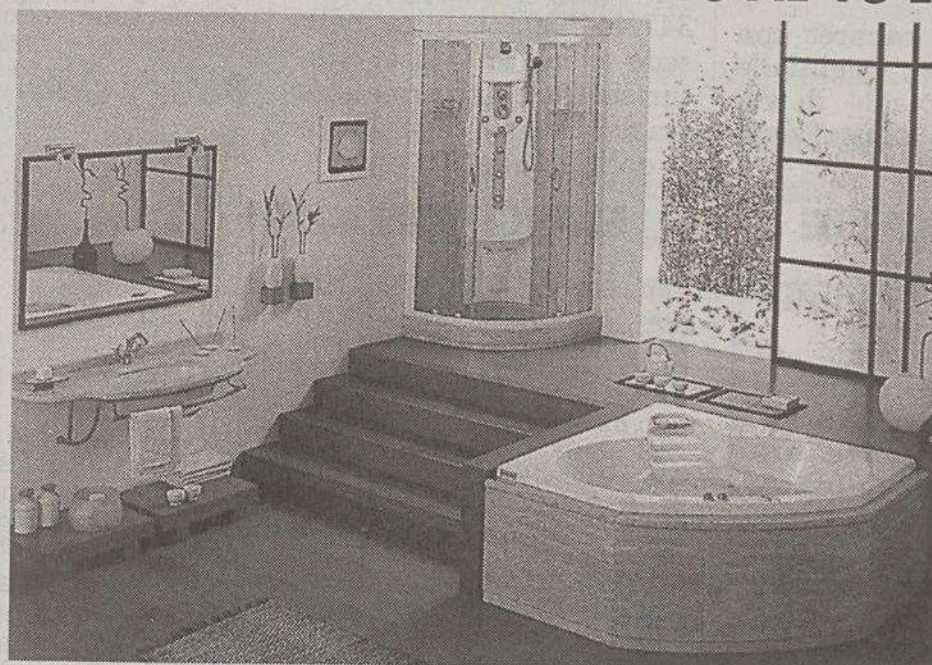
IL PARQUET CHE HA FATTO SCUOLA

Trieste - via Molino a Vento, 5 - ☎ 040 762 643 - www.abitare.com



OFFERTE FIERA

SIAMO PRESENTI ALLA NATION CUP DAL 10 AL 18 LUGLIO



AEMME CASA S.A.S.

Via Fabio Severo, 33 - 34133 TRIESTE - Tel. 040.631980 - Fax 040.360132

nuova edilcomerc

TUTTO PER LA COSTRUZIONE E LA RISTRUTTURAZIONE DELLA VOSTRA CASA

CERAMICHE - PIASTRELLE
RUBINETTERIA - SANITARI
MOBILI DA BAGNO

Offerte speciali per le ceramiche a magazzino

MATERIALI DA COSTRUZIONE ISOLAZIONE ED INTONACI

VIA GREGO 55 TEL. 040 382218 FAX 827472 VIA FLAVIA 52 - TRIESTE TEL./FAX 040 812371

CERAME

VASTO ASSORTIMENTO DI PAVIMENTI, RIVESTIMENTI E PAVIMENTI IN LEGNO

Villeroy & Boch
1744

vilbostone

Grès porcellanato

Via Revoltella 1 - TRIESTE Tel. 040/948323 - Fax 040/391002

APERTO IL SABATO

ORE DELLA CITTÀ

I comunicati per le «Ore della città» devono essere inviati in redazione via fax (040/3733209 e 040/3733290) ALMENO TRE GIORNI PRIMA della pubblicazione. Devono essere battuti a macchina, firmati e devono avere sempre un recapito telefonico (fisso o cellulare). Non si garantisce la pubblicazione.

Ufficio contravvenzioni

Il Comune informa che oggi e domani l'Ufficio contravvenzioni di via Genova 6 resterà chiuso.

Cabaret di Bronzi

Spettacolo di cabaret con Luciano Bronzi. Oggi dalle 20.30 alla «Tolada» di via Di Vittorio 3. Informazioni allo 040/382530.

FARMACIE

Dal 12 al 17 luglio

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16:

via Giulia 14, tel. 572015, via Cosatalunga 318/A, tel. 813268; via Mazzini 1/A, Muggia, tel. 271124; Prosecco, tel. 225340 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30:

via Giulia 14; via Costalunga 318/A; via Dante 7; via Mazzini 1/A Muggia; Prosecco, tel. 225340 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30:

via Dante 7, tel. 630213.

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040/350505 Televisa.

www.farmacistitrieste.it

Vacanza in Trentino

A piedi o in bicicletta il 20/21/22 agosto in Trentino. Lungo la pista ciclabile del Brenta, visitando il museo del naturale all'aperto, partecipando alla 7.a edizione della straordinaria Bersntol-ring. Informazioni al 347/4445309 oppure nella sede sociale di Ulisse, ciclisti e ciclisti urbani, in via del Sale 4/b tutti i giovedì dalle 18 alle 20.

ELARGIZIONI

- In memoria di Marcello Gullini nel trigesimo (11/6) dalla moglie Loretta 40 pro Frati di Montezza (pane per i poveri), 20 pro Astad.

- In memoria di Laura Iesi (nel XIII anniv. (11/7) dalla sorella Alessandra 25 pro Ass. Amici del cuore, 25 pro Domus Lucis, 25 pro Affias, 25 pro Ist. Rittmeyer.

- In memoria di Gino Corbato nell'VIII anniv. (18/6) da Maria e Gianna Messina 25 pro Istituto Rittmeyer.

- In memoria di Elda Borghesi ved. Franco nel IV anniv. (14/7) dal figlio 50 pro Astad.

- In memoria di Rina e Francesco Menneri (14/7) da Franco e famiglia 25 pro Missione triestina nel Kenya.

- In memoria di Isabella Pacini nell'anniv. (14/7) da N.N. 50 pro Istituto Burlo Garofolo.

- In memoria di Giulio Strauss nel 100° anniversario della nascita (14/7) dal nipote acquisito Raffaello Camerini 16 pro Comunità ebraica.

- In memoria di Sergio Svetina nel VI anniv. (14/7) dalla moglie Dorina e dal figlio Fabio 15 pro Airc.

- In memoria di Sergio Valussi per il X anniv. da Cecilia Valussi e figli 50 pro Emergency, 50 pro Airc.

- In memoria di Attilio Trevisan nel XXIII anniv. dalla figlia Lilia 25 pro gatti di Cociani.

- In memoria di Carlo Valle nel I anniv. (14/7) dalla moglie 25 pro Centro tumori Lovenati.

Mister Trieste 2004

Oggi alle 21 al Pinguino di molo Pescheria si svolgerà la quarta selezione del concorso per eleggere il «Mister Trieste 2004». Le iscrizioni sono gratuite; per altre informazioni: cell. 340/9265347 oppure presso il sito www.m2k.it della segreteria del concorso.

Attività Pro Senectute

Il centro diurno «Comandante Crepaz» è aperto dalle 9 alle 19. Sempre al centro diurno alle 16.30 si riunirà il gruppo di auto-aiuto per persone vedove.

Rotary club Muggia

Riunione del Rotary club Muggia oggi alle 13.30 all'Hotel Lido.

Aiuto dall'Astra

Se qualcuno ha dei problemi con l'alcol, se desidera comprendere cos'è l'alcolismo e chi sono gli alcolisti, può contattare l'Astra dove ogni martedì dalle 16 alle 18 troverà un operatore esperto in materia, via Abro 11, tel. e fax 040-639152. Siamo a completa disposizione dal lunedì al venerdì, dalle 16 alle 18.

MOVIMENTO NAVI

ARRIVI

Ore 2 Gy GRACE da Norfolk a rada/Afs; ore 6 It ANADOLU da Ambarli a orm. 39; ore 11.30 Tu SAFFET BEY da Cesme a orm. 47; ore 13 Tu UND AKDENIZ da Istanbul a orm. 31; ore 13 Pa ALVA STAR da Venezia a orm. VII; ore 20 It MARCONI da Grado a Siaz. mar.; ore 22 It ANGELO B. da Chioggia a Sistiana.

PARTENZE

Ore 2 It ANGELO B. da Sistiana a Chioggia; ore 6 Li CAP MELVILLE da molo VII a Capodistria; ore 8 It MARCONI da Staz. mar. a Grado; ore 13.30 Bs VENEZIA da orm. 14 a Durazzo; ore 14 Ue SEMYON RUDNEV da orm. 12 a Chioggia; ore 19 Tu UND AKDENIZ da orm. 31 a Istanbul; ore 20 It ANADOLU da orm. 39 ad Ambarli; ore 20 Rs OMSKIY 98 da orm. 13 a Eleusis; ore 21 Rs MSC VIVIANA da molo VII a Napoli; ore 23 Pa ALVA STAR da molo VII a Pireo.

TRIESTE-MONFALCONE

ORARIO ESTIVO FINO AL 15 SETTEMBRE

Partenza da TRIESTE	8.00, 12.40, 16.45	Arrivo a SISTIANA	8.45, 13.25, 17.30
Partenza da SISTIANA	8.55, 13.35, 17.40	Arrivo a DUINO	9.10, 13.50, 17.55
Partenza da DUINO	9.20, 14.00, 18.05	Arrivo a MONFALCONE	9.50, 14.30, 18.35
Partenza da MONFALCONE	10.00, 14.40, 18.45	Arrivo a DUINO	10.30, 15.10, 19.15
Partenza da DUINO	10.40, 15.20, 19.25	Arrivo a SISTIANA	10.55, 15.35, 19.40
Partenza da SISTIANA	11.05, 15.45, 19.50	Arrivo a TRIESTE	11.50, 16.30, 20.35

TARIFFE	
corsa singola:	Trieste-Sistiana e/o Duino € 4,50; Sistiana-Duino € 0,55; Trieste-Monfalcone € 5,60; Monfalcone-Sistiana e/o Duino € 1,70.
biciclette:	Trieste-Sistiana e/o Duino € 0,55; Sistiana-Duino € 0,55; Trieste-Monfalcone € 0,55; Monfalcone-Sistiana e/o Duino € 0,55.
abb. nominativo 10 corse:	Trieste-Sistiana e/o Duino € 19,65; Trieste-Monfalcone € 22,45; Monfalcone-Sistiana e/o Duino € 8,40.
abb. nominativo 50 corse:	Trieste-Sistiana e/o Duino € 30,85; Trieste-Monfalcone € 50,50; Monfalcone-Sistiana e/o Duino € 19,65.

Medicina integrale

Teleconferenza con Aurel Martin oggi alle 19.30 in Galleria Fenice 2 (IV piano). Per informazioni tel. 040/943657. Si parlerà di cosa può fare la medicina integrale per ritrovare la salute.

Scuola edile

Oggi alle 12.30 nella terrazza dell'Ostello della Gioventù di viale Miramare 331, nell'ambito della manifestazione «Hostelling International», incontro con gli alunni della scuola edile che hanno completato lo stage lavorativo all'Ostello.

Raccontare storie a Miramare

Oggi, alle 18, al castello di Miramare, nell'ambito della rassegna «Raccontare storie, raccontare la Storia», incontro con lo scrittore Gian Mario Villalta, autore del romanzo «Tuo figlio». Presentano Fulvio Senardi e Pietro Spirito.

Movimento arte intuitiva

Questa sera, nella sede dell'Avi di via Lorenzetti 60, il Movimento arte intuitiva invita al consueto incontro settimanale dedicato all'arte con interventi dialettici, poetici e musicali. Per informazioni: segreteria Mai, tel. 040/7309478.

Sala comunale d'arte

Fino al 28 luglio, orario feriale e festivo 10-13 e 17-20, è aperta alla Sala comunale d'arte di piazza dell'Unità d'Italia 4, la mostra personale di Lucia Sambo Losso.

Treno speciale

Per iniziativa dei volontari di Ferstoria è in programma per sabato 17 luglio, con partenza alle 10.30, dalla stazione di Campo Marzio, un tour ferroviario di sola andata, sul percorso Campo Marzio-Rozzola-Villa Opicina-Aurissina-Miramare-Trieste centrale, effettuato con elettromotrici d'epoca. Informazioni e adesioni, solo anticipate, fino a esaurimento dei posti, al Modelland Train in via Vidali 8/B, tel. 040-765336, giorni feriali salvo il lunedì dalle 10 alle 12.30 e dalle 16.30 alle 20.30.

Progetto Amalia

Siete anziani, vivete o vi sentite soli? Conoscete una persona anziana sola che avrebbe bisogno di un punto di appoggio sicuro e costante, ma non sapete a chi rivolgervi? Chiamate il numero verde gratuito 800/846079 di Amalia, tutti i giorni, festivi compresi, 24 ore su 24.

Telefono speciale

Un piccolo guaio, un brutto pasticcio, un grave problema? Prima di tagliare i fili con il mondo, attaccatevi a Telefono speciale. Chiamate il numero verde gratuito 800/510510. Una voce amica vi aiuterà a ritrovare la forza per affrontare e risolvere il vostro problema.

PICCOLO ALBO

Rinvenuto a fine giugno sul molo Audace un mazzo di 4 chiavi, di cui una lunga presumibilmente di una porta blindata con l'impugnatura di plastica nera. Chiamare dopo le 20 allo 040 824 994.

Smarrito lunedì 5 luglio borsellino marrone con chiavi zona via Diaz, Ss. Martiri. Chi l'avesse ritrovato è pregato di telefonare ai seguenti numeri: 340 5850 655, 347 0147 730.

TRIESTE - GRIGNANO

Partenza da TRIESTE	8.00, 10.10, 13.00, 15.10, 17.20
Arrivo a BARCOLA	8.20, 10.30, 13.20, 15.30, 17.40
Partenza da BARCOLA	8.30, 10.40, 13.30, 15.40, 17.50
Arrivo a GRIGNANO	8.55, 11.05, 13.55, 16.05, 18.15
Partenza da GRIGNANO	9.05, 11.15, 14.05, 16.15, 18.25
Arrivo a BARCOLA	9.30, 11.40, 14.30, 16.40, 18.50
Partenza da BARCOLA	9.40, 11.50, 14.40, 16.50, 19.00
Arrivo a TRIESTE	10.00, 12.10, 15.00, 17.10, 19.20

TARIFFE	
corsa singola:	Trieste-Barcola e/o Cedas € 1,70; Trieste-Grignano € 2,80; Barcola-Grignano e/o Cedas € 1,10.
biciclette:	Trieste-Barcola e/o Cedas € 0,55; Trieste-Grignano € 0,55; Barcola-Grignano e/o Cedas € 0,55.
abb. nominativo 10 corse:	Trieste-Barcola e/o Cedas € 8,40; Trieste-Grignano € 10,10; Barcola-Grignano e/o Cedas € 8,40.
abb. nominativo 50 corse:	Trieste-Barcola e/o Cedas € 21,60; Trieste-Grignano € 24,70; Barcola-Grignano e/o Cedas € 21,60.

ATTRACCHI: Trieste molo Pescheria - Barcola - (Cedas) - Grignano.

TRIESTE-MUGGIA

FERIALE		SOLO FESTIVI	
Partenza da TRIESTE	6.45, 7.50, 9.00, 10.10, 11.20, 14.00, 15.10, 16.20, 17.30, 19.35	Partenza da TRIESTE	9.30, 11, 13.30, 15, 16.30, 18
Arrivo a MUGGIA	7.15, 8.20, 9.30, 10.40, 11.50, 14.30, 15.40, 16.50, 18.00, 20.05	Arrivo a MUGGIA	10, 11.30, 14, 15.30, 17, 18.30
Partenza da MUGGIA	7.15, 8.25, 9.35, 10.45, 11.55, 14.35, 15.45, 16.55, 18.05, 20.05	Partenza da MUGGIA	10.15, 11.45, 14.15, 15.45, 17.15, 18.45
Arrivo a TRIESTE	7.45, 8.55, 10.05, 11.15, 12.25, 15.05, 16.15, 17.25, 18.35, 20.35	Arrivo a TRIESTE	10.45, 12.15, 14.45, 16.15, 17.45, 19.15

TARIFFE: corsa singola: € 2,80; corsa andata-ritorno € 5,25; biciclette € 0,55; abbonamento nominativo 10 corse € 8,95; abbonamento nominativo 50 corse € 21,60. ATTRACCHI: Trieste - molo pescheria, Muggia - interno diga foranea. Gli abbonamenti della serie 03M possono essere ancora sostituiti entro il 30 giugno 2004, previo pagamento della differenza.

LIGNANO-ROVIGNO-BRIONI

IN ARRIVO E PARTENZA DALLA STAZIONE MARITTIMA, MOLO BERSAGLIERI

Fino a domenica 12/9

LINEA ALTO ADRIATICO 2004 - Monostab MARCONI							
	MAR.	MER.	GIO.	VEN.	SAB.	DOM.	
TRIESTE part.	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	
GRADO arr.	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	
LIGNANO part.	9.10	9.10	9.10	9.10	9.10	9.10	
PIRANO arr.	10.20	10.20	10.20	10.20	10.20	10.20	
PARENZO part.	10.30	10.30	10.30	10.30	10.30	10.30	
ROVIGNO arr.	11.45	11.45	11.45	11.45	11.45	11.45	
BRIONI part.	11.55	11.55	11.55	11.55	11.55	11.55	
ROVIGNO arr.	12.05	12.05	12.05	12.05	12.05	12.05	
PARENZO part.	17.20	17.20	17.20	17.20	17.20	17.20	
PIRANO arr.	18.35	18.35	18.35	18.35	18.35	18.35	
LIGNANO part.	18.45	18.45	18.45	18.45	18.45	18.45	
GRADO arr.	19.55	19.55	19.55	19.55	19.55	19.55	
TRIESTE part.	20.50	20.50	20.50	20.50	20.50	20.50	

Sosta programmata LUNEDÌ

PARENZO-TRIESTE e viceversa

PRINCE OF VENICE (fino al 28 settembre)			
PARENZO part.	8.00	TRIESTE arr.	9.30
TRIESTE part.	17.30	PARENZO arr.	19.00

Viaggia solo al MARTEDÌ

ROVIGNO-PARENZO-TRIESTE e viceversa

Catamarano SAN FRANGISK (fino al 10 settembre)			
ROVIGNO-TRIESTE*	part. 8.00	arr. 10.15	
TRIESTE-ROVIGNO*	part. 17.30	arr. 19.45	
* Tratta con fermata intermedia			
PARENZO-TRIESTE	part. 9.00	arr. 10.15	
TRIESTE-PARENZO	part. 17.30	arr. 18.45	

Viaggia solo al VENERDÌ

LUGLIO: UN MESE DI VANTAGGI MAI VISTI!



Ka 70CV

- motore euro 4
- doppio airbag
- climatizzatore
- ABS

€ 8.600
grazie al contributo dei FordPartner



Fiesta TDCi 1.4 70CV

- ABS con EBD
- doppio airbag
- climatizzatore

Prezzo al pubblico €12.900 - Vantaggio FordValue € 2.150 =
€ 10.750
grazie al contributo dei FordPartner



Focus TDCi 100CV

- ABS con EBD
- 4 airbag
- sospensioni sportive
- sedili sportivi
- volante in pelle
- climatizzatore

Prezzo al pubblico €16.800 - Vantaggio FordValue € 2.850 =
€ 13.950
versione 3 porte
grazie al contributo dei FordPartner



Fusion 1.4 16V 80CV

- ABS con EBD
- doppio airbag
- climatizzatore

Prezzo al pubblico €13.500 - Vantaggio FordValue € 1.550 =
€ 11.950
grazie al contributo dei FordPartner

ATTENZIONE ANCORA DISPONIBILI 90 VETTURE CON PREZZI BLOCCATI FINO AL 31 LUGLIO

Autopiù

FordPARTNER per il Friuli Venezia Giulia

TRIESTE

Via Caboto, 24
Tel. 040.3898111

PRADAMANO (UD)

S.S. per Buttrio - Via Nazionale, 49
Tel. 0432.640052

MONFALCONE

NOVATI & MIO
via C.A. Colombo, 13
Tel. 0481.410765

FIUME VENETO (PN)

S.S. Pontebbana, 50
Tel. 0434.957970

GORIZIA

PAOLO GRATTON S.R.L.
via Aquileia, 42
Tel. 0481.520121



COMMERCIO Nonostante la crisi del settore si registra un costante ritocco verso l'alto dei prezzi degli immobili. Immutata la situazione in periferia

Aprire un negozio in centro costa sempre di più

Acquistare un locale lungo i corsi costa da 1800 a 2850 euro al mq. In aumento anche gli affitti

È un settore in sofferenza. Che perde ogni anno mediamente mille posti di lavoro in tutta la provincia. E che è costretto a puntare tutte le sue carte sul saldi che hanno preso il via sabato. Ma nonostante

del centro, quelli dislocati lungo i corsi Italia e Verdi, risentono meno della crisi e registrano un «sufficiente» volume degli affari tanto che i prezzi dei negozi addirittura aumentano. Si mantengono, invece, stabili

È un ulteriore freno a chi intende aprire una nuova attività. Va molto meglio in altre città

li ormai da tre anni gli importi richiesti nelle zone più periferiche della città dove le vendite sono assai più limitate. Ed è qui che la crisi si fa sentire maggiormente.

IL QUADRO. Ma l'aumento dei prezzi non agevola sicuramente coloro che vogliono intraprendere l'attività commerciale. E a confermarlo sono i dati messi a disposizione dalla Camera

NEGOZI IN AFFITTO - PREZZI AL METRO QUADRATO				
ZONE DELLA CITTÀ	PREZZI 2004		PREZZI 2003	
	Minimo	Massimo	Minimo	Massimo
Da Corso Italia a Corso Verdi	15,5	18,5	15,5	18,1
Lateral Corso	13,0	15,5	12,9	15,5
Periferia	9,5	12,0	9,3	11,9

NEGOZI IN VENDITA - PREZZI AL METRO QUADRATO				
ZONE DELLA CITTÀ	PREZZI 2004		PREZZI 2003	
	Minimo	Massimo	Minimo	Massimo
Da Corso Italia a Corso Verdi	1800	2850	1808	2324
Lateral Corso	1450	1800	1446	1756
Periferia	1050	1300	1033	1291

DATI FIAIP FVG

di commercio di Gorizia: la nostra provincia presenta, infatti, il tasso di imprenditorialità più basso del Nord-Est nel settore commerciale. Le imprese attive sono 746 su 10 mila abitanti contro le 900 di

Trieste, le 950 di Udine e le 971 di Pordenone. Inoltre, quasi la metà delle nuove iscrizioni non sono di vere nuove imprese ma piuttosto subentri e filiazioni di imprese preesistenti. Un dato che può es-

sere letto in due maniere: innanzitutto a Gorizia c'è poco «spirito imprenditoriale» perché l'economia si è sempre basata (e culla) sulle stampelle di Stato; in secondo luogo i negozi... costano e non invoglia-

no certamente i giovani a mettersi in gioco.

I PREZZI. E infatti basta dare uno sguardo all'ultimo borsino della Federazione italiana agenti immobiliari professionali (Fiaip) per constatare che

i prezzi crescono sempre di più in centro-città. Per acquistare oggi uno spazio da adibire a negozio lungo i corsi Italia e Verdi si spendono da 1800 a 2850 euro al metro quadrato. L'anno scorso, al massimo, si spendevano

2324 euro: l'aumento, dunque, è molto considerevole. E se si va a ritroso si scopre che il medesimo importo veniva richiesto anche nel 2000. Sostanzialmente stabili i prezzi richiesti in altre zone della città: ci sono stati comunque degli arrotondamenti e tutti al rialzo. Un negozio in periferia costava nel 2003 da 1291 a 1033 euro, oggi va da

1300 a 1050 euro.

LE LOCAZIONI. Meglio allora rivolgere le proprie attenzioni al mercato degli affitti. Sempre lungo i corsi Italia e Verdi (i tratti più appetibili della città) si spendono da 15,5 a

18,5 euro al metro quadrato: un anno fa l'esborso andava da 15,5 a 18,1 euro.

A essere penalizzati sono soprattutto i giovani. Siamo la Cenerentola del Nord Est

Pressoché invariati i prezzi richiesti anche nelle laterali dei due corsi e in periferia. Nel primo caso si spendono per l'affitto da 13 a 15,5 euro al metro quadrato (dodici mesi fa il prezzo andava da 12,9 a 15,5), nel secondo caso da 9,5 a 12 euro (nel 2003 l'esborso andava da 9,3 a 11,9 euro).

Francesco Fain

MONFALCONE

Il progetto discusso in commissione prevede anche una passerella di collegamento con il campo di via Boito

L'Area verde Cittadella dello sport

La zona non perderà però la sua caratteristica di luogo fruibile da tutti

La zona di via Valentinis si trasformerà ancora di più in un polo di attrazione per la città. Alla presenza degli uffici della Regione, del Giudice di pace e dell'Agenzia delle entrate nell'area ex Gaslini, a quella della caserma della polizia, del comando dei carabinieri e alla caserma dei vigili del fuoco e a quella dell'istituto professionale si affiancherà in tempi abbastanza rapidi una «cittadella dello sport» da creare nell'area verde di via Valentinis. Perlopiù se la sostanziale unità di vedute espressa lunedì pomeriggio dalla commissione consiliare Cultura sarà ripresa senza smagliature a settembre dal Consiglio comunale in modo da consentire al Comune di affidare la gestione dell'area entro la fine dell'anno.

Il progetto presentato in commissione dall'assessore

allo Sport, Stefano Piredda, e dalla presidente dell'organismo consiliare, Paola Benes, prevede del resto si una valorizzazione del comprensorio, ma anche che l'area rimanga fruibile in modo libero da chi già ora la utilizza. Piredda ha comunque spiegato che nel caso di un uso ludico-sportivo della zona verde, la più grande della città, alcune strutture sportive potrebbero essere affidate a tariffa oraria. Soluzione condivisa dai consiglieri che per la maggior parte hanno suggerito una gestione mista dell'area con l'affidamento ai privati del bar da ampliare a ristorante in base al progetto dell'amministrazione comunale.

Il progetto della «cittadella dello sport» prevede però anche la sistemazione del verde, la realizzazione di un campo a cinque dove si



L'Area verde che un progetto intende trasformare in una «Cittadella dello sport».

trovava il vivaio di fiori, la copertura di parte della pista da pattinaggio, la creazione di una pista da skateboard e poi il mantenimento dei campi da bocce, di

tennis e gli spogliatoi e il deposito attrezzature. In caso di chiusura al traffico di via Baden Powell, sempre contemplata dal progetto della giunta, l'area verde,

di cui è stato suggerito anche il collegamento tramite passerella pedonale con il campo sportivo di via Boito, sarebbe poi unita alla zona della scuola (sede di un ra-

mo del polo professionale) e della palestra verde.

«Punti fermi devono però rimanere - ha detto Paola Benes - l'apertura al pubblico e il rilancio dell'area che deve diventare appetibile per una più larga fascia d'utenza. Bisogna ottimizzare la gestione di un'area che oggi è sottoutilizzata e che potrebbe invece essere impiegata per accogliere anche iniziative non a carattere sportivo».

Chiaro il riferimento alle polemiche seguite alla chiusura di piazza della Repubblica per il concerto a pagamento dei Nomadi. In commissione si è ritornati a discutere quindi della mancanza di spazi in città da dedicare alle grandi manifestazioni. «Il prossimo anno sarà cantiere il rifacimento della piazza - ha detto Piredda - che non sarà quindi disponibile». Come non lo sarà, secondo l'assessore,



Giochi per bambini e sullo sfondo i campi da tennis.

anche l'anno successivo. Poco opportuno che il salotto buono della città, una volta risistemato, ospiti un palco come quello attuale per mesi. «In città esiste effettivamente il problema - ha sottolineato Piredda - della collocazione dell'attività di spettacolo. Basti pensare ai tentativi di Marina Julia o del campo sportivo di via Boito, che hanno creato disagio ai residenti e ci hanno visto tornare in piazza». Riconoscendo che il concerto a pagamento dei Nomadi «è stata una leggerezza che non si ripeterà», Piredda ha però ricordato come

l'area verde diventerebbe impraticabile se si realizzassero le piste di pattinaggio e skate a fruizione libera.

«Ribadisco inoltre che secondo me devono essere assicurati anche spettacoli estivi in centro - ha aggiunto -, anche se non grandi concerti e non a pagamento». L'area verde in ogni caso non si presterebbe a ospitare grandi eventi per mancanza di adeguate vie di fuga e viabilità, a detta del consigliere della Lega Nord, Gianni Lubrano, che ha suggerito quindi di ricavare un'area spettacoli in zona industriale.

RONCHI MANDAMENTO

Solo dieci comuni sui 345 che negli ultimi due anni hanno subito roghi sono risultati in regola con le norme sulla prevenzione

A Fogliano la bandiera «Bosco sicuro»

La municipalità premiata da Legambiente per l'opera anti-incendio

Dieci Comuni in tutt'Italia. E tra questi Fogliano Redipuglia. A esso Legambiente ha conferito, assieme a una sola altra municipalità del Friuli Venezia Giulia, ovvero quella di Aviano, la bandiera «Bosco sicuro», qualcosa di simile alle bandiere blu assegnate a quelle spiagge che assicurano un mare pulito. Solo che in questo caso a essere tutelati e difesi sono gli alberi, il patrimonio boschivo e non l'acqua. E il risultato, quello che certamente non può che far piacere al piccolo comune della Bisiacaria, dell'indagine svolta a livello nazionale da Legambiente che ha monitorato qualcosa come 943 comuni sull'applicazione delle leggi 353 del 2000 antincendio e sulla prevenzione del ri-

schio che le fiamme, com'è avvenuto purtroppo lo scorso anno sul Carso isontino, distruggano ettari ed ettari di patrimonio forestale. L'in-

dagine, in particolare, ha preso in considerazione i 345 comuni italiani che, negli ultimi due anni, hanno subito incendi. A questi, va

ricordato, è stato inviato un questionario che prevedeva domande proprio sull'applicazione della legge 353 e in particolare è stato chiesto se

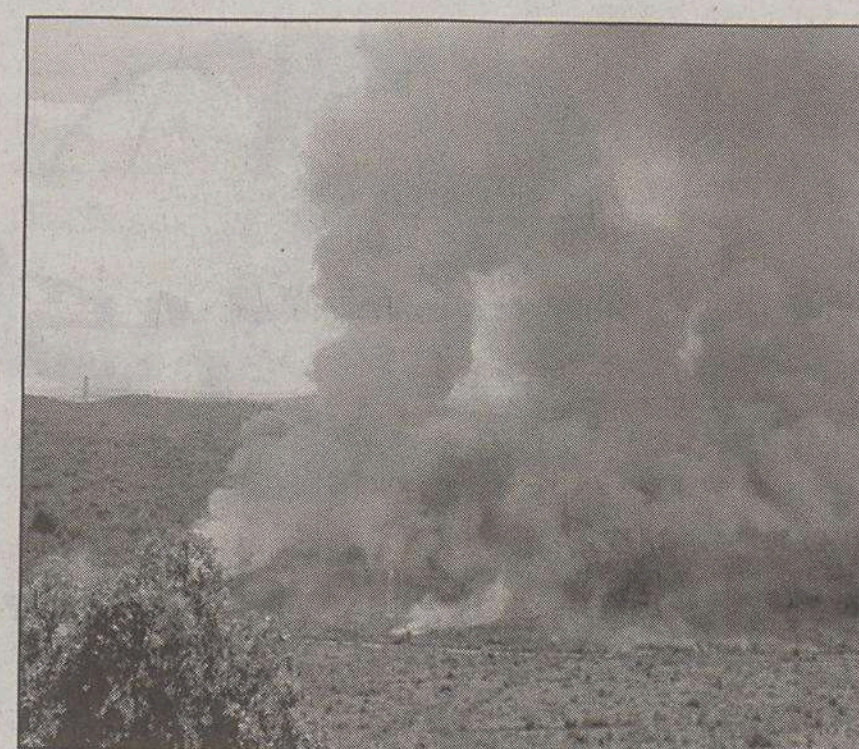
ci sia un responsabile della Protezione civile, che, è bene sottolinearlo, è Giorgio Moretti, se è stato predisposto un catasto nel quale ven-

gono censiti i terreni coinvolti da incendi negli ultimi cinque anni e se questi siano stati recintati. Tra le domande poste da Legambiente viene chiesto anche se, nei territori a rischio, ci siano dei presidi, se c'è un piano per l'emergenza e se sia stata predisposta anche una campagna di informazione nelle scuole. Domande alle quali proprio Fogliano Redipuglia ha risposto positivamente e che sono valse al Comune - che, ricordiamo, fa parte del distretto di Protezione Civile «Carso Isonzo», guidato da Ronchi dei Legionari - la votazione massima. Assieme a Fogliano Redipuglia ci sono Lucca e Tavernelle Val di Pesa in Toscana, Ameglia e Seborga in Liguria, Bracigliano, Pollica e Maddaloni

Da Ronchi a Roma per il premio nazionale alla Protezione civile

Un riconoscimento che coinvolge tutta la Bisiacaria e l'intero territorio isontino. Ci sarà anche Ennio Medeot a rappresentare proprio la provincia di Gorizia alla cerimonia in programma domani pomeriggio a Roma, quando il presidente della Repubblica, Carlo Azeglio Ciampi, consegnerà la medaglia d'oro al valor civile alla bandiera della Protezione civile nazionale. Un riconoscimento che lo Stato assegna per i molteplici impegni che, in questi anni, hanno visto protagonisti migliaia di volontari sul territorio nazionale. E Medeot è proprio uno di loro, chiamato a rappresentare tutti coloro che, nell'isontino, profondamente impegnati e tanto sacrificio in questa attività. Una soddisfazione non solo personale, ma che dev'essere condivisa con tut-

ti coloro i quali fanno parte di questa famiglia. Ennio Medeot, 53 anni, sposato con una figlia, è entrato a far parte delle squadre antincendio boschivo del Comune di Ronchi dei Legionari sin dalla fine degli anni Settanta. E' stato uno dei promotori, alla fine degli anni Novanta, della nascita del gruppo comunale di Protezione civile di cui è coordinatore, ma è stato anche tra coloro i quali hanno recentemente lavorato per la creazione del distretto «Carso Isonzo» che, accanto a quelli di Ronchi dei Legionari, vede impegnati i volontari di Sagrado, San Pier d'Isonzo, Fogliano Redipuglia, Doberdo del Lago e Savogna. Una realtà che sta muovendo i suoi primi passi, ma che è stata chiamata a fronteggiare già alcune emergenze.



Uno dei frequenti incendi di due anni fa sul Carso.

in Campania, Scandriglia nel Lazio e appunto Aviano. «Mi fa un immenso piacere apprendere questa notizia - è il commento del sindaco, Mauro Piani - anche se devo essere sincero che non ne sapevo nulla. Credo che sia il giusto riconoscimento del lavoro e degli sforzi che vedono impegnati i nostri volontari di Protezione civile. Oltre al prestigio che ne deriva, esso, sicuramente inatte-

so, va incontro a quel programma che è stato predisposto in questo settore. Una presenza costante sul territorio che, va detto, coinvolge tutte le forze che si riconoscono nella volontà di preservare l'ambiente e di salvaguardarlo dalla minaccia di attacchi che arrivano da più fronti. Ma anche uno stimolo a far sempre meglio».

Luca Perrino



Sponsor Ufficiale

Adesso Fiat



Prima il piacere.

Poi il piacere.

**PARTI ADESSO CON ZERO ANTICIPO
PRIMA RATA A GENNAIO 2005
PREZZO ECCEZIONALE**

Adesso è il momento di goderti l'estate. Ovviamente a bordo di una nuova Fiat, subito tua senza un euro di anticipo e sei mesi senza pensieri, perché la prima rata è a gennaio 2005. In più scegliendola adesso puoi avere una Fiat ancora più ricca di contenuti ad un prezzo che è tutto un piacere.



Seicento da €5.750



Punto da €9.450
Climatizzatore • ABS con EBD
doppio airbag • servosterzo



Idea da €13.850
Climatizzatore • ABS con EBD
doppio airbag • servosterzo

E INOLTRE SUPERVALUTAZIONE DELL'USATO ANCHE SE VALE ZERO

Fiat **per te 5 anni di garanzia*** o 120.000 km di assistenza stradale. Nel caso vendessi l'auto prima dei 5 anni, puoi ottenere uno sconto fino al 5% del prezzo sull'acquisto di un altro veicolo.

FIAT

Sava.

Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 43 rate da 270,50 euro. TAN 7,95%, TAEG 9,05%. Seicento Actual: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 5.750 euro, per vetture disponibili in stock. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 43 rate da 165,50 euro. TAN 7,95%, TAEG 9,69%. Idea 1.4 16v Active: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 13.850 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 43 rate da 396,50 euro. TAN 7,95%, TAEG 8,81%. Rate comprensive della copertura assicurativa Prestito Proletto. Prima rata a gennaio 2005. Offerta valida fino al 31/12/04. Spese gestione pratica 150 euro + bolli, salvo approvazione SAVA. *2 anni di garanzia contrattuale + 3 anni o 120.000 km di garanzia aggiuntiva Fiat per te a partire dalla scadenza della garanzia contrattuale. E nel caso vendessi l'auto prima dei 5 anni, puoi ottenere uno sconto fino al 5% del prezzo sull'acquisto di un altro veicolo. I termini e le condizioni della Garanzia Fiat per te sono contenuti nel contratto disponibile presso le Concessionarie Fiat. Consumi per Fiat Punto da 5,3 a 6,3 litri/100 km (ciclo combinato). Emissioni CO₂ da 130 a 197 g/km. Per Fiat Seicento da 6 a 6,5 litri/100 km (ciclo combinato). Emissioni CO₂ da 143 a 155 g/km. Per Fiat Idea consumi da 7,1 a 9,5 litri/100 km (ciclo combinato). Emissioni CO₂ da 139 a 157 g/km. Offerta realizzata grazie al contributo delle Concessionarie.

CULTURA & SPETTACOLI

CINEMA Incontro a Grado con il regista portoghese che in settembre riceverà il Leone d'oro a Venezia

De Oliveira contro le «crociate»

Nel suo prossimo film il sogno imperiale di un re che assomiglia a Bush

di Sergio Grmek Germani

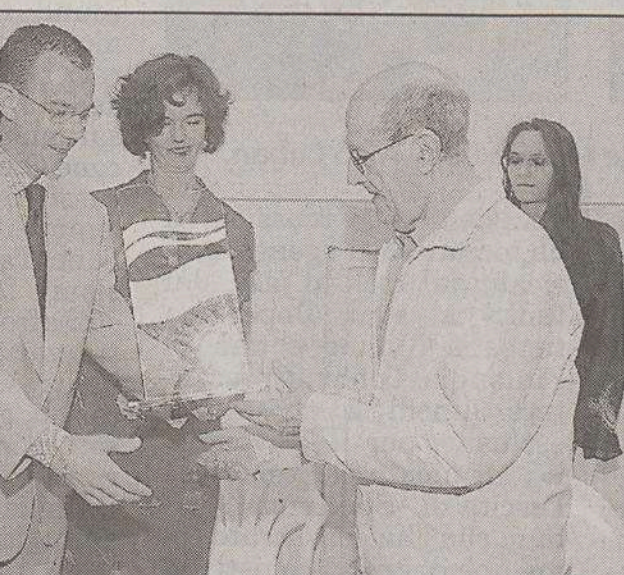
GRADO La prima edizione del Festival del cinema mediterraneo, ampliamento della sezione diretta da Maria Silvia Bazzoli per «Onde mediterranee», si è avviata con alcuni colpi da maestro. Chi meglio di Manoel de Oliveira, non solo il più anziano ma probabilmente il maggior regista vivente, poteva dare l'idea di grande cinema riferita al Mediterraneo? Questo festival agli esordi non si è lasciato intimorire e si è inaugurato offrendogli il Premio «Città di Grado».

All'interno di un interessantissimo programma seppur privo di anteprime internazionali, non si sono temuti prolungamenti con altre rassegne: si sapeva, infatti, che Oliveira sarebbe stato pochi giorni prima a Procida per la rassegna su filosofia e cinema, Grado l'ha voluto comunque ed è stato «premiato» dalla notizia che Oliveira sarà il prossimo Leone alla carriera della Mostra internazionale del cinema di Venezia, e così la piccola rassegna è diventata un trailer del maggior festival italiano.

Il maestro che concluderà il festival gradese, Vittorio De Seta, è anch'egli finalmente oggetto di una serie di omaggi, che iniziati mesi fa a Roma

proseguiranno in novembre al triestino «I mille occhi». Ma ciò non rende meno appropriata la sua presenza al Festival del cinema mediterraneo, rassegna destinata a innervare la progettazione di tendenza dentro il già ricco panorama dei festival in regione, rispetto a cui stona la defezione verso il cinema di quello che poteva essere il Mittelfest, che pure continua a sbandierare nel logo, per evidenti obblighi statutari, anche «cinema e arti visive».

L'insulare De Seta e l'atlantico Oliveira possono illuminare il Mediterraneo di uno sguardo insieme interno ed esterno. Il portoghese Oliveira, nato nel 1908 a Porto, sulle rive del fiume Douro che porta le sue piccole e preziose acque nell'immenso Atlantico, ha saputo dire, nell'incontro col pubblico condotto da Edoardo Bruno e nell'intervista che ci ha concesso, parole semplici e insieme oracolari, come il suo «Cinema falado» («Un film parlato»), inaspettato successo di publi-



Oliveira ha ricevuto lunedì il premio «Città di Grado».

co qui ripresentato.

«Il Portogallo e l'Europa tutta nascono dalle Crociate - esordisce Oliveira - Ma prima ci sono le origini della civiltà greco-romana e dell'innesto giudaico-cristiano. E su questo spazio si è inserita la conquista musulmana. Il Portogallo è l'unico paese mediterraneo che non tocca il mare Mediterraneo; ma esso appartiene alla penisola iberica che si denominava le Spagne e dentro cui la presenza musulmana ha portato al punto più alto il meticcio culturale. Che il Portogallo sia parte del mondo mediterraneo lo rivela la cultura di oli-

ve, arance e mandorle, caratterizzanti il mondo mediterraneo».

E, mentre Oliveira ci dice queste cose nel suo bellissimo portoghese, ci accorgiamo che menzionando le olive («oliveiras») include anche se stesso nella coltura (e cultura) del Mediterraneo. E ci rendiamo conto che nelle polemiche dei mesi scorsi sul testo della costituzione europea il grosso errore è stato di non farla scrivere da Oliveira, che avrebbe saputo includere le radici cristiane senza dimenticare gli innesti musulmani, l'illuminismo e i meticcii.

Il suo prossimo film, che porterà a Venezia, parla di questi temi?

«Sì, si tratta di una sorta di seguito di «Cinema falado». Lì, all'inizio, Leonor Silveira con la bambina parla del re portoghese quindicenne, re Sebastiano, partito per le crociate con l'idea di costruire un quinto impero, e mai tornato. È diventato il mito del re nascosto, del re desiderato. Un mito portoghese che non è estraneo al

mondo musulmano, con la figura dell'imam segreto. Ho fatto interpretare il re a mio nipote che aveva un piccolo ruolo nel film precedente. Ma il mito si ricollega anche a padre Vieira, cui ho dedicato «Palavra e utopia», giacché Vieira è stato il primo a sognare un quinto impero con un solo re e un solo papa. A guardare bene questo sogno somiglia molto alle volontà odierne di creare una sola Europa o una sola potenza mondiale. E come re Sebastiano ha perseguito la sua crociata nonostante lo si dissuadesse, oggi c'è un Bush a ostinarsi nella sua guerra». E infatti il nuovo film di Oliveira avrà un titolo trasparente, «Il quinto impero: oggi come ieri». Il giovane protagonista, Ricardo Trepa, ha accompagnato nonno Oliveira a Grado. Vedendoli insieme, assistiamo a una rara persistenza della giovinezza, e l'allegria del nipote si accompagna al sorriso insieme avulso e umano del maestro. Che non perde nemmeno le piccole occasioni per giocare con la messa in scena: suggerendo al fotografo di sedersi al suo posto per riprenderne una soggettiva o posizionando il microfono con cui vorremmo trattenere le sue parole.



Il cineasta portoghese Manoel de Oliveira, 96 anni splendidamente portati, fotografato da Luca d'Agostino davanti al Duomo di Grado.

Dal 20 luglio al 10 agosto «LagunaMovies», rassegna sui film girati sull'Isola d'oro dal 1950 a oggi

Gita in barca a rivedere Medea sotto le stelle

E Fernanda Pivano con Franco Interlenghi ricorderà «Addio alle armi»

Bergman tra i «ritrovati» del festival bolognese

BOLOGNA La città rossa, grasse e dotta, ha visto scorrere sui suoi schermi cinematografici tutta la storia del cinema. Tutta sì, perché la filosofia del festival bolognese «Il cinema ritrovato» è proprio quella di saper mixare in maniera coerente, film d'autore muti e sonori, con documentari d'epoca; dossier e retrospettive di grandi autori o cineasti quasi sconosciuti con i film recenti d'autore.

Un esempio su tutti: «Master & Commander», il bel film del regista australiano Peter Weir, il quale ha aperto il festival con una lezione sui rapporti tra storia e nuove tecnologie ovvero «su come filmare un vascello che naviga intorno al globo senza che sia mai salpato».

Il film proposto in una settimana di manifestazione sono stati circa 230. Tra gli imperdibili, oltre ai dossier sull'opera dei grandi maestri di cinema quali Dreyer, Renoir, Hitchcock, Sirk, è stato presentato in anteprima «Saraband» (titolo dalla V suite per violoncello di Bach), l'ultima fatica del maestro svedese Ingmar Bergman. Un ultimo attesissimo e straordinario capitolo che riannoda i fili con «Scene da un matrimonio» del 1973 (stessi attori protagonisti, Liv Ullmann ed Erland Josephson, stessi nomi di allora, Johan e Marianne) allargando i personaggi da due a quattro. Il film, una pro-

duzione televisiva frutto di una coproduzione internazionale che vede coinvolta anche la Rai, è divisa in un prologo, dieci dialoghi e un epilogo, nei quali si intrecciano ferite, sentimenti, odio, complicità, amore. Tutta la poetica di Bergman portata all'estremo. Questa proiezione è stata un grande regalo del festival.

Sempre in tema di «grandi» e in questo caso, in tutti i sensi, sono stati presentati alcuni capolavori in formato 70 millimetri sullo schermo gigante di piazza Maggiore («2001 Odissea nello spazio» di Stanley Kubrick e «Playtime» di Jacques Tati) e altri, in Vista Vision e in Cinemascope a conferma, se mai ce ne fosse bisogno, che il festival della Cineteca di Bologna non trascura l'effetto spettacolare.

E poiché la Cineteca cura il restauro dell'intera opera di Charlie Chaplin, quest'anno il teatro Comunale ha presentato «Luci della città» con la colonna sonora rimessa a nuovo da Timothy Brock.

Parlare delle oltre 230 pellicole presentate è impossibile: citiamo però l'omaggio a Cooper e Schoedsack i due cineasti di «Grass» e «King Kong» nonché produttori dei classici di John Ford, naturale prosecuzione alla produzione «muta» presentata lo scorso anno a Sacile durante le Giornate del cinema muto.

Sara Moranduzzo

TRIESTE La laguna di Grado e alcuni scorci del suo centro storico saranno la cornice di «LagunaMovies», la neonata rassegna cinematografica dedicata ai film, grandi e piccoli, girati tra dossi, mote e i caratteristici «casoni». Il festival - promosso da Aiat e Comune di Grado con la Regione e la collaborazione di Alpe Adria Cinema, Cineteca del Friuli e Film Commission - è nato quasi per caso - racconta il direttore artistico Sergio Naitza - poiché allestendo la mostra sui manifesti del cinema popolare «nei vari spostamenti si passava di fronte alla laguna e il finestrino dell'auto fungeva da schermo cinematografico» da qui l'idea di una rassegna che avesse anche una sorta di «carattere conviviale, quasi fosse un viaggio in cui gli spettatori si spostano assieme per partecipare a un momento d'incontro». Ecco

quindi che la soluzione per quattro eventi della rassegna (il 4, 6, 8 e 10 agosto) sarà la gita su un barcone con annesso rinfresco a base di pesce verso l'isola di Mota Safon dove si terrà la proiezione del film. In questo caso è previsto il biglietto (10 euro; per prenotazioni tel. 0431.876366), mentre gli altri appuntamenti saranno ad ingresso libero ai Giardini Marchesani o in Campo Patriarca Elia.

Protagonista delle prime

serate, il 20, 23 e 26 luglio, sarà il cinema d'animazione e una sua curiosa applicazione: la tecnica d'animazione in sabbia, con opere dell'Europa centro-orientale. Dedicata a un pubblico giovane la «Night-clip» del 28 luglio darà invece spazio al flusso note/immagini di artisti come Elisa, Ligabue, Daniele Silvestri, Tre Allegri Ragazzi Morti, con la presen-

za di Davide Toffolo, leader dei Tarm e autore di libri a fumetti.

Il 3 agosto la rassegna entrerà in area più specificamente cinematografica con «I tagli di Medea», produzione Cinemazero dai ciak inediti della Medea di Pasolini, mentre il giorno seguente sarà la volta dell'amarcord a due voci «Addio alle armi: dal libro al film» con l'accoppiata Fernanda Pivano-Franco Interlenghi a rievocare aneddoti e retroscena del kolossal del '57 prodotto dal tycoon David O. Selznick con Rock Hudson, Jennifer Jones, Interlenghi, Sordi e Leopoldo Trieste.

Il 5 vedremo «Giulia e Giulia», primo film girato con la tecnica dell'alta definizione, girato a Trieste con Sting e Kathleen Turner. Il 6 agosto «Cervellini fritti impanati» di Maurizio Zac-

caro con la coppia Haber-Galliana. Da segnalare ancora la serata a cura della Cineteca del Friuli con filmati storici su Grado (7 agosto) e la giornata del 9 dedicata al film-making in regione.

Dal set alla produzione: dalle 18 ne parleranno Ferdinando Vicentini Orgnani, regista e Marcello Foix sceneggiatore di «Il più crudele dei giorni», mentre alle 21 sarà proiettato il film con Giovanna

Mezzogiorno e Rade Serbedzija. Tra i due appuntamenti, l'8 sarà proiettato «Bertoldo Bertoldo e Cacasenno» di Monicelli.

Ultima «gita» a Mota Safon il 10 agosto per assistere a «Calderon» di Giorgio Pressburger, dal testo teatrale di Pasolini. Realizzato 22 anni fa, il film ha poi girato tutto il mondo - racconta il regista - vincendo il premio della critica al festival di San Sebastian e il Glo-



Maria Callas in «Medea» (1969) di Pasolini e, a destra, Fernanda Pivano, attesa a Grado.



bo d'oro a Roma ed è l'unica pellicola realizzata dopo la morte, da un suo soggetto. Un film a basso costo, realizzato con un finanziamento di Raitre di allora: proprio per il budget ristretto si lavorava come degli invasati. Vorrei ritornare il prossimo anno a girare in regione - rivela Pressburger - con un lavoro su Michelstaedter: spero stavolta con un budget più consistente».

Federica Gregori

LETTERATURA Da domani in vendita nelle edicole abbinato al «Piccolo» il romanzo di Raspe

Le avventure del barone di Münchhausen

con la seriosità della nostra letteratura infantile.

C'è da dire infatti che le opere sopra citate, vennero tradotte e adattate con notevole ritardo rispetto agli altri Paesi europei, anche perché non in linea con l'impostazione austera che cominciava a caratterizzare i libri per bambini. La nascente letteratura per l'infanzia era tutta permeata da un dichiarato intento moralistico: doveva cioè insegnare l'educazione alle buone maniere e alla virtù della generosità, dell'obbedienza, del rispetto dell'ordine sociale e delle sue gerarchie. Difficile allora che venisse compreso da subito un capolavoro come quello di Raspe, tratto da un personaggio realmente esistito: si chiamava Karl Friederich Hieronymus barone di

Münchhausen e ne era un ufficiale di cavalleria tedesco vissuto tra il 1720 e il 1797.

Giovannissimo si era arruolato nell'esercito russo e aveva combattuto contro i Turchi. Ritiratosi nei suoi possedimenti, si divertì a raccontare la sera agli amici le sue storie, infarcendole di inverosimili avventure di guerra e di caccia.

Lo scrittore tedesco Rudolf Erich Raspe raccolse gli aneddoti di Münchhausen e ne pubblicò alcuni su un giornale umoristico di Berlino. Costretto a rifugiarsi in Inghil-



Cresce chi legge

terra per aver rubato un pezzo prezioso della collezione di medaglie del suo sovrano, Raspe pubblicherà in inglese le mirabolanti avventure di Münchhausen e delle campagne di

Russia del barone di Münchhausen» (1785), attribuendo al protagonista l'inconfondibile fisionomia del fanfarone che racconta con assoluta serietà le pazzanerie più inverosimili.

Fu poi il preromantico Bürger, noto per le ballate di gusto popolare, che ne curò una traduzione e rifacimento in tedesco, aggiun-

gendovi un tono di satira e poesia. Ma numerosi autori si sono impegnati su riedizioni di Raspe, inserendo volumi di avventure, tra gli altri anche Théophil Gautier, che fornì una versione alquanto libera, celebre anche per le illustrazioni di Doré. La pluralità dei rimaneggiamenti di questa opera possono far dubitare se «Le avventure di Münchhausen» abbiano avuto un autore o cento o non siano trasudate da qualche antica foresta, scivolando tra villaggi e borghi confondendosi con quelle tradizioni popolari dei racconti del tardo medioevo.

Resta il fatto che la poesia di Münchhausen si deve alla penna di Raspe, a cui si può aggiungere, a buon diritto, l'inventiva di Bürger. Poesia che si traduce nella

assoluta inverosimiglianza dei racconti, poesia che elimina ogni sospetto di menzogna per diventare pura e innocente fantasticherie.

L'umanità sta nella spensieratezza, inesauribile gioia di vivere del protagonista. E una allegra vendetta della libera fantasia sopra la dura, opaca, pesante, inerte realtà. Perché, per chi ancora non lo sapesse, il barone di Münchhausen è stato due volte sulla luna, è uscito da una palude sollevandosi per il codino, ha viaggiato su palle di cannone. Dei suoi tre servitori uno sentiva nascere l'erba, l'altro correva così forte che doveva trattenerli con le palle dei prigionieri e il terzo con una narice metteva in moto i mulini a vento...

Nulla di cui stupirsi. Non fa forse parte della natura dell'uomo, come anche del bambino, millantare imprese e avventure che si sono solo sognate?

Mary B. Toluoso

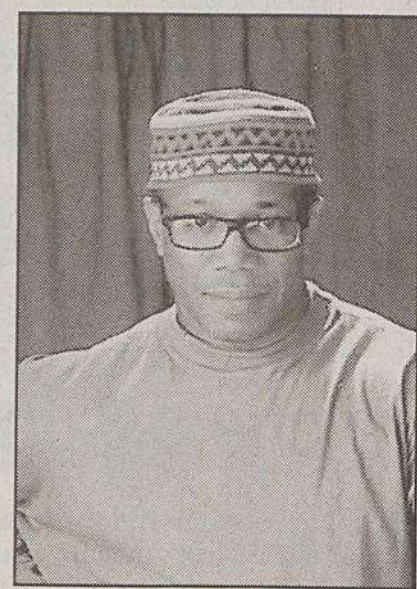
MUSICA Tre serate a Cormons, fra luglio e agosto, in attesa del tradizionale appuntamento di ottobre

Anche Billy Cobham a «Jazz&wine»

Ritorna l'orchestra Cubanismo! e arrivano Afro Cuban Jazz Masters

GORIZIA Un'offerta sempre di alta qualità e di ampio respiro è quella proposta dalla rassegna estiva del «Jazz&wine of peace». In attesa del festival di ottobre, tra la fine di luglio e i primi di agosto Cormons proporrà tre serate con ritmi travolgenti che coinvolgeranno e daranno soddisfazione tanto agli amanti dell'ascolto più raffinato, quanto agli appassionati della danza e del divertimento.

Sarà un gradito ritorno nella piazza isontina quello dell'orchestra Cubanismo! I 14 musicisti animati dal trombettista Jesus Alemany martedì 27 luglio proporranno un viaggio nel cuore danzante della musica. L'orchestra - formata da cantanti, trombettisti, flautisti, sassofonisti oltre che da una vasta gamma di percussioni e da uno straordinario pianista - è nata nel '95 per dare nuova vita alla musica da ballo cubana ottenendo riscontri in tutto il mondo. Dai teatri europei a quelli americani, rivitalizzando generi come



Bill Cobham e Orlando Valle Maraca degli Afro Cuban.

rumba, cha cha cha, pilon e guajira, il gruppo ha sempre registrato il tutto esaurito. Con cinque album all'attivo, il meglio dello spirito dirompente del «conjunto» cubano viene però dalle «torride» esibizioni dal vivo.

Vanta collaborazioni anche con Miles Davis, il batterista pioniere della fusione Billy Cobham. Caposcuola per tutte le nuove ge-



nerazioni di percussionisti ha toccato tutti i generi musicali: dal rock al jazz, dal funky al soul. Dopo una tappa a Milano e una in Finlandia Cobham presenterà lunedì 2 agosto, in esclusiva per il Triveneto, il tour ideato per celebrare l'uscita di «Spectrum», l'album che l'ha consacrato come uno dei protagonisti del jazz a livello mondiale. Sarà affiancato da Tom Co-

ster, già tastierista di Santana, Victor Bailey (basso) e Larry Coryell (chitarra).

Protagonista dell'ultima serata sarà ancora la musica caraibica. Domenica 8 agosto salirà sul palco - in esclusiva per l'Italia - Afro Cuban Jazz Masters. Il progetto del flautista, pianista, compositore e arrangiatore Orlando Valle «Maraca» promette una festa di ritmi, colori e brani dal gusto squisito. L'unione del sound tradizionale con le moderne suggestioni di Maraca conquista al primo ascolto. Ospiti del gruppo saranno le leggende portoricane Giovanni Hidalgo (percussioni) e Papo Vazquez (tromba) nonché quella cubana Tata Guines (percussioni). La musica dei maestri afro cubani, che spazia tra vari generi, mescola in un'irresistibile carica ritmica son, guajira, danzon, salsa, pilon, descarghe e altri ritmi popolari.

Biglietti nelle prevendite abituali. Informazioni su www.info@controtempo.org.

Stefano Bizzi

«AquileiaEstate» rilancia nel segno della cultura

AQUILEIA Venerdì, alle 21.15, in piazza Capitolo ad Aquileia l'orchestra Camerata musicale vicentina, diretta da Romolo Gessi, inaugurerà «AquileiaEstate 2004» con un concerto dedicato alle «Danze musicali dall'Ottocento ai giorni nostri». La rassegna, ideata e diretta da Mario Brandolin, proporrà una serie appuntamenti fino a metà agosto, che avranno luogo quasi tutti in piazza Patriarcato, con inizio alle 21.15.

Il 23 luglio canti e danze rituali dei monaci buddisti tibetani del Monastero Tashi Lhunpo. Il 26 luglio l'Arca Azzurra Teatro presenterà in prima nazionale «La guerra piccola», un testo di Alberto Severi per la regia di Ugo Chiti ambientato durante la prima guerra mondiale, che non a caso inizierà la sua tournée estiva proprio ad Aquileia, luogo da cui parti la salma del milite ignoto che fu collocata nel Vittoriano il 4 novembre 1921. Il primo agosto piazza Patriarcato ospiterà la «Medea» di Grillparzer allestita dal Crt Cremona, con protagonista Daniela Poggi, reduce dai successi sul piccolo schermo di «Incantesimi» e «Chi l'ha visto!». La regia è di Beppe Arena.

Il 5 agosto andrà in scena «Menecmi» di Plauto con Lello Arena diretto da Aldo Giuffrè. Il 9 agosto, in sede ancora da definire per la particolare struttura drammaturgica, il «Giulio Cesare» del Css di Udine, per la regia di Paolo Mazzarelli. Infine, il 13 agosto «Le Vespe» di Aristofane per la regia di Renato Giordano.

CINEMA Sul set siciliano di «Ocean's twelve»

Rischio pizzo per Clooney

PALERMO Gli unici spettatori, non paganti, che hanno potuto vedere in esclusiva le grazie dell'attrice Catherine Zeta Jones, mentre faceva il bagno a mezzanotte nel mare della tonnara di Scopello, sono stati i poliziotti della squadra mobile di Trapani.

Gli agenti sono rimasti appostati giorno e notte attorno al set del film «Ocean's twelve», che ha finito di girare la scorsa settimana in Sicilia. Hanno controllato a distanza gli spostamenti del cast, composto, fra gli altri, da George Clooney, Brad Pitt e Catherine Zeta Jones, facendo attenzione al fatto che alcuni degli indagati, arrestati ieri dalla polizia nell'opera-

zione «Tempesta», non facessero incursione nella location per imporre il pizzo alla produzione cinematografica.

Il particolare emerge adesso dall'inchiesta che ha portato all'emissione di ventitré ordini di custodia cautelare, ed eseguiti dalla squadra mobile di Trapani.

La cosca di Castellammare del Golfo, capeggiata da due donne, avrebbe messo a segno estorsioni a tappeto nella zona e nei giorni in cui si gravano le scene del film, gli indagati stavano lì attorno, giravano e curiosavano, mentre gli agenti della squadra mobile erano nascosti e pronti ad intervenire ad ogni loro mossa illegale.



George Clooney

Ristoranti & Ritrovi per questa pubblicità telefonare al 040 6728320

MONFALCONE SALA BINGO
ore 16.30/01 locale climatizzato ingresso libero.
Venerdì, Sabato BINGO Garantito 250 € dalle ore 23
Chiuso lunedì 0481 791977

OSTERIA DE SCARPON
cucina casalinga carne e pesce
040 367674 Trieste - V. Ginnastica 20 CHIUSO LUNEDÌ locale climatizzato

LE ORGANIZZAZIONI DI BASOVIZZA VI INVITANO
ALLA SACRA TRADIZIONALE PAESANA "AL LAGHETTO"
DAL 10 LUGLIO AL 15 AGOSTO
TUTTI I SABATI E DOMENICHE - CHIOSCHI E BALLO

ANTEPRIMA SOLO OGGI AL NAZIONALE 1



ALAMO
GLI ULTIMI EROI
INGRESSO a solo 3€

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Sala Tripovich. Riva III Novembre 3, tel. 040/6722298. XXXV Festival internazionale dell'Operetta - Estate 2004. «My fair lady» di F. Loewe e A. Lerner. Terza rappresentazione oggi ore 20.30 - Sala Tripovich, durata dello spettacolo 2 ore e 55 minuti ca. Repliche: giovedì 15 luglio ore 20.30, venerdì 16 luglio ore 20.30. Vendita dei biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi. Orario 9-12, 16-19, presso la Sala Tripovich 19-21. Info tel. 040-6722111, www.teatro-verdi-trieste.com.

FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». XXXV Festival internazionale dell'Operetta - Estate 2004. «Paganini» di Franz Lehár. Terza rappresentazione sabato 17 luglio ore 20.30, durata dello spettacolo 2 ore e 50 minuti ca. Repliche domenica 25 luglio ore 17.30, martedì 27 luglio ore 20.30, gio-

vedì 29 luglio ore 20.30. Vendita dei biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi orario 9-12, 16-19. Info tel. 040-6722111, www.teatro-verdi-trieste.com.

FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». XXXV Festival internazionale dell'Operetta - Estate 2004. Vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12, 16-19. Info tel. 040-6722111, www.teatro-verdi-trieste.com.

PARCO DI MIRAMARE. La Provincia di Trieste presenta MiramareEstate. Ore 21.30: «The Best of... Momix» uno spettacolo di Moses Pendleton.

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 35, tel. 040-662424. Aria condizionata.

16, 18, 20.05, 22.15: «Time line» da Michael Crichton, autore di «Jurassic Park», un colossale di fantascienza. A solo 5/4 €.

RASSEGNA Da domani al 12 agosto terza edizione di «Donne al cinema»

Madri e figlie davanti allo schermo

TRIESTE Madri e figlie. A questa relazione, spesso tormentata, è dedicata la terza edizione di «Donne al cinema» che da domani al 12 agosto propone tutti i giovedì, nel giardino di Androna degli Orti 4/b, una serie di film e d'incontri (ingresso gratuito). In cinque appuntamenti s'intrecceranno storie, frammenti di vita, pezzi biografici che raccontano il modo in cui le donne stanno al mondo. Le proiezioni iniziano alle 20.30 (domani alle 19 s'inaugura la mostra di Laura Bonifacio Cosmacini, «Gravità»).

L'iniziativa, presentata ieri da Giuseppe Dell'Acqua e Pina Ridente del Dipartimento di salute mentale, Silvia Bon di Luna e l'altra e da Mila Lazic che ha curato la rassegna insieme a Sara Gherbizi, è organizzata dal Progetto donna salute mentale e dal Distretto 2 dell'Ass triestina in collaborazione con l'associazione Luna e l'altra e

il gruppo donne Cagipota e il contributo della Regione, assessorato alla cultura e commissione pari opportunità.

La rassegna si apre con «Sono incinta» di Fabiana Sargentini (Italia, 2003), in cui si narra la visione maschile della gravidanza. Segue «Mia madre aveva una madre» di Gianna Mazzini (Italia, 1990); conversazioni su madri e figlie di donne più e meno note. Sono presenti le registi Fabiana Sargentini e Gianna Mazzini.

Giovedì 22 è la volta di «Thirteen» di Catherine Hardwick (Usa/Gran Bretagna, 2003). Interviene Francesca Longo, giornalista e scrittrice. Sono quindi in programmazione «Mobbing - Mi piace lavorare» di Francesca Comencini (29 luglio); «Il duello» di Zrinka Matijević Velican e «Le donne vere hanno le curve» di Patricia Cardoso (5 agosto) e «Quando Otar è partito» di Julie Bertucelli (12 agosto).

Dopo il concerto annullato
Suzanne Vega:
via ai rimborsi

UDINE Da domani al luglio è possibile chiedere il rimborso dei biglietti per il concerto di Suzanne Vega, annullato causa maltempo venerdì scorso: coloro i quali avessero acquistato i biglietti in prevendita devono chiedere il rimborso presso i relativi punti vendita presentandosi con il biglietto. Chi lo acquista direttamente al botteghino riceverà il rimborso presso la sede dell'Euritmica a Udine (tel. 0432 523989); l'ufficio è aperto dal lunedì al venerdì, ore 10-12, 15-18.

Trovato secondo «Gente»
Il testamento di Manfredi

ROMA Nino Manfredi ha lasciato un testamento di cui la famiglia ha sempre detto di non essere a conoscenza: lo rivela oggi il settimanale «Gente». Il documento è stato depositato presso un notaio romano che, nei prossimi giorni, ne darà lettura agli eredi legittimi del grande attore morto il 4 giugno: la moglie Erminia, i figli Luca, Giovanna, Roberta e Tonina, avuta dalla breve relazione con la bulgara Svetla Bogdanova.

APPUNTAMENTI

Ensemble israeliano-palestinese a Monfalcone, «Monsters of rock» in Veneto

Goran Bregovic suona a Lignano

TRIESTE Oggi al cinema Ariston, la rassegna «A mezzanotte circa: Fantahorrorthriller» propone «Non guardare in cantina» di Brownrigg.

Oggi alle 21, da Spetic (Cattinara), «El Mago de Umago Show», musicabaret con Gianfr. Flavio e Sandro.

Ancora oggi e domani, nel Parco di Miramare, i Momix presentano «The best of».

UDINE Oggi alle 21.15, in piazza della chiesa a Bonzicco di Dignano, Folkest propone il concerto dei Nébada.

Oggi si apre la rassegna «Conexao Brasil» ai Giardini del Torsio, alle 17, incontro con la sceneggiatrice Rosane Santiago; al Castello, alle 19, mostra fotografica «Il Brasile a 360 gradi» di Helmut Batista; alle 21 ai Giardini del Torsio, proiezione di «Moro no Brasil» di Kaurismaki.

Oggi alle 20.45, nel Teatrotenda di Illegio, concerto della Junge Pyilharmonie Wien.

LIGNANO Oggi alle 21.30, all'Arena Alpe Adria, concerto di Goran Bregovic.

PORDENONE Oggi alle 21, a San Vito al Tagliamento, per Folkest, concerto di La sedon salvadie & Luigi Maieron.

GRADO Oggi alle 20.45, al Parco delle Rose, per «Onde cinema» proiezione di «James' Journey to Jerusalem», di Ra'anan Alexandrowicz, che sarà presente.

GORIZIA Oggi alle 21, nel parco della Valletta del Corno, Folkest presenta il concerto dei Nusa.

MONFALCONE Oggi alle 21, in piazza della Repubblica, «Onde mediterranee» propone il concerto del Gilad Atzmon Oriental Ensemble (Israele-Palestina).

VENETO Oggi alle 18, a Villa Pisani di Stra, «Monsters of rock», con Deep Purple, Status Quo e Cheap Trick.

gio, concerto della Junge Pyilharmonie Wien.

LIGNANO Oggi alle 21.30, all'Arena Alpe Adria, concerto di Goran Bregovic.

PORDENONE Oggi alle 21, a San Vito al Tagliamento, per Folkest, concerto di La sedon salvadie & Luigi Maieron.

GRADO Oggi alle 20.45, al Parco delle Rose, per «Onde cinema» proiezione di «James' Journey to Jerusalem», di Ra'anan Alexandrowicz, che sarà presente.

GORIZIA Oggi alle 21, nel parco della Valletta del Corno, Folkest presenta il concerto dei Nusa.

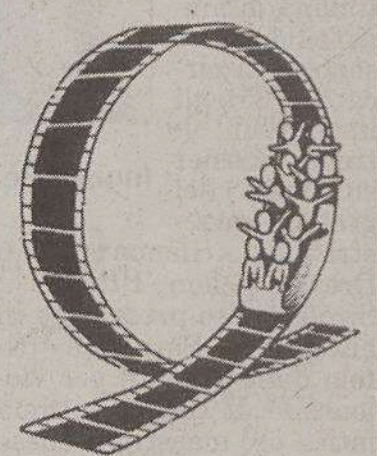
MONFALCONE Oggi alle 21, in piazza della Repubblica, «Onde mediterranee» propone il concerto del Gilad Atzmon Oriental Ensemble (Israele-Palestina).

VENETO Oggi alle 18, a Villa Pisani di Stra, «Monsters of rock», con Deep Purple, Status Quo e Cheap Trick.

Nella rosa dei candidati
Il nuovo Bond?
Moore junior

LONDRA Il figlio di Roger Moore, Geoffrey, 37 anni, potrebbe diventare il prossimo James Bond, ricalcando così le orme del padre che per diversi anni aveva interpretato il 007 cinematografico più famoso del mondo. Geoffrey infatti è nella rosa dei candidati per sostituire l'attuale Bond, Pierce Brosnan, nel ruolo della spia di Sua Maestà. Secondo quanto riportato ieri dal tabloid The Sun, Moore Junior ha già partecipato ad un'audizione con Barbara Broccoli, produttrice della serie.

SCEGLI IL CINEMA



Dove c'è fantasia per la tua fantasia.

GRADO

CRISTALLO. Ore 20.30-22.45: «I diari della motocicletta».

MONFALCONE

MULTIPLEX KINEMAX MONFALCONE (GO) www.kinemax.it. Informazioni e prenotazioni: tel. 0481-712020.

«Timeline»: 18, 20.20, 22.30.

«La donna perfetta»: 17.50, 20.10, 22.10.

«The punisher»: 17.40, 20.

«Out of time»: 22.20.

«Harry Potter e il prigioniero di Azkaban»: 17.40.

«The call - Non risponde»: 20.10, 22.15.

«50 volte il primo bacio»: 18, 20, 22. Oggi ingresso a tutti gli spettacoli a 4,80 euro.

GORIZIA

CORSO. Chiusura estiva.

VITTORIA. Chiusura estiva.

18.15, 20.15, 22.15: «Out of time» con il premio Oscar Denzel Washington. Un noir alla Hitchcock tutto suspense e colpi di scena! A solo 5/4 €.

SUPER. www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417.

16 ult. 22: «La porno storia di Al Capone». Luce rossa. V.m. 18.

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonna 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. Chiusura estiva.

ESTIVI

ARENA ARISTON. Ore 21.30: «Koda fratello orso» dalla Disney un cartone animato per tutta la famiglia. Domani: «In my country».

PUBBLICO. 21.15: «Non ti muovere». Dal romanzo di Margaret Mazzantini, il capolavoro diretto e interpretato da Sergio Castellitto con Penelope Cruz e Claudia Gerini.

Il film scandalo del Festival di Berlino. Vietato 18. Ult. giorno. A solo 5/4 €.

NAZIONALE MULTISALA. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 30, tel. 040-635163. Aria condizionata.

15.30, 17.45, 20, 22.15: «Alamo-gli ultimi eroi» con Jason Patric, Billy Bob Thornton, Dennis Quaid e Ron Howard. Solo oggi a solo 3 € (anteprima). Domani: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «L'angelo della spalla destra» (anteprima).

16, 18, 20.05, 22.15: «The punisher» con John Travolta. Arriva l'eroe della Marvel. A solo 5/4 €.

16.15 e 22.15: «50 volte il primo bacio» una commedia deliziosa e divertente con Adam Sandler e Drew Barrymore. A solo 5/4 €.

18.30 e 20.30: «Duplex» (Un appartamento per tre) con Ben Stiller e Drew Barrymore. 100 minuti di grandi risate! A solo 5/4 €.

16.15: «Le avventure di Policino e Pollicina». Un meraviglioso cartoon. A solo 5/4 €.

Rassegna: «L'alba dei morti viventi»: 16.10, 18.10, 20.10, 22.10.

Rassegna: «Big fish le storie di una vita incredibile»: 16.30, 19.50, 22.15.

EXCELSIOR - SALA AZZURRA. Via Muratti 2, tel. 040-767300.

Ore 18, 20, 22: «Il tempo dei lupi» di Michael Haneke con Isabelle Huppert, Patrice Chéreau e Béatrice Dalle.

Ore 18, 20, 22: «Primavera, estate, autunno, inverno... e ancora primavera» di Kim Ki-duk. Pluripremiato al 56.º Festival di Locarno. Ultimo giorno. Da domani: «Schultze vuole suonare il blues».

F. FELLINI. Riposo. Da venerdì: «L'amore di Marja».

GIOTTO MULTISALA. www.triestecinema.it. Via Giotto 8, tel. 040-637636. Aria condizionata.

16.45, 18.30, 20.20, 22.15: «Ladykillers» con Tom Hanks. A solo 5/4 €.

16.45, 18.05, 19.25, 20.45, 22.15: «Pornocrazia» di Catherine Breillat con Amira Casar e Rocco Siffredi.

ARISTON. Viale Gessi 14, tel. 040-304222. Vedi estivi. Ore 23.45: fantahorrorthriller movie «Non guardare in cantina» di Stephen Brownrigg. V.m.18.

CINECITY-MULTIPLEX - 7 SALE. Centro commerciale «Torri d'Europa», via D'Alviano 23. Park 1 € per le prime 4 ore. Prenotazioni e preacquisti 040/6726800, www.cinecity.it. Le grandi promozioni estive di Cinecity dal 12 luglio al 26 agosto: ogni lunedì, martedì e mercoledì ingresso 5 €, ogni giovedì ingresso 3 €, per i film di rassegna ingresso 4 €.

«La donna perfetta»: 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 in esclusiva a Cinecity.

«Time line»: 16.30, 19.55, 22.20.

«The call»: 16, 20.15

«Harry Potter e il prigioniero di Azkaban»: 16.20, 18.55, 21.30.

«The punisher»: 16.30, 22.20.

«La casa dei 1000 corpi»: 18.15, 22.15.

«The day after tomorrow»: 20.

I FILM DI OGGI

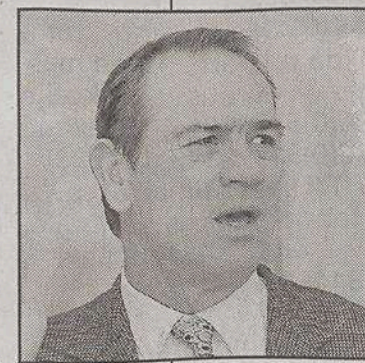


«**FLUKE**» (Usa '95), di Carlo Carlei, con Samuel L. Jackson (nella foto), Max Pomeranc, Nancy Travis (Raiuno, ore 21).

Un giovane padre di famiglia muore in un misterioso incidente d'auto: reincarnatosi in un cane, l'uomo va alla ricerca della moglie e del figlio...

«**QUATTRO MATRIMONI E UN FUNERALE**» (Gran Bretagna '94), di Mike Newell, con Andie McDowell (nella foto) Hugh Grant (Italia 1, ore 21.05).

Un giovane appetibile scapolo conosce proprio a un matrimonio una donna che lo affascina. Ma entrambi hanno altri progetti...



«**U.S. MARSHALS - CACCIA SENZA TREGUA**» (Usa '98), di Stuart Baird, con Tommy Lee Jones (nella foto), Wesley Snipes, Robert Downey jr (Canale 5, ore 21.10).

Uno sbirro deve catturare un agente accusato di aver venduto informazioni segrete ai cinesi. Lo aiuta un agente della Cia.

Raitre, ore 21 / Sono numeri da circo

Nuovo appuntamento con «Circo Massimo», con Filippa Lagerback e Marco Carolei. Fra i numeri di questa puntata: Marina & Svetlana con un numero di antipodismo; il numero di verticalismo russo di Oleg Izosimov; Natasha & Zalewsky in Vulcano, una performance che fonde abilità diverse in una suggestiva coreografia...

Raitre, ore 10.40 / Le truffe d'estate a Trieste

Truffe d'estate: sappiamo difenderci? Se ne parlerà oggi a «Cominciamo bene estate», Michele Mirabella e Selvaggia Lucarelli aiuteranno a non cadere nelle trappole delle innumerevoli truffe che si susseguono senza tregua in tutte le regioni italiane, e che si moltiplicano nel periodo estivo. Marco Di Buono, in collegamento da Trieste, presenterà alcune vittime di truffe subite durante le vacanze.

Raitre, ore 8.05 / Sulle rotte dell'arte

I mosaici a «Le Rotte dell'Arte». La puntata partirà dalla città di El Jem, in Tunisia - dove si trova un Colosseo come quello romano molto ben conservato e dove sono stati trovati, recentemente, numerosi mosaici - per arrivare a Roma e visitare un luogo di solito inaccessibile: la caserma dei corazzieri dove si trova uno dei pochi mosaici «verticali».

Per il canale satellitare Leonardo Sarà un «Notturmo» girato tutto a Trieste

TRIESTE Un viaggio notturno nel cuore della Trieste che fa tendenza tra ritrovi alla moda, fonti culturali e agenzie alla memoria storica. È il tema conduttore della decima e ultima puntata del ciclo «Notturmo», programma televisivo prodotto dalla SitCom per il canale satellitare Leonardo.

Dopo aver indagato sugli stili che animano le notti di mezza penisola, «Notturmo» approda a Trieste venerdì e sabato. A investigare tra le pieghe lunari del capoluogo ci penserà Marianella Bargigli, una della inquilini più intriganti uscite dalla casa della Grande Fratello 2003. Smessi i panni new age, Marianella ha preferito quelli della cronista notturna

sta del format «Notturmo» - sotto questo profilo Trieste crediamo possa dare tanto, nel cinquantenario del ritorno della città all'Italia. Proprio l'inserimento nella storia della città da parte dei locali che andremo a visitare, rappresenta uno degli spunti fondamentali per l'intera puntata di Notturmo».

La mappa delle incursioni triestine di Marianella è ancora da disegnare ufficialmente ma a quanto pare le telecamere sono attese al Rex Caffè, alla Marina San Giusto e al Roma 4: «La selezione fatta, città dopo città, è stata attenta e particolare - aggiunge il regista - Trieste è tutta da scoprire e potrebbe riservare delle sorprese di rilievo».

La puntata dedicata a Trieste andrà in onda entro ottobre. Il ciclo riaprirà i battenti nel 2005, probabilmente puntando al «by night» di tendenza dal respiro europeo.

Francesco Cardella

«La Superstoria» sul divorzio

ROMA Va in onda alle 23.30 su Raitre, «Ciao, amore ciao», la puntata de «La Superstoria 2004» dedicata ai trent'anni del referendum sul divorzio. La trasmissione, corredata da filmati inediti, permetterà ai più giovani di comprendere quale rivoluzione provocò l'introduzione del divorzio nel diritto di famiglia: polemiche politiche, divisioni nelle coscienze. Un'Italia spaccata tra guelfi e ghibellini, divorzisti e contrari alla legge.

RAIUNO

- 6.00 EURENEWS
6.30 TG1 - CCISS VIAGGIARE INFORMATI
6.45 UNOMATTINA ESTATE. Con Franco Di Mare e Sonia Grey.
7.00 TG1
7.30 TG1 L.I.S. - CHE TEMPO FA
8.00 TG1 - CHE TEMPO FA
9.00 TG1 - CHE TEMPO FA
9.30 TG1 FLASH
9.35 LINEA VERDE - METEO VERDE
9.45 TG PARLAMENTO
9.50 DIECI MINUTI DI... PROGRAMMI DELL'ACCESSO
10.00 I FIGLI DI ZANNA BIANCA. Film
11.25 APPUNTAMENTO AL CINEMA
11.30 TG1
11.35 CHE TEMPO FA
11.40 SOSPETTI. Con Isabella Ferrari e Ramo Gironi.
13.30 TG1
14.00 TG1 ECONOMIA
14.05 LA SIGNORA IN GIALLO. Telefilm. «Il fantasma degli scavi»
14.55 IL LUNGO CAMMINO DOPO LA NOTTE. Film (drammatico '91).
16.35 QUARK ATLANTICO - IMMAGINI DAL PIANETA
16.50 TG PARLAMENTO
17.00 TG1
17.10 CHE TEMPO FA
17.15 LE SORELLE MC LEOD. Telefilm. «Fine di un incantesimo»
17.50 L'ISPETTORE DERRICK. Telefilm. «Chi ha ucciso l'avvocato Prestel?»
18.55 DON MATTEO. Telefilm. «Cinque astori». Con Nino Frassica e Terence Hill.
20.00 TG1
20.35 FANTASICO! 50 ANNI INSIEME
21.00 FLUKE. Film (drammatico '95). Di Carlo Carlei. Con Eric Stoltz e Matthew Modine.
22.40 TG1
22.45 I DIECI COMANDAMENTI
23.00 ARLOUN MIDNIGHT - I CORTI DI MEZZANOTTE
23.40 TG1 NOTTE
0.45 CHE TEMPO FA - APPUNTAMENTO AL CINEMA
0.55 SOTTOVOCE. Con Gigi Marzullo.

RAIDUE

- 6.00 TG2 DOSSIER - LE STORIE (R)
6.25 GATTODAGUARDIA
6.30 BOTTA E RISPOSTA
6.35 CERCANDO CERCANDO
6.45 TG2 MEDICINA 33 (R)
7.00 GO CART - MATTINA
9.50 TRIS DI CUORI. Telefilm. «Sogni e bisogni»
10.15 UN MONDO A COLORI
10.30 TG2 NOTIZIE
11.15 IL TOCCO DI UN ANGELO. Telefilm. «Un legame profondo»
13.00 TG2 GIORNO
13.30 TG2 COSTUME E SOCIETÀ
13.50 TG2 MEDICINA 33
14.00 ESTATE SUL 2. Con Maria Teresa Ruta
15.30 ROSWELL. Telefilm. «nel bosco»
16.15 STARGATE (SERIE TV). Telefilm. «Demoni». Con Richard Dean Anderson.
17.10 TG2 FLASH L.I.S.
17.15 WINX CLUB
17.35 L'INVINCIBILE DENDOH
18.00 TG2 - METEO 2
18.20 RAI SPORT SPORTSERA
18.40 ART ATTACK
19.05 JAG AVVOCATI IN DIVISA. Telefilm. «Gioco pericoloso»
20.00 WARNER SHOW
20.20 IL LOTTO ALLE OTTO
20.30 TG2 20.30
21.00 INCANTESIMO. Con Lorenzo Licitini e Paola Pitagora.
22.55 TG2
23.00 EVENTI POP
0.05 PREMIO INTERNAZIONALE ALLA LIBERTÀ
1.15 TG PARLAMENTO
1.25 ESTRAZIONI DEL LOTTO
1.30 METEO 2
1.35 CORTI DAL MONDO
2.05 APPUNTAMENTO AL CINEMA
2.10 GUARIRE
3.00 TG2 MEDICINA 33 (R)
3.15 CERCANDO CERCANDO
3.55 L'AMORE È
4.05 ANIMA APPUNTI
4.10 IL POSTINO SUONA SEMPRE TRE VOLTE

RAITRE

- 6.00 RAI NEWS 24 - MORNING NEWS
8.05 RAI EDUCATIONAL
9.05 FANCILLIE DI LUSO. Film (commedia '52). Di Bernard Vorhaus. Con Jacques Sernas e Steve Barclay.
10.40 COMINCIAMO BENE ESTATE. Con Michele Mirabella e Selvaggia Lucarelli.
12.00 TG3 - RAISPORT NOTIZIE - TG3 METEO
12.15 COMINCIAMO BENE ESTATE. Con Michele Mirabella e Selvaggia Lucarelli.
13.10 RAI SPORT: Tour de France 10a tappa
14.00 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
14.15 TG3 - TG3 METEO
14.40 RAI SPORT: Tour de France 10a tappa
17.15 GEO MAGAZINE 2004
18.05 TG3 METEO
18.10 SNOWY RIVER - LA SAGA DEI MC GREGOR. Telefilm. «Affare fatto»
19.00 TG3
19.30 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
20.00 RAI SPORT TRE
20.10 BLOB
20.30 UN POSTO AL SOLE. Telenovela. Con M. Honorato e Valentina Paccini
21.00 CIRCO MASSIMO. Con Filippa Lagerback.
23.05 TG3
23.10 TG REGIONE
23.20 TG3 PRIMO PIANO
23.30 LA SUPERSTORIA 2004
0.30 TG3 - TG3 METEO
0.40 APPUNTAMENTO AL CINEMA
0.50 RAI EDUCATIONAL
1.20 FUORI ORARIO.

► Trasmissioni in lingua slovena

- 20.00 L'ANGOLINO
20.30 TGR

CANALE 5

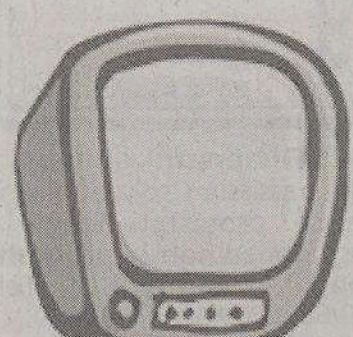
- 6.00 TG5 PRIMA PAGINA
7.55 TRAFFICO - METEO 5
7.58 BORSA E MONETE
8.00 TG5 MATTINA
8.31 TUTTI AMANO RAYMOND. Telefilm. «Il lunare»
9.00 CORTO 5: The Chubbhubs
9.05 L'ESERCITO DEGLI ANGELI. Film TV (commedia '00). Di Stein Leikanger. Con Frederick Paasche e Martin Edisson.
11.30 UN DETECTIVE IN CORSA. Telefilm. «Fino all'ultima ripresa». Con Dike Van Dyke e Scott Baio.
12.17 VOLERE O VOLARE
12.27 MEDIASHOPPING
12.30 VIVERE Telenovela
13.00 TG5
13.40 BEAUTIFUL Telenovela
14.10 VOLERE O VOLARE
14.20 TUTTO QUESTO È SOAP Telenovela
14.25 CENTOVETRINE Telenovela
14.55 GIUDICE AMY. «Giudicata»
15.55 A SPASSO CON KATHERINE. Film (drammatico '98). Di Christopher Laing. Con Jason Beghe e Maureen O'Hara.
17.50 PROVIDENCE. Telefilm. «Festa in famiglia I parte»
18.45 L'IMBROGLIONE. Con Enrico Paoletti
20.00 TG5
20.31 VELINE. Con Teo Mammucari.
21.00 VOLERE O VOLARE
21.10 U.S. MARSHALS - CACCIA SENZA TREGUA. Film (commedia '94). Di Stuart Baird. Con Tommy Lee Jones e Wesley Snipes.
23.30 RESPIRO. Film (drammatico '02). Di Emanuele Crialese. Con Valeria Golino e Vincenzo Amato.
23.30 VELINE (R). Con Teo Mammucari.
23.31 UNA FAMIGLIA DEL TERZO TIPO. Telefilm. «Il nuovo rettore»
3.15 SHOPPING BY NIGHT
3.45 TG5 (R)
4.15 BETTE. Telefilm. «Un grande affare»
4.45 STAR TREK. Telefilm. «Una perfetta strategia»
5.30 TG5 (R)

ITALIA 1

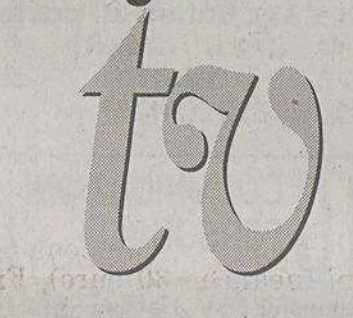
- 6.10 STUDIO APERTO - LA GIORNATA (R)
6.20 SPIN CITY. Telefilm. 7.00 A TEAM
7.55 BENNY AND RALPH: DUE CUCCIOLI
8.15 TINY PLANETS
8.25 C'ERA UNA VOLTA POLLON
8.55 L'APE MAIA
9.25 GARFIELD E I SUOI AMICI
9.55 YOUNG HERCULES. Telefilm. «Hercules e gli incubi mortali»
10.25 XENA - PRINCIPESSA GUERRIERA. Telefilm. «Xena e la leggenda delle due muse»
11.25 BAYWATCH. Telefilm. «Il parte»
12.25 STUDIO APERTO
13.00 STUDIO SPORT
13.35 MEDIASHOPPING
13.40 SAILOR MOON
14.05 POWER STONE
14.35 FUTURAMA. Telefilm. «Universi marziani»
15.00 BUFFY. Telefilm. «Le pattuglie della notte». Con Sara Michelle Gellar.
16.00 SWEET VALLEY HIGH. Telefilm. «Un laus per tutti i costi»
16.30 WEB DIVER
16.55 HEIDI
17.20 TOM & JERRY
17.30 UNA BIONDA PER PAPÀ. Telefilm. «Ritorno a scuola. La rapina d'urto»
18.25 MEDIASHOPPING
18.30 STUDIO APERTO
19.00 FINCHÉ C'È DITTA C'È SPERANZA. Telefilm
19.15 SETTIMO CIELO. Telefilm. «L'inizio della storia». Cosa dirà la gente?
20.10 ALLY MC BEAL. Telefilm. «La causa di Elaine». Con Calista Flockhart e Greg Kinnear.
21.05 QUATTRO MATRIMONI E UN FUNERALE. Film (commedia '94). Di M. Newell. Con Andie McDowell e Hugh Grant.
23.30 AMERICAN PSYCHO 2. Film (horror '02)
1.25 STUDIO APERTO - LA GIORNATA
1.35 MEDIASHOPPING
1.45 INVISIBLE MAN. Telefilm.
2.35 MORTAL KOMBAT. Telefilm
3.20 SHOPPING BY NIGHT
3.45 CODE NAME: ETERNITY

RETE 4

- 6.00 BATTICUORE. Telenovela. Con Gabriel Corrado.
6.45 IL BUONGIORNO DI MEDIA SHOPPING
7.00 SUPER PARTES. Con Piero Vigorelli.
7.45 TG4 - RASSEGNA STAMPA
8.00 HUNTER. Telefilm. «Un'estate senza memoria»
8.55 MAC GYVER. Telefilm. «Una lezione sul male»
9.35 FEBBRE D'AMORE. Telenovela. Con Eric Braeden e Peter Bergman.
10.35 LA FORZA DEL DESIDERIO. Telenovela. Con Malu Mader e Reginaldo Faria.
11.30 TG4
11.40 FORNELLI IN CROCIERA. Con Davide Mengacci
12.30 FORUM. Con Rita Dalla Chiesa.
13.30 TG4
14.00 FORUM. Con Rita Dalla Chiesa.
15.00 SOLARIS - IL MONDO A 360 GRADI
16.00 SENTIERI. Telenovela. Con Kim Zimmer e Ron Raines.
16.55 IL VIRGINIANO. Film (western '00). Di Bill Pullman. Con Bill Pullman e Diane Lane.
18.55 TG4
19.25 METEO 4
19.35 CALCIO MERCATO
20.10 WALKER TEXAS RANGER. Telefilm. «Il figlio del boss». Con Chuck Norris.
21.00 GHOST STORIES - STORIE DI FANTASMI
22.45 TOP SECRET. Con Claudio Brachino.
23.45 IMMAGINE. Con Emanuela Folliero.
23.50 LA CASA SULLA SCOGLIERA. Film TV (thriller '94). Di Walter Klenhart. Con Alley Sheedy e William R. Moses.
1.20 TG4 - RASSEGNA STAMPA
1.45 LE NUOVE CANZONI DEI POOH
1.45 IL BUONGIORNO DI MEDIA SHOPPING
3.00 TERZO CANALE - AVVENTURA A MONTECARLO. Film



Programmi



LA7

- 6.00 TG LA7
9.15 PUNTO TG
9.20 DUE MINUTI. UN LIBRO. Con Alain Elkann.
9.30 MCLOUD - UNO SCERIFFO A NEW YORK. Telefilm. «The 42nd street calvary»
11.30 POLIZIA SQUADRA SOCCORSO - POLICE RESCUE. Telefilm. «Giochi pericolosi». Con G. Sweet e S. Todd.
12.30 TG LA7
13.00 UN IUSTIZIERE A NEW YORK. Telefilm. «La morte a distanza»
14.10 PROFESSIONE: POLIZIOTTO. Film (giallo '83). Di Jacques Deray. Con Henry Silva e Jean Paul Rappeneau.
16.15 TREASURE HUNTERS
16.45 NUOVA AGENZIA ROCKFORD. Telefilm. «Fortuna»
18.45 HOMICIDE: LIFE ON THE STREET. Telefilm. «Colpo in canna»
19.45 TG LA7
20.15 VIAGGI DI MICHAEL PALIN
21.00 STARGATE. Con Valerio Massimo Manfredi.
23.00 THE STRIP. Telefilm. «Un compleanno molto...piccante»
24.00 TG LA7
0.40 POLIZIA SQUADRA SOCCORSO - POLICE RESCUE

MTV

- 6.00 NEWS
13.00 RANNA 1/2
13.30 TEL - TOTAL REQUEST LIVE
14.30 MTV ON THE BEACH.
15.30 MTV PLAYGROUND
16.30 FLASH NEWS
16.35 SUMMER HITS
18.00 FLASH NEWS
18.05 THE MTV ROCK CHART
18.55 FLASH NEWS
19.00 TEL - TOTAL REQUEST LIVE
20.00 MTV ON THE BEACH.
21.00 SURF GIRL
22.00 WILD BOYZ
22.30 FLASH NEWS
22.35 MTV ROAD TRIP
23.30 MTV UNDERESSED. Telefilm
23.55 FLASH NEWS
24.00 BRAND: NEW

Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirli di effettuare le correzioni.

SKY TV

- 6.30 FILM. TRIPLO GIOCO - THE GOOD THIEF (02) di Neil Jordan con Nick Nolte e Tcheky Karyo
8.20 FILM. A.A.A. ACHILLE (01) di Giovanni Albanese con Diego Verduggio e Sergio Rubini
9.50 FILM. CITY OF GHOSTS (02) di Matt Dillon con James Caan e Matt Dillon
11.50 FILM. BIMBA - È CLONATA UNA STELLA (02) di Sabina Guzzanti con Francesco Pannofanti e Sabina Guzzanti
13.30 FILM. NOVE REGINE (03) di Fabian Bielinsky con Riccardo Darin e Tomas Fonzi
15.25 FILM. THE MAJESTIC (02) di Frank Darabont con Jim Carrey e Laurie Holden
17.55 FILM. BELL'AMICO (01) di Luca D'Ascanio con Paola Cortellesi e Rosalinda Celentano

- 19.25 FILM. SCELTE D'ONORE - WISE GIRLS (02) di David Anspaugh con Mariah Carey e Mira Sorvino
21.00 FILM. THE BIG TIME (02) di Paris Barclay con Christopher Lloyd e Dylan Baker
22.40 FILM. TRIPLO GIOCO - THE GOOD THIEF (02) di Neil Jordan con Nick Nolte e Tcheky Karyo
0.30 FILM. I LUNEDÌ AL SOLE (03) di Fernando Leon De Aranoa con Javier Bardem e Luis Tosar
2.25 FILM. NON È UN'ALTRA STUPIDA COMEDIA AMERICANA (01) di Joel Gallen con C. Evans e C. Leigh
4.05 FILM. SECRETARY (02) di Steven Shainberg con James Spader e Maggie Gyllenhaal

SKY SPORT

- 7.00 Nascar: Nextel Cup Series
Tropicana 400
8.00 Sidecar
8.15 Controluce: Palermo
9.15 Sky Motori
10.15 Major League Baseball: St. Louis-Chicago
12.15 Rugby: International Match: Nuova Zelanda-Pacific Island Warriors
14.01 Major League Baseball: All Star Game
16.30 Vela: Giro d'Italia
18.00 Controluce: Palermo
19.00 Sport Time
20.00 Time Out
21.00 Rugby: Currie Cup: Cheetham-Lions
22.45 Sidecar
23.00 Speciale Calciomercato
23.30 Speciale Olimpiadi 2004
0.00 Sky Motori
1.00 NBA TV

TELEQUATTRO

- 6.00 TG ITALIA
6.15 ANTONELLA. Telenovela
6.40 BUONGIORNO CON TELEQUATTRO
6.45 SANFORD & SON. Telefilm
7.20 IL NOTIZIARIO MATTUTINO
7.40 BUONGIORNO CON TELEQUATTRO
7.45 PRIMA MATTINA
8.45 FOX KIDS - MATTINA
11.00 IL NOTIZIARIO MATTUTINO
11.20 WORK UP
11.40 LE PERLE DELL'ISTRIA
12.00 F.B.I. Telefilm
13.15 ARIA DE CASA
13.45 IL NOTIZIARIO MERIDIANO
14.10 EASY ENGLISH
14.30 SANFORD & SON. Telefilm
15.30 TELEVENTITE
17.10 IL NOTIZIARIO MERIDIANO (R)
17.30 FOX KIDS
19.00 PRONTO DOTTORE
19.28 IL METEO
19.30 IL NOTIZIARIO SERALE
20.05 UNA CITTA' PER CANTARE
20.30 IL NOTIZIARIO REGIONE
20.50 TUTTO PUÒ ACCADERE. Film TV (commedia '92)
22.30 TRIESTE CHE CONTINUA
23.00 IL NOTIZIARIO NOTTURNO
23.30 INCONTRI AL CAFFÈ DE LA VERSILIANA
1.00 ROTOCALCO ANDRONOS
1.30 IL NOTIZIARIO NOTTURNO

ANTENNA 3 TS

- 12.45 A3 NOTIZIE FLASH
13.00 RASSEGNA STAMPA: DALL'AUSTRIA ALL'ISTRIA
13.15 ATTUALITÀ DAL NORDEST
13.50 TG FLASH
14.00 HOTEL CALIFORNIA
14.30 TELEVENTITE
15.00 IL DOPPIO. Telenovela
19.00 IN DIRETTA
19.30 TELEGIORNALE TRIESTE OGGI
20.00 AVVISO D'ASTA
20.10 QUI REGIONE VENETO
20.25 LE NUOVE AVVENTURE DI LASSIE
20.45 GRAN GALA DELLA CANZONE
22.45 IN DIRETTA CON...
23.15 TELEGIORNALE TRIESTE OGGI
24.00 PENTHOUSE

TELEPORDENONE

- 12.30 BIT NEWS
13.35 LE OSTERIE
14.05 ENJOY TV
15.00 L'ARCOBALENO INCONTRI CON IL VENETO
15.30 TELEVENTITE
19.15 TELEGIORNALE DEL NORDEST
20.30 RING - TRASMISSIONE ELETTORALE
22.00 L'ESCLUSIVA...
22.40 TELEGIORNALE DEL NORDEST
23.50 RING - TRASMISSIONE ELETTORALE
0.25 EPICOTIC
1.00 TELEGIORNALE DEL NORDEST
1.55 ENJOY TV
2.30 SPETTACOLO DI ARTE VARIA

CAPODISTRIA

- 13.45 PROGRAMMI DELLA GIORNATA
14.00 TV TRANSFRONTALIERA
14.10 EURENEWS
14.30 LE NUOVE AVVENTURE DI LASSIE
15.00 ALPE ADRIA
16.30 ARTEVISIONE...
16.50 TRINERARI
16.30 UN TRANQUILLO WEEKEND
18.45 PRIMORSKA KRONIKA
19.00 TUTTOGGI - EDIZIONE
19.25 LE NUOVE AVVENTURE DI LASSIE
19.50 L'UNIVERSO...
20.20 ITINERARI
20.50 COME FAR CARRIERA SENZA LAVORARE. Film (commedia '68)
22.25 TG OGGI - L'EDIZIONE
22.40 KOINE
22.50 PARLIAMO DI...
23.00 MAPPAMONDO

RETE A

- 14.57 TGA
15.00 INBOX
15.55 TGA
16.00 PLAY.IT
17.00 CHART.IT
17.57 TGA
18.00 AZZURRO
18.57 TGA
19.00 PACINI@PERUZZO.COM.
19.13 THE CLUB PILLOLE
19.30 ALL THE BEST
20.00 EURO CHART
20.25 PACINI@PERUZZO.COM.
21.03 RAPTURE
22.00 ALL MODA. Con Lucilla Agosti.
23.00 THE CLUB PILLOLE

TELEFRIULI

- 8.20 TELEGIORNALE F.V.G.
9.50 SPORT SERA
9.15 TELEGIORNALE F.V.G.
9.45 CUCINONE: LA CUCINA DEI SINGLE
12.30 TELEGIORNALE F.V.G.
12.45 WORK UP
13.15 TELEGIORNALE F.V.G. (R)
13.30 HOTEL CALIFORNIA
14.00 TELEGIORNALE F.V.G. (R)
18.00 TG PRIMORKA
19.00 TELEGIORNALE F.V.G.
19.25 L'ESCLUSIVA
19.30 SPORT SERA
19.45 GO NEWS
20.15 SPORT SERA
20.30 TELEGIORNALE F.V.G.
21.00 REGIONAL
22.00 MEDIA E GIOVANI A CONFRONTO (R)
23.20 TELEGIORNALE F.V.G.
23.45 LIS GNOVIS
23.55 OPERAZIONE EFPE
1.30 SPORT SERA

TELENORDEST

- 6.15 TNE GIORNALE
6.45 PADOVA GIORNALE
7.00 ROVIGO GIORNALE
7.15 ATLANTIDE
7.30 BUONGIORNO NORDDEST
8.30 TELEVENTITE
9.00 TNE CONSIGLIA
12.00 LASSIE. Telefilm
12.30 SHOGUN
13.00 TAVOLA ROTONDA
14.00 ATLANTIDE
14.30 TNE CONSIGLIA
19.00 SUPERINO CONSIGLIA - LA RICETTA DEL GIORNO
19.10 ATLANTIDE
19.25 PADOVA GIORNALE
19.45 ROVIGO GIORNALE
19.55 TELEESABER
20.25 TNE GIORNALE - L'EDIZIONE PRINCIPALE
20.50 L'INDISCRETO
22.45 ATLANTIDE
23.00 TNE GIORNALE - L'EDIZIONE DELLA NOTTE
23.45 FILM

RETE AZZURRA

- 7.30 CARTONI
8.30 ATTO D'AMORE. Telenovela
9.20 UN PROVINCIALE A NEW YORK. Film (commedia '70)
12.00 CAVALLO MANIA
12.30 CUCINONE: LA CUCINA DEI SINGLE
13.00 L'ALBERO DELLE MELE. Telefilm
14.30 ATTO D'AMORE. Telenovela
15.30 PICCOLE DONNE. Film (commedia '50)
17.30 CARTONI ANIMATI
18.00 L'ALBERO DELLE MELE. Telefilm
19.00 CAVALLO MANIA
20.00 NOTIZIARIO
20.30 ATTO D'AMORE. Telenovela
21.30 ATTO D'AMORE CHE PARLA. Film (commedia '50)
23.30 TUTTORUNNING

TELECHIARA LUXA TV

- 7.00 SETTE GIORNI
7.30 S. ROSARIO
12.00 REGINA COELI
12.15 VERDE A NORDDEST
13.30 S. ROSARIO
14.00 NOVASTADIO
18.15 91MO MINUTO
19.30 NOVASTADIO SERA



IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ

Chiama il Tiro: 12.00; Febbre a 90; 13.00: Ciao Belli; 14.00: Dejay T Vole; 16.00: Play Dejay; 18.00: Pinocchio; 20.00: Salsiccia; 21.00: B'cane; 22.00: Tropical; 23.00: The Last Dance; 1.00: Ciao Belli (R); 2.00: Dejay T Vole; (R); 4.00: DJ Chiama il Tiro (R).

Radio Punto Zero

Ogni giorno: Alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20: notiziario di viabilità autostradale in collaborazione con le Autovie Venete; alle 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19: news; 6.45, 9.05, 19.50: Oroscopo; 9.15: Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45: Meteoram e/o Meteoram; 7.10, 12.45, 21.00: REGIONAL; 19.30: SPORT SERA; 19.45: GO NEWS; 20.15: SPORT SERA; 20.30: TELEGIORNALE F.V.G.; 21.00: REGIONAL; 22.00: MEDIA E GIOVANI A CONFRONTO (R); 23.20: TELEGIORNALE F.V.G.; 23.45: LIS GNOVIS; 23.55: OPERAZIONE EFPE; 1.30: SPORT SERA

Radioattività

7.02: L'Almanacco, con Sara; 7.05: Il Buongiorno news, con Barbara de Paoli; 7.10: Disco news, la proposta della settimana; 8.15: Gr Oggi; 8.20: Radiotrafic viabilità; 8.45: Gr Oggi, le ultime dal mondo; 9.02: Paolo Agostinelli; 9.10: Disco news, la proposta della settimana; 9.45: Gr Oggi, le ultime dal mondo; 10.05: Telemoromando, con Sara e Paolo Agostinelli; 11.05: Mattinata news, ospiti e musica con Sara; 11.08: Disco news, la proposta della settimana; 11.45: Gr Oggi, le ultime dal mondo; 12.15: Gr Oggi Gazzettino Giuliano news; 12.20: Radiotrafic viabilità; 12.45: Gr Oggi le ultime dal mondo; 13.05: Rewind grandi successi '70/'80 con dj Emanuele; 14.02: The Factory House, a cura di Paolo Agostinelli e

Sandro Orlando di; 15.02: The Black Vibe, con Lillo Costa; 15.05: Disco news, la proposta della settimana; 16.05: Pomeriggio radiotattivo, con Paolo Agostinelli, Cesare e Paul; 17.05: Disco news, la proposta della settimana; 17.45: Gr Oggi le ultime dal mondo; 18.05: Mind The Gap, con Veronica Brani; 19.05: Music Box «Lookin' around», con Barbara de Paoli; 19.20: Radiotrafic viabilità; 19.45: Gr Oggi le ultime dal mondo; 20.05: Dal Tramonto all'alba, house story; 21: Rewind, grandi successi '70/'80 con dj Emanuele; 22: Dal tramonto all'alba, dai dancefloor di tutto il mondo; Solo mercoledì; 16: In orbita. Solo martedì e giovedì; 20.05: In orbita caffè. Solo venerdì; 13: Disco Italia (1 a parte) con Barbara de Paoli. Solo domenica; 10: Disco Italia (completa). Sabato pomeriggio e domenica pomeriggio; 13.30: Disco Italia (2 a parte), classifica italiana con Barbara de Paoli; 14: Hit international, classifica di preferenze con Diego; 16: The Dance Chart, classifica dance con Lillo Costa; 17: Euro Chart, le più trasmesse in Europa con Paolo Agostinelli; 20: House story, dal dancefloor di tutto il mondo; 22: The Dance Chart (replica); 24: No Control, house&deep.

Radio Company

6: Non ci posso credere (con Alex Bini e Vittorio Ferro); 7: Svegliaaaaaa (con Paolo Zippo); 7.30: Lo sfioramento (con Cristina Doni); 8: Mattinata scatenata (con Paolo Zippo); 8.40: Gioco «Paparazzi»; 9: Company news; 9.20: Gioco «Company Vex»; 10: Only the best; 10.05: Pinky Magazine (con Paolo Zippo e Cristina Doni); 11: Company news Flash; 11: Mattinata scatenata 2 a p. (con Cristina Doni); 12: Coppia Company (con Cristina Doni); 13: Company news 2 a edizione; 13.05:

Continuaz. dalla 9.a pagina

PROGETTOCASA Diaz mono bilocali pronta consegna con bagno e cucina, termoautonomi, da ca. 59 mq. Cod. 143/P. 040/368283.

PROGETTOCASA zona Politeama Rossetti in palazzetto d'epoca da ristrutturare, appartamento ca 150 mq. Possibilità giardino, terrazzo. Cod. 477/P. 040/368283.

ROMAGNA vista mare ultimo piano saloncino due camere cucina ab. bagno wc balcone. Posto macchina.

ROSSETTI nel verde soggiorno con terrazzo due matrimoniali cucina con balcone bagno cantina giardino condominiale. € 170.000. Disponibile posto auto in affitto. Immobiliare Il Faro 040/639639.

RUDE centro luminosa mansarda, ca. 75 mq; ingresso indipendente, soggiorno, angolo cottura, 2 camere, 3 ripostigli, bagno. Giardino con posto auto. Ottima giovane soluzione. 77.000 euro. Cod. 43/P. Gallery Cervignano 0431/35986.

S. Daniele in posizione elevata splendida casa accostata, comode metrature, quadricamere ampie terrazze, triservizi. Eleganti finiture interne. Giardino di proprietà 400 mq. € 230.000. Cod. 45/Mv. Gallery Udine. 0432/299651.

S. Vito ottimo piano alto saloncino due camere cucina ab. bagno rip. balcone. Cantina. Posto macchina di proprietà. Termoautonomo. Chien & tutta. 040/767021 - 040/767270.

SALONCINO 2 matrimoniali, cucinona, servizi, luminosi, in ottime condizioni, S. Giacomo, termoautonomo. € 129.000. Centroservizi. 040/382191.

SANTA Croce ville con giardino in costruzione salone cucina tre camere quadrupli servizi taverna box prossima consegna da € 360.000. Immobiliare Il Faro 040/639639.

SAN Giovanni casa su due piani soggiorno, cucina, due camere, bagno, guardaroba, giardino circa 750 mq, posti macchina, termoautonomo. Casammedia 040/5705709.

SCOGLIETTO delizioso: cucina arredata aperta su bellissima zona giorno, matrimoniale, bagno, terrazzino. Geom. Marcolin 040/366901.

SISTIANA ottimo appartamento nel verde: atri, salone, cucina, due matrimoniali, doppi servizi, poggolo, cantina, giardino condominiale. Norbedo immobiliare 040/368036.

STADIO (zona) porzione di bifamiliare: soggiorno, cucina, 2 matrimoniali, bagno, lavanderia, cantina, box, giardino. Ottime condizioni. Norbedo immobiliare 040/368036.

STRADA di Fiume zona, perfetto soggiorno, zona cottura, matrimoniale, ripostiglio, bagno. Euro 90.000 possibilità posto auto in garage. B.G. 040/3728802.

STRADA per La Fortezza terreno di circa 1200 mq con progetto approvato per bifamiliare (modificabile) splendido soggiorno cucinino tre camere bagno tre terrazze € 177.000. Disponibilità box auto. Immobiliare Il Faro 040/639639.

STRASSOLD di Cervignano, a pochi metri dal borgo storico, vista fiume, casa accostata ca. 150 mq, da ristrutturare, 2 livelli + mansarda. Giardino 200 mq, garage, accessori. 115.000 euro. Cod. 29/P. Gallery Cervignano 0431/35986.

UDINE centro: appartamento piano alto (Ca mq 90). Soggiorno, cucina, 2 camere, un bagno, terrazza, veranda. Cantina, soffitta. Da ristrutturare. € 105.000. Cod. 17/Mv. Gallery Udine. 0432/299651.

UDINE Nord: in rifinita palazzina appartamento al piano terra (ca 90 mq): soggiorno, cucina, 2 camere, 1 bagno, ripostiglio, ampio giardino (ca. 125 mq) e terrazza. Cantina, garage. € 155.000. Cod. 30/Mv. Gallery Udine. 0432/299651.

UDINE Ovest: in complesso residenziale recente appartamento (2000) ca. 80 mq: soggiorno, cucina, ampio terrazzo, 2 camere, 2 bagni. Cantina, garage, posto auto. € 145.000. Cod. 5/Mv. Gallery Udine. 0432/299651.

VIA dei Giardini in palazzina esternamente ristrutturata alloggio di: ingresso, cucina abitabile, due camere, bagno, riscaldamento autonomo. Ottimo investimento. Tel. 040/768222 e 55.000. (A00)

VILLETTE Muggia S. Barbara. Cucina, salone, tre camere, due bagni, portico, 1.000 mq giardino. Geom. Marcolin 040/366901.

XX Settembre in ottimo stabile epoca, appartamento di ca 100 mq ristrutturato, termoautonomo. B.G. 040/3728802.

ZONA Ginnastica triestina, in piccolo palazzetto d'epoca, appartamento di ampia metratura, composto da grande salone d'angolo, 4 grandissime stanze, cucina, doppi servizi, ripostigli, balcone, terrazzetta affacciata sul verde, termoautonomo, garage. Silvana immobiliare, tel. 040/661766 040/630980.

ZONA Pascoli epoca ampia metratura luminosissimo ingresso soggiorno due matrimoniali cucina nuova bagno wc cantina termoautonomo serramenti Pvc porta blindata € 135.000. Ag Immobiliare, 333/8351584. (A4973)

2 IMMOBILI
Feriale 1,35 - Festivo 1,97

A.A. CERCHIAMO piano alto, soggiorno, cucina, 2 stanze, bagno, massimo € 200.000. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A.A. CERCHIAMO stanza e cucina oppure soggiorno-cottura, stanza, massimo € 90.000. Definizione immediata. Pagamento contanti. Studio Benedetti 040/3476251.

APPARTAMENTI da restaurare di qualunque dimensione, acquistati per contanti, purché richiesta adeguata. Esclusivamente in Trieste e provincia. Equipe Costruzioni, 040/764666.

GABETTI OpImm 040/763325 cerca in acquisto stabile intero anche totalmente occupato, anche da ristrutturare. (C00)

PROGETTOCASA via Ruggero Manna ottimo appartamento, salone, cucina, due camere, servizi, ripostiglio, cantina, riscaldamento autonomo. 650 mensili. Cod. 347/P. 040/368283.

3 IMMOBILI
Feriale 1,35 - Festivo 1,97

APPARTAMENTI arredati centrali: monolocali o 3/4/5/6 posti letto, da 350 a 800 €. Centroservizi 040/382191.

ARREDATO Gatterri/Ospedale matrimoniale, cucina, bagno, terrazzo, euro 300; Franca tre stanze, cucina, bagno euro 370; Galilei due matrimoniali, cucina, bagno euro 380; Rossetti luminoso soggiorno, due camere, cucina, bagno, poggolo euro 550; Largo Canal soggiorno, camera, cucina, bagno, posto auto euro 600. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

BORGO San Sergio in locazione magazzino di ca. 125 mq con all'interno ufficio di ca. 35 mq. Cod. 54/P. Galleryst, tel.040/380261.

LOCALI Carducci / Battisti 120 mq, composti da zona vendita, sopralco, galleria mostra euro 1.800; Piccardi 65 mq con grandi vetrine euro 500. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

MONFALCONE e dintorni solo referenziati appartamenti mono-bi-tricamere, vuoti/ammobiliati. Passate in agenzia! Alfa, 0481/798807. (C00)

MONFALCONE Gabetti OpImm 0481/44611 affitta centralissimo corso del Popolo piccolo locale commerciale ottima visibilità, disponibilità immediata. (C00)

MONFALCONE Gabetti OpImm 0481/44611 affitta piano terra recentissimo locale commerciale di 70 mq ampie vetrine termoautonomo, condizionamento, disponibilità immediata. (C00)

MONFALCONE S. Polo privato affitta appartamento, garage, giardino, ammobiliato € 530 + spese condominiali. Tel. 040/52257 pomeriggio. (A4936)

PIAZZA Vittorio Veneto affittasi box auto in nuova costruzione adatto a qualsiasi autovettura. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

PROGETTOCASA piazza Borsa prestigioso appartamento finemente arredato, salone, due stanze, servizi. 1.250 mensili. Cod. 563/P. 040/368283.

RIVE in splendido palazzetto, particolarissimo appartamento, pari primingresso, 2 livelli, vista esclusiva sul mare. Ingresso, sala, 3 stanze, guardaroba, cucina, 3 bagni, riscaldamento, ascensore, ottimo anche come studio professionale, affittasi. Silvana immobiliare, tel. 040/661766 040/630980.

TORREBIANCA mansarda con ascensore ampia camera cucina bagno. Aria condizionata. Termoautonomo. Chien & Tutta. 040/767021 - 040/767270.

UFFICI San Lazzaro 68 mq, Largo Barriera 70 mq, Piccolomini 75 mq, Martiri della Libertà 85 mq, Marconi 90 mq, Donata 105 mq. Canonici a partire da euro 400 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

VIA Milano affittasi alloggio con 4 posti letto adatto studenti. Euro 700 mensili + spese. B.G. 040/3728802.

VUOTI Conti, soggiorno, due camere, cucina, doppi servizi, poggoli, posto auto

euro 650; Romagna panoramica saloncino, due matrimoniali, cucina, bagno, terrazzo, posto auto, euro 800; Giustinelli ultimo piano vista mare salone, cinque stanze, cucina, doppi servizi, euro 1.050; Greta ristrutturato vista mare, salone, quattro stanze, cucina, doppi servizi, terrazzo, posto auto, euro 1.050. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

4 LAVORO
OFFERTA
Feriale 1,30 - Festivo 1,92

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A. ISTITUTO bancario leader in Italia nella gestione di patrimoni ricerca 6 persone diplomate o laureate per le zone di Trieste, Gorizia, Monfalcone. Si garantisce formazione ed incentivi alla carriera. Si garantisce massima riservatezza. Inviare curriculum-vitae CP 1274 p.zza Verdi Trieste. (A4974)

AGENZIA assicurazioni primaria società internazionale seleziona un promotore finanziario per sviluppo proprio portafoglio clienti. Inviare Cv con autorizzazione L. 675/96 fax 040/314437.

AGENZIA di Trieste seleziona personale per semplice lavoro telefonico. Per appuntamento chiamare dalle 14 alle 18 040/362736.

AZIENDA operante settore navale nautico a Monfalcone cerca varie figure professionali. Richiesta conoscenza inglese, uso sistemi informatici, propensione rapporti interpersonali. Inviare curriculum al fax 0481/45822.

AZIENDA specializzata nel settore edile dei pavimenti e rivestimenti, ricerca addetta/o vendita per show room di Trieste. Si richiede esperienza e referenze nel settore, bella presenza, uso computer, capacità commerciale e buon rapporto con il pubblico. Titolo preferenziale conoscenza lingue inglese, tedesco e sloveno. Inviare Cv. al fax n. 040/364880. (A4937)

CERCASI per lavoro privato Opicina veloce dattilografacomputer, massima serietà, orario da definire. Scrivere fermo posta carta identità AH4967217 agenzia di Villa Opicina via di Prosecco 1.

IMPRESA edile cerca apprendista muratore con patente B per cantieri Trieste. Telefonare ore uff. 040/382827. (A4959)

A.A.A.A.A.A.A.A. AFFASCINANTE americana massaggiatrice. Ambiente riservato, raffinato, climatizzato. Chiamami 340/1296491.

PADRONCINO/RAPPRESENTANTE cui affidare zona esclusiva per consegna e acquisizione clientela azienda leader cerca. Tel. 02/9838410. **PER** mostra al Castello di Miramare cooperativa cerca personale sorveglianza e biglietteria. Faxare curriculum 040/2247013. (A4926)

PRIMARIA azienda cerca saldatori provata esperienza max riservatezza. Scrivere Fermo posta Trieste Centrale C.I. AD9818436. (A4891)

SOCIETÀ cooperativa cerca ragazza dinamica conoscenza sloveno, croato, inglese per servizio biglietteria stazione bus. Inviare curriculum fax 040/4260546. (A4979)

STUDIO assistente dottori commercialisti ricerca giovane laureato interessato alla pratica professionale. Inviare c.v. max riserv. Fermo Posta Centrale AD9830585.

7 ATTIVITÀ PROFESSIONALI
Feriale 1,35 - Festivo 1,97

ASSISTENTI: personale qualificato per una pronta assistenza diurna-notturna e festiva a domicilio o in strutture diverse a favore di persone di qualsiasi età autosufficienti e non, consulenze professionali e disbrigo pratiche. Per informazioni 040/3721680 dalle 9 alle 12, dalle 16 alle 18. (A4905)

9 FINANZIAMENTI
Feriale 2,40 - Festivo 3,62

EUROFIN prestiti e mutui a tassi bassissimi soluzioni anche per protestati. Scegli la trasparenza non le proposte troppo allettanti. Tel. 040/636677 Uic 665. (A00)

SER.FIN.CO prestiti e mutui a tassi moderati, mille soluzioni per tutti Uic 23807. Tel. 0481/413664. (B00)

5000 € rata 104,70 € mensili (60 mesi taeg 9-14%, tan 9,37). Bollettini postali. Mediatori Creditizi Uic 6970. Giotto srl 040/772633. (Fil46)

10 COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriale 2,65 - Festivo 3,92

A.A.A.A.A.A.A.A. AFFASCINANTE americana massaggiatrice. Ambiente riservato, raffinato, climatizzato. Chiamami 340/1296491.

A.A.A.A.A.A.A. PATRIZIA 8.a misura, 22 enne, bellissima. 340/8703935 040/414316. (A4994)

A.A.A.A.A.A.A. BELLA signora conoscerebbe distinti 380/502380. (A4368)

A.A.A.A.A.A.A. BELLISSIMA 6.a misura, 21enne, completissima. 340/9603604. (A4995)

A.A.A.A.A.A.A. DOTATISSIMA nera, con grossa sorpresa. Tel. 333/6365630. (A4990)

A.A.A.A.A.A.A. GIRLS accompagnatrici/tori tutto gratis. Tel. 340/8459244.

A.A.A.A.A.A.A. KATIA dominatrice, tacchi a spillo. 339/4141068. (A4989)

A.A.A.A.A.A.A. RAGAZZA dolce disponibilissima. Tel. 346/2194130. (A4987)

A.A.A.A.A.A.A. ANGELICA sedurre, dare piacere è la mia passione. 349/6242434. (A4997)

A.A.A.A.A.A.A. ATTRAENTE biondissima VI misura disponibilissima. 320/2706280.

A.A.A.A.A.A.A. TRIESTE nuovissima bambolina biondissima completissima. 320/1587113. (A4953)

A.A.A.A.A.A.A. AFFASCINANTE appena arrivata bionda disponibilissima cecoslovacca. 338/5975123. (A4978)

A.A.A.A.A.A.A. AFFASCINANTE caldissima 6.a misura sempre valido. 333/7076610. (A4948)

A.A.A.A.A.A.A. BELLISSIMA, dolcissima, giovane, ibérica, passionale, completissima. 338/4406873. (A5013)

A.A.A.A.A.A.A. BIONDA riservata italiana molto disponibile. Tel. 333/3073152. (A4951)

A.A.A.A.A.A.A. GRADO vuoi rilassarti chiamami 339/1903557. (Fil48)

A.A.A.A.A.A.A. MONFALCONE bellissima italiana riceve fino alle 17. Tel. 333/2476313. (A4962)

A.A.A.A.A.A.A. AFFASCINANTE biondissima bulgara dolcissima per pochi giorni. 348/2647154. (A4422)

A.A.A.A.A.A.A. GRECA 25 enne bella aspetta amici max serietà. 339/1281443. (A4975)

A.A.A.A.A.A.A. NOVITÀ femminile, bellissima e grossissima sorpresa. Transgressiva. 320/6743356. (A4991)

A.A.A.A.A.A.A. NUOVISSIMA Trieste transgressiva, dotatissima, femminile, grossissima sorpresa. 320/3732685. (A4998)

A.A.A. GORIZIA bellissima, prosperosa, ti aspetta. 3203714006. (C00)

A.A.A. MASSAGGI cinesi telefonare 340/9481679. (A4840)

A.A.A. PRIMA volta a Trieste bionda, disponibilissima, 5.a misura. 320/9022689. (A5000)

A.A.A. SPAGNOLA bellissima 23 enne aspetta amici massima serietà. 333/8381229. (A00)

A.A.A. TRIESTE Tamara bella novità, affascinante, molto disponibile. 10-24. 333/4695775. (A5001)

A. NOVITÀ assoluta bambola molto disponibile per momenti di intenso piacere. 320/6475272. (A4964)

BELLA, formosa, sensuale, cerca momenti piccanti e discreti. 340/1239488. (Fil 60)

COREANA giovane ti aspetta per massaggio dolce Udena vicino viale Venezia 3395305525. (A00)

ECITANTI 899.544.539 amiche 166.12.88.65 Michelangelo srl via Gramsci Pistoia € 1,56/minuto vietato minorenni. (Fil63)

GRADO Pineta appena arrivata bellissima ragazza esegue body massage. 339/8042042. (Fil2048)

MASSAGGI rilassanti, completi, da provare, primo massaggio gratis. Skofije 00386(0)51247861, Sezana 00386(0)31578148. (A4998)

NOVITÀ bellissima 21enne, 5.a, fondo schiena da sballo, ti farà impazzire. 338/8445387. (A5008)

NOVITÀ vicino Grado giovane 20enne, fisico perfetto e snella, disponibilissima. 349/2236584. (C00)

NUOVA apertura a Skofije Studio Hipocrate: vari tipi di massaggi, solario 00386-5-6549082. (A4365)

NUOVISSIMA bellissima, Naomi sexy, molto disponibile, ti aspetta per divertirti insieme. 339/3549702. (A5005)

SONO Carla, bella, giovane, 21enne, ti aspetta tutti i giorni. Sarai soddisfatto. 320/0955415. (A5007)

Z.Z.Z. ALTA bionda 3' misura calda e disponibilissima a Trieste. 3407859400.

12 ATTIVITÀ
CESSIONI/ACQUISIZIONI
Feriale 1,35 - Festivo 1,97

ACQUISTIAMO conto terzi attività industriali, giornali, commerciali, turistiche, alberghiere, immobiliari, aziende agricole, bar. Clientela selezionata paga contanti. Business Services 02/29518014. (Fil1)



Matrix 1.5 CRDi

Maxifinanziamento

+ euro 1.000 di sconto incondizionato



Getz 1.5 CRDi

Maxifinanziamento

+ euro 1.000 di sconto incondizionato

Accent 1.5 CRDi

Maxifinanziamento

+ euro 1.200 di sconto incondizionato



Pronte a partire!



Maxifinanziamento con anticipo di 1 euro.

Primo anno senza rate. Ultimi due anni senza interessi.

Prima rata a 12 mesi dall'acquisto, 30 rate con interessi tan 5,18% - taeg 5,31% + 24 rate a interessi zero. Finanziamenti salvo approvazione Agos Italfinco. Per maggiori informazioni consultate il vostro Concessionario di zona. Offerte dei Concessionari che aderiscono all'iniziativa, non cumulabili con altre in corso. Valide per auto disponibili in rete, fino al 31/7/04.

Gli stessi vantaggi sono disponibili anche sulla gamma benzina.



HYUNDAI

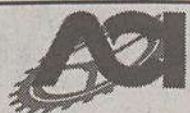
www.hyundai-auto.it | Hyundai Automobili Italia - Società del Gruppo "Koelliker SpA"

Matrix: consumo da 6,0 a 8,8 litri/100 km ciclo medio combinato; emissioni CO₂ (g/km) da 138 a 211. Getz: consumo da 4,8 a 7,2 litri/100 km ciclo medio combinato; emissioni CO₂ (g/km) da 127 a 181. Accent: consumo da 5,0 a 6,0 litri/100 km ciclo medio combinato; emissioni CO₂ (g/km) da 120 a 191.

28 MILIONI PER DROGBA

«Per Drogba sono insufficienti 28 milioni, non lo cediamo», ha dichiarato il presidente del Marsiglia, Bouchet. Così l'offerta di Abramovic che voleva l'attaccante per il Chelsea viene respinta. Pare che anche il giocatore non fosse entusiasta di lasciare Marsiglia per giocare nel club allenato dal portoghese Mourinho. Il Marsiglia ha però debiti per 15 milioni.

Paga il bollo all'



PRECISO & SICURO

RICEVERAI IN OMAGGIO IL PROMEMORIA PER LA SUCCESSIVA SCADENZA

via Cumano 2 - Piazza Duca d. Abruzzi, 1

OGGI IN TV

11.00 Sky Sport 2: Tennis ATP Tour Swedish Open finale
13.00 Italia 1: Studio Sport
13.00 Sky Sport 2: Tennis ATP Tour Mercedes Cup 1a giornata

13.10 Rai Tre: Rai Sport Tour de France 10a tappa
14.40 Rai Tre: Rai Sport Tour de France 10a tappa
16.30 Sky Sport 1: Vela Giro

d'Italia
18.20 Rai Due: Rai Sport Sportsera
19.35 Rete 4: Calcio Mercato
20.00 Rai Tre: Rai Sport Tre
20.30 Italia 7 Gold: TGT Sport

21.00 Sky Sport 1: Rugby Currie Cup: Cheetahs-Lions
23.00 Sky Sport 1: Speciale Calciomercato
23.30 Sky Sport 1: Speciale Olimpiadi 2004

CHEVANTON VERSO MONACO

Chevanton sarebbe diretto verso il Monaco. Nelle ultime ore ha preso corpo la voce. La conferma sarebbe stata diffusa dal direttore sportivo del Lecce, il club che detiene il cartellino dell'attaccante. Nei giorni scorsi Chevanton era stato al centro di una querelle con il Palermo che aveva raggiunto l'accordo con il Lecce, ma era stato poi bloccato dalle richieste del suo procuratore.

Automobilista, CONTROLLI LA SCADENZA DELLA SUA PATENTE



VISITE MEDICHE IN SEDE

040 363356

SPORT

Uno sciagurato appoggio all'indietro di Aquilani toglieva d'imbarazzo Gabriele che fino a quel momento aveva martellato gli alabardati

Anche a Trieste un arbitraggio pro-Messina

Principalli: «Siamo stati promossi con merito». Baldas accusa: «Vanno avanti raccomandati e incompetenti»

IL CASO

Storie di «fischietti» ammaestrati

L'Alabarda vittima di manovre che l'hanno penalizzata per due campionati di fila

TRIESTE L'hanno fregata due volte. In queste torbide storie di partite taroccate e di arbitri ammaestrati la Triestina è sicuramente una parte lesa. E' rimasta vittima di manovre altrui ma con ogni probabilità nessuno le restituirà il malloppo vuotato perché la giustizia sportiva sarà meno severa e drastica di quella ordinaria, vuoi perché il decimo posto con cui ha concluso il campionato non lascia grandi spiragli per un eventuale atto riparatore.

Proprio quella brusca frenata nelle ultime sei partite densissime, alla fine costerà all'Unione la serie A. E' già, perché se l'impianto accusatorio del Distretto antimafia della procura di Napoli dovesse reggere alle bordate che arriveranno dalla difesa, la Federcalcio dovrebbe riscrivere la classifica della serie cadetta inquinata da troppe partite pilotate. I club che sono finiti a ridosso delle sei promesse a questo punto avrebbero tutti i diritti di presentare ricorso o di rivolgersi direttamente alla magistratura. Dal presidente della Figg Franco Carraro difficilmente avranno soddisfazione. «Prevedo un'inchiesta dai tempi lunghi», ha subito messo le mani avanti. Traducendo il suo politichese, questo significa che vuole menarla avanti chissà per quanto, in maniera da far partire i campionati così come stanno.

In questo momento riemergono dal magazzino della memoria due faccende: quella tonda e rubizzo del presidente del Perugia Luciano Gaucci che fino a due mesi fa minacciava azioni legali contro la Figg per irregolarità sui maggiori tornei e quello quasi deformato dalla rabbia del portiere del Venezia Salvatore Sovero, guarda caso relativo alla partita con il Messina (lo scorso 17 aprile). Il giocatore non riuscì a ingoiare tutti i torti arbitrali subiti in quell'incontro diretto da Palanca e si scagliò come un demone contro la panchina della squadra siciliana. Un gesto esecrabile ma che la dice lunga sull'assenza di rispetto del portiere che ha già ustamente pagato con una lunga squalifica.

E' proprio a causa di questo episodio che l'amministratore delegato che l'allenatore del Venezia (Dal Cin e Gregucci) manifestarono agli 007 dell'ufficio indagini la loro perplessità sui regali arbitrali ricevuti durante tutta l'annata dal Messina. E' tutto ancora da provare, ma negli ambienti calcistici sono almeno tre o quattro gli arbitri molto chiacchierati, appartenenti - si ipotizza - tutti alla stessa scuderia. Circolano da tempo battute al curaro sul loro operato e francamente sembra strano che non siano mai giunte agli orecchi dei due designatori Pairetto e Bergamo.

C'era chi ormai puntava ogni settimana consistenti somme su alcune partite in base alle designazioni arbitrali. Esempio: se Gabriele o Palanca (e due altri ancora) dirigevano il Messina si poteva scommettere a occhi chiusi sulla vittoria della squadra dello Stretto.

Maurizio Cattaruzza

Ma torniamo alla Triestina, probabilmente cornuta e bastonata. Già due anni fa al primo anno di B, ebbe occasione di toccare con mano il marcio del sistema-calcio. Come non ricordare la vomitevole partita con il Napoli al San Paolo, vinta dai partenopei grazie a due rigori inventati di sana pianta dal signor Nucini? Niente scommesse, ma in quel periodo i vertici del calcio, anche con sudorose dichiarazioni sui giornali, erano impegnati a salvare il Napoli che stava rischiando la retrocessione e quindi anche il fallimento.

Nello stesso campionato capitarono altri due oscuri episodi, uno a Palermo dove anche il fono di Mondello sapeva che contro la Triestina avrebbe potuto puntare sull'1 anche la casa comprata con i risparmi di una vita e l'altro a Messina (2-2) dove l'alabardato Zanini appena sceso dal pullman prese due schiaffi a mo' di benvenuto da un difensore della squadra di casa.

Nell'ultima stagione, invece, l'Alabarda ha subito meno ingiustizie. Se c'è però una partita sospetta che peraltro fece arrabbiare il pur paziente pubblico del Rocco, questa è senza ombra di dubbio quella dello scorso 25 gennaio in cui si esibì ancora una volta l'accoppiata Messina-Gabriele. Quel giorno l'arbitro cercò di pilotare il pareggio (finì difatti 1-1) in maniera fin troppo smaccata tutelando in più circostanze la formazione ospite.

Quest'inchiesta va sicuramente a danneggiare al di là delle sue effettive colpe il Messina che molte partite le ha risolte con le sue uniche forze. Ma chi è il grande burattinaio che manovra gli arbitri per favorire o sfavorire questo o quello? Le carte dell'inchiesta parlano dell'ex dg alabardato Nicola Salerno («il santone»), uomo che però non sembra avere il potere necessario per gestire tutto questo baraccone. C'è un filo di Arianna che gli investigatori stanno seguendo partendo da Messina e ci sono sospetti su altri possibili registri ma per il momento patiranno puliti.

Alcuni pentiti dell'inchiesta sul calcioscommesse tirano in ballo anche la partita di ritorno tra Como e Triestina (0-0). Nessun alabardato figura nel calderone dei magistrati e non c'è da meravigliarsi. All'Unione quel giorno i 3 punti servivano come il pane per tentare di agganciare il sesto posto che allora era un traguardo molto vicino. In caso di promozione in A gli alabardati avrebbero incassato un premio molto cospicuo al quale nessuno avrebbe mai rinunciato al di là dell'intima soddisfazione di poter portare la Triestina in A. Morale di questa brutta favola piena di orchi è che la Triestina dovrà restare zitta e buona anche per demeriti propri. Senza quei punti persi nelle ultime giornate, la classifica le avrebbe dato adesso la forza per chiedere l'ufficio un posto al sole che non sia quello del buio di Miramare.

TRIESTE «Laddove non ci è arrivato lo scandaloso arbitro Gabriele di Frosinone ci è riuscito il povero Aquilani. Il Messina e il direttore di gara volevano il pareggio e alla fine il centrocampista alabardato li ha accontentati con un retropassaggio-suicida che a 5' dalla fine ha permesso a Zaniolo di sabotare quella quinta vittoria consecutiva che l'Alabarda cominciava già ad assaporare. Ecco come l'Unione ha buttato via un successo strameritato che aveva costruito attorno al gol di Mantovani, giunto agli albori del primo tempo. Forse con maggiore serenità l'avrebbe portato in porto, ma la Triestina ha perso presto tranquillità di fronte a un arbitro che ha fatto di tutto per farla uscire dai gangheri. Gabriele ha fischietti a senso unico, ha lasciato fare al Messina i suoi porci comodi tirando fuori un solo cartellino giallo, ha fatto finta di non vedere un rigore grande così ai danni di Godeas. L'arcangelo Gabriele (solo per i siciliani), infine, ha mutato atteggiamento solo sull'1-1, risultato di suo gradimento. Uno schifo ma nessuno è fesso: probabilmente si è attenuto al copione».

ACCUSA E DIFESA E' solo l'inizio dell'articolo pubblicato su Il Piccolo il 26 gennaio di quest'anno. Il resoconto della partita Triestina-Messina arbitrata da



Triestina-Messina (25 gennaio): capitano Bega protesta con l'arbitro Gabriele, il messinese Storari assiste, poi il direttore di gara ammonisce Godeas. (Foto Lasorte)

Marco Gabriele, la giacchetta nera accusata dalla procura di Napoli, assieme al collega Luca Palanca, di aver favorito il Messina. Una partita che indispetti i tifosi e anche l'allenatore Tesser che, a fine partita, non risparmiò critiche all'arbitro. Nel Messina degli ex giocava anche Nicola Principalli, quest'anno rientrato nella famiglia alabardata, che di tutto il can-can sullo Stretto non si sente coinvolto: «Qualche decisione a nostro favore si è verificata, ma nessuno parla di tutti i rigori di cui ha benefi-

ciato ad esempio il Livorno. Forse perché ne hanno sbagliati molti», dice Principalli imbarazzato dal coinvolgimento dell'ex compagno di squadra Aronica che pare aver ammesso gli aiuti arbitrali. CLASSE ARBITRALE Spintarelle piuttosto evidenti, secondo i magistrati, che l'ex giallorosso giudica veniali: «Anche se può esserci stato qualche vantaggio, il Messina è stato promosso con merito. Non è il Messina che dovrebbe fare notizia, perché nessuno parla della Fiorentina ripescata e in un solo anno passata nel-

la massima serie?». Aspetta di conoscere con precisione le accuse l'ex arbitro internazionale Fabio Baldas, che sposta il tiro sulla competenza: «Non me la sento di accusare qualcuno di corruzione, piuttosto dico che, se si lavorasse meglio alla base, certe cose non accadrebbero. Dovrebbero andare avanti solo gli arbitri bravi, non ci dovrebbero essere questioni geopolitiche, simpatie, raccomandazioni».

Davanti allo scandalo rimuginava sul passato Amilcare Berti: «Non succederà nulla. Quella degli aiuti ar-

bitrali è una cosa che si sapeva, come si sapeva che spesso a beneficiarne era il Messina. Non nego che siamo stati danneggiati: due stagioni fa sacrificati (il riferimento è alla partita di Napoli), l'anno scorso altri sono stati aiutati». COMO-TRIESTINA Sembra invece perdere consistenza la combine, ispirata secondo gli inquirenti dal «santone» Nicola Salerno, della partita allo stadio Siniaglia tra lariani e alabardati. Uno 0-0 sondato nelle telefonate intercettate tra i giocatori-scommettitori Ambrosino e Marasco. Sul lago di Como, dopo il coinvolgimento nello scandalo scommesse del lariano Femiano, la faccenda era già conosciuta. Il napoletano Femiano, con un passato nel Savona, sarebbe stato contattato da alcuni conoscenti per capire «che aria tirasse a Como». Una telefonata resa nota alla stampa dallo stesso giocatore dettosi estraneo alla vicenda. I tesserati di Como e Triestina, insomma, non risulterebbero coinvolti in nessuna pastetia calcistica. Como-Triestina, come dimostrerebbero anche le sei ammonizioni (tre per parte) distribuite dall'arbitro, sarebbe stata una partita brutta ma vera. «Non ho mai pensato alla combine, ma quell'incontro dovevamo dominarlo», rimuginava ancora adesso Berti. Ma questo è un altro paio di maniche.

Pietro Comelli

MERCATO

Arrivi alabardati

Lai e Tulli gli affari già definiti a Milano

TRIESTE Valentino Lai arriverà sabato a Trieste per firmare il contratto che lo legherà all'Alabarda nel prossimo campionato. Il centrocampista è reduce dalla stagione con la Salernitana ma il suo cartellino appartiene al Palermo che non ha la minima intenzione di perderlo. Lai giocherà solo in prestito alla corte di Tesser, che l'ha allenato nella Primavera del Venezia, mentre la punta romanista Alessandro Tulli passerà alla Triestina con l'opzione del diritto di riscatto.

GHEDDAFI CHIAMA Accanto alla conferma dei due nuovi arrivi, il ds Seebert e il segretario Landri proprio ieri hanno avviato le trattative per il passaggio di Muntasser. Il libico è destinato a passare al Perugia, la squadra del compatriota Sadi Gheddafi, anche se per il giocatore si erano fatti avanti anche Catanzaro, Torino e la Reggina. Quello di Muntasser sarà comunque un addio: sarà ceduto in comproprietà e il suo contratto in scadenza allungato di un anno. Al suo posto dovrebbe arrivare Gianfranco Nardi dall'Alto Adige, destinato a fare il vice di Rigoni.

ULTIMI AFFARI A questo punto, per completare la rosa alabardata, manca però un terzino mancino e un centrocampista: per quest'ultimo ruolo il pole position c'è Evans Soligo, che deve ricevere la benedizione di Guidolin prima di lasciare Palermo, mentre per il terzino sinistro la Triestina è ancora in bilico tra Mauro Bianchi (Venezia) e Ciro Capuano (Pisa). La società toscana, dopo aver ricevuto l'offerta della Triestina per la comproprietà del giocatore, è corsa a Bologna per ascoltare la proposta felsinea.

PISA-BOLOGNA Un affare proposto dal procuratore di Capuano che, per piazzare in serie A il proprio giocatore, ha proposto al Pisa la soluzione del prestito con il prolungamento del contratto. Una scommessa sul futuro, piuttosto dei soldi (non molti) messi sul tavolo dalla Triestina per la metà del cartellino. Il Bologna è avvantaggiato, ma la società alabardata è pronta a ripiegare sul lagunare Bianchi che, rispetto a Capuano, ha caratteristiche più difensive. Al tecnico dell'Unione, anche in questo caso per averlo avuto nella Primavera del Venezia, l'arrivo di Bianchi andrebbe bene.

CINGHIALETTO L'ultimo tassello, oltre al ruolo portiere (Servili per Pinzan), riguarda la posizione di Moscardelli. La probabile cessione del bomber dovrebbe essere coperta dall'arrivo di un'altra punta, visto che con ogni probabilità Bau lascerà Trieste. La trattativa per il trasferimento di Moscardelli a Messina resta aperta, ma la contropartita tecnica (oltre che quella economica) di Riccardo Zampagna appare difficile. Lo dice lo stesso «cinghialeto» ex alabardato inviolato alla piazza: «E' difficile riallacciare i rapporti, la gente conta tanto e da tempo i rapporti con il pubblico di Trieste non sono buoni».

p.c.

Prosegue a Napoli il lavoro sui documenti sequestrati nelle perquisizioni

Gaucci: «Ombre sui campionati Ma lo sapevamo da tempo»

NAPOLI Non si placa la bufala che sta travolgendo il calcio italiano. Dopo i 14 avvisi di garanzia emessi dalla procura di Napoli, gli investigatori stanno effettuando importanti verifiche sul materiale sequestrato nel corso delle perquisizioni dell'altro giorno. Gli agenti della Dda avrebbero prelevato dalle abitazioni degli indagati i documenti richiesti dai pm. Si tratta soprattutto di agende personali dei calciatori e dei dirigenti delle squadre indagate: si cercano i numeri di quanti potrebbero essere ancora coinvolti nella

questione. Controlli minuziosi anche sui file di computer copiatati dagli esperti informatici.

Nella giornata successiva ai nuovi avvisi di garanzia, Luciano Gaucci ha gettato nuove ombre sul campionato e sugli arbitri coinvolti nell'inchiesta: «Lo sapevo, perché non c'era motivo di dubitare. Abbiamo visto un campionato in cui siamo stati massacrati dall'inizio alla fine, tranne le ultime tre partite, quando si erano impressionati che riturvo la squadra. Per il resto hanno fatto un disastro, compresi i due spargenti con la Fiorentina».

Gaucci parla da presidente del Perugia. Ieri è stato ascoltato, insieme al figlio Alessandro, dagli investigatori della procura di Perugia. Anche in questo caso, l'inchiesta portata avanti riguarda presunte irregolarità nel campionato di serie A: «Ora mi aspetto che si faccia chiarezza. Il Perugia ha diritto di giocare in serie A, adesso stiamo facendo tutto quello che è necessario per fargli riconoscere il merito che ha. Ci sono tante squadre che non possono iscriversi al campionato di serie A e quindi il Perugia deve essere assolutamente ripreso».



Luciano Gaucci

L'inchiesta di Perugia è stata avviata in seguito ad un esposto presentato nei mesi scorsi dal comitato di tifosi 'Giustizia in campo' e sostenuto da circa 14 mila firme. Ma è l'indagine di Napoli a far tremare i polsi. Il coinvolgimento degli arbitri Palanca e Gabriele, poi, sembra aver ulteriormente complicato le cose. L'inchiesta è scattata l'11

«Il mio Perugia è stato massacrato in tutte le partite e ho dovuto minacciare di ritirare la squadra dalle competizioni»

maggio: si parte dall'attività del boss della camorra Cavalcanti. Indagati Antonio D'Idio, funzionario di banca e consigliere circoscrizionale di Bagnoli, ed il pregiudicato Luigi Ferone. Perquisite le sedi di Napoli, Verona, Siena, Torres, Grosseto, Taranto, Formia, Lumezzane, Crotone, Fermana, Reggio Calabria, Piacenza, Catanzaro ed Ascoli. Emerge una telefonata tra Rossi (ex Siena) e il giocatore del club toscano, D'Aversa. Fanno riferimento ad una serie di risultati dei campionati di serie A, B e C.

Raffaella Tramontano

Nessuna decisione nell'assemblea delle società perché non c'è certezza di quali e quante saranno iscritte al campionato

La serie B venderà i diritti tv tutta assieme

MILANO Lavori in corso in Lega, senza decisione definitiva in attesa di capire come saranno composti i prossimi campionati di serie A e serie B. Troppe le incognite dovute alle iscrizioni per votare: poi qualcuno potrebbe impugnare le decisioni. E così l'assemblea di serie B ha solo discusso senza ratificare le ipotesi per rendere più efficace e redditizio il rapporto con la serie A.

Qualcuno voleva scindere la serie A dalla serie B. Galliani si è opposto: «Sto lavorando per tenere la Lega unita. E' evidente che sono due campionati diversi con interessi diversi, ma il mio

lavoro è di tenere tutti uniti, dando maggiore autonomia alle assemblee di categoria».

Si è discusso piuttosto di un nuovo sistema di mutualità meno oneroso per la serie A, ma che prevede contributi maggiori per la serie cadetta provenienti dal Totocalcio e dalla vendita dei diritti televisivi. Su questo argomento, l'intenzione della serie B è quella di andare verso una trattativa comune: «Ho proposto di vendere collettivamente i diritti tv - ha spiegato Matarrese - e ho ricevuto mandato di andare a trattare con Sky, tenendo conto dell'im-

portanza delle singole società».

Ma tutto è ancora da approvare e anche le elezioni per le cariche in scadenza della Lega si terranno solo a fine mese. Galliani ha spiegato che «non si possono fare assemblee né generali né di categoria per le elezioni fino a quando non ci sarà certezza sui nomi delle 22 squadre di B e delle 20 di A. Se facessimo votazioni prima qualcuno rimasto fuori e poi riammesso impugnerebbe tutto». Le assemblee verranno convocate dopo il 27 luglio, quando i club avranno la certezza degli iscritti ai campionati.

«A Napoli porto anche Cosmi»

PERUGIA «Il Napoli l'ho preso io e Cosmi, se vuole, sarà l'allenatore», ha detto Luciano Gaucci, ieri pomeriggio, dove è arrivato per essere sentito in procura come persona informata sui fatti, in merito a un'inchiesta su presunte irregolarità nel campionato di serie A. Ieri mattina il dirigente ha sottoscritto il contratto per l'affitto di ramo d'azienda con l'amministratore unico della Ss Napoli, Paolo Bellamio. Rispondendo ai giornalisti ha detto anche che sta «preparando le carte perché il Napoli deve meritare la categoria che ha. Abbiamo fatto tutte le azioni necessarie per poter mantenere la categoria e penso che sarà così». In merito a Cosmi il padrone del Perugia ha detto di averlo incontrato a Toralfina: «Se lui vuole venire a Napoli può farlo».



Il team di James Spithill infila tre vittorie consecutive nella prima giornata. Buon successo della nuova formula con i due Solaris in più

Luna Rossa è già l'equipaggio da battere

Arrivato nel pomeriggio anche Russell Coutts: oggi se la vedrà proprio contro New Zealand

TRIESTE Prima, perfetta giornata di Nations Cup a Trieste, con Luna Rossa imbattuta grazie a tre vittorie su tre match, l'arrivo "silenzioso" di Russell Coutts e il vento ottimale, attorno ai dieci nodi, che ha permesso di posizionare la partenza a due passi dalla tribuna, che si trova - a disposizione del pubblico - sulla testa del Molo della Stazione Marittima.

Otto i match disputati nell'esordio di Nations Cup, quattro con le due Tutta Trieste, e altrettanti con i "piccoli" Solaris One design: pur con diverse caratteristiche, entrambi gli scafi hanno saputo esaltare i match. Più spettacolari le barche grandi, con manovre più azzardate, più maneggevoli i Solaris, che hanno però permesso qualche buon recupero, e regate combattute fino all'ultimo secondo. In mare non è mancato l'agonismo, con un buon numero di penalità assegnate dagli umpires capitanati da Luciano Giacomini. Insomma, lo spettacolo ha premiato quanti, lungo le Rive, si sono fermati ad assaggiare il sapore della vela agonistica, e il sensazionale spirito che eventi a match race sanno lasciare percepire anche da chi se ne sta a terra a guardare.

Il miglior team in mare è stato senza dubbio quello di James Spithill: Luna Rossa, attesa per cinque anni alla Nations Cup è ora determi-



I due Solaris, benché più piccoli delle Tutta Trieste, si sono dimostrati validi per accelerare i round robin. (Foto Lasorte)

nata a dominare sin dalle prime battute. Spithill - sfoderando un team molto allenato e affiatato - ha battuto nell'ordine Toscana Challenge, Mascalzone Latino e Team New Zealand. Si è trattato di tre regate combattute, e soprattutto quella contro

Team New Zealand ha visto Spithill virare decine di volte pur di tenere sotto controllo l'avversario che tentava di smarcarsi.

New Zealand, con Kelvin Harrap, ha perso contro Luna Rossa ma ha battuto Toscana Challenge e Mascalzo-

ne Latino, e si trova ora a due punti in classifica, assieme a Italian Challenger di Paolo Cian che ha straordinariamente vinto contro Team New Zealand e contro Toscana Challenge di Roberto Ferrarese, restato a bocca asciutta (zero punti) pur

avendo regatato bene, subendo alcuni "sopraffatti" all'ultimo lato, e incappando in due penalità.

Un punto in classifica per Mascalzone Latino, ieri e anche oggi orario di Vasco Vascotto, ancora in Spagna a perfezionare l'accordo per la

creazione di un consorzio di Coppa America misto italo-spagnolo tra Mascalzone Latino e il re di Spagna, Juan Carlos con il suo fido timoniere Pedro Campos.

Zero punti in classifica anche per Team Russell Coutts, che non deve alla propria prestazione il fondo classifica: ieri il team non è sceso in mare in attesa del timoniere, approdato a Trieste nel pomeriggio alle 16.30, tardi per regatare ma in tempo per la presentazione ufficiale dei team. Coutts non ha voluto, in quella occasione, fare alcuna dichiarazione ufficiale in merito al proprio divorzio con il team Alinghi, ma ha rimarcato la propria volontà di "guardare al futuro". Coutts ricomincia da una vittoria, quella ottenuta domenica nel suo primo match race senza Alinghi in Svezia, e ricomincia adesso da Trieste, dove sotto i riflettori della stampa italiana - sempre attenta alle vicende di Coppa - deve costruire il suo futuro di timoniere, manager di se stesso e organizzatore di eventi.

Così la prima giornata, con Russell Coutts lontano dalla maglietta grigio-rossa di Alinghi: oggi per il grande campione delle tre Coppe vinte è ora di scendere in mare. Sarà protagonista del primo degli otto match in programma, che lo vedrà opposto, guarda caso, a Team New Zealand.

Francesca Capodanno

Giro d'Italia in difficoltà: bolina in canale d'Otranto

TRIESTE Si è conclusa la tarda serata di ieri la dodicesima tappa del Giro d'Italia a vela, che ha portato gli equipaggi da Taranto a Bisceglie. La prova è stata quanto mai impegnativa: le prime cento miglia si sono disputate con vento medio, ma dopo il cancello di Otranto - che ha visto in testa Roma Fondazione Serroni con Gabriele Benussi, Riva del Garda con Lorenzo Bressani, Carnia, Genova (Bodini) e Milazzo - si è alzato un forte vento di 30 nodi. Gli scafi si sono trovati così a dover navigare da Otranto a Bisceglie con vento contrario, in andatura di bolina, in condizioni dure, tanto che tre equipaggi si sono ritirati senza accusare danni, ma a seguito delle difficili condizioni meteorologiche. Il Giro d'Italia continua quindi a riservare sorprese e situazioni davvero imprevedibili: alla bonaccia del Tirreno, infatti, si sta contrapponendo una serie di regate adriatiche anche più dure del previsto. Le classifiche della 12.a tappa saranno rese note oggi in mattinata. Il Giro prosegue fino al 25 luglio, quando si concluderà a Trieste.

«Coppa dei due fiumi» con bora

MONFALCONE Nelle acque interne, che vanno nella plaga dalle foci del Lusera a quelle del Timavo, è difficile rendersi conto, qualche volta, che in mare aperto i venti e le onde hanno ben diversi aspetti. Ma, all'appuntamento della «XIV Coppa dei due fiumi» della locale Nautica Tavoloni, con venuti 23 scafi, accolti con molto rispetto, date le poco promettenti condizioni meteo, dai giudici federali Mioni, Benigni e Davanzo. Grazie alla rigorosa presidenza del giudice internazionale Mario Mioni, responsabile della manifestazione, l'evento, entro i limiti consentiti dalle norme vigenti, ha avuto il suo corso regolare, anche con mare forza due e con bora con raffiche a 35 nodi. Hanno patito concorrenti (e giudici), ma la regata è andata avanti anche se, inevitabilmente, le staffilate della bora hanno imposto ripetuti aggiustamenti di assetti randa-fiocco e alcuni ritiri. Ben 17 barche, anche 3 di massima stazza, hanno abbandonato il campo; ma 8, dotate di attrezzature salde e collaudate, nonché di equipaggi robusti ed esperti in mari pericolosi, hanno felicemente portato a termine la regata. Delle 7 categorie in lizza, solo la «E» (Losa m 9,1) è rimasta fuori con 4 ritiri. Tutte le altre al traguardo, magari con un solo vascello. La «D» (Losa m da 9 a 10) addirittura con due.

La classifica della «XIV Coppa dei due fiumi», per categorie: «A»: 1) XX Due, tim. Marco Lugoboni (Yc Aquafresca). «Charlie»: 1) Illyt, tim. Stelio Ferrante (Svov Monf.). Open Libera, Delta: 1) Assolutamente, tim. Matteo Knapic (idem). Crociera Delta: 1) Milligor, tim. Lorenzo Simeoni (Nautica Laguna); 2) Masquenada, ti. Stefano Fattor (Nautica Tavoloni). Foxtrot: 1) Trace, tim. Paolo Leghissa (Svov Monf.). Golf: 1) Fragola, tim. Giuseppe Lolli (idem).

i.s.

Una «veleggiata» per tre

TRIESTE La veleggiata, grande invenzione della Nautica Gragnano per imbarcazioni d'altura munite di sole vele bianche (randa e fiocco), allestita per consentire a entusiasti del mare di provare emozioni anche se sprovvisti di patente nautica, ma sotto la tutela di un timoniere patentato e garante, ha raccolto 17 adesioni di scafi di varia stazza classi «regata» e «crociera». Va sotto denominazione di «veleggiata del sodalizio d'estate». Ma all'appuntamento per la partenza, dal largo del castello di Miramare, con mare mosso, cielo coperto con dense nuvole procellose e bora con raffiche a oltre 30 nodi, il presidente del comitato, Bruno Suban, ha contattato solo 8 scafi di veleggiatori coraggiosi su barche con randa tefarolate e trinchette a prua. Con mare forza due, una bolina bagnatissima, qualche tela lacerata. Cinque giustificati ritiri. Sono giunte orgogliosamente al traguardo tre barche con linee d'acqua superiori agli 11 metri e in questa graduatoria: prima Karma, dello Yc Adriaco, timonata da Roberto Molinari; seconda Amica mia, con lo stesso guidone, timoniere Livio Bisiani; terza J&J, armatrice Cristina Stigliani e timoniere Massimo Medelim della Polisportiva San Marco del Villaggio del Pescatore.

i.s.

IL PERSONAGGIO

L'ex timoniere di Mascalzone Latino racconta strategie e progetti per la prossima Coppa America

Cian: «Sono qui per allenarmi»

«Si regata contro i migliori, ma non faremo i figuranti»

Expo 2008, premio speciale a chi fa gli start migliori

TRIESTE Non solo regate, ma anche occasioni di intrattenimento alla Nations Cup. Ieri pomeriggio, dopo la conferenza stampa di presentazione dei team, apertivo offerto da Banca Friuladria e Banca Intesa, che figura tra gli sponsor della Nations Cup, e mette in palio il premio Mobilità della Conoscenza - come il tema scelto per l'Expo 2008 in Friuli Venezia Giulia - che verrà assegnato a fine manifestazione all'equipaggio che vincerà le partenze, come spiega l'amministratore delegato di FriulAdria Luigi De Puppi. «Abbiamo voluto essere attivamente presenti alla Nations Cup - dice invece Corrado Delben, vicepresidente della Trieste Expo Challenge - perché è una delle più importanti vetrine dell'abbinamento uomo-mezzo in ambito sportivo, un significato che ricalca perfettamente quella Mobilità della Conoscenza che è il nostro tema per l'Expo 2008. L'Expo si promuove in uno stand di 64 metri quadrati. Ogni giorno, fino a domenica, dalle 10.30 alle 20.30, l'Info-point Trieste Expo distribuirà materiale illustrativo e gadget (magliette, palloncini e portatessera), coinvolgendo la popolazione nell'affascinante sfida italiana per ottenere l'Expo 2008.

LA BIGA È un trabiccolo elettrico, la biga, il mezzo di trasporto scelto dagli organizzatori della Nations Cup per spostarsi lungo il Molo Bandiera, e nella zona a terra a supporto della regata. Studiato per una persona (ma con fantasia si sale anche in due), è ispirato alla biga degli antichi romani, ma a trazione elettrica, preceduto da un ormai caratteristico ronzo lungo le Rive. Biga e gommone sono i protagonisti della "mobilità" alla Nations Cup, mobilità di persone, ma anche di cose: vele, panini, e mezzi di sostentamento per i velisti in mezzo al mare.

TALK SHOW Si lavora a livello organizzativo per definire le presenze dei velisti al talk show che la Nations Cup dedica alla Coppa America. Si svolgerà in piazza dell'Unità sabato sera a partire dalle 9, e vedrà protagonisti i velisti ospiti della regata, i giornalisti nazionali e il pubblico triestino, che avrà l'occasione di porre delle domande ai protagonisti della Coppa.

RADIO Anche quest'anno non mancano le dirette radiofoniche delle regate, in onda ogni giorno su Radio Punto Zero. Inossidabili conduttori, Berti Brussa e Andro Merku.

TRIESTE Una vittoria contro New Zealand, tanto per cominciare bene la Nations Cup, poi - anzi, prima - il primo posto alle regate Jeep in Sardegna, quindi l'oro al match race grado uno disputato sul lago di Garda. A Paolo Cian, velista napoletano, ex timoniere di Mascalzone Latino nella scorsa Coppa America, le cose cominciano a girare per il meglio. Tanto allenamento in match race, tante sconfitte in silenzio, per imparare a partire al meglio, a non perdere la calma nei cycling, ad agire solo quando è il momento giusto. A Trieste Cian arriva con il suo Italian Challenger, sfidante italiano per la Coppa, composto da lui, un gruppo di fidi velisti italiani, e da Paolo Scutellaro, come lui ex Mascalzone Latino, andato a trazione elettrica, e da Toscana Challenge di Roberto Ferrarese, restato a bocca asciutta (zero punti) pur

avendo regatato bene, subendo alcuni "sopraffatti" all'ultimo lato, e incappando in due penalità.

Un punto in classifica per Mascalzone Latino, ieri e anche oggi orario di Vasco Vascotto, ancora in Spagna a perfezionare l'accordo per la

creazione di un consorzio di Coppa America misto italo-spagnolo tra Mascalzone Latino e il re di Spagna, Juan Carlos con il suo fido timoniere Pedro Campos.

Zero punti in classifica anche per Team Russell Coutts, che non deve alla propria prestazione il fondo classifica: ieri il team non è sceso in mare in attesa del timoniere, approdato a Trieste nel pomeriggio alle 16.30, tardi per regatare ma in tempo per la presentazione ufficiale dei team. Coutts non ha voluto, in quella occasione, fare alcuna dichiarazione ufficiale in merito al proprio divorzio con il team Alinghi, ma ha rimarcato la propria volontà di "guardare al futuro". Coutts ricomincia da una vittoria, quella ottenuta domenica nel suo primo match race senza Alinghi in Svezia, e ricomincia adesso da Trieste, dove sotto i riflettori della stampa italiana - sempre attenta alle vicende di Coppa - deve costruire il suo futuro di timoniere, manager di se stesso e organizzatore di eventi.

Così la prima giornata, con Russell Coutts lontano dalla maglietta grigio-rossa di Alinghi: oggi per il grande campione delle tre Coppe vinte è ora di scendere in mare. Sarà protagonista del primo degli otto match in programma, che lo vedrà opposto, guarda caso, a Team New Zealand.

Un punto in classifica per Mascalzone Latino, ieri e anche oggi orario di Vasco Vascotto, ancora in Spagna a perfezionare l'accordo per la

creazione di un consorzio di Coppa America misto italo-spagnolo tra Mascalzone Latino e il re di Spagna, Juan Carlos con il suo fido timoniere Pedro Campos.

Zero punti in classifica anche per Team Russell Coutts, che non deve alla propria prestazione il fondo classifica: ieri il team non è sceso in mare in attesa del timoniere, approdato a Trieste nel pomeriggio alle 16.30, tardi per regatare ma in tempo per la presentazione ufficiale dei team. Coutts non ha voluto, in quella occasione, fare alcuna dichiarazione ufficiale in merito al proprio divorzio con il team Alinghi, ma ha rimarcato la propria volontà di "guardare al futuro". Coutts ricomincia da una vittoria, quella ottenuta domenica nel suo primo match race senza Alinghi in Svezia, e ricomincia adesso da Trieste, dove sotto i riflettori della stampa italiana - sempre attenta alle vicende di Coppa - deve costruire il suo futuro di timoniere, manager di se stesso e organizzatore di eventi.

Così la prima giornata, con Russell Coutts lontano dalla maglietta grigio-rossa di Alinghi: oggi per il grande campione delle tre Coppe vinte è ora di scendere in mare. Sarà protagonista del primo degli otto match in programma, che lo vedrà opposto, guarda caso, a Team New Zealand.

de uno, con l'obiettivo imparare, imparare e imparare. Nel frattempo, i suoi fidi contattano, relazionano, promuovono, cercano.

Ma non è un po' tardi per gli accordi di sponsorizzazione?

«Non direi. Vedo molti consorzi apparentemente pronti a partire, ma che non partono. Noi ci alleniamo già».

Qual è il suo tempo limite per chiudere gli accordi di sponsorizzazione?

«Direi entro la fine dell'anno».

E' ottimista?

«Abbastanza ottimista. Soprattutto nelle ultime settimane vedo che c'è nuovo interesse attorno a noi da parte di un gruppo di investitori, e questo mi fa ben sperare».

Cosa significa essere alla Nations Cup?

«Significa partecipare a un evento ormai consolidato. Significa continuare ad allenarsi al meglio, e contro i migliori».

Quali prospettive di classifica?

«Non siamo certo qui a fare i figuranti. Noi ce la mettiamo tutta, e Trieste è un campo di regata che mi piace molto, e che conosco anche molto bene».

fr. c.



Paolo Cian, un avvio a Trieste che lo fa sperare bene.

LA SITUAZIONE

Regate disputate	Vincitore
Toscana Challenge - Emirates TNZ	Emirates TNZ
Mascalzone Latino - Luna Rossa	Luna Rossa
Luna Rossa-Toscana Challenge	Luna Rossa
Italian Challenge-Emirates TNZ	Italian Challenge
Mascalzone Latino-Italian Challenge	Mascalzone Latino
Emirates TNZ-Luna Rossa	Luna Rossa
Toscana Challenge-Italian Challenge	Italian Challenge
Emirates TNZ-Mascalzone Latino	Emirates TNZ

OGGI

Team Russell Coutts-Emirates TNZ	Emirates TNZ
Italian Challenge-Toscana Challenge	Toscana Challenge
Team Russell Coutts-Mascalzone Latino	Mascalzone Latino
Luna Rossa-Team Russell Coutts	Team Russell Coutts
Toscana Challenge-Team Russell Coutts	Team Russell Coutts
Luna Rossa-Italian Challenge	Italian Challenge
Italian Challenge-Team Russell Coutts	Team Russell Coutts
Mascalzone Latino-Toscana Challenge	Toscana Challenge

CLASSIFICA

Luna Rossa punti 3; Italian Challenge 2; Emirates Team New Zealand 2; Mascalzone Latino 1; Toscana Challenge 0; Team Russell Coutts 0.
--

CALCIO DILETTANTI

Trofeo «Il Giulia»: i sette del Nistri si prenotano per la finale di domani

Abbigliamento Nistri

Pizz. B. Gialla/Caffè Walter 2

MARCATORI: pt 2' Lafata; st 3' Degrassi, 6' e 27' Lafata, 10' e 17' Cafalamo, 16' Amarante, 29' Mulner.

ABBIGLIAMENTO NISTRI: Ferluga, Borin (st 25' Passaro), Amarante (st 26' Mulner), Zolia, Candelli, Lafata, Degrassi (st 25' Toffoli). Allenatore Iurada.

PIZZERIA BANDIERA GIALLA/CAFFÈ WALTER: Suraci, Cafalamo, Masutti (st 20' Cocetta), Visentin, Francioni, De Bosichi, Bussani. Allenatore Biagini.

ARBITRO: Principi.

TRIESTE È l'Abbigliamento Nistri la prima finalista del trofeo «Il Giulia» 2004. Pronostico rispettato ma il punteggio finale non deve trarre in inganno. La Pizzeria Bandiera

Gialla ha dominato per lunghi tratti la gara sotto il profilo del gioco e della velocità: solo un Ferluga, sempre molto reattivo, ha impedito al clan di De Bosichi di ipotizzare la semifinale con una lunga serie di interventi decisivi. L'Abbigliamento Nistri, privo di Zugna, si è forse espressa sottotono rispetto alle precedenti uscite, ma ha sprecato pochissimo sotto rete sfoggiando inoltre un suntuoso Amarante, sempre nel cuore della manovra. Lafata ha aperto le marcature nel primo tempo, Degrassi ha raddoppiato nella ripresa e ancora Lafata, con due ritiri su punizione, vanificava le reti di Cafalamo, entrambe a coronamento di perfette azioni corali. Amarante ha nobilitato la sua prova con la rete del 5-2, prima del sigillo puntuale di Mulner.



f.c. Una fase dell'incontro Nistri-Bandiera Gialla. (Foto Tommasini)

ARTI MARZIALI

Italia-Francia di muay thai in Porto Vecchio

TRIESTE Il ring all'aperto del Molo IV, in Porto Vecchio, ospita nella serata di sabato 17 luglio (20.30) la sfida Italia-Francia di muay thai. Evento inedito e pregevole promosso dalla Mta del maestro Alessandro Gotti, con la partecipazione di alcuni dei più quotati combattenti del circuito Mta della boxe thailandese. Il cartellone vive inoltre sul match clou costituito dalla sfida per il titolo mondiale tra il detentore Kao Pon Lek e lo sfidante Ali Kanfouet. Il francese tenta l'assalto al plurititolato campione thailandese nella categoria 64 kg. Kanfouet approda a Trieste forte del

consolidato titolo di campione francese di «savate» (lotte tradizionale transalpina incentrata prevalentemente sui colpi di gamba) ma conscio tuttavia delle residue possibilità assegnatigli dal pronostico. Per la sfida Italia-Francia la rappresentativa italiana Mta è formata dai goriziani Saitta e Petrosyan e dal siciliano Salvatore Abate. Per il giovane talento Petrosyan, sempre più avviato verso la ribalta internazionale della muay thai, l'avversario di turno nei 64 kg è Kaboure. Saitta (81 kg) dovrà vedersela con «Momo» Hakaen mentre Abate affronterà nei 78 kg Sidi Kone. Una serata che si preannuncia

a tinte forti ma che deve fare a meno proprio di due atleti combattenti triestini: Lorenzo Aquavita e Sandro Biffi. Aquavita, già campione italiano Mta di muay thai, ha riportato un leggero infortunio nelle ultime sedute di allenamento. Più grave invece il problema che costringerà Biffi a disertare il ring del Molo IV. L'allievo di Gotti, ha dovuto recentemente fare i conti con un imprevisto piuttosto serio legato alla sua professione di paracadutista acrobatico. Un infortunio alla vela direzionale del paracadute stava per causare il peggio ma l'esperienza dell'insegnante triestino ha evitato la tragedia.

CICLISMO L'italiano, redace da una aspra polemica con Armstrong, beffato nella volata finale

McEwen, il canguro salta Simeoni

Inutile la fuga: quando sembrava ormai fatta il gruppo lo ha ripreso

NUOTO

La Sgubin batte due record
Inetta di medaglie
ai regionali cadetti
in vasca a Gorizia:
Triestina su tutti

TRIESTE Trentasei medaglie per la Triestina Nuoto, sette per la Rari Nantes Clp Trieste e cinque per l'Edera. E' il bottino delle squadre triestine alle finali dei campionati regionali di categoria disputatesi a Gorizia. La Triestina, inoltre, si porta a casa tre record regionali, di cui due appartengono alla cadetta Giulia Sgubin al termine di due prove coincise con due affermazioni. Nei 100 rana firma quello assoluto con un 1'15"2, mentre nei 50 si accontenta di quello cadetto pari a 34"6. E' invece seconda nei 200 rana in 2'45"3. Record regionale pure per la staffetta maschile 4x100 mista (N. Cassio, Bozio, Colino, Altin), al traguardo in 4'01"2.

Primo personale e limite per i campionati italiani di categoria per Erica Sossi, prima nei 200 rana cadette in 2'44"2 (persi 4"), e per Francesca Crevatin, seconda nei 200 rana ragazze in 2'49" (persi 2"8). Il viaggio romano se lo guadagnano, poi, i cadetti Federico Colino, 2° nei 200 sl in 2'06"6, e Ivan Bozio, 2° nei 100 rana in 1'07"8. Tra i ragazzi, Andrea Goglia si porta a casa i 50 e i 200 rana in 33"5 e in 2'36"7 (1° in meno), mentre giunge 2° nei 100 in 1'12"5 (è il 1° dei 90).

Gli altri piazzamenti di Colino, Bozio, Crevatin, Sgubin, Sossi, supportati da Enrico Altin, Samuele Semi, Martina Milovic, Chiara Galimberti, dalla 4x100 sl femminile, dalla 4x100 e dalla 4x200 sl maschili cadetti, fanno sì che la Triestina raggiunga quota 36 nel medagliere.

Passando alla Rari Nantes, Francesca Schiraldi, al primo anno tra le juniores, sfiora l'en-plein di successi nel dorso con due ori e un argento. Si aggiudica i 50 in 32"9 (a tre decimi dal limite per gli italiani) e i 200 in 2'34"8, migliorando di 4" il suo personale. Posizione d'onore, invece, nei 100 con il timing di 1'11"9, staccata di un decimo dalla Gorosol dell'Unf. La junior Miriam Schiavon conclude terza i 200 dorso in 2'44", mentre Giovanna De Petris, impegnata tra le ragazze, è terza nei 200 delfino in 2'48"1. Gli juniores Auro Franceschini e Davide Squadrani si dividono la medaglia di consolazione nei 50 sl con il tempo di 25"8.

Per quanto riguarda l'Edera, Denise Gropatz è bronzo ex aequo con la De Fabris del Gorizia Nuoto nei 50 sl juniores (29"60). Tra i cadetti Matteo Zucca si piazza 2° nei 50 delfino in 28"5. Andrea Vesnaver sale sul 2° e sul 3° gradino del podio rispettivamente nei 100 e nei 50 dorso. Nel primo caso (1'11"1), però, sono solo due i partecipanti, mentre nel secondo chiude in 31"7, a due decimi dall'argento. Paola Germani termina seconda i 200 misti in 2'43"7.

m.la.

PARIGI «È una delusione terribile! Ma questo Tour sembra andare proprio dal verso sbagliato... prima di Parigi, però, voglio riprovarci». Filippo Simeoni non si è ancora ripreso da una delle più cocenti delusioni della sua carriera che già viene proiettato dal suo orgoglio verso la rivincita. Lo ha beffato, a 50 metri dal traguardo, l'australiano Robbie McEwen. Fra Saint-Leonard-de-Noblat, patria del celebratissimo Raymond Poulidor, e Gueret, si è corsa ieri la tappa più breve del Tour, 160,5 km. nei quali gli scattisti hanno salutato il proscenio: oggi cominciano le montagne e per i protagonisti delle prime nove tappe ci saranno le briciole. Eppure, la frazione di ieri - finalmente senza pioggia - ha avuto il sapore della tappa di montagna, almeno un antipasto.

Orfano di Mario Cipollini, Simeoni se ne era andato in fuga al 38.º chilome-

tro con il basco Inigo Landaluze. A 60 km dall'arrivo, i due erano ancora avanti di 10 minuti e in pochi avrebbero scommesso sul gruppo. A 20 km il vantaggio era di 4' e a 10 km era sceso a 1'40". Ma con un finale per metà in discesa. A quel punto è scattata l'impresa di Carlos Da Cruz, l'uomo che si è sacrificato per andare a cancellare lo scarto del quale negli ultimi chilometri ancora godevano i due uomini in fuga.

Drammatico il thrilling finale, con la terribile delusione per Simeoni e Landaluze, il primo più stanco del secondo e raggiunto una ventina di metri prima. Il gruppo si è lanciato sulle due prede, aprendo gli ultimi metri alla potenza dei grandi velocisti del Tour: il belga Tom Boonen è apparso subito incastrato in un corridoio sbagliato, mentre il gigante norvegese Thor Hushovd scatenava tutta la sua potenza. Con una gam-

ba sola, stringendo i denti, era però Robbie McEwen a bruciare sul filo il norvegese e l'altro australiano, Stuart O'Grady. Infortunato alla schiena, con un ginocchio dolorante, McEwen - con la maglia verde sulle spalle, ha messo in cassaforte la sua seconda vittoria di tappa in questo Tour.

Per Simeoni, protagonista recentemente della astiosa polemica con Lance Armstrong che l'ha trattato da bugiardo per la testimonianza nel caso del dottor Ferrari, l'appuntamento con la vittoria è rinviato: «Sono deluso, è triste essere ripresi allo sprint dopo una fuga così lunga. No, la mia non voleva essere una risposta ad Armstrong, soltanto un'azione di orgoglio». Il francese Thomas Voeckler è sempre in maglia gialla, ma da stamani il Tour parte in salita, con la tappa più lunga della Grande Boucle, e la musica cambierà.



Landaluze (a sin.) e Simeoni: la fuga dell'italiano è finita.

PALLAMANO

La squadra alabardata si prepara alla prossima stagione, ma il budget non è ancora completato e allora...

Ivandija a caccia nei mercati dell'Est

Urge trovare un pivot al posto di Mitrovic: si parla di Anusic o di Gal

TRIESTE Punta decisamente a est il mercato della Pallamano Trieste. Dopo aver chiuso il capitolo dei movimenti in uscita, con la bocciatura e le conseguenti partenze del pivot Mitrovic, del centrale Di Leo e del terzino Lisica, la società biancorossa torna a sondare il mercato nel tentativo di puntellare la squadra chiamata ad affrontare la prossima stagione. Un occhio alle esigenze e ai desideri del tecnico croato Silvio Ivandija, l'altro rispettosamente puntato su un budget che non è stato ancora completato e che, di conseguenza, costringe il presidente Giuseppe Lo Duca e il direttore tecnico Giorgio Oveglia a destreggiarsi tra le trappole dei procuratori. Il primo obiettivo sul quale la società sta cercando di mettere le mani è il pivot chiamato a raccogliere l'eredità di Dalibor Mitrovic. Lo staff dirigenziale lavora su due piste parallele: la prima porta al nome dell'ex Dado Anusic, possibile cavallo di ritorno apprezzato anche da altre

società della massima serie, la seconda conduce in Ungheria e vede Trieste vicina a chiudere con il Fotex Veszprem per Gjula Gal. Giocatore che vanta discrete credenziali, fisicamente imponente (195 centimetri per 113 chili), quest'anno ha giocato da titolare ma

nella prossima stagione potrebbe trovare pochi spazi. Per questo, su suggerimento dell'ex tecnico del Celje Zdravko Zovko, Trieste ha tastato il terreno provando a sondare gli umori del giocatore. Disponibile a trasferirsi in Italia sulla base di un accordo che si potrebbe

concretare sulla base dei 20 mila euro. L'altro ruolo sul quale punta la società è quello di terzino sinistro. In pole-position un vero e proprio pallino del tecnico Ivandija, l'ucraino Kotevsky, talento assoluto, un possibile crac per il campionato italiano nel quale la

potenza del suo braccio e la velocità nell'uno contro uno potrebbe risultare davvero un'arma fatale. Trieste ci prova, sta lavorando sodo sull'obiettivo ma è consapevole delle difficoltà di una trattativa nella quale potrebbero inserirsi anche i più facoltosi club tedeschi della Bundesliga.

Non si ferma, intanto, il capillare lavoro sui giovani cominciato qualche stagione fa. Per potenziare la linea verde della squadra, Oveglia ha puntato gli occhi su un giovane terzino, classe 1985, che potrebbe arrivare già nelle prossime settimane ed essere una delle sorprese del prossimo campionato. Un ragazzo potenzialmente in grado di reggere l'urto della massima serie che Silvio Ivandija vorrebbe inserire nella rosa per farlo maturare grazie al contatto con i colleghi più esperti per poi lanciarlo, gradatamente, così come nella passata stagione ha fatto con Graziano Tumbarello, uno dei nomi sicuri sui quali si basa il futuro di Trieste.

Lorenzo Gatto

Un visto in meno: rischia più di tutti il coach

TRIESTE Emergenza nella serie A della pallamano italiana sul numero di visti assegnati alle società per gli extracomunitari. Dopo le assicurazioni del presidente della Federazione, avvocato Purromuto, sulla possibilità di tessere tre stranieri più l'allenatore, il Coni ha cambiato le carte in tavola assimilando la posizione dei tecnici a quella dei giocatori. Salta un visto, dunque, e in casa triestina rischia di dover saltare quello che da qualche mese a questa parte è considerato il punto di partenza dal quale ripartire, l'allenatore Silvio Ivandija. «Una vera assurda», commenta piuttosto seccato il presidente triestino Giuseppe Lo Duca - Purtroppo, però, se questa posizione dovesse essere mantenuta dal Coni, potremmo essere obbligati a una scel-

ta difficile. Un problema che vale per noi e a maggior ragione per le società come Secchia o Conversano che hanno già sotto contratto quattro extracomunitari».

Domani si riunirà il consiglio nazionale del Coni, il 27 luglio il consiglio federale della Federazione italiana pallamano. Se il Coni, che nelle settimane scorse in questo senso aveva escluso problemi, dovesse mantenersi fermo sulle attuali posizioni, dovrebbe essere il consiglio della Fip a trovare le risposte adeguate garantendo alle società del massimo campionato una risposta soddisfacente. «Se emergenza dovesse essere conclusa Lo Duca - credo che la soluzione sarà quella di andare a trovare i visti necessari nelle serie minori».

I.g.

IPPICA

Poderoso finish di Danger Rock che domina lasciando alle piazze Draved Mo e Dolimpo

TRIESTE Doppio chilometro con i quattro anni in azione, questo il motivo principale del convegno a Montebello. In una serata che ha visto i favoriti fare la parte del leone, il clou ha invece perso subito il soggetto più atteso, Dorset Capar, vittima di una rottura di larghe dimensioni. Si avviava invece bene Dolimpo e al suo seguito si poneva Delfino, mentre più staccato, Down Cash precedeva Danger Roc e i due penalizzati Draved Mo e Dolphin Np che avevano scavalcato Dalida Di Re. Buono il ritmo mantenuto al comando da Dolimpo che era seguito come un'ombra da Delfino, con gli altri sempre capeggiati da Down Cash che seguivano più distanti. Le distanze si accorciavano sulla penultima curva al termine della quale scattava Danger Roc che in breve si portava su Dolimpo raggiungendolo sull'ultima curva, dove si faceva luce anche Draved Mo. In retta d'arrivo, Danger Roc ingranava una marcia superiore e andava a vincere con facilità su Draved Mo che nel finale la spuntava su Dolimpo, mentre quarto rimaneva Delfino.

Per i Gentlemen la corsa introduttiva vinta da Alessandro Raspante in sulky al tre anni Edmund Zn. Subito al comando su Enemba Mo, mentre rompeva Extreme Car, Edmund Zn si peritava in una precisa corsa di testa che gli consentiva di ottenere la prima vittoria in carriera. Enemba Mo. ri-

maneva seconda invece su un combattivo Esaedro Barb. Ancora tre anni nella corsa seguente, con il favorito Escudo Duke presto in avanti punzecchiato lungo il percorso prima da Escondido Ps. e poi Entity One. Ai duecento finali scattava in terza ruota Escondido Ps che di forza prendeva la meglio sul calante Escudo Duke questi battuto anche da Eriano Mn. per la seconda moneta. La seconda Gentlemen non è sfuggita alla rientranza Brownsugar Sib che non correva da maggio e che ha subito imposto i diritti della classe, sfoggiando forma perfetta in corsa d'avanguardia con relativo successo in 1.17,3 davanti ai non meno brillanti Canigia e Bierhoff Holz. Con Brownsugar Sib, raspante otteneva il bis dopo l'assolo con Edmund Zn. Nella terza corsa riservata ai tre anni è andato a bersaglio con relativa facilità il favorito Eppy Zs., anche lui dopo tragitto in avanti. Per il secondo posto, Emy De Gleris non riusciva ad arginare la puntata di Ebano Holz che precedeva a sua volta Eternity Vol. Il successivo miglio riservato agli anziani, consentiva il pronto raddoppio a Vecchione questi alla guida di Amico Gb. Corsa in pratica senza storia, con Amico Gb. che dopo aver superato il veloce Big Winnerst lo teneva a distanza sin sul palo dove Zasco precedeva in foto su Aleryd Emi per il terzo posto.

Mario Germani

La Virtus denuncia «frodi sportive»

Basket sotto inchiesta: la procura di Bologna indaga sulle iscrizioni

BOLOGNA La Procura di Bologna ha avviato un'inchiesta contro ignoti con l'ipotesi di frode sportiva nell'ambito delle iscrizioni al campionato di basket di serie A: l'indagine è partita dalle dichiarazioni del proprietario della Virtus Bologna Claudio Sabatini che in interviste aveva parlato di alcune illegalità relative appunto alle iscrizioni. Dell'inchiesta si occupa il Pm Enrico Cieri, già titolare dell'indagine sul doping amministrativo nel calcio scaturita dalle parole del proprietario del Bologna Giuseppe Gazzoni Frascara, e qualche anno fa titolare anche di un'inchiesta su false dichiarazioni fiscali di Alberto Tomba (poi assolto). Nelle interviste, il 31 maggio e il primo giugno scorsi, Sabatini, reiterando accuse già mosse, era stato più specifico: «Vi posso dire - aveva sostenuto il proprietario della Virtus - che c'è chi non paga i contratti di Lega, i contratti di immagine, chi non paga l'Irpef, chi non paga il fondo pensione. E sono sicuro di quello che dico». Quelle dichiarazioni erano finite in un'informatica dei carabinieri di Bologna che, avvertita la Procura, hanno poi sentito direttamente l'imprenditore bolognese. Secondo quanto si è appreso, Sabatini ha parlato con i militari per circa un'ora, lamentando ancora una volta presunte irregolarità sulle iscrizioni al campionato di serie A, senza però muovere precise accuse a singoli club o persone. Così il Pm Enrico Cieri ha deciso di formulare l'ipotesi di reato di frode sportiva a carico di ignoti. Venerdì scorso, lo stesso Sabatini aveva annunciato possibili azioni legali contro la Lega di serie A in seguito all'ok dato per l'iscrizione ad alcuni club accusati (dal numero uno della Virtus) di non pagare puntualmente, spegnendo così le speranze di ripescaggio della società bolognese, ora in Legadue.

Doping: interrogato Vizzoni

FIRENZE Nicola Vizzoni non sente su di sé il peso dell'accusa infamante. No, il doping lui non l'ha preso, ed è quanto la medaglia d'argento del martello dei giochi di Sydney ha ribadito ieri ai Nas di Firenze, che per tre ore lo hanno interrogato nell'ambito dell'inchiesta avviata dalla procura di Roma su un traffico di sostanze dopanti facente capo a un medico sportivo finito in carcere perché avrebbe prescritto sostanze proibite agli atleti in cura da lui. Nicola Vizzoni si sente la coscienza a posto e pensa solo alle Olimpiadi di Atene. Alla fine del lancio del martello. «Una volta raggiunta quella - ha detto ieri - dopo tutto è possibile». Resta il fatto che sia lui, sia un altro atleta di primo piano della nazionale azzurra di atletica, Salvatore Gibilisco, sono finiti coinvolti nella stessa inchiesta ed entrambi circa due mesi fa si sono visti i Nas perquisire all'alba le rispettive abitazioni. Entrambi si sono sempre detti innocenti. «Con la giornata di oggi - ha detto il legale di Vizzoni, avvocato Giovanni Fontana, lasciando la caserma dei Nas di Firenze al termine delle tre ore di interrogatorio - contiamo per quanto ci riguarda di aver messo la parola fine su questa vicenda».

Mezzofondisti anoressici

LONDRA Sopravvivere con poche calorie al giorno per correre più veloci, atleti che rischiano l'anoressia pur di conquistare una medaglia ad Atene: è questa l'allarmata denuncia di un mezzofondista inglese preoccupato dalle condizioni fisiche di molti suoi compagni di squadra vittime - a suo dire - di gravi disturbi alimentari. Anche il medico della nazionale olimpica britannica condivide i timori di Michael East, campione dei 1500 metri ai giochi del Commonwealth, che attraverso un'intervista al Guardian ha spiegato come molti suoi compagni decidano di denutrirsi nella convinzione di migliorare le proprie prestazioni sulla pista. «Pensano di correre più veloce se diventano più magri - ha spiegato East, 26 anni di Portsmouth. Non sono stupidi, ma credono fermamente in questo principio e io sbatto la testa inutilmente contro un muro quando cerco di spiegare loro che sbagliano». La prima conferma, ancorché indiretta, alla tesi di East arriva da Bruce Hamilton, medico della spedizione britannica ai prossimi giochi olimpici di Atene. «Mike è un grande lavoratore, sa quello che sta succedendo», ha dichiarato Hamilton.

La Jones non convince più

SACRAMENTO Marion Jones si è qualificata per la finale del lungo nei Trials Usa (in programma domenica), ma la sua crisi di risultati sembra infinita. La campionessa ha infatti saltato 6,39, misura modesta, che costituiva la settima prestazione fra le dodici ottenute dalle atlete qualificate (fra cui la migliore è stata Olja Sessay con 6,63). Intanto continuano i flop degli atleti coinvolti nello scandalo doping della «Balco»: Alvin Harrison, medaglia d'argento olimpica dei 400 metri, che rischia una squalifica a vita, è stato eliminato dopo essersi classificato settimo nella sua semifinale. Ma anche il campione mondiale della specialità, Jerome Young, è stato eliminato, classificandosi quinto in semifinale. Risultato a sorpresa nella finale degli 800, vinta dal campione universitario Jonathan Johnson in 1'44"77, mentre il favorito David Krummenacker, mondiale indoor 2003, si è classificato quarto. La finale delle donne è stata appannaggio della 37enne Jeauri Miles-Clark, col tempo di 1'59"6. I Trials degli Stati Uniti oggi riposano. Riprenderanno domani e termineranno domenica.

TRIS

Puledri sul miglio a Treviso

TRIVISO È veramente un rebus la Tris che stasera a Treviso vede impegnati alla pari sul miglio i puledri di 3 e 4 anni. Preferenze, comunque, per i meno giovani, dei quali ci si può attendere comportamento positivo da parte di Davenport Griff, Doherty Wh, Dignina Tab, dal potente Darico (con Vecchione), ma anche da Diamantea Bro e Diabliesse (con Totaro), con Daniel Trio che dovrà ovviare al numero più alto di partenza ma che ci sta pure lui, mentre i 3 anni puntano su Eulalia.

Premio Baroncini Assicurazioni, euro 22.660,00, metri 1609. A metri 1609: 1) Elegant Dechiari (L. Orlando); 2) Danira di Stra (M. Cheli); 3) Daytona Ans (D. Bonafede); 4) Dandy Bi (M. Trevellini); 5) Davenport Griff (M. Barbini); 6) Diabliesse (R. Totaro); 7) Darfo Mo (A. Marucci); 8) Dea Pf (M. Sibilla); 9) Diatmar Rm (B. Congi); 10) Didero (G. Casillo); 11) Doherty Wh (S. Talpo); 12) Diamantea Bro (F. Di Rienzo); 13) Ethos Blue (V. Martellini); 14) Etan Bol (V. Fasciana); 15) Dignina Tab (G. Vassallo); 16) Darico (R. Vecchione); 17) Eulalia (G. Fucili); 18) Daniel Trio (T. Di Lorenzo). **I nostri favoriti**. Pronostico base: 5) Davenport Griff; 11) Doherty Wh; 16) Darico. Aggiunte sistemiche: 15) Dignina Tab; 12) Diamantea Bro; 18) Daniel Trio.

I RISULTATI

Premio Mazzarò (metri 1660): 1) Edmund Zn (A. Raspante). 2) Enemba Mo. 3) Esaedro Barb. 6 part. Tempo al km. 1.18,5. Tot.: 1,81; 1,21; 1,42; (2,50). Trio: 1.13,8 euro.
Premio Lettoiani (metri 2060): 1) Escondido Ps (P. Bezzechi). 2) Eriano Mn; 3) Escudo Duke. 6 part. Tempo al km 1.20,7. Tot.: 2,46; 1,92; 3,63; (24,89). Trio: 1.24,24 euro.
Premio San Marco (metri 1660): 1) Brownsugar Sib (A. Raspante). 2) Canigia. 3) Bhierhoff Holz. 7 part. Tempo al km 1.17,3. Tot.: 1,14; 1,00; 1,02; 1,01; (2,45). Trio: 9,76 euro.
Premio Giardini Naxos (metri 1660): 1) Eppy Zs (R. Vecchione). 2) Ebano Holz. 3) Eternity Vol. 5 part. Tempo al km 1.19. Tot.: 1,10; 1,03; 1,09; (1,36). Trio: 4,85 euro.
Premio Castelmoia (metri 1660): 1) Amico Gb (R. Vecchione). 2) Big Winnerst. 3) Zasco. 6 part. Tempo al km 1.17,8. Tot.: 1,22; 1,08; 2,06; (3,39). Trio 11,24 euro.
Premio Schiso (metri 1660): 1) Capital Effie (R. Totaro). 2) Aladdin. 3) Corsarina. 8 part. Tempo al km. 1.19,2. Tot.: 1,65; 1,28; 1,80; 2,75; (3,37). Trio 28,27 euro.
Premio Taormina (metri 2080): 1) Danger Roc (M. Galeazzi). 2) Draved Mo. 3) Dolimpo. 8 part. Tempo al km. 1.19,5. Tot.: 4,59; 1,72; 1,97; 1,87; (17,38). Trio 198,86 euro.
Premio Mezzero (metri 1660): 1) Dune Bol (R. Vecchione). 2) D'Orsuerie. 3) Dorato By Pass. 8 part. Tempo al km. 1.19,9. Tot.: 3,87; 1,67; 1,38; 1,67; (7,41). Trio: 41,12 euro.

OFFERTA VALIDA FINO AL 17 LUGLIO



RISPARMIO D'ESTATE... GRANDE FRESCHEZZA A PICCOLI PREZZI!!!

ECCO ALCUNI ESEMPI

**Tonno all'Olio di Oliva
RIO MARE**
gr 80x7
al kg 6,24



3,49€
L. 6.758

**Formaggio
Asiago**
al Kg



4,99€
L. 9.662

ROAST BEEF
al kg



15,90€
L. 30.787

**Oliva Extra
Vergine
OLEARIA
DEL GARDA**
lt 1



3,32€
L. 6.428

**Pasta di semola
BARILLA**
formati
tradizionali
gr 500



0,44€
L. 852

**Pannolini
HUGGIES**
taglie assortite



5,45€
L. 10.553

LA TUA SPESA AL PREZZO PIÙ BASSO!



**IL PREZZO
PIÙ BASSO**

Ogni giorno, nei nostri negozi, trovate il grande risparmio del "prezzo più basso". Prodotti garantiti nella qualità, che coprono pressoché tutte le fasce merceologiche più significative per la spesa della famiglia italiana. Occasioni che solo una grande organizzazione può proporre a prezzi tanto competitivi.

Trovarli è facile, tutti i prodotti sono contrassegnati da un apposito cartellino "il prezzo più basso"

**ciak
si premia**

raccolta punti 2004

DESPAR

ATTENZIONE
I PREMI VANNO
RICHIESTI ENTRO
E NON OLTRE IL
31/07/2004



DESPAR



EUROSPAR

